

## ПРЕДИСЛОВИЕ

---

Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на новом автомобиле Chery.

Вам следует внимательно изучить данное Руководство, чтобы правильно эксплуатировать и обслуживать ваш автомобиль.

После изучения данного Руководства храните его в автомобиле, чтобы в любой момент можно было получить нужную справку. При перепродаже автомобиля, пожалуйста, передайте новому владельцу данное Руководство, чтобы он также мог воспользоваться приведенными в нем сведениями.

Данное Руководство включает в себя самые последние данные, которые имелись на момент его сдачи в печать.

Помните, что специалисты сервисной станции официального дилера Chery знают ваш автомобиль лучше, чем кто-либо еще. Они прошли специальное обучение на заводе-изготовителе и используют только оригинальные запасные части, что позволяет гарантировать высокий уровень вашей удовлетворенности.

Запрещается устанавливать на автомобиль неоригинальные запасные части или аксессуары, предусматривающие внесение изменений в конструкцию автомобиля. Это пагубно скажется на его управляемости, безопасности и долговечности.

Некоторые описания и иллюстрации, приведенные здесь, могут не соответствовать фактической комплектации и исполнению автомобиля.

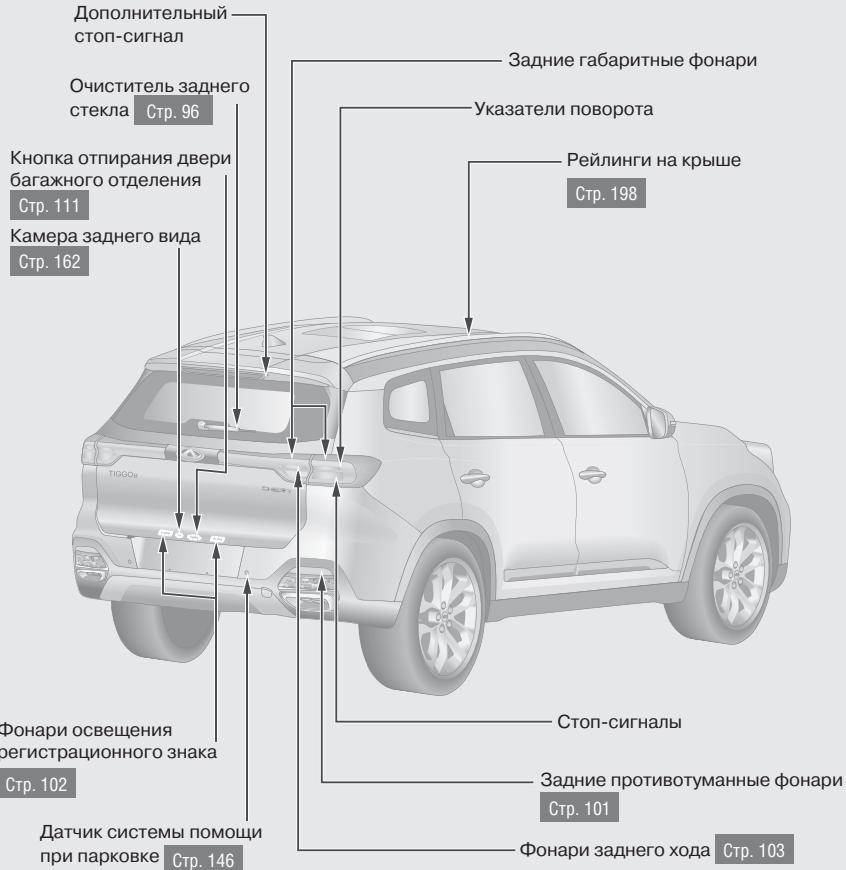
Данные, описания и иллюстрации, приведенные в этом Руководстве, не могут служить основанием для предъявления претензий.

**Желаем вам приятного вождения!**

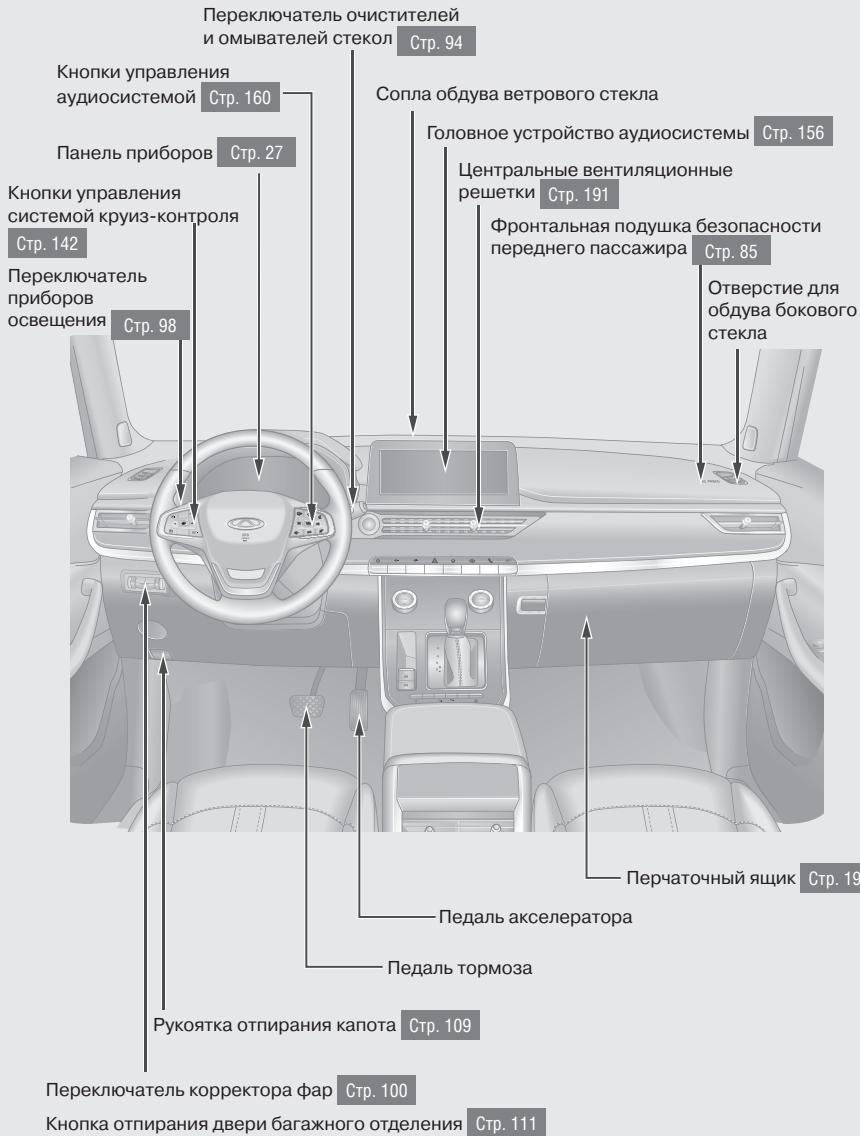
Номер редакции: T18OM19CNGCLHEN01

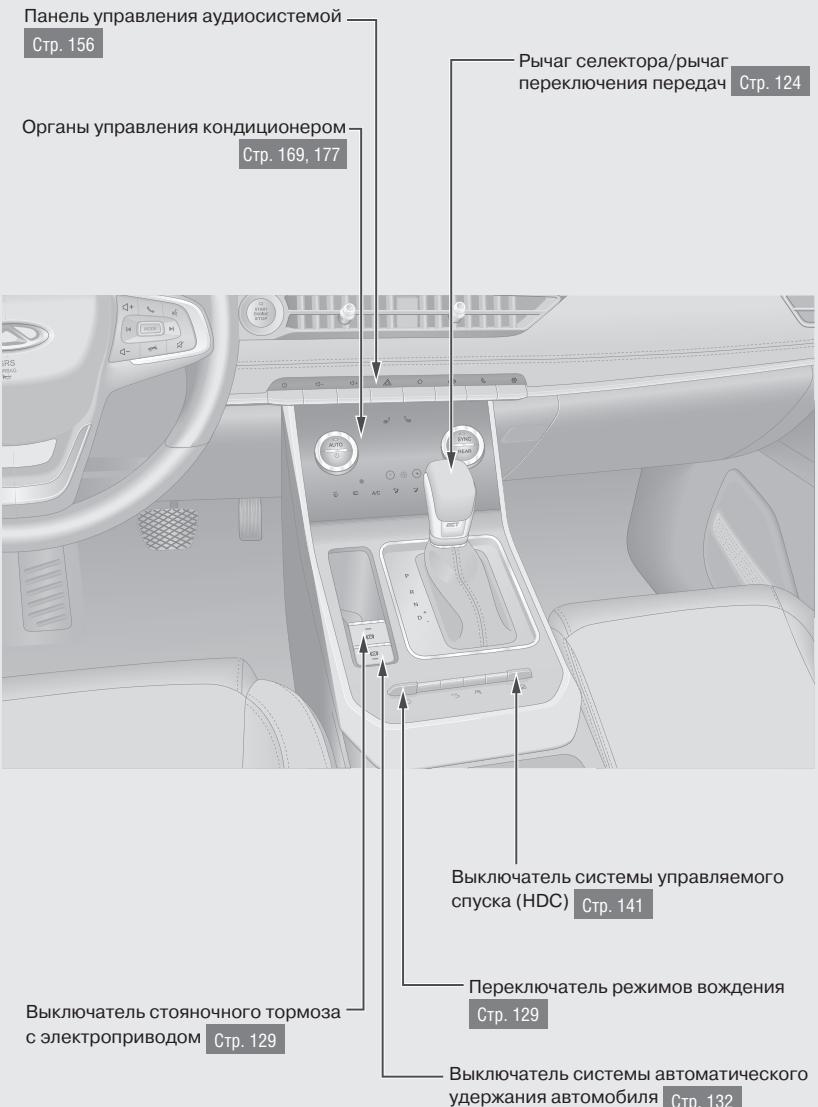


\*Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



\*Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



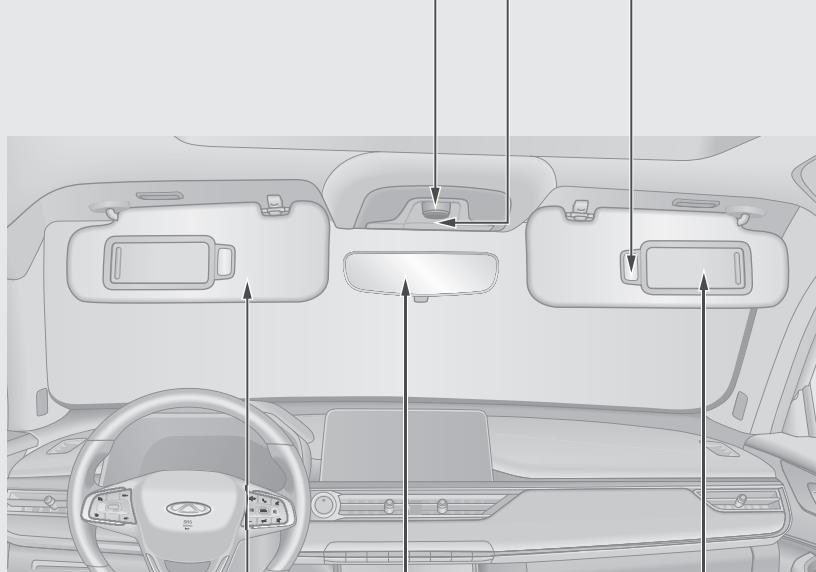


Переключатель электропривода вентиляционного люка\* Стр. 108

Передний плафон освещения салона

Стр. 101

Держатель для карточек



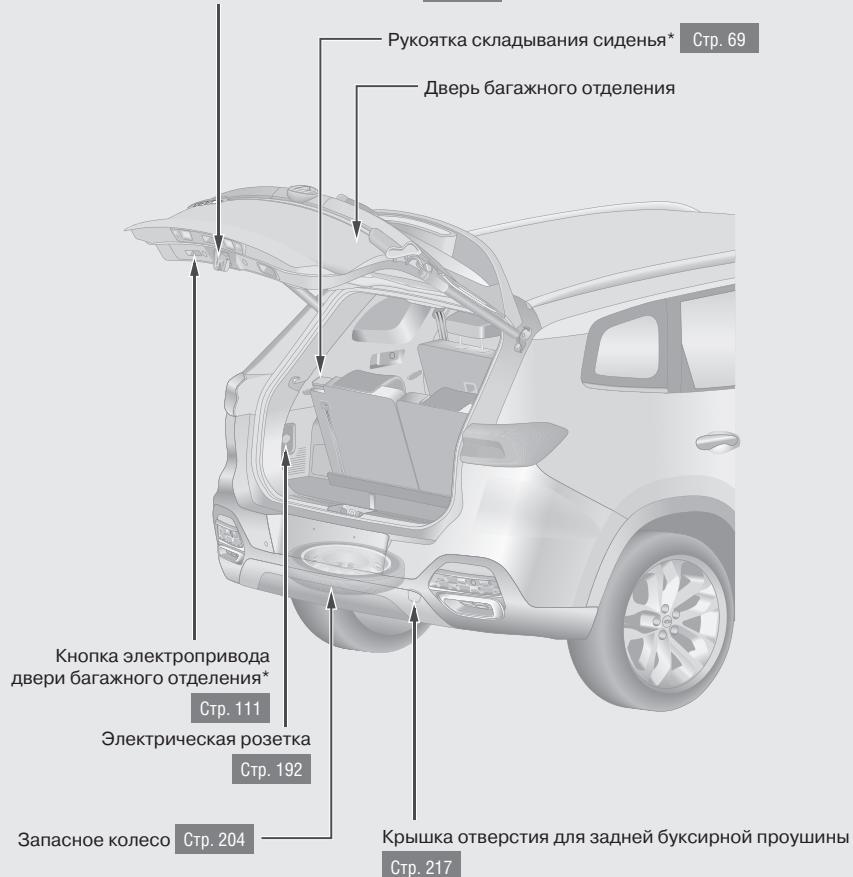
Солнцезащитный  
козырек Стр. 194

Стр. 101

Косметическое  
зеркало Стр. 194

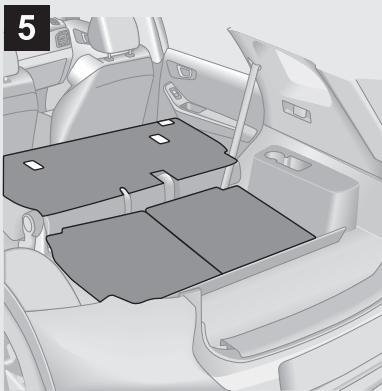
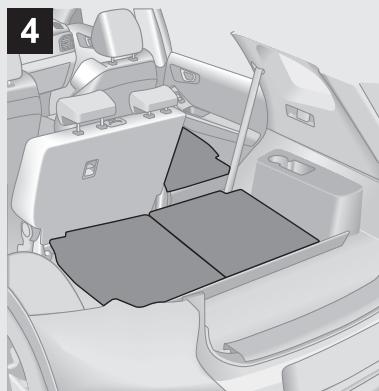
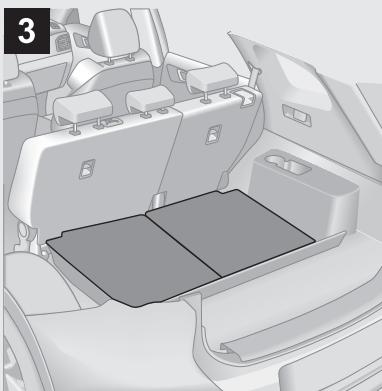
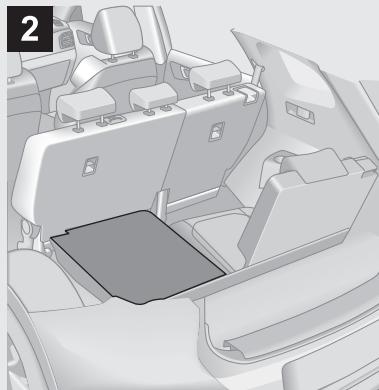
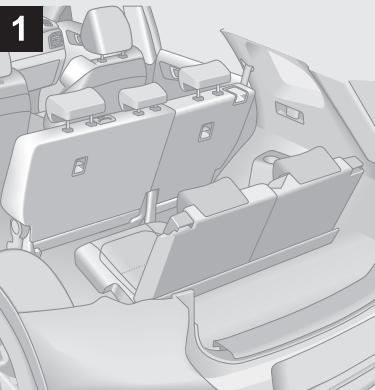
\*Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Кнопка отпирания двери багажного отделения Стр. 111



\*Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Складывание сидений



## Световые сигнализаторы и индикаторы

Если после запуска двигателя или во время движения автомобиля загорелся любой из перечисленных ниже индикаторов или сигнализаторов, это может указывать на необходимость принятия мер, соответствующих возникшей ситуации.



Если после запуска двигателя или во время движения автомобиля загорелся любой из перечисленных ниже индикаторов или сигнализаторов, это говорит о необходимости доставки автомобиля на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки.



Более подробно об этих индикаторах и сигнализаторах рассказывается в соответствующих разделах Руководства.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1-1. Как пользоваться данным Руководством	
Как пользоваться данным Руководством .....	2
Содержание .....	2
Иллюстрированный указатель .....	2
Алфавитный указатель .....	2
1-2. Символы, используемые в данном Руководстве	
Символы, используемые в данном Руководстве .....	3
1-3. Проверка нового автомобиля	
Сертификат регистрации владельца.....	4
Ведомость доставки автомобиля Chery .....	5
1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций	
Бланк индивидуальных сервисных консультаций .....	7
1-5. Проверка нового автомобиля	
Проверка нового автомобиля .....	11
Сертификат предпродажной проверки .....	11
1-6. Обкатка нового автомобиля	
Обкатка нового автомобиля .....	12
1-7. Экономия топлива и продление срока службы автомобиля	
Советы по снижению расхода топлива .....	13
1-8. Подготовка к началу движения	
Проверка исправности автомобиля .....	14
Действия перед пуском двигателя .....	15
После пуска двигателя .....	16
Во время движения .....	16
Постановка автомобиля на стоянку .....	16

Стоянка автомобиля на уклоне .....	17
Проверка выпускной системы .....	19
1-9. Меры предосторожности при вождении в условиях бездорожья	
Вождение в условиях бездорожья .....	19
1-10. Меры предосторожности при вождении в дождь	
Вождение по скользкой дороге .....	20
Преодоление водных препятствий .....	20
1-11. Вождение в зимних условиях	
Советы по вождению в зимних условиях .....	21
Вождение автомобиля по обледеневшим и заснеженным дорогам .....	22
Цепи противоскольжения .....	23

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

2-1. Обзор панели управления	
Устройство панели управления .....	26
2-2. Приборная панель (7-дюймовая)	
Приборная панель .....	27
Спидометр .....	27
Тахометр .....	28
Указатель уровня топлива .....	28
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя .....	29
Режим прогрева двигателя .....	29
Информационный дисплей .....	30
Экран настройки .....	33
2-3. Световые сигнализаторы и индикаторы	
Световые сигнализаторы и индикаторы .....	42

## СОДЕРЖАНИЕ

Индикатор дневных ходовых огней .....	42	Сигнализатор минимального уровня топлива .....	45
Индикатор габаритных фонарей .....	42	Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности .....	45
Индикаторы указателей поворота .....	43	Сигнализатор неисправности системы контроля давления воздуха в шинах .....	46
Индикатор дальнего света фар .....	43	Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления .....	46
Индикатор задних противотуманных фонарей .	43	Сигнализатор низкого давления моторного масла .	46
Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя/ переднего пассажира .....	43	Сигнализатор неисправности системы EPC .....	46
Сигнализатор непристегнутого заднего ремня безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ....	43	Сигнализатор неисправности двигателя ...	46
Сигнализатор неисправности тормозной системы .....	43	Сигнализатор неисправности автоматической коробки передач .....	46
Индикатор стояночного тормоза с электроприводом ..	44		
Сигнализатор неисправности стояночного тормоза с электроприводом .....	44		
Индикатор системы автоматического удержания автомобиля .....	44		
Сигнализатор неисправности системы ABS .....	44		
Индикатор системы управляемого спуска .....	44		
Сигнализатор неисправности системы управляемого спуска .....	44		
Сигнализатор системы ESP ..	45		
Индикатор ESP OFF .....	45		
Сигнализатор неисправности системы зарядки АКБ .....	45		
Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя .....	45		
		3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ	
		3-1. Пульт дистанционного управления	
		Пульт дистанционного управления .....	48
		Механический ключ .....	49
		Замена элемента питания пульта дистанционного управления .....	49
		Система доступа в автомобиль без ключа.....	51
		3-2. Противоугонная система	
		Противоугонная система ....	56
		Режим охраны .....	57
		3-3. Система дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	
		Дистанционный пуск двигателя .....	59

## СОДЕРЖАНИЕ

3-4. Замки дверей	3-11. Зеркала заднего вида
Кнопки отпирания	Внутреннее зеркало
и запирания дверей ..... 60	заднего вида ..... 91
3-5. Звуковой сигнал	Наружные зеркала
Звуковой сигнал ..... 61	заднего вида ..... 92
Обогрев рулевого колеса	3-12. Очистители и омыватели
(для некоторых вариантов	стекол
исполнения автомобиля) .... 62	Переключатель
3-6. Регулировка положения	очистителей
рулевого колеса	и омывателей стекол ..... 94
Регулировка положения	Управление омывателем
рулевого колеса ..... 63	ветрового стекла ..... 95
3-7. Сиденья	Управление очистителем
Передние сиденья ..... 64	заднего стекла ..... 96
Сиденье второго ряда	Обогрев форсунок
(5-местный автомобиль) ..... 66	омывателя ветрового
Сиденье второго ряда	стекла (для некоторых
(7-местный автомобиль) ..... 68	вариантов исполнения
Сиденье третьего ряда	автомобиля) ..... 97
(7-местный автомобиль	3-13. Приборы освещения
со складывающимся	и световой сигнализации
сиденьем) ..... 69	Переключатель приборов
Подголовники ..... 70	освещения ..... 98
3-8. Ремни безопасности	Запотевание фар ..... 103
Ремни безопасности ..... 71	3-14. Окна
Преднатяжители ремней	Электрические
безопасности ..... 75	стеклоподъемники ..... 103
3-9. Детские удерживающие	Функция дистанционного
устройства	управления
Детские удерживающие	электрическими
устройства ..... 78	стеклоподъемниками ..... 105
Установка детского	Функция защиты от
удерживающего	зашемления (для некоторых
устройства ..... 80	вариантов исполнения
3-10. Подушки безопасности	автомобиля) ..... 106
(система SRS)	3-15. Вентиляционный люк
Подушки безопасности	Вентиляционный люк ..... 108
(система SRS) ..... 84	3-16. Капот
Правила пользования	Капот ..... 109
подушками безопасности	3-17. Дверь багажного отделения
и соответствующие меры	Дверь багажного
предосторожности ..... 86	отделения ..... 111

## СОДЕРЖАНИЕ

3-18. Лючок заливной горловины топливного бака Лючок заливной горловины топливного бака .....	114	4-6. Система динамической стабилизации (ESP) Система динамической стабилизации (ESP) .....	137
4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ			
4-1. Выключатель пуска двигателя Выключатель пуска двигателя .....	118	Антиблокировочная тормозная система (ABS) .	138
Электрический механизм блокировки рулевого вала (автомобиль с механической коробкой передач) .....	119	Меры предосторожности ..	139
4-2. Пуск двигателя Действия перед пуском двигателя .....	120	4-7. Система управляемого спуска (HDC) Система управляемого спуска (HDC) .....	141
Пуск двигателя .....	120	4-8. Система круиз-контроля Система круиз-контроля ...	142
После пуска двигателя .....	121	4-9. Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) .....	144
Выключение двигателя .....	121	Сигнализатор неисправности системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS) .....	144
Пуск и выключение двигателя в экстренных обстоятельствах .....	122	4-10. Система помощи при парковке Система помощи при парковке .....	146
Адаптивная система управления двигателем ....	123	Рекомендации по использованию системы ..	150
4-3. Электрический усилитель рулевого управления (EPS) Электрический усилитель рулевого управления (EPS) .....	123	Очистка датчиков системы помощи при парковке .....	153
4-4. Коробка передач Автоматическая коробка передач .....	124	5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ	
Режимы вождения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ..	129	5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система Панель управления аудиосистемой.....	156
4-5. Тормозная система Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) ....	129	Поддерживаемые виды данных .....	158
Система автоматического удержания автомобиля .....	132	Система громкой связи Bluetooth .....	158
Вакуумный усилитель тормозной системы .....	134	Система Cloudrive .....	158
Тормозная система .....	135		

## СОДЕРЖАНИЕ

Электронное руководство по эксплуатации аудиосистемы .....	159	Двухзонный режим системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ...	177
Настройка .....	159	Пользование автоматической системой кондиционирования	
Приложение PhoneLink ....	160	воздуха .....	185
Кнопки управления аудиосистемой .....	160	Пользование отопителем ..	187
5-2. Монитор заднего обзора		Функции дистанционного и отсроченного включения вентилятора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	188
Монитор заднего обзора и линии прогнозируемой траектории .....	161	Выбор режима распределения воздуха ....	189
5-3. Монитор кругового обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		Вентиляционные решетки .	191
Монитор кругового обзора	163		
Местоположение камер.....	164		
Включение и выключение монитора кругового обзора .....	164		
Трехмерный панорамный вид .....	165		
Переключение между изображением с одной камеры и панорамным видом .....	166		
Трехмерный вид слева/справа .....	166		
Увеличенный вид сзади .....	167		
Статические/динамические линии прогнозируемой траектории .....	167		
Функция диагностики камеры .....	167		
5-4. Система кондиционирования воздуха			
Система кондиционирования воздуха с ручным управлением (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	169		
Пользование системой кондиционирования воздуха с ручным управлением .....	175		
5-5. Электрическая розетка			
Электрическая розетка .....	192		
5-6. Подстаканники			
Подстаканники .....	193		
5-7. Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом			
Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом ..	193		
5-8. Поручни и центральный задний подлокотник			
Поручни .....	195		
Центральный подлокотник (сиденье второго ряда) .....	195		
5-9. Размещение мелких предметов и багажа			
<b>6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ</b>			
6-1. Ваши действия в случае неисправности			
Аварийная световая сигнализация .....	202		

## СОДЕРЖАНИЕ

Светоотражающий жилет .....	203	Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи .....	220
Знак аварийной остановки .....	203	Процедура пуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи .....	221
Инструмент .....	203		
6-2. Если колесо получило повреждение при движении автомобиля		6-9. Механический замок двери	
Если колесо получило повреждение при движении автомобиля .....	204	Механический замок двери .....	222
Замена колеса .....	204		
6-3. Перегрев охлаждающей жидкости двигателя		6-10. Аварийное отпирание двери багажного отделения	
Перегрев охлаждающей жидкости двигателя .....	210	Аварийное отпирание двери багажного отделения .....	223
6-4. Замена плавких предохранителей		6-11. Система ЭРА-ГЛОНАСС	
Плавкие предохранители .....	211	Система ЭРА-ГЛОНАСС .....	224
Местоположение блоков плавких предохранителей .....	211		
Проверка плавких предохранителей .....	212		
Замена плавких предохранителей .....	213		
6-5. Буксировка вашего автомобиля		<b>7. ПОМОЩЬ КЛИЕНТУ</b>	
Меры предосторожности при буксировке .....	214	7-1. Организация технического обслуживания	
Буксировка неисправного автомобиля .....	215	Организация технического обслуживания .....	228
Установка боксирной проушины .....	217	Перечень работ по ремонту и техническому обслуживанию .....	228
6-6. Снятие и установка аккумуляторной батареи		Запрос на проведение технического обслуживания .....	228
Снятие и установка аккумуляторной батареи .....	218		
6-7. Если двигатель не запускается		7-2. Если вам нужна помощь	
Простые проверки .....	219	Удовлетворенность обслуживанием .....	228
Пуск двигателя при переобогащении топливовоздушной смеси .....	220		
6-8. Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи		7-3. Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера Chery .....	228
		7-4. Способ обращения в компанию Chery .....	229
		7-5. Информация, предоставляемая при обращении в компанию Chery .....	229
		<b>8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
		8.1. Ремонт и техническое обслуживание	

# СОДЕРЖАНИЕ

Ремонт и техническое обслуживание .....	232	Уход за легкосплавными колесными дисками .....	250
<b>8-2. Плановое техническое обслуживание</b>		Уход за днищем кузова .....	251
Плановое техническое обслуживание .....	233	Защита от коррозии .....	251
Общий вид моторного отсека .....	234	Уход за салоном автомобиля .....	252
Проверка уровня моторного масла .....	234	Уход за декоративными элементами и отделкой салона .....	253
Проверка уровня масла в коробке передач .....	236		
Проверка уровня тормозной жидкости .....	236		
Проверка уровня охлаждающей жидкости ....	237		
Проверка радиатора и конденсора кондиционера .....	238	<b>9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	
Проверка ремня привода навесных агрегатов .....	239	<b>9-1. Идентификационный номер автомобиля</b>	
Проверка давления воздуха в шинах .....	239	Идентификационный номер автомобиля .....	256
Проверка шин .....	241	<b>9-2. Технические характеристики</b>	
Перестановка колес .....	241	Модель и тип автомобиля .....	258
Проверка аккумуляторной батареи .....	242	Габаритные размеры автомобиля .....	258
Проверка генератора .....	242	Масса .....	259
Долив жидкости в бачок омывателя .....	243	Технические характеристики автомобиля .....	261
Проверка щеток очистителей .....	243	Технические характеристики двигателя .....	261
Замена щеток очистителя ..	245	Система питания .....	262
Проверка и замена фильтра системы кондиционирования воздуха .....	246	Система смазки .....	263
Замена ламп .....	246	Система охлаждения двигателя .....	264
Регулировка угла наклона светового пучка фар .....	248	Подвеска .....	265
<b>8-3. Уход за кузовом и салоном автомобиля</b>		Рулевое управление .....	265
Уход за кузовом автомобиля ..	248	Тормозная система .....	266
Уход за хромированными деталями .....	250	Углы установки колес .....	267
		Диски колес и шины .....	267
		Трансмиссионное масло .....	268
		Параметры коробки передач .....	268
		Очиститель ветрового стекла .....	269
		Аккумуляторная батарея .....	269
		<b>АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ</b>	
		АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ .....	271

## ВВЕДЕНИЕ

1-1. Как пользоваться данным Руководством	
Как пользоваться данным Руководством .....	2
1-2. Символы, используемые в данном Руководстве	
Символы, используемые в данном Руководстве .....	3
1-3. Проверка нового автомобиля	
Сертификат регистрации владельца .....	4
Ведомость доставки автомобиля Chery .....	5
1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций	
Бланк индивидуальных сервисных консультаций .....	7
1-5. Проверка нового автомобиля	
Проверка нового автомобиля .....	11
Сертификат предпродажной проверки .....	11
1-6. Обкатка нового автомобиля	
Обкатка нового автомобиля .....	12
1-7. Экономия топлива	
и продление срока службы автомобиля	
Советы по снижению расхода топлива .....	13
1-8. Подготовка к началу движения	
Проверка исправности автомобиля .....	14
Перед пуском двигателя ...	15
После пуска двигателя .....	16
Во время движения .....	16
Постановка автомобиля на стоянку .....	16
Стоянка автомобиля на уклоне .....	17
Проверка выпускной системы .....	19
1-9. Меры предосторожности при вождении в условиях бездорожья	
Вождение в условиях бездорожья .....	19
1-10. Меры предосторожности при вождении в дождь	
Вождение по скользкой дороге .....	20
Преодоление водных препятствий .....	20
1-11. Меры предосторожности при вождении в зимних условиях	
Советы по вождению в зимних условиях .....	21
Вождение автомобиля по обледеневшим и заснеженным дорогам ...	22
Цепи противоскольжения ..	23

# 1. ВВЕДЕНИЕ

## 1-1. Как пользоваться данным Руководством

### Как пользоваться данным Руководством

Есть три способа нахождения необходимой вам информации в данном Руководстве. Ниже приведено краткое описание каждого способа.

### Содержание

Обратитесь к общему «Содержанию», чтобы определить, какая глава данного Руководства содержит нужную вам информацию, а затем к «Содержанию» соответствующей главы для определения страницы, на которой приведена эта информация.

### Иллюстрированный указатель

«Иллюстрированный указатель» помогает быстро найти необходимую вам информацию, особенно в том случае, когда вы не знаете названия того или иного компонента.

### Алфавитный указатель

Это самый быстрый способ найти необходимую вам информацию. Алфавитный указатель содержит полный перечень всех важных автомобильных терминов. Алфавитный указатель приведен на стр. 271.

## 1-2. Символы, используемые в данном Руководстве

### Символы, используемые в данном Руководстве

Приведенные ниже символы используются в данном Руководстве для привлечения вашего внимания к информации особой важности. Для сведения опасностей к минимуму перед началом эксплуатации автомобиля внимательно прочитайте инструкции, отмеченные этими символами, и тщательно выполняйте их.



#### ОПАСНОСТЬ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не принять соответствующие меры, может привести к повреждению вашей собственности, травмам и даже смерти.



#### ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не принять соответствующие меры, может привести к повреждению вашего автомобиля и его оборудования, а также к уменьшению срока службы автомобиля.



#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Указывает на то, что утилизация отходов должна осуществляться в соответствии с местным природоохранным законодательством во избежание загрязнения окружающей среды.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Указывает на необходимость прочитать соответствующую главу данного Руководства перед выполнением дальнейших действий.

В данном Руководстве наиболее важны символы ОПАСНОСТЬ и ВНИМАНИЕ, относящиеся к личной безопасности и защите автомобиля. Убедитесь, что эти инструкции строго соблюдают все – и вы сами, и все пассажиры. Это поможет вам не только получать удовольствие от эксплуатации автомобиля, но и поддерживать его в хорошем состоянии.

# 1. ВВЕДЕНИЕ

## 1-3. Проверка нового автомобиля

### ВНИМАНИЕ

Информация на страницах 4–11 представлена, как справочная. Все данные по подготовке автомобиля, информация о владельце заполняются в Руководстве по Гарантийному и Сервисному обслуживанию.

До того как вы купили этот автомобиль, он был проверен на сервисной станции официального дилера Chery в соответствии с нормативами Chery Automobile Co., Ltd. В Сертификате регистрации владельца указывается дата передачи вам автомобиля и ставится официальная печать сервисной станции. Прежде чем вы подпишете Сертификат регистрации владельца, официальный дилер сообщит вам общие характеристики вашего автомобиля и основные сведения о его особенностях и эксплуатации в соответствии с Ведомостью доставки автомобиля.

### Сертификат регистрации владельца

Код модели автомобиля	
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	
Номер двигателя или коробки передач	
Регистрационный номер автомобиля	
Печать дилера:	
Подпись представителя дилера:	
Дата передачи	
Владелец	
Адрес	
Электронная почта	
Тел.	
Указанное ниже было предоставлено мне и объяснено:	
<input checked="" type="checkbox"/> АВТОМОБИЛЬ	
<input checked="" type="checkbox"/> РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	
<input checked="" type="checkbox"/> ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПРОВЕРКА	
Подпись владельца:	
Подпись представителя дилера:	

## Ведомость доставки автомобиля Chery

Категория	№ п.п.	Позиции	Подтверждение выполнения и объяснения	
Ходовые качества	1	Двигатель	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	2	Моторное масло, тормозная жидкость, рабочая жидкость усилителя рулевого управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), охлаждающая жидкость двигателя и жидкость в бачке омывателя ветрового стекла	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	3	Маркировочные данные, такие как VIN-номер, номер двигателя, заводская табличка и т.п.	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	4	Комплект ключей от автомобиля	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	5	Все приборы освещения и световой сигнализации автомобиля	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	6	Ветровое стекло и лакокрасочное покрытие	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	7	Спидометр, тахометр и ЖК-дисплей панели приборов	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	8	Диски колес и шины, запасное колесо, дорожный набор инструментов в автомобиле и Руководство по эксплуатации	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	9	Сиденья, ремни безопасности, органы управления кондиционером, вентиляционные решетки, перчаточный ящик, солнцезащитные козырьки	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	10	Стекла, зеркала заднего вида, очистители и омыватели стекол, аккумуляторная батарея, система помощи при парковке, звуковой сигнал, вентиляционный люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), аудиосистема и антенна	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>

## 1. ВВЕДЕНИЕ

Категория	№ п.п.	Позиции	Подтверждение выполнения и объяснения	
Основные знания о выполнении операций	1	Октановое число топлива не ниже 92	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	2	Эксплуатация в период обкатки	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	3	Управление наружным и внутренним освещением	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	4	Понимание назначения сигнализаторов и индикаторов	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	5	Знание межсервисных интервалов	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	6	Техническое обслуживание в зимний/летний период	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	7	Понимание работы системы охлаждения двигателя и необходимости использования рекомендуемой охлаждающей жидкости	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	8	Правильное пользование системой кондиционирования воздуха	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	9	Предостережения, связанные с пуском двигателя	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	10	Правильное пользование аудиосистемой	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
	11	Правильное пользование вентиляционным люком (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	Да <input type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
Подпись продавца-консультанта:		Дата:		
Подпись владельца автомобиля:		Дата:		

## 1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций

### Бланк индивидуальных сервисных консультаций

При покупке автомобиля сервисная станция официального дилера Chery закрепляет за вами персонального сервисного консультанта. Если у вас возникнут вопросы, относящиеся к вашему автомобилю, пожалуйста, задайте их своему сервисному консультанту.

Лист 1 (хранится у владельца)

ФИО владельца:	Дата продажи:
Дилер, осуществляющий продажу и техническое обслуживание:	Модель:
VIN-номер:	
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
1. Доставка и проверка автомобиля (поставьте «√» для «Да» или «Х» для любого другого варианта ответа)	
<input type="checkbox"/>	Владельцу рассказали о пользовании основными системами и органами автомобиля и провели предпродажный осмотр.
<input type="checkbox"/>	Владельцу объяснили гарантийную политику компании.
<input type="checkbox"/>	Владельцу рассказали о мерах предосторожности, связанных с вождением автомобиля.
<input type="checkbox"/>	Владельцу объяснили важность регулярного технического обслуживания автомобиля и соблюдения межсервисных интервалов.
<input type="checkbox"/>	Владельцу объяснили важность проведения регулярного технического обслуживания и ремонта автомобиля на сервисной станции официального дилера Chery.
<input type="checkbox"/>	Владельцу передали Руководство по эксплуатации автомобиля и рекомендовали внимательно ознакомиться с ним.
<input type="checkbox"/>	Владельцу сообщили номер телефона горячей линии Chery по работе с клиентами и объяснили, как пользоваться ей.
2. Знакомство с принципами программы индивидуальных сервисных консультаций (поставьте «√» для «Да» или «Х» для любого другого варианта ответа)	
<input type="checkbox"/>	По всем вопросам владельцу следует обращаться к сервисному консультанту.
<input type="checkbox"/>	Сервисный консультант – единственный сотрудник сервисной станции, уполномоченный отвечать на вопросы владельца.
<input type="checkbox"/>	В рамках программы индивидуальных сервисных консультаций за владельцем был закреплен индивидуальный сервисный консультант.
<input type="checkbox"/>	Если клиент не полностью удовлетворен работой своего сервисного консультанта, он может выбрать другого сервисного консультанта.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

ФИО владельца:	Дата продажи:
Дилер, осуществляющий продажу и техническое обслуживание:	Модель:
VIN-номер:	
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
3. Объяснение сервисным консультантом основных видов работ (поставьте «√» для «Да» или «Х» для любого другого варианта ответа)	
<input type="checkbox"/>	Приемка автомобиля на техническое обслуживание или ремонт.
<input type="checkbox"/>	Напоминание о проведении регулярного технического обслуживания автомобиля.
<input type="checkbox"/>	Консультации по вопросам, связанным с техническим обслуживанием и ремонтом автомобиля.
<input type="checkbox"/>	Запись на техническое обслуживание и ремонт автомобиля.
<input type="checkbox"/>	Напоминание о проведении ежегодного технического обслуживания/запись на него.
<input type="checkbox"/>	Регулярные приглашения в дилерский центр, приглашения на заранее назначенное техническое обслуживание, поздравления с праздниками.
<input type="checkbox"/>	Другие запросы владельца.
4. Установление личного контакта с владельцем	
Визитная карточка сервисного консультанта	
Подпись владельца автомобиля/Дата:	
Подпись сервисного консультанта/Дата:	

Лист 2 (хранится у дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание)

ФИО владельца:	
Дата продажи:	
Дилер, осуществляющий продажу и техническое обслуживание:	
Модель:	
VIN-номер:	
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
1. Доставка и проверка автомобиля (поставьте «√» для «Да» или «Х» для любого другого варианта ответа)	
<input type="checkbox"/>	Владельцу рассказали о пользовании основными системами и органами автомобиля и провели предпродажный осмотр.
<input type="checkbox"/>	Владельцу объяснили гарантийную политику компании.
<input type="checkbox"/>	Владельцу рассказали о мерах предосторожности, связанных с вождением автомобиля.
<input type="checkbox"/>	Владельцу объяснили важность регулярного технического обслуживания автомобиля и соблюдения межсервисных интервалов.
<input type="checkbox"/>	Владельцу объяснили важность проведения регулярного технического обслуживания и ремонта автомобиля на сервисной станции официального дилера Chery.
<input type="checkbox"/>	Владельцу передали Руководство по эксплуатации автомобиля и рекомендовали внимательно ознакомиться с ним.
<input type="checkbox"/>	Владельцу сообщили номер телефона горячей линии Chery по работе с клиентами и объяснили, как пользоваться ей.
2. Знакомство с принципами программы индивидуальных сервисных консультаций (поставьте «√» для «Да» или «Х» для любого другого варианта ответа)	
<input type="checkbox"/>	По всем вопросам владельцу следует обращаться к сервисному консультанту.
<input type="checkbox"/>	Сервисный консультант – единственный сотрудник сервисной станции, уполномоченный отвечать на вопросы владельца.
<input type="checkbox"/>	В рамках программы индивидуальных сервисных консультаций за владельцем был закреплен индивидуальный сервисный консультант.
<input type="checkbox"/>	Если клиент не полностью удовлетворен работой своего сервисного консультанта, он может выбрать другого сервисного консультанта.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

ФИО владельца:	Дата продажи:
Дилер, осуществляющий продажу и техническое обслуживание:	Модель:
VIN-номер:	
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
3. Объяснение сервисным консультантом основных видов работ (поставьте «√» для «Да» или «Х» для любого другого варианта ответа)	
<input type="checkbox"/>	Приемка автомобиля на техническое обслуживание или ремонт.
<input type="checkbox"/>	Напоминание о проведении регулярного технического обслуживания автомобиля.
<input type="checkbox"/>	Консультации по вопросам, связанным с техническим обслуживанием и ремонтом автомобиля.
<input type="checkbox"/>	Запись на техническое обслуживание и ремонт автомобиля.
<input type="checkbox"/>	Напоминание о проведении ежегодного технического обслуживания/запись на него.
<input type="checkbox"/>	Регулярные приглашения в дилерский центр, приглашения на заранее назначенное техническое обслуживание, поздравления с праздниками.
<input type="checkbox"/>	Другие запросы владельца.
4. Установление личного контакта с владельцем	
Визитная карточка сервисного консультанта	
Подпись владельца автомобиля/Дата:	
Подпись сервисного консультанта/Дата:	

## 1-5. Проверка нового автомобиля

### Проверка нового автомобиля

До того как вы купили этот автомобиль, он был проверен на сервисной станции официального дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание, в соответствии с нормативами Chery. В Сертификате предпродажной проверки указывается дата передачи вам автомобиля и ставится официальная печать дилера Chery, осуществляющего продажу и техническое обслуживание.

Дилер должен проверить передаваемый вам автомобиль в соответствии с «Ведомостью доставки автомобиля Chery» и рассказать вам о его эксплуатации, после чего представитель дилера и вы должны расписаться в Ведомости.

### Сертификат предпродажной проверки

Настоящим подтверждаю, что данный автомобиль прошел предпродажную проверку в соответствии с нормативами Chery Automobile Co., Ltd и его качество соответствует техническим требованиям Chery.

Модель автомобиля	
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	
Номер двигателя или коробки передач	
Регистрационный номер автомобиля	
Официальная печать дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание:	
Подпись представителя дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание:	
Дата передачи	
Владелец	
Адрес	
Электронная почта	
Тел.	
Указанное ниже было предоставлено мне и объяснено:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● АВТОМОБИЛЬ</li> <li>● РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</li> <li>● ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПРОВЕРКА</li> </ul>	
Подпись владельца автомобиля:	
Подпись представителя дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание:	

# 1. ВВЕДЕНИЕ

## 1-6. Обкатка нового автомобиля

### Обкатка нового автомобиля

Фрикционное сопротивление между подвижными деталями нового автомобиля значительно выше, чем при обычной эксплуатации. Правильно проведенная обкатка автомобиля оказывает большое влияние на срок его службы, надежность и топливную экономичность. Вот почему во время обкатки нового автомобиля необходимо строго соблюдать соответствующие требования. Период обкатки составляет в среднем 3000 км.

#### ■ Требования, распространяющиеся на период обкатки нового автомобиля

В течение первых 1000 км:

- Запрещено движение с максимальной скоростью.
- Скорость движения не должна превышать 100 км/ч.
- Запрещается развивать максимальную скорость движения на любой передаче.

В течение первых 1000–1500 км:

- Скорость движения можно постепенно повышать до максимального значения.
- Частоту вращения коленчатого вала можно постепенно повышать до максимально разрешенного значения.

#### ■ Рекомендации по эксплуатации автомобиля после завершения обкатки

● Во время эксплуатации автомобиля максимальная частота вращения коленчатого вала, с которой двигатель может работать в течение короткого времени, составляет 6000 об/мин. При ручном переключении передач переключайтесь на следующую более высокую передачу до того, как стрелка тахометра достигнет красной зоны.

● Во время движения автомобиля частота вращения коленчатого вала также не должна быть слишком низкой. Для этого необходимо вовремя переключаться на более низкую передачу. Не допускайте работы непрогретого двигателя на максимальных оборотах – ни на нейтральной, ни на какой другой передаче.

#### ■ Рекомендации по приработке шин

В начале эксплуатации шины не обеспечивают достаточного сцепления с дорогой. Поэтому новым шинам также требуется приработка. Первые 100 км пробега ведите автомобиль медленно и с особой осторожностью.

#### ■ Рекомендации по приработке тормозных механизмов

Новым тормозным колодкам требуется некоторое время для приработки. Они не создают достаточной силы трения для идеального торможения в течение первых 200 км пробега. В этот период для обеспечения эффективности торможения нужно нажимать педаль тормоза сильнее. Эта рекомендация относится и к каждой замене тормозных колодок.



## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Не допускайте работы двигателя на высоких оборотах без особой необходимости. Своевременное переключение на более высокую передачу способствует экономии топлива, снижению уровня шума и защите окружающей среды.

### 1-7. Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

#### Советы по снижению расхода топлива

Экономия топлива в значительной степени определяется техническим состоянием автомобиля и манерой вождения. Не эксплуатируйте автомобиль с предельной нагрузкой – соблюдение этой рекомендации поможет вам продлить срок службы автомобиля.

Ниже приведен ряд советов по снижению расхода топлива

1. Поддерживайте правильное давление воздуха в шинах. Недостаточное давление воздуха в шинах приводит к их ускоренному износу и повышенному расходу топлива (для получения дополнительной информации см. «8-2. Проверка давления воздуха в шинах»).
2. Не следует перегружать автомобиль. В результате этого увеличивается нагрузка на двигатель и возрастает расход топлива.
3. Избегайте длительного прогрева двигателя на холостом ходу. Движение автомобиля можно начинать, как только двигатель станет работать устойчиво. Зимой прогрев двигателя требует больше времени, чем в другое время года.
4. Разгоняйтесь плавно и медленно. Избегайте резкого трогания с места.
5. Избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу. Если необходима стоянка с длительным ожиданием, следует заглушить двигатель и снова запустить его позже.
6. Избегайте отключения двигателя от трансмиссии или высокой частоты вращения коленчатого вала двигателя. Выбирайте ступень в коробке передач в соответствии с дорожными условиями.
7. Избегайте частых ускорений и замедлений. Подобный режим движения приводит к повышенному расходу топлива.
8. Избегайте ненужных остановок и торможений. Страйтесь поддерживать постоянную скорость. Использование «зеленой волны» светофоров позволяет сократить или вовсе свести к нулю остановки перед светофорами. Поддержание правильной дистанции до автомобиля, движущегося впереди, помогает исключить резкие торможения. Кроме того, при этом снижается износ тормозных колодок и механизмов.
9. По возможности избегайте дорог с интенсивным движением и заторов на дорогах.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

10. Не держите долгое время ногу на педали сцепления или тормоза. Это приводит к преждевременному износу и перегреву узлов, а также к повышенному расходу топлива.
11. На скоростных дорогах поддерживайте надлежащую скорость движения. Чем выше скорость движения автомобиля, тем больше расход топлива. Снижение скорости движения автомобиля приводит к уменьшению расхода топлива.
12. Поддерживайте правильные углы установки передних колес. Избегайте ударов колес о бордюрный камень и снижайте скорость при движении по неровным дорогам. Неправильные углы установки передних колес не только приводят к ускоренному износу шин, но и увеличивают нагрузку на двигатель.
13. Избегайте погружения подвески автомобиля в грязь и т.д.
14. Поддерживайте автомобиль в исправном техническом состоянии. Загрязненный воздушный фильтр, неправильные зазоры в приводе клапанов, загрязненные свечи зажигания, загрязненное масло и консистентная смазка, неотрегулированные тормозные механизмы и т.д. приводят к ухудшению параметров работы двигателя и увеличению расхода топлива. Следует регулярно проводить техническое обслуживание для продления срока службы автомобиля и снижения эксплуатационных расходов. При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях техническое обслуживание нужно проводить чаще.



### ВНИМАНИЕ

Запрещается выключать двигатель при движении на спуске. При неработающем двигателе не будут работать усилитель рулевого управления и усилитель тормозной системы.

## 1-8. Подготовка к началу движения

### Проверка исправности автомобиля

Перед началом поездки рекомендуется проверить исправность автомобиля. Если вы уделите несколько минут проверке автомобиля, это поможет обеспечить безопасность и удовольствие от вождения.



### ОПАСНОСТЬ

Если вы проводите проверку в закрытом гараже, то следует обеспечить хорошую вентиляцию.

## Перед пуском двигателя

### ■ Снаружи автомобиля

- Шины (включая шину запасного колеса). Проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра, а также убедитесь в отсутствии порезов, повреждений и чрезмерного износа.
- Болты крепления колес. Убедитесь, что все болты крепления колес на месте и затянуты.
- Утечки жидкостей. Поставив автомобиль на стоянку, через некоторое время проверьте, нет ли утечек бензина, масла, охлаждающей жидкости или других эксплуатационных жидкостей ( капающая из системы кондиционирования вода не является признаком неисправности).
- Приборы освещения и световой сигнализации. Убедитесь в том, что фары, стоп-сигналы, противотуманные фары и фонари, указатели поворота и другие приборы освещения и световой сигнализации исправны.
- Решетки воздухозаборников. Удалите снег, листья и другие посторонние предметы с решеток воздухозаборников перед ветровым стеклом.

### ■ Внутри автомобиля

- Инструмент. Убедитесь в наличии инструмента, в том числе домкрата, колесного ключа, а также запасного колеса.
- Ремни безопасности. Убедитесь в том, что запорные скобы ремней надежно фиксируются замками. Убедитесь, что ленты ремней не изношены и не повреждены.
- Приборы и органы управления. Особое внимание уделите исправности сигнализаторов и индикаторов, а также органов управления.
- Тормозная система. Убедитесь, что педаль тормоза имеет нормальный ход.

### ■ Моторный отсек и двигатель

- Запасные плавкие предохранители. Убедитесь в наличии запасных плавких предохранителей. У вас должны иметься запасные плавкие предохранители всех номиналов по току, указанных на крышке блока предохранителей и реле.
- Уровень охлаждающей жидкости. Убедитесь в том, что уровень охлаждающей жидкости соответствует норме (для получения дополнительной информации см. «8-2. Проверка уровня охлаждающей жидкости»).
- Аккумуляторная батарея и провода. Проверьте отсутствие признаков коррозии и исправность выводов аккумуляторной батареи, отсутствие трещин ее корпуса. Проверьте состояние проводов аккумуляторной батареи и их соединения.
- Проводка. Убедитесь в отсутствии поврежденных, отсутствующих или оборванных проводов.
- Топливные магистрали. Проверьте топливные магистрали на отсутствие утечек топлива и ослабленных соединений.

# 1. ВВЕДЕНИЕ

## ■ Капот

Перед началом движения убедитесь, что капот полностью закрыт. В противном случае, при движении автомобиля возникает опасность открывания капота. Он может закрыть водителю обзор в переднем направлении и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

## ■ После пуска двигателя

1. Система выпуска. Проверьте, не слышен ли шум утечки отработавших газов. Любые утечки устраняйте незамедлительно (для получения дополнительной информации см. «Отработавшие газы» в этой главе).
2. Уровень моторного масла. Остановите автомобиль на горизонтальной площадке, заглушите двигатель и через 5 минут проверьте уровень моторного масла с помощью щупа (для получения дополнительной информации см. «8-2. Проверка уровня моторного масла»).

## ■ Во время движения

1. Контрольно-измерительные приборы. Убедитесь в исправности всех контрольно-измерительных приборов.
2. Тормозная система. В безопасном месте убедитесь, что автомобиль не уводит в сторону при торможении.
3. Другие неисправности. Проверьте, нет ли отсутствующих деталей и утечек эксплуатационных жидкостей. Прислушайтесь, нет ли необычных шумов.

## ■ Постановка автомобиля на стоянку

Правильное соблюдение процедуры постановки автомобиля на стоянку является важным условием безопасности его эксплуатации. Ставьте автомобиль на стоянку в местах с широкой проезжей частью дороги и хорошей обзорностью, где он не будет мешать движению транспорта. Ниже приведен порядок постановки автомобиля на стоянку.

1. Нажмите педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач) и педаль тормоза и держите их нажатыми до полной остановки автомобиля.
2. Убедитесь, что включился стояночный тормоз с электроприводом.
3. Автомобиль с автоматической коробкой передач: переведите рычаг селектора в положение P (стоянка). Автомобиль с механической коробкой передач: переведите рычаг переключения передач в положение нейтрали.
4. Переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF.



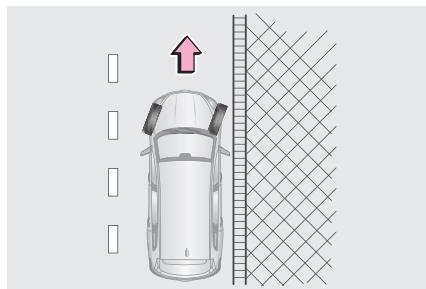
### ВНИМАНИЕ

Покидая автомобиль, убедитесь, что все замки заперты и ключ находится при вас.

## Стоянка автомобиля на уклоне

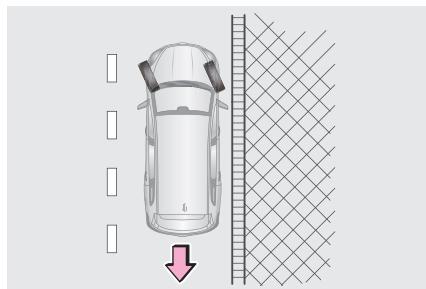
При постановке автомобиля на стоянку на уклоне его главным образом удерживает на месте стояночный тормоз. Пренебрежение требованием включить стояночный тормоз или неисправность стояночного тормоза может привести к тому, что автомобиль неожиданно покатится под уклон и получит повреждения или нанесет кому-нибудь травму. При постановке автомобиля на стоянку на уклоне поверните руль вправо или влево, чтобы предотвратить неожиданное скатывание автомобиля под уклон.

### ■ Стоянка на спуске при наличии бордюрного камня



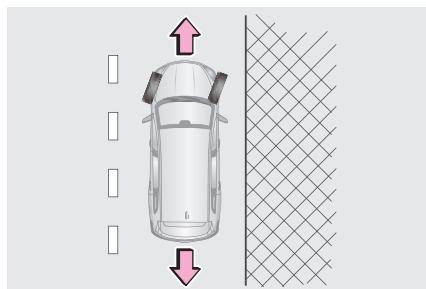
При наличии на спуске бордюрного камня поверните рулевое колесо вправо, чтобы передняя сторона правого переднего колеса коснулась бордюра – это не даст автомобилю покатиться вперед. Затем включите стояночный тормоз.

### ■ Стоянка на подъеме при наличии бордюрного камня



При наличии на подъеме бордюрного камня поверните рулевое колесо влево, чтобы задняя сторона правого переднего колеса коснулась бордюра – это не даст автомобилю покатиться назад. Затем включите стояночный тормоз.

### ■ Стоянка на подъеме или спуске (при отсутствии бордюрного камня)



При отсутствии бордюрного камня поверните рулевое колесо вправо на большой угол – это не даст автомобилю, покатившись вперед или назад, выехать на середину проезжей части. Затем включите стояночный тормоз. Повернув рулевое колесо в сторону обочины, включите стояночный тормоз.

# 1. ВВЕДЕНИЕ

## ■ Перевозка пассажиров

Перед началом поездки убедитесь в том, что все пассажиры сидят на своих сиденьях и надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности. Запрещается перевозка пассажиров в местах, не оборудованных сиденьями и ремнями безопасности, поскольку в случае дорожно-транспортного происшествия пассажиры могут получить тяжелые травмы.

## ■ Запирание замков дверей

- Если вы оставляете автомобиль без присмотра, возьмите ключ с собой и заприте все двери, даже если вы оставляете автомобиль в гараже или на тротуаре перед вашим домом.
- Лучше оставлять автомобиль в хорошо освещенных и просторных местах и не оставлять в нем ценных вещей.

## ■ Отработавшие газы

- Избегайте вдыхания отработавших газов. Они содержат оксид углерода (CO) – опасный бесцветный газ, не имеющий запаха. Он может привести к потере сознания и даже смерти.
- Убедитесь, что выпускная система не имеет утечек или ослабленных соединений. Следует регулярно проверять выпускную систему. Если вы заметили изменение звучания выпускной системы, немедленно проверьте ее.
- Не допускайте работу двигателя в гараже или других закрытых помещениях, за исключением времени, необходимого для въезда или выезда автомобиля. Отработавшие газы накапливаются и могут привести к серьезному отравлению.
- Не находитесь длительное время в автомобиле, стоящем с работающим двигателем. Если этого нельзя избежать, то автомобиль должен находиться на открытой площадке, а система вентиляции или кондиционирования должна подавать в салон наружный воздух.
- При движении автомобиля дверь багажного отделения должна быть закрыта. При открытой или не полностью закрытой двери багажного отделения отработавшие газы будут попадать внутрь автомобиля.
- Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции автомобиля удаляйте с решеток воздухозаборников снег, листья и другие посторонние предметы.
- Если отработавшие газы попали в салон автомобиля (и вы чувствуете их запах), откройте окна для поступления свежего воздуха и незамедлительно определите и устраниТЕ причину случившегося.

## Проверка выпускной системы

Проверка работы выпускной системы должна проводиться в следующих ситуациях:

- Если вы ощущаете запах отработавших газов.
- Если вы заметили изменение звучания выпускной системы.
- Если выпускная система получила повреждения в дорожно-транспортном происшествии.
- При установке автомобиля на подъемник для осмотра или ремонта.

## 1-9. Меры предосторожности при вождении в условиях бездорожья

### Вождение в условиях бездорожья

Всегда соблюдайте следующие меры предосторожности для сведения к минимуму опасности получения тяжелых травм или повреждения автомобиля.

- Проявляйте осторожность при движении в условиях бездорожья. Не передвигайтесь в опасных местах.
- При движении в условиях бездорожья следите за тем, чтобы пальцы обеих рук, включая большие пальцы, обхватывали обод рулевого колеса с наружной стороны.
- Всегда проверяйте эффективность тормозной системы сразу же после движения по дороге, покрытой песком, грязью, водой или снегом.
- Водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности независимо от того, где движется автомобиль.



### ОПАСНОСТЬ

- После движения по поверхности, покрытой высокой травой, грязью, щебнем, песком, преодолении брода и т.д. убедитесь, что на днище кузова и подвеске не осталось травы, веток кустарника, бумаги, тряпок, камней, песка и т.д. Удалите перечисленные выше предметы с днища кузова и подвески. Если этого не сделать, то может произойти поломка узлов автомобиля или его возгорание.
- При движении по бездорожью или пересеченной местности запрещается поддерживать высокую скорость, совершать прыжки, резкие повороты, столкновения с препятствиями и т.д. Это может привести к потере управляемости или опрокидыванию, получению тяжелых травм или гибели. Другим результатом такого вождения может стать дорогостоящий ремонт ходовой части автомобиля.

# 1. ВВЕДЕНИЕ

## 1-10. Меры предосторожности при вождении в дождь

### Вождение по скользкой дороге

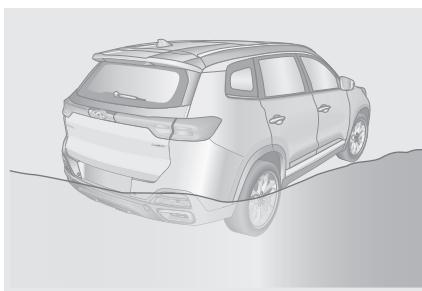
Во время дождя нужно двигаться осторожно из-за ухудшения видимости, возможно-  
го запотевания стекол и скользкого дорожного покрытия.

- Во время дождя следует отказаться от движения с высокой скоростью, поскольку  
между колесами и поверхностью дороги может образоваться слой воды. При этом  
автомобиль потеряет управляемость и не сможет тормозить.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Резкое торможение, ускорение и маневрирование на скользкой дороге может  
привести к скольжению колес и потере контроля над автомобилем, что, в свою  
очередь, может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Резкое изменение частоты вращения коленчатого вала, например, торможение  
двигателем, может привести к заносу автомобиля и стать причиной дорожно-  
транспортного происшествия.
- После проезда через лужу слегка нажмите педаль тормоза и убедитесь в том,  
что тормозные механизмы функционируют должным образом. Мокрые накладки  
тормозных колодок не обеспечивают нормального торможения. Если из-за  
мокрых колодок перестали работать должным образом тормозные механизмы  
колес с одной стороны автомобиля, это ухудшит его управляемость и может  
привести к дорожно-транспортному происшествию.

### Преодоление водных препятствий



Автомобиль может получить серьезные  
повреждения, преодолевая водное пре-  
пятствие, возникшее из-за сильного  
ливня и т.д. Если преодоление водного  
препятствия неизбежно, проверьте его  
глубину и двигайтесь медленно и осто-  
рожно.

1. При движении через водное препятствие следите за тем, что двигатель, рулевое  
управление и тормозная система работали нормально. Для плавного движения че-  
рез водное препятствие следует включить низшую передачу и исключить резкое  
нажатие педали акселератора. В противном случае, вода может попасть в двига-  
тель.

- Нажимая и удерживая педаль акселератора при движении, убедитесь, что двигатель работает устойчиво и развивает достаточную мощность. При движении через водное препятствие запрещается останавливаться, переключать передачи и делать резкие повороты.
- Если двигатель автомобиля заглох во время преодоления препятствия, не пытайтесь сразу же запустить его, чтобы исключить возможное повреждение двигателя. В этом случае автомобиль следует отбуксировать в безопасное место с низким уровнем воды и найти причину остановки двигателя.



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается преодолевать водное препятствие, если его глубина превышает верхний уровень обода колеса.
- При попадании воды во впускную систему двигателя или выпускную трубу может произойти серьезное повреждение двигателя.
- Вода может вытеснить смазку из колесных подшипников, вызвать их коррозию и преждевременный износ.
- Преодоление водного препятствия может привести к повреждению агрегатов трансмиссии. После преодоления водного препятствия всегда визуально проверьте автомобиль на отсутствие утечки эксплуатационных жидкостей (моторного масла, трансмиссионного масла и т.д.). Прекратите эксплуатацию автомобиля, если появились утечки любых эксплуатационных жидкостей, поскольку это может привести к выходу агрегатов из строя.
- При преодолении водного препятствия уменьшаются сила тяги и эффективность торможения. Увеличивается тормозной путь. Песок и грязь, которые скапливаются вокруг тормозных дисков, могут повлиять на эффективность торможения и привести к повреждению компонентов тормозной системы. Закончив преодоление водного препятствия, несколько раз слегка нажмите педаль тормоза, чтобы просушить тормозные механизмы.

## 1-11. Вождение в зимних условиях

### Советы по вождению в зимних условиях

- Охлаждающая жидкость. Убедитесь в том, что охлаждающая жидкость сохраняет свои свойства (способность не замерзать при отрицательных температурах). Используйте только охлаждающую жидкость, рекомендованную компанией Chery. Для получения дополнительной информации о выборе охлаждающей жидкости см. «9-2. Система охлаждения двигателя».
- Аккумуляторная батарея и провода. При низких температурах уровень заряда любой аккумуляторной батареи падает. Поэтому для запуска двигателя в зимних условиях аккумуляторная батарея должна иметь достаточный уровень заряда.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

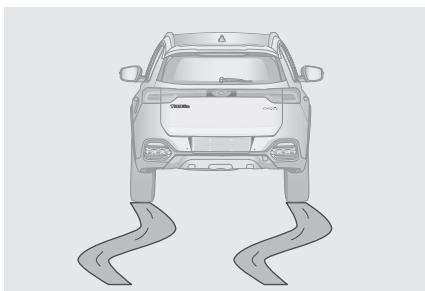
- Моторное масло. Зимой рекомендуется выбирать моторное масло в соответствии с местными температурными условиями. Чем ниже вязкость масла при низкой температуре, тем выше его текучесть при низкой температуре и тем более оно подходит для использования в условиях низких температур окружающей среды. Для получения дополнительной информации о выборе масла см. «9-2. Система смазки».
- Замки дверей. Избегайте ситуаций, когда замерзают замки дверей. Для этого их следует обработать антиобледенительным средством или глицерином.
- Жидкость омывателя. Используйте незамерзающую жидкость для омывателя. Приобрести ее можно на сервисных станциях официального дилера Chery и в большинстве магазинов автозапчастей.
- Подкрылки. Старайтесь исключить скопление снега и льда под подкрылками. В противном случае, затрудняется управление автомобилем. При движении в зимних условиях вы должны часто останавливаться и проверять скопление снега и льда под подкрылками. Рекомендуется возить с собой ряд приспособлений, которые могут понадобиться в зависимости от маршрута движения. К таким приспособлениям относятся: цепи противоскольжения, скребок для очистки стекол, запас песка или соли, сигнальный проблесковый фонарь, лопата, провода для запуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи и т.д.



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать воду вместо охлаждающей жидкости.
- Запрещается заливать в бачок омывателя охлаждающую жидкость для двигателя и другие неподходящие жидкости, поскольку они могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.

### Вождение автомобиля по обледеневшим и заснеженным дорогам



Резкое ускорение на скользкой дороге, например, покрытой льдом или снегом, может привести к уводу задних колес вправо или влево. Поэтому в подобных условиях следует управлять автомобилем с осторожностью и двигаться с низкой скоростью.

Кроме того, возможно образование слоя воды в зоне контакта шины с дорогой, если автомобиль движется по мокрой или покрытой слякотью дороге. Это приводит к потере управляемости и ухудшению тормозных качеств. При трогании с места на обледенелых или заснеженных дорогах вы можете использовать 2-ю передачу (автомобиль с механической коробкой передач), чтобы уменьшить подводимый к колесам крутящий момент и избежать их пробуксовки. В таких условиях рекомендуется включить систему ESP.

## ■ Эвакуация автомобиля, застрявшего в грязи, снегу или на льду

Если ведущее колесо застряло в грязи, снегу или на льду, попробуйте освободить автомобиль «враскачу». Несколько раз переведите рычаг селектора/рычаг переключения передач из положения переднего хода в положение заднего хода и обратно, после каждого изменения его положения слегка нажимая педаль акселератора. При этом рычаг селектора не должен длительное время находиться в положении переднего или заднего хода, поскольку это приведет к повышенному износу деталей коробки передач.

## Цепи противоскольжения

Приобретите комплект цепей противоскольжения, соответствующих размеру шин вашего автомобиля.

При установке и снятии цепей противоскольжения соблюдайте следующие меры предосторожности.

1. Соблюдайте требования местного законодательства по использованию цепей противоскольжения.
2. Устанавливайте и снимайте цепи противоскольжения в безопасном месте.
3. Устанавливайте цепи противоскольжения в соответствии с прилагаемой к ним инструкцией.
4. Цепи противоскольжения следует устанавливать только на ведущие колеса.
5. Рекомендуется использовать резиновые цепи противоскольжения толщиной не более 12 мм. В противном случае, вы можете повредить шины, диски колес, систему привода колес, тормозную систему, подкрылки и брызговики. Повреждения, полученные автомобилем в результате неправильной эксплуатации цепей противоскольжения, не покрываются гарантией.
6. Для получения дополнительной информации о дисках колес и шинах обращайтесь на сервисную станцию официального дилера Chery.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

### ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы свести к минимуму вероятность дорожно-транспортного происшествия. В противном случае, безопасная эксплуатация автомобиля может стать невозможной и возникнет риск получения серьезных травм или гибели.

- Требования к использованию цепей противоскольжения варьируются в зависимости от места и типа дороги. Всегда знакомьтесь с местным законодательством перед установкой цепей противоскольжения.
- Убедитесь, что выбранные вами цепи противоскольжения подходят для вашего автомобиля. Установка на автомобиль цепей противоскольжения отразится на его управляемости, поэтому ведите автомобиль с осторожностью. Использование неподходящих цепей противоскольжения или их неправильная установка может привести к дорожно-транспортному происшествию и стать причиной травм.
- При установке и снятии цепей противоскольжения следуйте инструкциям изготавителя. Установку и снятие цепей противоскольжения выполняйте в безопасном месте. Перед установкой цепей противоскольжения заглушите двигатель (рычаг селектора автоматической коробки передач должен при этом находиться в положении Р). При необходимости поставьте знак аварийной остановки.
- Запрещается движение автомобиля с установленными на него цепями противоскольжения со скоростью, превышающей 30 км/ч (или превышающей максимальную скорость, установленную изготавителем цепей, если она ниже 30 км/ч). При вождении автомобиля с установленными на него цепями противоскольжения избегайте опасных дорожных условий, таких как неровности и ямы в дорожном покрытии, крутые повороты дороги и т.д. Избегайте резких поворотов рулевого колеса, резких ускорений и замедлений и т.д.

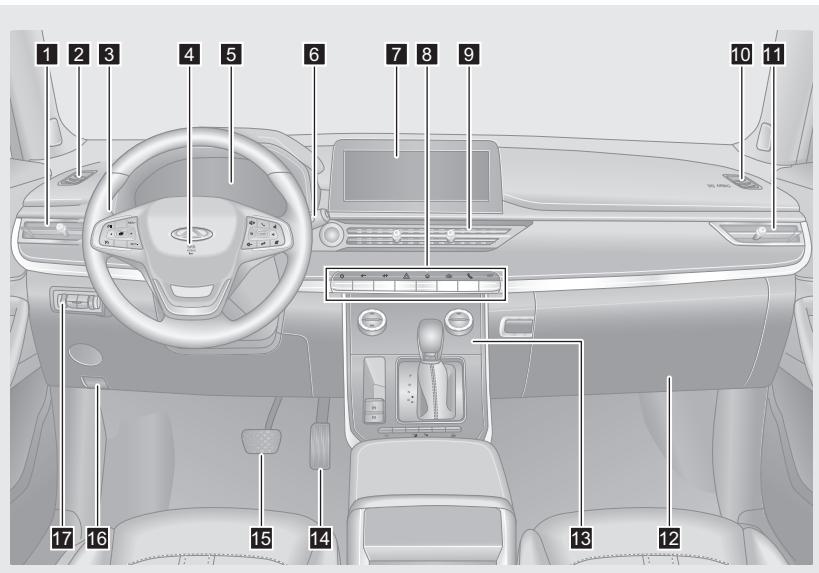
## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

2-1. Обзор панели управления	Индикатор системы
Устройство панели	автоматического удержания
управления ..... 26	автомобиля ..... 44
2-2. Приборная панель	Сигнализатор неисправности
(7-дюймовая)	системы ABS ..... 44
Приборная панель ..... 27	Индикатор системы
Спидометр ..... 27	управляемого спуска ..... 44
Тахометр ..... 28	Сигнализатор
Указатель уровня топлива ..... 28	неисправности системы
Указатель температуры	управляемого спуска ..... 44
охлаждающей жидкости	Сигнализатор системы ESP ..... 45
двигателя ..... 29	Индикатор ESP OFF ..... 45
Режим прогрева двигателя ..... 29	Сигнализатор
Информационный дисплей ..... 30	неисправности системы
Экран настройки ..... 33	зарядки АКБ ..... 45
2-3. Световые сигнализаторы	Сигнализатор перегрева
и индикаторы	охлаждающей жидкости
Световые сигнализаторы	двигателя ..... 45
и индикаторы ..... 42	Сигнализатор
Индикатор дневных	минимального
ходовых огней ..... 42	уровня топлива ..... 45
Индикатор габаритных	Сигнализатор
фонарей ..... 42	неисправности системы
Индикаторы указателей	подушек безопасности ..... 45
поворота ..... 43	Сигнализатор неисправности
Индикатор дальнего	системы контроля давления
света фар ..... 43	воздуха в шинах ..... 46
Индикатор задних	Сигнализатор неисправности
противотуманных фонарей ..... 43	электрического усилителя
Сигнализатор	рулевого управления ..... 46
непристегнутого ремня	Сигнализатор низкого
безопасности	давления моторного масла ..... 46
водителя/переднего	Сигнализатор
пассажира ..... 43	неисправности
Сигнализатор непристегнутого	системы EPC ..... 46
заднего ремня безопасности	Сигнализатор
(для некоторых вариантов	неисправности двигателя ..... 46
исполнения автомобиля) ..... 43	Сигнализатор
Сигнализатор неисправности	неисправности
тормозной системы ..... 43	автоматической коробки
Индикатор стояночного	передач ..... 46
тормоза	
с электроприводом ..... 44	
Сигнализатор неисправности	
стояночного тормоза	
с электроприводом ..... 44	

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### 2-1. Обзор панели управления

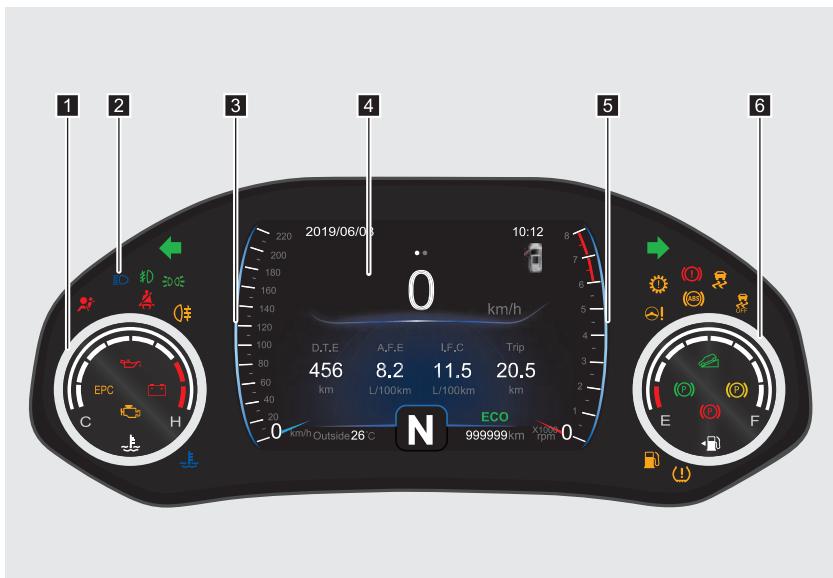
#### Устройство панели управления



- |   |  |  |
|---|--|--|
| <b>1</b> Левая вентиляционная решетка                           | <b>7</b> Аудиосистема                                  | <b>13</b> Панель управления системой кондиционирования воздуха                             |
| <b>2</b> Отверстие для обдува левого бокового стекла            | <b>8</b> Панель управления аудиосистемой               | <b>14</b> Педаль акселератора  |
| <b>3</b> Переключатель приборов освещения                       | <b>9</b> Центральные вентиляционные решетки            | <b>15</b> Педаль тормоза   |
| <b>4</b> Подушка безопасности водителя/кнопка звукового сигнала | <b>10</b> Отверстие для обдува правого бокового стекла | <b>16</b> Рукоятка отпирания капота  |
| <b>5</b> Приборная панель                                       | <b>11</b> Правая вентиляционная решетка                | <b>17</b> Переключатель корректора фар   |
| <b>6</b> Переключатель очистителей и омывателей стекол          | <b>12</b> Перчаточный ящик                             | Кнопка отпирания двери багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) |

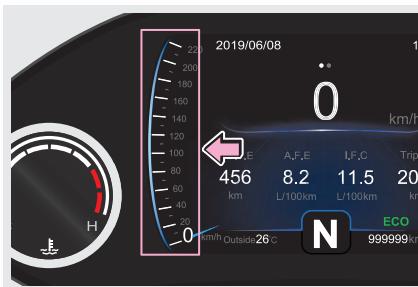
## 2-2. Приборная панель (7-дюймовая)

## Приборная панель



- 1** Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя    **3** Спидометр    **5** Тахометр  
**2** Световые сигнализаторы и индикаторы    **4** Информационный дисплей    **6** Указатель уровня топлива

## Спидометр



Спидометр служит для отображения скорости движения автомобиля (в км/ч). Он расположен на информационном дисплее и состоит из шкалы с виртуальной стрелкой.



## ВНИМАНИЕ

На показания спидометра влияет размер шин, установленных на автомобиль. Для обеспечения правильных показаний спидометра следует использовать шины рекомендуемого компанией Chery размера (для получения дополнительной информации см. «9-2. Технические характеристики»).

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### Тахометр



Тахометр служит для отображения текущей частоты вращения коленчатого вала двигателя (в об/мин) и представляет собой шкалу с виртуальной стрелкой.

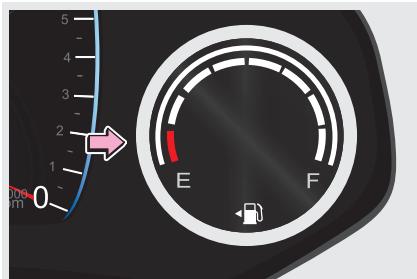
Красный сектор шкалы тахометра указывает максимально допустимую частоту вращения коленчатого вала двигателя, которую кратковременно можно развить при прошедшем обкатку двигателе. Запрещается длительное время эксплуатировать автомобиль в данном диапазоне оборотов.



#### ВНИМАНИЕ

- Во время обкатки автомобиля не допускайте работы двигателя с высокой частотой вращения коленчатого вала.
- Запрещается длительное время держать обороты в красном секторе шкалы тахометра, поскольку это может привести к повреждению двигателя.

### Указатель уровня топлива



Указатель уровня топлива показывает количество топлива, оставшегося в баке.

Емкость топливного бака: 51 л

Появление красного сектора или включение сигнализатора минимального уровня топлива указывает на недостаточный запас топлива в баке. При первой же возможности заправьте автомобиль топливом.

Для повышения точности показаний указателя уровня топлива остановите автомобиль на горизонтальной площадке и установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Подсчитайте количество сегментов указателя уровня топлива, чтобы определить количество топлива, оставшегося в баке.

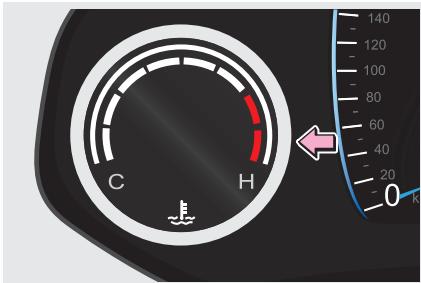


#### ПРОЧИТАЙТЕ

При ускорении, резком торможении, прохождении крутых поворотов или движении автомобиля на уклоне показания указателя уровня могут быть неверными.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя



Когда выключатель пуска двигателя находится в положении ON, указатель отображает текущую температуру охлаждающей жидкости двигателя.

- Указатель находится в диапазоне «С» или рядом с ним (непрогретый двигатель)

Если указатель находится в диапазоне «С» или рядом с ним, это свидетельствует о низкой температуре охлаждающей жидкости. Когда указатель находится в этом температурном диапазоне, двигатель не должен развивать высокую частоту вращения коленчатого вала и работать под большой нагрузкой.

После пуска двигателя указатель может некоторое время находиться в этом диапазоне. Если указатель температуры охлаждающей жидкости находится в этом диапазоне слишком долго, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

- Указатель находится у метки «Н» или рядом с ней (перегрев двигателя)

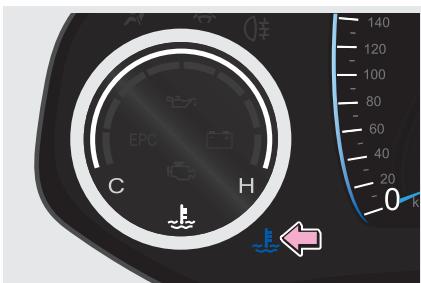
Если указатель находится рядом с диапазоном «Н» или загорелся сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости, это свидетельствует о том, что температура охлаждающей жидкости высока. Остановите автомобиль в безопасном месте и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF после нескольких минут работы двигателя на холостом ходу. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.



#### ОПАСНОСТЬ

Запрещается открывать крышку расширительного бачка системы охлаждения, когда двигатель горячий. Проверку уровня охлаждающей жидкости выполняйте после того, как двигатель остынет. Запрещено эксплуатировать двигатель при высокой температуре охлаждающей жидкости, в противном случае возможна серьезная поломка двигателя.

### Режим прогрева двигателя

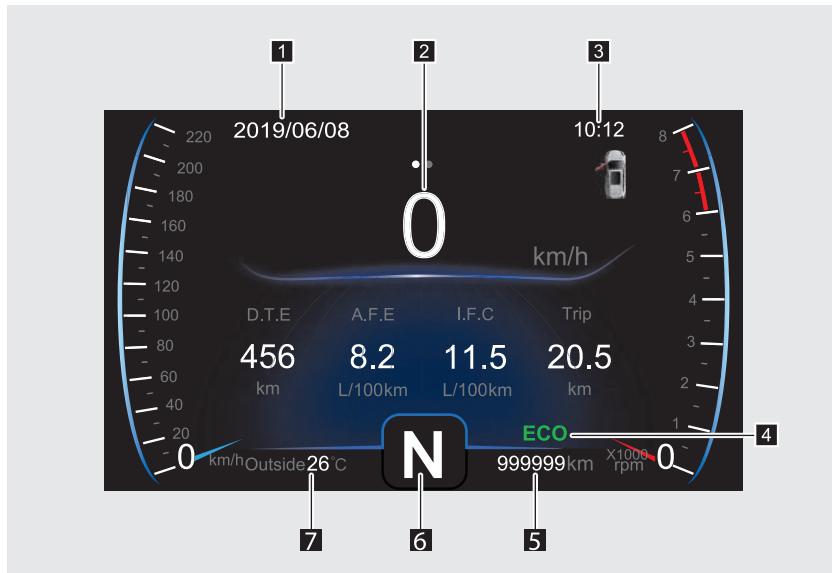


После пуска двигателя на информационном дисплее отобразятся символы и текстовая информация. При низкой температуре охлаждающей жидкости также загорится индикатор низкой температуры охлаждающей жидкости. Это говорит о том, что идет прогрев двигателя.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

После повышения температуры охлаждающей жидкости на информационном дисплее отображаются символы и текстовая информация, а индикатор выключается. Это говорит о том, что прогрев двигателя полностью завершен.

### Информационный дисплей



**1** Дата

**4** Режим ECO/SPORT (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

**6** Индикатор включенной передачи

**2** Текущая скорость движения автомобиля

**5** Одометр

**7** Температура окружающего воздуха

**3** Часы



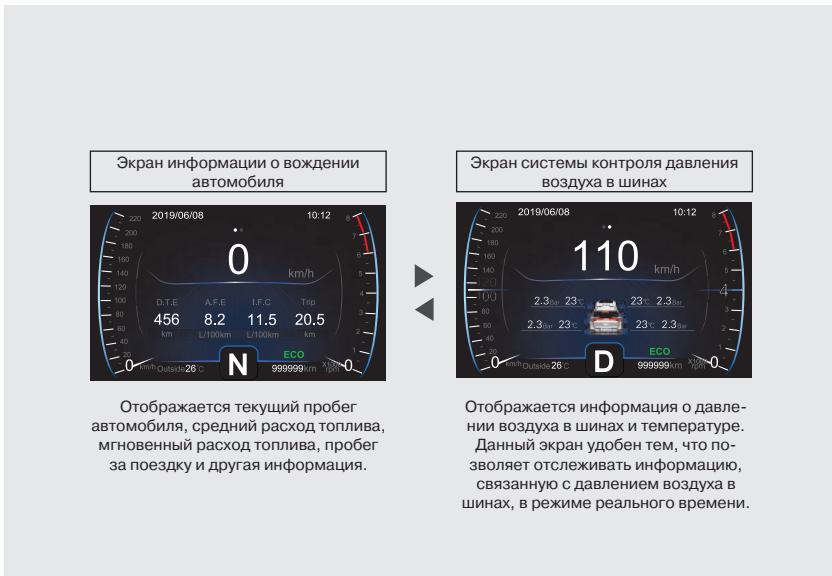
### ПРОЧИТАЙТЕ

Во время вызова по Bluetooth на приборной панели отображается символ

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- Обычный режим дисплея и экран настройки
- Обычный режим дисплея

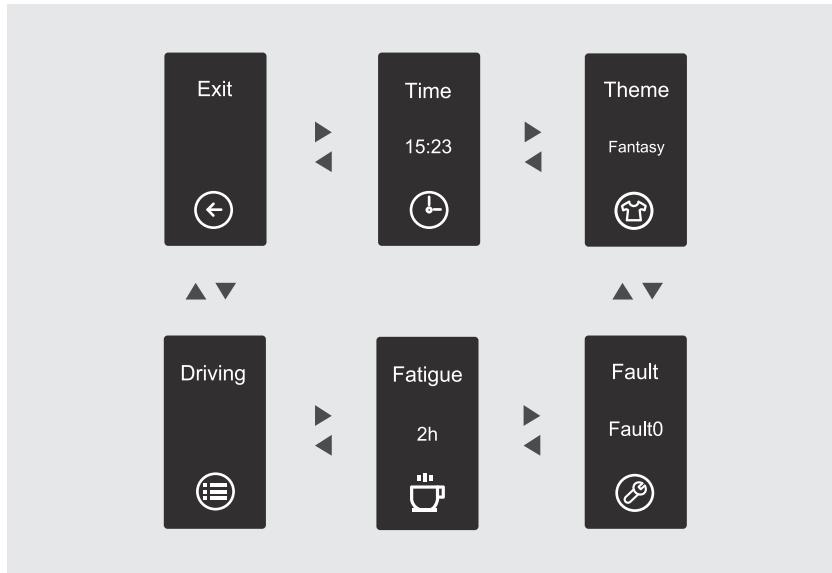
В обычном режиме на дисплее отображаются следующие экраны. Их можно перелистывать кнопкой или на рулевом колесе.



## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### ● Экран настройки

Экраны, которые отображаются на экране настройки, показаны ниже. Коротко нажмите кнопку ввода  на рулевом колесе, чтобы вывести на дисплей экран настройки. Перейдите в меню настройки нажатием кнопки  или  на рулевом колесе еще раз.



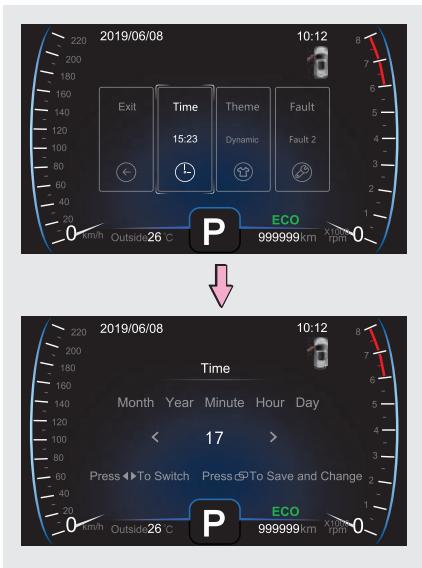
### ВНИМАНИЕ

Изображения экранов информации приведены в данном Руководстве исключительно в справочных целях. На вашем автомобиле они могут выглядеть по-другому.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### Экран настройки

#### ● Установка времени



Установить время можно с помощью кнопок на рулевом колесе.

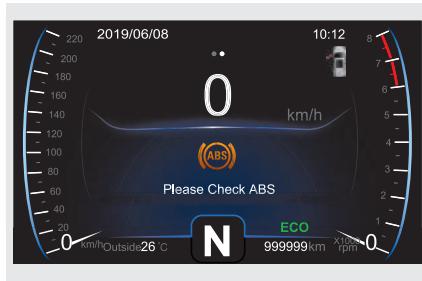
1. При выведенном на дисплей экране настройки выберите установку времени с помощью кнопок **◀** или **▶** на рулевом колесе, затем коротким нажатием кнопки ввода **[ESP]** на рулевом колесе перейдите на экран установки времени.
2. Коротким нажатием кнопки **◀** или **▶** на рулевом колесе установите год, месяц, дату и время. Коротко нажмите кнопку ввода **[ESP]** на рулевом колесе, чтобы сохранить произведенные изменения и закрыть экран настройки.



### ПРОЧИТАЙТЕ

Установить время также можно с помощью меню аудиосистемы и информационно-развлекательной системы (для получения дополнительной информации см. «5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система»).

#### ● Функция предупреждения о неисправности



Если система бортовой диагностики автомобиля обнаружила неисправность и не-надлежащую работу какой либо системы, то после установки выключателя пуска двигателя в положение ON на информационный дисплей поочередно выводятся соответствующие предупреждения, например: Please Check ABS (Проверьте систему ABS). Эти предупреждения сохраняются на экране информации о неисправности.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Настроить функцию предупреждения о неисправности можно с помощью кнопок на рулевом колесе.

1. При выведенном на дисплей экране настройки выберите функцию предупреждения о неисправности с помощью кнопки  $\blacktriangleleft$  или  $\triangleright$  на рулевом колесе, затем коротким нажатием кнопки ввода  $\text{ESP}$  на рулевом колесе перейдите на экран функции предупреждения о неисправности.
2. При наличии в системе информации о нескольких неисправностях она выводится в центральной части информационного дисплея. Чтобы прочитать предупреждение о неисправности нажмите кнопку  $\blacktriangleleft$  или  $\triangleright$  на рулевом колесе.



### ВНИМАНИЕ

В случае появления предупреждения о неисправности проверьте состояние автомобиля на основании информации, содержащейся в предупреждении. Если вы не можете устранить неисправность самостоятельно, заглушите двигатель и незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

- Предупреждение о превышении скорости движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



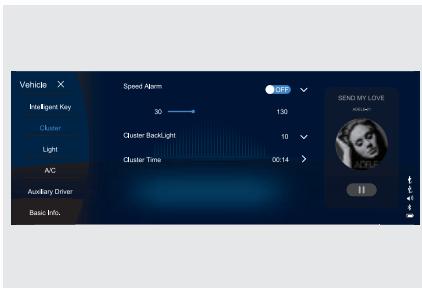
При достижении автомобилем заданной скорости движения на экране информации о вождении автомобиля загорается индикатор превышения скорости движения **(120)** с указанием ее величины, а также включается звуковая сигнализация. Индикатор превышения скорости движения выключается только после того, как скорость движения автомобиля опустится ниже заданной на 5 км/ч. Если после этого скорость еще раз превысит заданную, звуковая сигнализация включится снова.



### ПРОЧИТАЙТЕ

При работе звуковой сигнализации зуммер приборной панели не работает.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Задать ограничение скорости можно с помощью меню аудиосистемы и информационно-развлекательной системы.

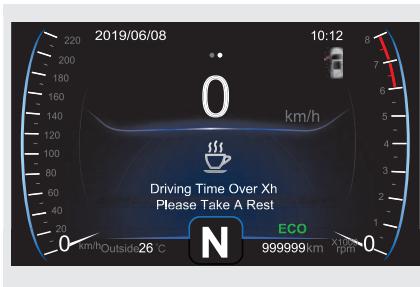
- Нажмите Vehicle settings (Настройки автомобиля).
- Нажмите Cluster (Приборная панель) и выберите Speed Alarm (Предупреждение о превышении скорости движения), чтобы задать ограничение скорости или выключить предупреждение о превышении скорости движения.



### ПРОЧИТАЙТЕ

- Ограничение скорости последовательно изменяется с шагом 5 км/ч.
- Ограничение скорости можно задать в диапазоне от 30 км/ч до 130 км/ч или выключить.

- Индикатор усталости водителя



Когда длительность поездки превысит заданную величину, на информационном дисплее появится сообщение Driving Time Over -- h, Please Take A Rest (Длительность поездки превысила -- ч. Пожалуйста, отдохните).

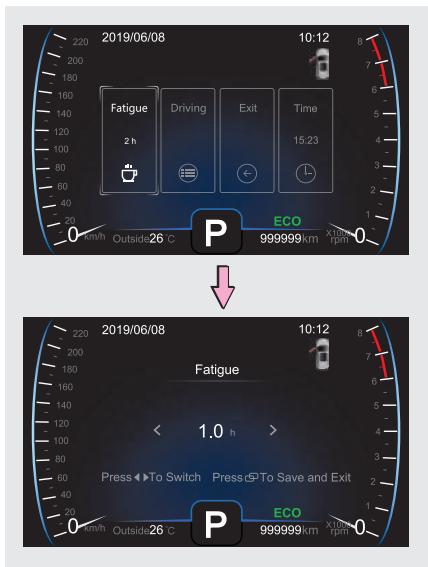
Одновременно включается звуковая сигнализация и загорается индикатор усталости водителя ☕, предлагая водителю отдохнуть.



### ПРОЧИТАЙТЕ

При работе звуковой сигнализации зуммер приборной панели не работает.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Настроить индикатор усталости водителя можно с помощью кнопок на рулевом колесе.

1. При выведенном на дисплей экране настройки выберите индикатор усталости водителя с помощью кнопки **◀** или **▶** на рулевом колесе, затем коротким нажатием кнопки ввода **[ESP]** на рулевом колесе перейдите в режим настройки индикатора усталости водителя.
2. Коротким нажатием кнопки **◀** или **▶** на рулевом колесе задайте значение таймера. Оно увеличивается/уменьшается с шагом 0,5 ч. Коротко нажмите кнопку ввода **[ESP]** на рулевом колесе, чтобы сохранить произведенные изменения и закрыть экран настройки.



### ВНИМАНИЕ

Индикатор усталости водителя можно запрограммировать в интервале от 1 до 4 ч или выключить. По умолчанию для индикатора усталости водителя задано значение 1 ч.

#### ● Информация о вождении автомобиля

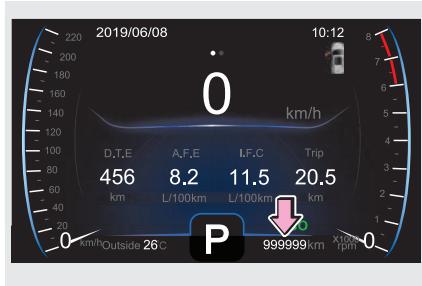
Экран настройки информации о вождении автомобиля позволяет выполнить сброс таких параметров, как средний расход топлива, пробег до следующего технического обслуживания и пробег за поездку (для получения дополнительной информации см. «Информация, отображаемая в зоне информационного дисплея» в этой главе.)

#### ■ Информация, отображаемая на информационном дисплее

На информационном дисплее отображается одометр, часы, индикатор включенной передачи (автомобиль с автоматической коробкой передач), средний расход топлива, мгновенный расход топлива, запас хода по топливу, пробег за поездку, индикатор незакрытой двери, информация системы помощи при парковке, предупреждение о необходимости переключения на более высокую или более низкую передачу, напоминание о необходимости технического обслуживания, графические предупреждения и другая информация.

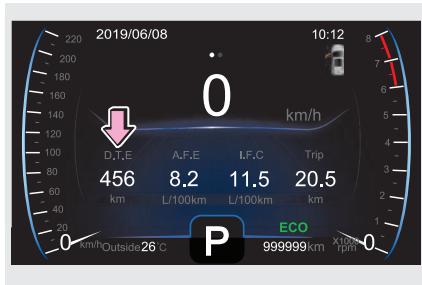
## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### ● Одометр



Отображает суммарный пробег автомобиля с начала его эксплуатации. Показания одометра могут в быть в интервале от 0 до 999 999 км. При достижении 999 999 км показания одометра перестают изменяться.

### ● Запас хода по топливу



Отображается запас хода по топливу.

Это максимальное расстояние (приблизительное), которое автомобиль может преодолеть на остающемся в баке топливе. Если залить в бак небольшое количество топлива, то данные на дисплее могут не измениться.



### ПРОЧИТАЙТЕ

Запас хода по топливу рассчитывается маршрутным компьютером и может использоваться только в качестве справочной величины.

### ● Средний расход топлива



Отображается средний расход топлива.

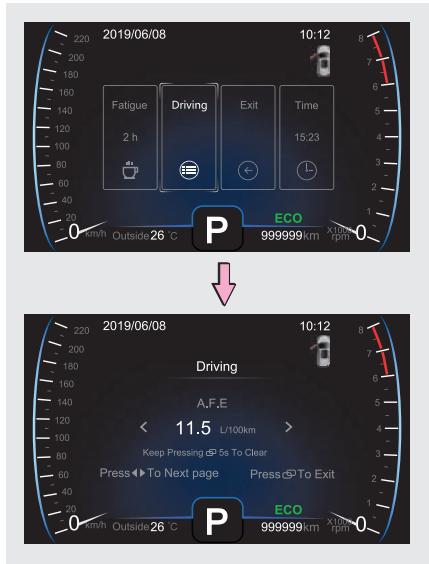
Расчет среднего расхода топлива ведется с последнего пуска двигателя. Непосредственно после пуска двигателя некоторое время отображается текущий расход топлива. Величина среднего расхода топлива обновляется приблизительно каждые 10 секунд.



### ПРОЧИТАЙТЕ

Средний расход топлива рассчитывается маршрутным компьютером и может использоваться только в качестве справочной величины.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

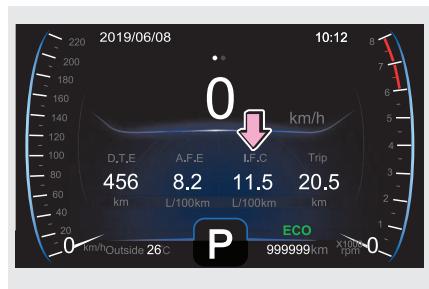


Показания среднего расхода топлива можно сбросить.

Для того чтобы сбросить средний расход топлива, воспользуйтесь кнопками на рулевом колесе.

- Перейдите на экран информации о вождении автомобиля, затем коротким нажатием кнопки ввода на рулевом колесе перейдите в режим настройки.
- С помощью короткого нажатия кнопки или на рулевом колесе перейдите на экран сброса среднего расхода топлива.
- Перейдя на экран сброса среднего расхода топлива, нажмите и держите нажатой кнопку ввода на рулевом колесе для сброса указанного показателя.

### ● Мгновенный расход топлива



Отображается мгновенный расход топлива.

Непосредственно после пуска двигателя, а также при разгоне значение мгновенного расхода топлива становится очень большим. Это нормальное явление.

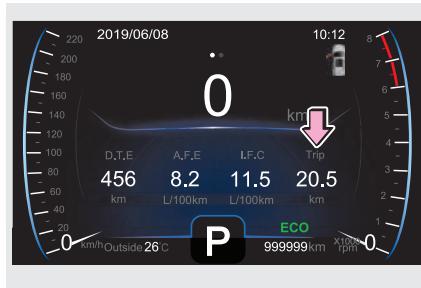


### ПРОЧИТАЙТЕ

Мгновенный расход топлива рассчитывается маршрутным компьютером и может использоваться только в качестве справочной величины.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### ● Пробег за поездку



Отображается пробег за поездку.

После сброса данного показателя его можно использовать для определения пробега между двумя пунктами.

Показания счетчика пробега за поездку могут быть в интервале от 0 до 9999,9 км. При достижении 9999,9 км показания пробега за поездку сбрасываются, и их расчет начинается снова.



Сбросить показания счетчика пробега за поездку можно с помощью кнопок на рулевом колесе.

- Перейдите на экран информации о вождении автомобиля, затем коротким нажатием кнопки ввода на рулевом колесе перейдите в режим настройки.
- С помощью короткого нажатия кнопки или на рулевом колесе перейдите на экран сброса показаний счетчика пробега за поездку.
- Перейдя на экран сброса показаний счетчика пробега за поездку, нажмите и держите нажатой кнопку ввода на рулевом колесе для сброса показаний счетчика.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### ● Система динамической стабилизации (ESP)



### ● Выбор темы оформления



Систему ESP можно включить или выключить с помощью кнопок на рулевом колесе.

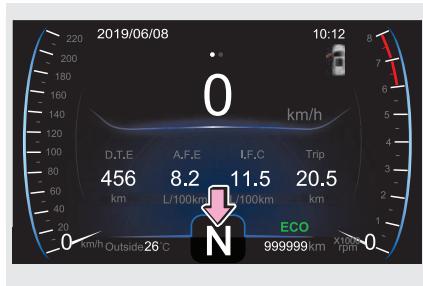
1. Перейдите на экран информации о вождении автомобиля, затем коротким нажатием кнопки ввода на рулевом колесе перейдите в режим настройки.
2. С помощью короткого нажатия кнопки или на рулевом колесе перейдите на экран системы ESP.
3. Перейдя на экран системы ESP, нажмите и держите нажатой 5 секунд кнопку ввода на рулевом колесе для включения или выключения системы ESP.

Тему оформления можно выбрать с помощью кнопок на рулевом колесе.

1. Перейдите на экран выбора темы оформления, затем коротким нажатием кнопки ввода на рулевом колесе перейдите в режим настройки темы оформления.
2. С помощью короткого нажатия кнопки или на рулевом колесе выберите нужную тему оформления.
3. Выбрав нужную тему оформления, коротким нажатием кнопки ввода на рулевом колесе выйдите из режима настройки.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- Индикатор включенной передачи



В режиме ручного переключения передач индикатор включенной передачи показывает, какая передача включена в данный момент времени.

- Индикатор незакрытой двери



Показывает, что какая-то из дверей незакрыта.

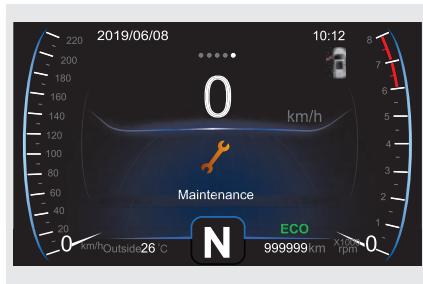
Если какая-то из дверей незакрыта, то при скорости движения автомобиля ниже 3 км/ч индикатор незакрытой двери горит, но звуковая сигнализация не включается. Если же скорость движения автомобиля превысит 3 км/ч, индикатор незакрытой двери начнет мигать и включится звуковая сигнализация, предупреждая водителя о необходимости закрыть дверь.



### ОПАСНОСТЬ

Запрещается движение автомобиля с любой открытой или не полностью закрытой дверью во избежание получения пассажирами тяжелых травм или их гибели из-за выпадения из автомобиля при внезапном открывании двери.

- Напоминание о необходимости технического обслуживания



Указывает водителю на то, что наступило время планового технического обслуживания автомобиля.

На новом автомобиле данное напоминание не появляется до тех пор, пока не подойдет время первого технического обслуживания. При наступлении времени первого технического обслуживания автомобиля на информационном дисплее появляется соответствующее напоминание.

После сброса напоминания отчет пробега до следующего технического обслуживания начинает вестись заново в соответствии с запрограммированными межсервисными интервалами. При наступлении времени очередного технического обслуживания автомобиля на информационном дисплее появляется соответствующее напоминание.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



### ПРОЧИТАЙТЕ

Сброс напоминания необходимо выполнять после проведения каждого технического обслуживания. При отключении питания информация о пробеге до следующего технического обслуживания не теряется.

- Информация системы помощи при парковке



После пуска двигателя и включения передачи заднего хода на информационный дисплей выводится информация системы помощи при парковке (для получения дополнительной информации см. «4-10. Система помощи при парковке»).

## 2-3. Световые сигнализаторы и индикаторы

### Световые сигнализаторы и индикаторы

Индикаторы предупреждают водителя о включении тех или иных систем или функций автомобиля. Сигнализаторы предупреждают водителя о неисправности тех или иных систем или функций автомобиля либо других ситуациях, требующих внимания водителя. При этом сигнализатор может гореть постоянным светом или мигать.

После установки выключателя пуска двигателя в положение ON сигнализаторы кратковременно загораются для проверки их исправности и затем гаснут. Если после пуска двигателя какой-либо сигнализатор продолжает гореть или мигать, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

#### Индикатор дневных ходовых огней



Этот индикатор загорается при включении дневных ходовых огней.

#### Индикатор габаритных фонарей



Этот индикатор загорается при включении габаритных фонарей.

### Индикаторы указателей поворота



При включении левых или правых указателей поворота мигает соответствующий индикатор.

При работе аварийной световой сигнализации мигают одновременно оба индикатора.

### Индикатор дальнего света фар



Этот индикатор загорается при включении дальнего света фар или при сигнализации дальним светом фар.

### Индикатор задних противотуманных фонарей



Этот индикатор загорается при включении задних противотуманных фонарей.

### Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя/переднего пассажира



Этот сигнализатор мигает, если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положение ON, ремень безопасности водителя/переднего пассажира не пристегнут или пристегнут не до конца. Если сиденье переднего пассажира занято, но ремень безопасности переднего пассажира не пристегнут или пристегнут не до конца, то, когда скорость автомобиля превысит 25 км/ч, раздастся звуковой сигнал и синхронно начнет мигать данный сигнализатор, предупреждая о необходимости пристегнуть ремень безопасности (для получения дополнительной информации см. «3-8. Ремни безопасности»).

### Сигнализатор непристегнутого заднего ремня безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



После установки выключателя пуска двигателя в положение ON этот сигнализатор загорается красным светом, напоминая о необходимости пристегнуть непристегнутый задний ремень безопасности. Когда все задние ремни безопасности пристегнуты, этот сигнализатор горит зеленым светом (для получения дополнительной информации см. «3-8. Ремни безопасности»).

### Сигнализатор неисправности тормозной системы



Этот сигнализатор предупреждает водителя о низком уровне тормозной жидкости или неисправности тормозной системы. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### Индикатор стояночного тормоза с электроприводом



Этот индикатор показывает текущее состояние стояночного тормоза с электроприводом. Мигание этого индикатора во время работы стояночного тормоза с электроприводом является нормальным явлением и не требует принятия каких-либо мер. Мигание этого индикатора в любой другой ситуации указывает на неисправность. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### Сигнализатор неисправности стояночного тормоза с электроприводом



Этот индикатор предупреждает водителя о неисправности стояночного тормоза с электроприводом. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### Индикатор системы автоматического удержания автомобиля



Этот индикатор указывает на то, что работает система автоматического удержания автомобиля. Для получения дополнительной информации см. «4-5. Тормозная система».

### Сигнализатор неисправности системы ABS



Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS). При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

Если загорелся сигнализатор неисправности системы ABS, вы можете продолжать пользоваться тормозной системой, однако антиблокировочная функция работать не будет. Двигайтесь осторожно, с невысокой скоростью. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### Индикатор системы управляемого спуска



Этот индикатор указывает на то, что работает система управляемого спуска.

### Сигнализатор неисправности системы управляемого спуска



Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности системы управляемого спуска. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## Сигнализатор системы ESP



Мигание этого сигнализатора указывает на то, что работает система динамической стабилизации (ESP).

Если этот сигнализатор горит постоянным светом, это указывает на неисправность системы ESP. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

Если загорелся сигнализатор системы ESP, вы можете продолжать пользоваться тормозной системой, однако функция динамической стабилизации работать не будет.

## Индикатор ESP OFF



При выключении системы ESP загорается индикатор ESP OFF, предупреждая водителя о том, что система динамической стабилизации выключена.

## Сигнализатор неисправности системы зарядки АКБ



Этот сигнализатор служит для контроля работы системы зарядки аккумуляторной батареи. Если этот индикатор не загорается после установки выключателя пуска двигателя в положение ON, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя



Этот сигнализатор предупреждает водителя о перегреве охлаждающей жидкости двигателя. Остановите автомобиль в безопасном месте и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF после нескольких минут работы двигателя на холостом ходу. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## Сигнализатор минимального уровня топлива



Этот сигнализатор предупреждает водителя о том, что топливо в баке заканчивается. При первой же возможности заправьте автомобиль топливом.

## Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности



Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности системы подушек безопасности. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## 2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### Сигнализатор неисправности системы контроля давления воздуха в шинах



Этот сигнализатор предупреждает водителя о недопустимом давлении воздуха в шинах. Проверьте, не является ли давление воздуха в шинах слишком высоким или низким и не является ли температура слишком высокой или низкой. Если давление воздуха в шинах соответствует норме, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления



Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности электрического усилителя рулевого управления. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

Если загорелся сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления, вы можете продолжать управление автомобилем, однако усилитель рулевого управления работать не будет. Двигайтесь осторожно, с невысокой скоростью.

### Сигнализатор низкого давления моторного масла



Этот сигнализатор предупреждает водителя о низком давлении моторного масла. Остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель и незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### Сигнализатор неисправности системы EPC



Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности системы управления двигателем. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### Сигнализатор неисправности двигателя



Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности двигателя. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### Сигнализатор неисправности автоматической коробки передач



Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности автоматической коробки передач. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

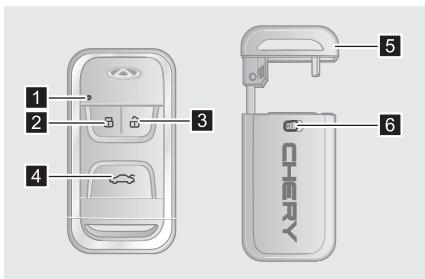
3-1. Пульт дистанционного управления	3-10. Подушки безопасности (система SRS)
Пульт дистанционного управления .....	Подушки безопасности (система SRS) .....
Механический ключ .....	Правила пользования подушками безопасности и соответствующие меры предосторожности .....
Замена элемента питания пульта дистанционного управления .....	86
Система доступа в автомобиль без ключа.....	3-11. Зеркала заднего вида
3-2. Противоугонная система	Внутреннее зеркало заднего вида .....
Противоугонная система ....	91
Режим охраны .....	Наружные зеркала заднего вида .....
3-3. Система дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-12. Очистители и омыватели стекол
Дистанционный пуск двигателя .....	Переключатель очистителей и омывателей стекол .....
3-4. Замки дверей	Управление омывателем ветрового стекла .....
Кнопки отпирания и запирания дверей .....	Управление очистителем заднего стекла .....
3-5. Звуковой сигнал	Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ....
Звуковой сигнал .....	97
Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ....	3-13. Приборы освещения и световой сигнализации
3-6. Регулировка положения рулевого колеса	Переключатель приборов освещения .....
Регулировка положения рулевого колеса .....	Запотевание фар.....
3-7. Сиденья	3-14. Окна
Передние сиденья .....	Электрические стеклоподъемники .....
Сиденье второго ряда (5-местный автомобиль) .....	Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками .....
Сиденье второго ряда (7-местный автомобиль) .....	Функция защиты от защемления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....
Сиденье третьего ряда (7-местный автомобиль со складывающимся сиденьем) .....	106
Подголовники .....	3-15. Вентиляционный люк
3-8. Ремни безопасности	Вентиляционный люк.....
Ремни безопасности .....	3-16. Капот
Преднатяжители ремней безопасности .....	Капот .....
3-9. Детские удерживающие устройства	3-17. Дверь багажного отделения
Детские удерживающие устройства .....	Дверь багажного отделения .....
Установка детского удерживающего устройства ..	111
80	3-18. Лючок заливной горловины топливного бака
	Лючок заливной горловины топливного бака .....
	114

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-1. Пульт дистанционного управления

##### Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления позволяет дистанционно отпирать и запирать двери автомобиля, а также открывать дверь багажного отделения. Механический ключ, встроенный в пульт дистанционного управления, предназначен для отпирания и за-пирания дверей в экстренной ситуации.



- 1 Индикатор
- 2 Кнопка запирания
- 3 Кнопка отпирания
- 4 Кнопка открывания двери багажного отделения
- 5 Механический ключ
- 6 Кнопка фиксатора механического ключа

Функция дистанционного управления позволяет дистанционно отпирать и запирать двери автомобиля, находясь от него на расстоянии до 20 метров, если по прямой между пультом дистанционного управления и автомобилем отсутствуют препятствия. В перечисленных ниже случаях пульт дистанционного управления может работать неустойчиво:

- В непосредственной близости от автомобиля используется другой пульт дистанционного управления.
- Пульт дистанционного управления удален от автомобиля на расстояние, превышающее 20 метров.
- Металлический предмет экранирует пульт дистанционного управления или контактирует с ним.
- Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от другого электронного устройства (например, мобильного телефона или компьютера).
- Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от портативной радиостанции или другого беспроводного устройства связи, работающего на той же частоте.
- Автомобиль находится вблизи телевизионного передатчика, радиостанции, электростанции, аэропорта, железнодорожной станции либо другого объекта, создающего сильное радиоизлучение или электрические помехи.



##### ВНИМАНИЕ

- Данное устройство является радиотехническим устройством малой мощности, работе которого могут мешать помехи, создаваемые промышленным, научным и медицинским оборудованием.
- Запрещается несанкционированно вносить изменения в передаваемую полосу частот, увеличивать мощность передачи (включая установку усилителя высокочастотной мощности) или устанавливать внешние или другие передающие антенны.
- При пользовании данным устройством запрещается нарушать работу легально действующих беспроводных сетей. В случае возникновения помех немедленно прекратите пользоваться данным устройством до принятия вами мер по их устранению.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### Механический ключ

При разряде элемента питания пульта дистанционного управления или при его неисправности используйте механический ключ для отпирания и запирания дверей.



Чтобы воспользоваться механическим ключом, нажмите на кнопку фиксатора на обратной стороне пульта дистанционного управления, достаньте ключ. Закончив пользоваться механическим ключом, вставьте его обратно в корпус пульта дистанционного управления для удобства пользования им и во избежание его утери (для получения дополнительной информации см. «6-9 Механизм запирания двери»).

#### Замена элемента питания пульта дистанционного управления

##### ■ Замена элемента питания пульта дистанционного управления

Перечисленные ниже признаки могут свидетельствовать о разряде элемента питания пульта дистанционного управления:

- Радиус действия функции дистанционного управления постепенно уменьшается.
- На приборной панели появилось предупреждение: Smart key battery power is low (Разряд элемента питания пульта дистанционного управления).
- Функция дистанционного управления не работает даже при отсутствии помех.
- При нажатии любой кнопки на пульте дистанционного управления индикатор горит тускло или не загорается вовсе.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Элемент питания интеллектуального ключа: литиевая батарея 3V-CR2032.

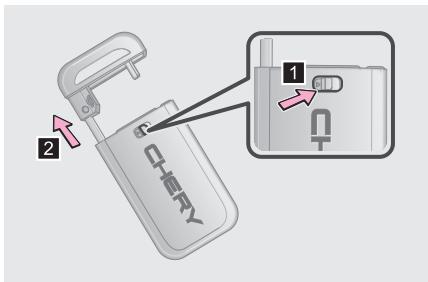


#### ВНИМАНИЕ

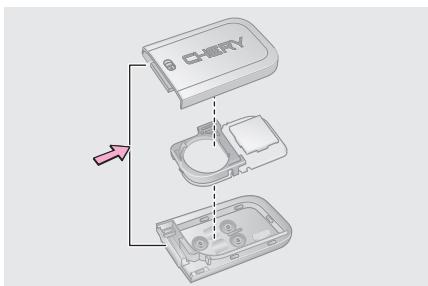
- Используйте только элемент питания, рекомендованный компанией Chery.
- Будьте особенно осторожны, чтобы не допустить проглатывание детьми использованного элемента питания или какого-либо другого компонента пульта.
- Замена элемента питания связана с определенными сложностями, поэтому при его самостоятельной замене существует вероятность повреждения пульта дистанционного управления. Вот почему для замены элемента питания рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера Chery.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

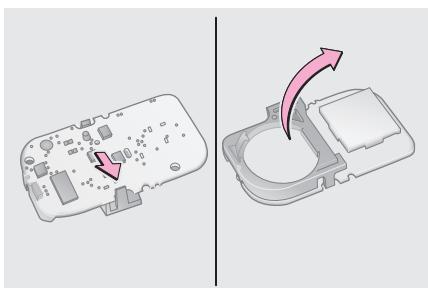
- Выполните замену элемента питания пульта дистанционного управления, как описано ниже.



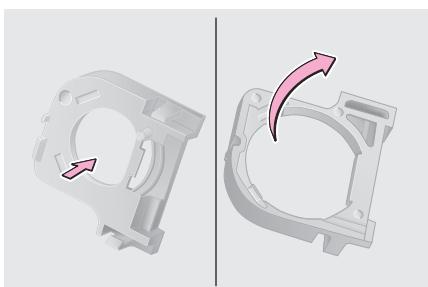
1. Нажмите кнопку фиксатора и извлеките механический ключ из пульта дистанционного управления.



2. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите сначала крышку пульта, а затем — печатную плату.



3. Снимите держатель элемента питания с печатной платы.



4. Извлеките разряженный элемент питания из держателя и установите новый элемент питания так, чтобы сторона со знаком (+) была направлена вверх.

5. Соберите пульт дистанционного управления ключа в последовательности, обратной его разборке.

6. Нажмите любую кнопку на пульте дистанционного управления и убедитесь, что индикатор загорается. После замены элемента питания проверьте, нормально ли работает пульт дистанционного управления.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Использованный литиевый элемент питания нельзя утилизировать как обычный бытовой мусор. Пожалуйста, утилизируйте использованный элемент питания в соответствии с местными правилами и требованиями по защите окружающей среды.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Если пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery.



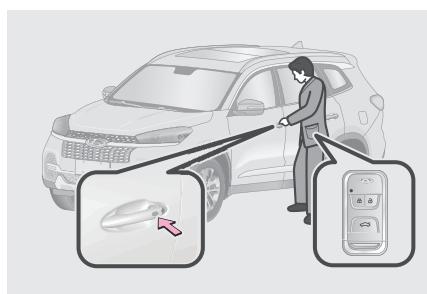
#### ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что при установке элемента питания была соблюдена полярность.
- При установке элемента питания не отгибайте и не подгибайте контакты.
- Перед заменой элемента питания убедитесь, что у вас сухие руки и что поблизости нет воды.
- Не прикасайтесь к элементу питания, если у вас на руках есть следы масла. Несоблюдение этого требования может вызвать коррозию элемента питания.
- Не трогайте и не перемещайте никакие компоненты внутри пульта дистанционного управления. В противном случае, его работоспособность может быть нарушена.

#### Система доступа в автомобиль без ключа

Перечисленные ниже действия можно выполнять, просто имея при себе пульт дистанционного управления (смарт ключ) (без необходимости доставать его).

##### ■ Запирание и отпирание дверей



Подойдя к автомобилю, вы можете, имея при себе пульт дистанционного управления, коснуться области сенсора на ручке двери (показана на рисунке стрелкой), и система дистанционного управления замками автоматически определит, зарегистрирован ли в ней этот пульт. Если пульт зарегистрирован, вы сможете запереть или отпереть двери.



#### ВНИМАНИЕ

Когда пульт дистанционного управления находится в автомобиле, сенсор на ручке двери не действует.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

Водитель имеет возможность настраивать опции бесключевого доступа через меню аудиосистемы. Откройте закладку Cloud Drive, выберите пункт Vehicle Settings, откроется доступ к функциям «Умное открытие» и «Разумный ключ». Если обе эти опции активированы, то функции бесключевого доступа действуют в полном объеме.

1. При приближении водителя к автомобилю с пультом дистанционного управления (смарт ключом), система опознает ключ в пределах радиуса действия антенн, и полностью разблокирует замки дверей. Для открывания дверей достаточно потянуть за ручку один раз. Воздействовать на сенсор ручки нет необходимости.
2. Если водитель по завершении поездки покидает автомобиль и удаляется от него, система самостоятельно блокирует все замки и включает режим охраны, без каких-либо действий со стороны водителя.
3. Дверь багажного отделения может быть открыта в автоматическом режиме, как описано в разделе 3-17.

Если обе опции деактивированы, то алгоритм работы системы будет следующим.

1. Водитель должен подойти к автомобилю со смарт ключом, коснуться сенсора на ручке двери, либо потянуть ее два раза, дверь откроется.
2. Для запирания дверей необходимо коснуться сенсора на ручке двери, поскольку при удалении от автомобиля система самостоятельно не блокирует замки и не включает охранную сигнализацию.
3. Багажник может быть открыт только в ручном режиме (см. раздел 3-17)

Если опция «Умное открытие» включена, а «Разумный ключ» выключен, то объем выполняемых системой функций будет следующим.

1. При подходе водителя к автомобилю система опознает ключ, дверь может быть открыта.
2. При удалении водителя система самостоятельно не блокирует замки и не включает охранную сигнализацию. Для запирания замков необходимо коснуться сенсора на ручке двери.
3. Багажник может быть открыт в автоматическом режиме.

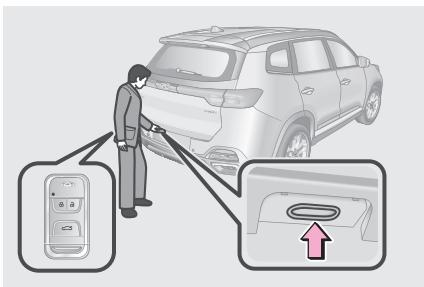
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

Если опция «Умное открытие» выключена, а «Разумный ключ» включен, то объем выполняемых системой функций будет следующим.

- При приближении водителя к автомобилю система опознает ключ в пределах радиуса действия антенн, и полностью разблокирует замки дверей. Для открывания дверей достаточно потянуть за ручку один раз. Воздействовать на сенсор ручки нет необходимости.
- Если водитель по завершении поездки покидает автомобиль и удаляется от него, система самостоятельно блокирует все замки и включает режим охраны, без каких-либо действий со стороны водителя.
- Дверь багажного отделения может быть открыта в ручном режиме, как описано в разделе 3-17.

Если автомобиль закрыт и включена охранная сигнализация, то при открывании двери багажника любым способом (в ручном, автоматическом режиме, или с пульта дистанционного управления), боковые двери остаются заблокированными, и для доступа в салон необходимо выключить режим охраны.

#### ■ Открывание двери багажного отделения



- Если все двери незаперты. Просто нажмите кнопку отпирания двери багажного отделения.

- Если двери заперты.

Если кнопка отпирания двери багажного отделения отключена, подойдите к задней части автомобиля, имея при себе пульт дистанционного управления, и нажмите кнопку отпирания двери багажного отделения.

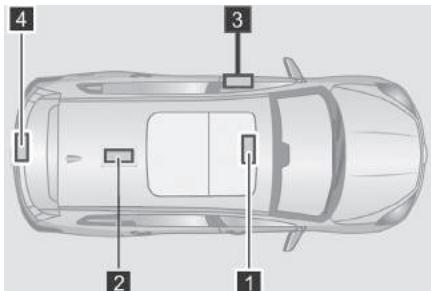


#### ПРОЧИТАЙТЕ

Для получения дополнительной информации об открывании и закрывании двери багажного отделения на автомобиле, оснащенном электроприводом двери багажного отделения, см. «3-17. Дверь багажного отделения».

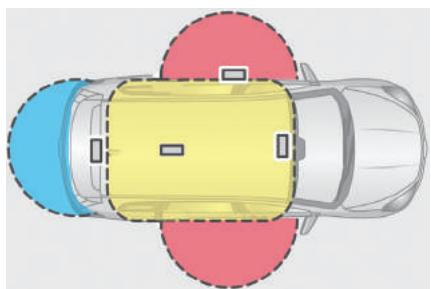
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Расположение антенн



- 1** Внутренняя низкочастотная антенна в передней части автомобиля
- 2** Внутренняя низкочастотная антенна в задней части автомобиля
- 3** Низкочастотная антенна в ручке передней двери
- 4** Внешняя низкочастотная антенна в багажном отделении

#### ■ Эффективный радиус действия (зоны, в которых система способна обнаружить пульт дистанционного управления)



■ При пуске двигателя и при переключении положений выключателя пуска двигателя

Система работает, если пульт дистанционного управления находится внутри автомобиля.

■ При запирании или отпирании дверей  
Система работает, если пульт дистанционного управления находится в зоне действия низкочастотной антенны в ручке передней двери.

■ Открывание двери багажного отделения

Система работает, если пульт дистанционного управления находится в зоне действия внешней низкочастотной антенны в багажном отделении.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Низкочастотная антенна в ручке передней двери имеет радиус действия 1,2 метра. Поэтому при пользовании кнопкой на ручке двери, включая дверь багажного отделения, следите за тем, чтобы пульт дистанционного управления оставался в зоне действия системы.

#### ■ Примечания о пользовании системой доступа в автомобиль без ключа

В перечисленных ниже случаях система может не работать надлежащим образом, даже если пульт дистанционного управления находится в пределах эффективного радиуса действия системы (в зоне обнаружения):

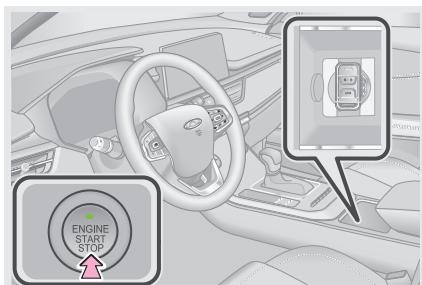
- При запирании дверей пульт дистанционного управления находится слишком близко к окну или крыше.
- Пульт дистанционного управления находится в багажном отделении.
- На приборной панели появилось сообщение ATTENTION SMART KEY IN VEHICLE (Внимание! Пульт дистанционного управления остался в автомобиле).
- Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от источника сильных электромагнитных помех.

Пока пульт дистанционного управления находится в зоне действия системы, отпереть или запереть автомобиль может кто угодно.

#### ■ Примечания о пользовании противоугонной системой

Для получения дополнительной информации см. «Режим охраны» в этой главе.

#### ■ Выключатель пуска двигателя



Если пульт дистанционного управления находится в автомобиле и соблюдены условия для пуска двигателя (индикатор выключателя пуска двигателя горит зеленым светом), вы можете запустить двигатель. Для получения дополнительной информации см. «4-1. Выключатель пуска двигателя».

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-2. Противоугонная система

##### Противоугонная система

Данный автомобиль оборудован иммобилайзером и противоугонной системой.

###### ■ Иммобилайзер

Пульт дистанционного управления имеет встроенный чип транспондера. Если пульт дистанционного управления не зарегистрирован в блоке управления противоугонной системой, система не позволит запустить двигатель.

Перечисленные ниже условия могут вызвать сбои в работе системы:

- Пульт дистанционного управления контактирует с металлическим предметом.
- Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости или контактирует с аналогичным пультом (имеющим встроенный чип транспондера) другого автомобиля.



##### ВНИМАНИЕ

- Не пытайтесь самостоятельно зарегистрировать пульт дистанционного управления в блоке управления противоугонной системой.
- Запрещается модифицировать или демонтировать систему иммобилайзера. В противном случае, работоспособность системы может быть нарушена.
- Если стартер включается, но двигатель не запускается, причиной могут быть помехи, мешающие нормальной работе противоугонной системы (для получения дополнительной информации см. «6-7. Если двигатель не запускается»).

###### ■ Противоугонная система

Если при противоугонной системе, находящейся в режиме охраны, предпринимается попытка несанкционированного проникновения в автомобиль, система предупредит об этом владельца включением звуковой и световой сигнализации (для получения дополнительной информации см. «Режим охраны» в этой главе).



##### ВНИМАНИЕ

Во избежание неожиданного срабатывания противоугонной системы и для защиты автомобиля от угона перед выходом из автомобиля убедитесь, что в нем никого не осталось, все окна полностью закрыты, а двери закрыты и заперты.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### Противоугонная система

##### ■ Постановка противоугонной системы в режим охраны



##### ● Режим охраны

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и закройте все двери, включая дверь багажного отделения.

Нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления или кнопку на ручке двери, чтобы запереть двери. При этом противоугонная система активируется и перейдет в режим охраны.

- Уведомление об успешной постановке противоугонной системы в режим охраны  
Фонари аварийной световой сигнализации мигнут один раз, и прозвучит однократный звуковой сигнал.
- Возможные причины неудавшейся постановки противоугонной системы в режим охраны

Если выключатель пуска двигателя не находится в положении OFF или не закрыта какая-либо дверь, включая дверь багажного отделения, противоугонная система не сможет перейти в режим охраны.

- Предупреждение о неудавшейся постановке противоугонной системы в режим охраны

Фонари аварийной световой сигнализации мигнут два раза. Звуковой сигнал при этом не звучит.

	<b>ПРОЧИТАЙТЕ</b>
Предупреждение о неудавшейся постановке противоугонной системы в режим охраны отображается на экране аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система»).	



#### ВНИМАНИЕ

- Если выключатель пуска двигателя не находится в положении OFF, вы не сможете перевести противоугонную систему в режим охраны.
- Если не закрыта какая-либо дверь, включая дверь багажного отделения, центральный замок запрет двери, но противоугонная система не сможет успешно перейти в режим охраны.
- Если не закрыта какая-либо дверь, но дверь багажного отделения закрыта, центральный замок запрет и сразу же откроет двери, и противоугонная система не сможет успешно перейти в режим охраны.

##### ■ Автоматическая повторная постановка противоугонной системы в режим охраны

Если после выключения режима охраны в течение 30 секунд не будет открыта ни одна дверь, включая дверь багажного отделения, произойдет автоматическая повторная постановка противоугонной системы в режим охраны, и двери будут снова заперты.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Выключение режима охраны противоугонной системы



- Выключение режима охраны противоугонной системы

Нажмите кнопку отпирания на пульте дистанционного управления или подойдите к автомобилю, имея пульт дистанционного управления при себе (доставать его при этом необязательно), и нажмите кнопку на ручке двери. Система проверит пульт дистанционного управления и, если он зарегистрирован, отопрет автомобиль.

- Подтверждение успешного выключения режима охраны

Фонари аварийной световой сигнализации мигнут два раза



#### ПРОЧИТАЙТЕ

- Когда противоугонная система автомобиля находится в режиме охраны, его можно выключить нажатием кнопки отпирания на пульте дистанционного управления или успешным пуском двигателя.
- Если после выключения режима охраны открыть любую из дверей, включая дверь багажного отделения, деактивируется режим повторной постановки системы в режим охраны.

#### ■ Режим включения охранной сигнализации

Если при включенном режиме охраны система обнаружит попытку несанкционированного проникновения в автомобиль (например, злоумышленник откроет любую из дверей, включая дверь багажного отделения), включится охранная сигнализация.



- Включение охранной сигнализации

При обнаружении попытки несанкционированного проникновения в автомобиль охранная сигнализация включается в циклическом режиме. При этом звучит сирена, и мигают фонари аварийной световой сигнализации.

- Выключение охранной сигнализации

При включенном режиме охраны противоугонной системы автомобиля нажмите кнопку отпирания на пульте дистанционного управления или установите выключатель пуска двигателя в положение ON, чтобы выключить охранную сигнализацию.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

- В случае срабатывания только по одному условию охранная сигнализация выполняет 3 рабочих цикла.
- В случае срабатывания более чем по одному условию охранная сигнализация выполняет до 8 рабочих циклов. После этого сирена и фонари аварийной световой сигнализации выключаются.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-3. Система дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

##### Дистанционный пуск двигателя



- Дистанционный пуск двигателя с помощью пульта дистанционного управления. При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении OFF, запертых дверях и пульте дистанционного управления, не находящемся в автомобиле, нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления и удерживайте ее нажатой несколько секунд для дистанционного пуска двигателя и автоматического включения кондиционера.
- Выключение двигателя с помощью пульта дистанционного управления. Двигатель выключится автоматически через 10 минут после дистанционного пуска.



##### ПРОЧИТАЙТЕ

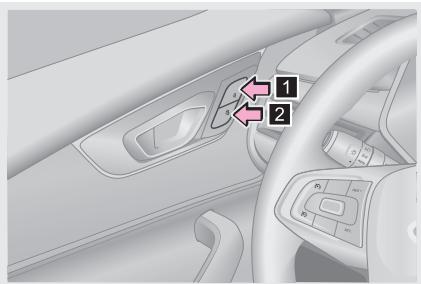
- Во время дистанционного пуска двигателя в автомобиле не должно находиться никого, включая водителя.
- После дистанционного пуска двигателя некоторые органы управления и системы не работают (например, переключатель света фар, переключатель очистителей и омывателей стекол, аудиосистема). Для выхода из режима дистанционного пуска двигателя и восстановления работоспособности указанных органов управления и систем нажмите педаль тормоза, имея при себе пульт дистанционного управления.
- После дистанционного пуска двигателя вы можете только отпереть двери, но не запереть их.
- Расстояние, с которого осуществляется дистанционный пуск двигателя, не должно превышать нормальный радиус действия пульта дистанционного управления.
- Когда после дистанционного пуска двигатель проработает 10 минут и выключится, вы можете выполнить еще 2 дистанционных пуска двигателя. После этого пуск двигателя будет возможен только после установки выключателя пуска двигателя в положение ON.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-4. Замки дверей

##### Кнопки отпирания и запирания дверей

###### ■ Отпирание и запирание дверей

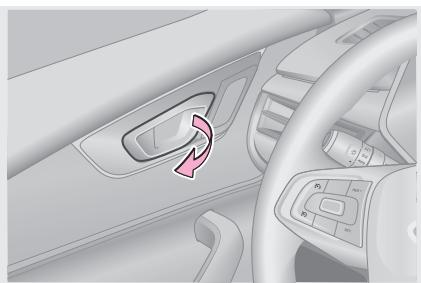


1 Кнопка отпирания

2 Кнопка запирания

Чтобы отпереть или запереть двери из салона автомобиля, нажмите, соответственно, кнопку отпирания или кнопку запирания дверей.

###### ■ Открывание дверей с помощью внутренних ручек



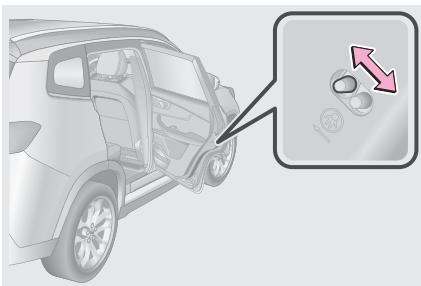
- Если дверь незаперта, чтобы открыть ее, достаточно потянуть за внутреннюю ручку.
- Если дверь заперта, чтобы открыть ее, потяните за внутреннюю ручку два раза — первый раз, чтобы отпереть дверь, а второй — чтобы открыть ее.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

- Если двери заперты механическим ключом, вы не сможете включить противоугонную систему. Вот почему рекомендуется запирать двери с помощью пульта дистанционного управления.
- Если после запирания двери с помощью пульта дистанционного управления отпереть дверь водителя механическим ключом и открыть ее, включится охранная сигнализация.

###### ■ Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри



Рычажок блокировки замка задней двери от отпирания изнутри находится на торце двери под ее замком. Переместите рычажок блокировки вверх или вниз, чтобы, соответственно, включить или выключить блокировку замка задней двери от отпирания изнутри, как показано на рисунке.

Включение блокировки: переместите рычажок в направлении, указанном стрелкой.

Выключение блокировки: переместите рычажок в направлении, указанном стрелкой.



## ПРОЧИТАЙТЕ

При включении блокировки задние двери можно открыть только с помощью наружных ручек. Поэтому пользоваться блокировкой рекомендуется лишь в том случае, если в салоне находится ребенок.

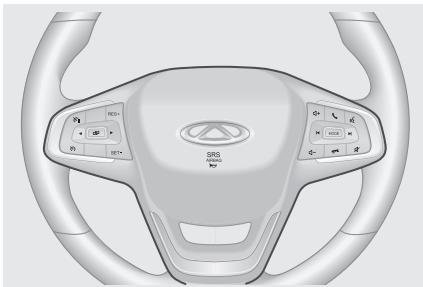


## ОПАСНОСТЬ

- Перед началом движения убедитесь, что все двери закрыты.
- Если вы перевозите ребенка на заднем сиденье автомобиля, воспользуйтесь блокировкой замков задних дверей от отпирания изнутри. В противном случае, ребенок может открыть заднюю дверь во время движения автомобиля.
- В случае аварии учитывайте, что при включенной блокировке замков задних дверей от отпирания изнутри задние пассажиры не смогут самостоятельно открыть задние двери. Сделать это можно только снаружи.
- Не оставляйте пассажиров и животных в салоне автомобиля в жаркую погоду при заглушенном двигателе и закрытых окнах. Температура в салоне автомобиля может быстро подняться и стать причиной тяжелой травмы и даже гибели находящихся в салоне.

### 3-5. Звуковой сигнал

#### Звуковой сигнал



Для того чтобы включить звуковой сигнал, нажмите на накладку ступицы рулевого колеса, где находится соответствующий символ.



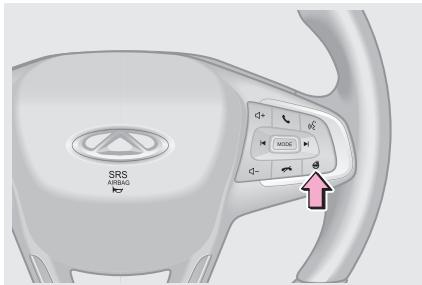
## ПРОЧИТАЙТЕ

- Не подавайте звуковой сигнал у школ, больниц или в жилых районах.
- Соблюдайте местные правила использования звукового сигнала.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для включения обогрева рулевого колеса нажмите выключатель обогрева рулевого колеса. При этом загорится соответствующий индикатор. Для выключения обогрева рулевого колеса нажмите выключатель еще раз. Индикатор погаснет.



#### ВНИМАНИЕ

Обогрев рулевого колеса работает только при соблюдении всех перечисленных ниже условий:

- Работает двигатель.
- Напряжение в бортовой сети соответствует норме.
- Нажат выключатель обогрева рулевого колеса.

При наступлении любого из перечисленных условий обогрев рулевого колеса выключается:

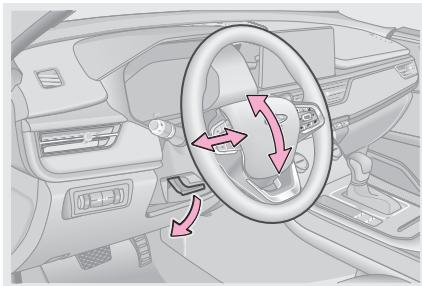
- Выключение двигателя.
- Работа обогревателя рулевого колеса в течение 25 минут.
- Повторное нажатие выключатель обогрева рулевого колеса.
- Когда температура рулевого колеса достигнет 52 °C, обогрев рулевого колеса выключится и включится снова, когда температура рулевого колеса опустится ниже 50 °C.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-6. Регулировка положения рулевого колеса

##### Регулировка положения рулевого колеса

Для обеспечения безопасного и удобного управления автомобилем вы можете отрегулировать угол наклона рулевого колеса.



Остановите автомобиль в безопасном месте и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

1. Опустите вниз и отпустите рычаг регулировки положения рулевого колеса.
2. Отрегулируйте угол наклона и вылет рулевой колонки в соответствии со своими предпочтениями.
3. Держа рулевое колесо неподвижно, верните рычаг регулировки положения рулевого колеса в исходное положение.
4. Убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано. В противном случае, повторите операцию 3 еще раз.



##### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение рулевого колеса при движении автомобиля. В противном случае, вы можете не справиться с управлением и попасть в аварию, результатом чего может стать тяжелая травма или гибель людей.
- Из соображений безопасности после регулировки положения рулевого колеса всегда возвращайте рычаг регулировки в исходное положение и проверяйте надежность фиксации рулевого колеса, покачав его вверх-вниз и вперед-назад. В противном случае, рулевое колесо может внезапно изменить положение во время движения автомобиля, результатом чего может стать тяжелая травма или гибель людей.

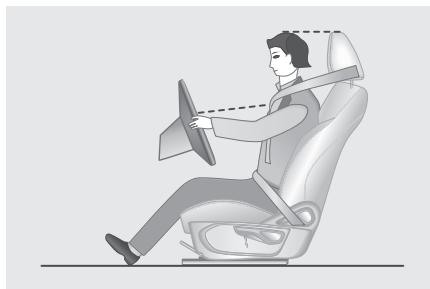
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-7. Сиденья

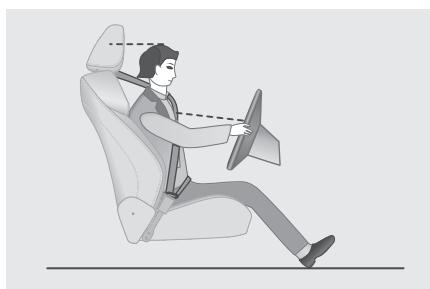
##### Передние сиденья

###### ■ Правильное положение на сиденье

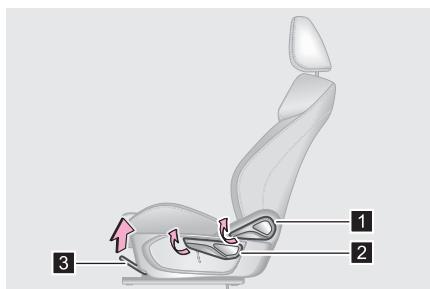
Сиденья, подголовники, ремни безопасности и подушки безопасности предназначены для защиты водителя и пассажиров. Правильное пользование ими повышает безопасность водителя и пассажиров. Соблюдайте следующие требования.



- Сев на сиденье, отклоните спинку сиденья назад (оптимальным является угол наклона спинки 25 °) и откиньтесь на спинку сиденья.
- Водитель и передний пассажир не должны сидеть слишком близко к панели управления. При управлении автомобилем руки водителя, лежащие на рулевом колесе, должны быть немного согнуты в локтях. Ноги должны быть немного согнуты в коленях, чтобы было удобнее управлять педалями.
- Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы его верхний край находился на одном уровне с вашей макушкой.
- Плечевая лямка ремня безопасности должна проходить посередине плеча вплотную к груди и не касаться шеи, а поясная лямка должна располагаться как можно ближе к бедрам, но не на животе.



###### ■ Сиденье с ручным приводом регулировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



###### 1 Регулировка угла наклона спинки сиденья

Полностью обопрitezься на спинку сиденья и потяните за рычаг регулировки угла наклона спинки сиденья. Усиливая или ослабляя давление на спинку сиденья, отрегулируйте угол ее наклона. Когда будет достигнут требуемый угол наклона спинки сиденья, отпустите рычаг регулировки. Еще раз нажмите на спинку сиденья, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

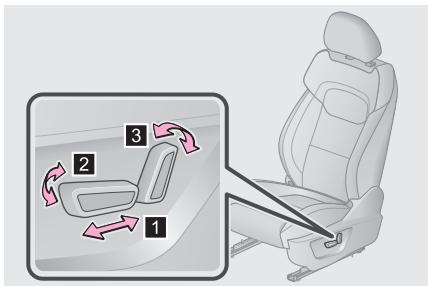
#### 2 Регулировка сиденья по высоте (только сиденье водителя)

Поднимите или опустите рычаг регулировки сиденья по высоте, чтобы отрегулировать его вертикальное положение.

#### 3 Регулировка продольного положения сиденья

Для регулировки продольного положения сиденья служит рукоятка, расположенная спереди под подушкой. Потяните рукоятку вверх и отрегулируйте продольное положение сиденья. Установив сиденье в требуемое положение, отпустите рукоятку. Затем покачайте сиденье вперед-назад, чтобы убедиться в надежности его фиксации.

#### ■ Сиденье с электроприводом регулировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



#### 1 Регулировка продольного положения сиденья

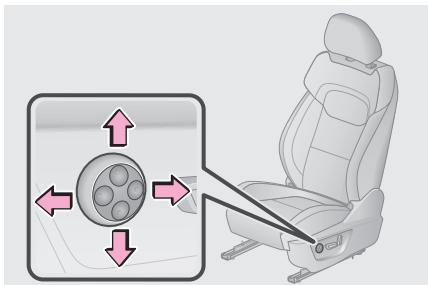
Переместите регулятор продольного положения вперед или назад, чтобы изменить положение сиденья в горизонтальной плоскости.

#### 2 Регулировка сиденья по высоте

Переместите переднюю сторону регулятора продольного положения вверх или вниз, чтобы отрегулировать сиденье по высоте.

#### 3 Регулировка угла наклона спинки сиденья

Переместите верхнюю сторону регулятора угла наклона спинки сиденья вперед или назад, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.



#### Регулировка поясничной опоры (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Регулятор поясничной опоры сиденья водителя позволяет отрегулировать сиденье таким образом, чтобы добиться максимального комфорта в области поясницы и обеспечить правильный изгиб позвоночника.

Нажмите и удерживайте кнопку ↑, чтобы усилить поддержку верхней и одновременно ослабить поддержку нижней части поясницы.

Нажмите и удерживайте кнопку ↓, чтобы усилить поддержку нижней и одновременно ослабить поддержку верхней части поясницы.

Нажмите и удерживайте кнопку ←, чтобы увеличить профиль валика поясничной опоры.

Нажмите и удерживайте кнопку →, чтобы уменьшить профиль валика поясничной опоры.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ПРОЧИТАЙТЕ

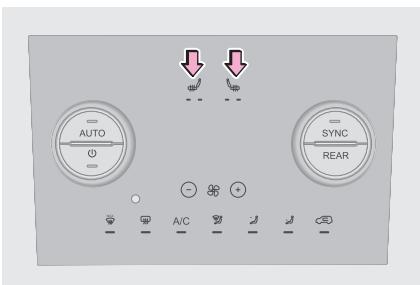
Регулировка поясничной опоры в каждом направлении имеет свои пределы. Если в ходе регулировки вы заметили, что предельное положение достигнуто, отпустите регулятор поясничной опоры.



#### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение сиденья при движении автомобиля.
- После регулировки угла наклона спинки сиденья полностью обопрitezь на нее, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.
- При регулировке положения сиденья под ним не должно быть никаких предметов, которые могут помешать его перемещению.
- Избегайте слишком большого угла наклона спинки сиденья, поскольку ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту при дорожно-транспортном происшествии, если водитель и передний пассажир сидят прямо, полностью опираясь при этом на спинку сиденья.

#### ■ Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

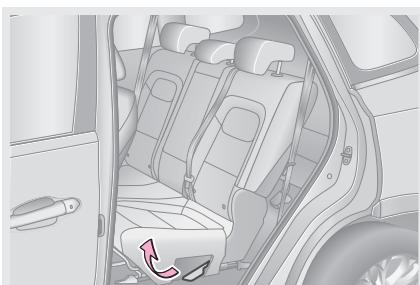


Выключатели обогрева сидений водителя и переднего пассажира

При первом нажатии на выключатель включается вторая ступень нагрева (загораются 2 индикатора). При втором нажатии на выключатель включается первая ступень нагрева (загорается 1 индикатор). При третьем нажатии на выключатель обогрев выключается.

#### Сиденье второго ряда (5-местный автомобиль)

#### ■ Регулировка сиденья

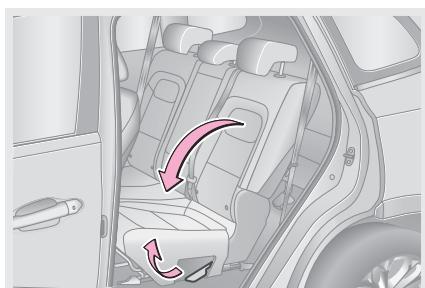


Регулировка угла наклона спинки сиденья.

Полностью обопрitezь на спинку сиденья и потяните рычаг регулировки угла наклона спинки сиденья вверх. Усиливая или ослабляя давление на спинку сиденья, отрегулируйте угол ее наклона. Затем покачайте спинку сиденья вперед-назад, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

- Складывание секционного сиденья (правая секция спинки сиденья складывается аналогичным образом)



Отрегулируйте высоту подголовников. При необходимости снимите их. Центральный подголовник сложите. Затем потяните вверх рычаг регулировки угла наклона левой секции спинки сиденья и опустите ее вперед.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Складывание спинки сиденья второго ряда позволяет увеличить полезный объем багажного отделения.

(Для получения дополнительной информации см. «Меры предосторожности при размещении багажа в этой главе»).

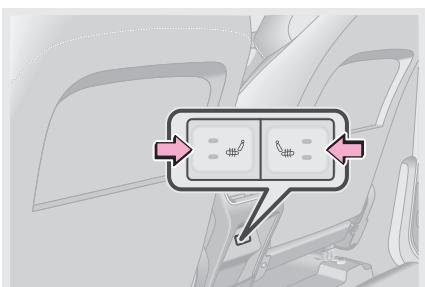


#### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение сиденья при движении автомобиля.
- После регулировки угла наклона спинки сиденья полностью обопрitezь на нее, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.
- Во избежание повреждения ремня безопасности при складывании спинки сиденья убедитесь, что плечевая лямка ремня пропущена сверху спинки.
- При регулировке положения сиденья под ним не должно быть никаких предметов, которые могут помешать его перемещению.
- Не наклоняйте спинку сиденья больше, чем это необходимо. Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту при фронтальном столкновении или при столкновении с наездом сзади, если водитель и пассажир сидят прямо и полностью опираются на спинку сиденья.

- Обогрев заднего сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выключатель обогрева заднего сиденья расположен рядом с задней вентиляционной решеткой.



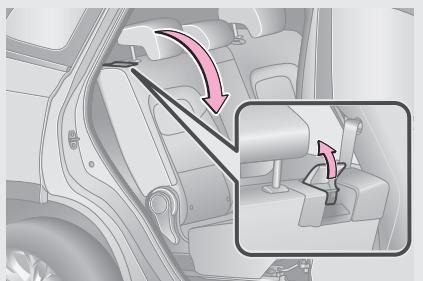
Обогреватель имеет две ступени нагрева. При первом нажатии на выключатель включается вторая ступень нагрева (загораются оба индикатора — верхний и нижний).

При втором нажатии на выключатель включается первая ступень нагрева (горит только нижний индикатор). При третьем нажатии на выключатель обогрев выключается (оба индикатора гаснут).

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### Сиденье второго ряда (7-местный автомобиль)

##### ■ Система облегчения посадки и высадки пассажиров



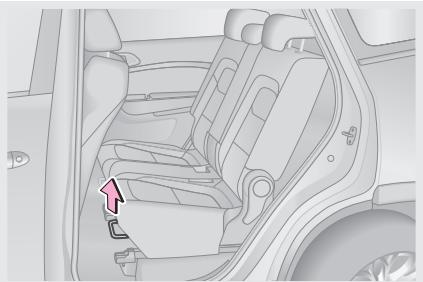
1. Потяните за рукоятку системы облегчения посадки и высадки пассажиров, расположенную в верхней части спинки сиденья.
2. Сложите спинку сиденья второго ряда и сдвиньте сиденье в крайнее переднее положение.
3. После посадки или высадки с сиденья третьего ряда сдвиньте сиденье второго ряда в крайнее заднее положение и потяните спинку сиденья назад до щелчка. Убедитесь, что сиденье надежно зафиксировано.



#### ВНИМАНИЕ

- Запрещается пользоваться системой облегчения посадки и высадки пассажиров во время движения автомобиля.
- После того как вы воспользовались системой облегчения посадки и высадки пассажиров, обязательно убедитесь, что сиденье надежно зафиксировано.

##### ■ Регулировка сиденья

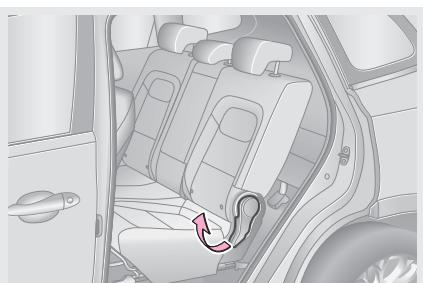


Регулировка продольного положения сиденья

Для регулировки продольного положения сиденья служит рукоятка, расположенная спереди под подушкой. Потяните рукоятку вверх и отрегулируйте продольное положение сиденья. Установив сиденье в требуемое положение, отпустите рукоятку. Затем покачайте сиденье вперед-назад, чтобы убедиться в надежности фиксации рукоятки.

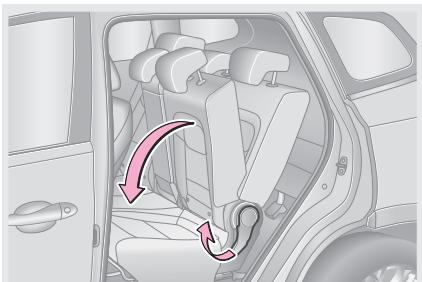
Регулировка угла наклона спинки сиденья.

Полностью обопрitezь на спинку сиденья и потяните рычаг регулировки угла наклона спинки сиденья вверх. Усиливая или ослабляя давление на спинку сиденья, отрегулируйте угол ее наклона. Затем покачайте спинку сиденья вперед-назад, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.



### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Складывание спинки сиденья



Складывание левой и центральной секций спинки сиденья осуществляется одновременно (правая секция спинки сиденья складывается аналогичным образом).

Отрегулируйте высоту подголовников. При необходимости снимите их. Центральный подголовник сложите. Затем потяните вверх рычаг регулировки угла наклона левой секции спинки сиденья и опустите ее вперед.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Складывание спинки сиденья второго ряда позволяет увеличить полезный объем багажного отделения.

(Для получения дополнительной информации см. «Меры предосторожности при размещении багажа в этой главе»).

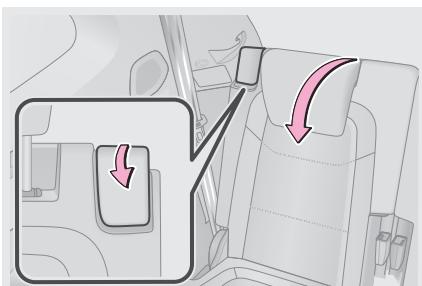


#### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение сиденья при движении автомобиля.
- После регулировки угла наклона спинки сиденья полностью обопрitezь на нее, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.
- Во избежание повреждения ремня безопасности при складывании спинки сиденья убедитесь, что плечевая лямка ремня пропущена сверху спинки.
- При регулировке положения сиденья под ним не должно быть никаких предметов, которые могут помешать его перемещению.
- Не наклоняйте спинку сиденья больше, чем это необходимо. Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту при фронтальном столкновении или при столкновении с наездом сзади, если водитель и пассажир сидят прямо и полностью опираются на спинку сиденья.

#### Сиденье третьего ряда (7-местный автомобиль со складывающимся сиденьем)

#### ■ Складывание заднего сиденья (на примере правой секции)



1. Отрегулируйте высоту подголовников заднего сиденья. При необходимости снимите их (для получения дополнительной информации см. «Подголовники» в этой главе).
2. Уложите ремни безопасности заднего сиденья.
3. Потяните за кнопку разблокировки, находящуюся в верхней части спинки сиденья, чтобы разблокировать спинку, наклоните спинку вперед и опустите ее вниз. В сложенном положении спинка сиденья располагается заподлицо с полом багажного отделения.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### **! ОПАСНОСТЬ**

- Во избежание повреждения ремня безопасности при складывании спинки сиденья убедитесь, что плечевая лямка ремня пропущена сверху спинки.
- В багажном отделении предусмотрен специальный карман для ремней безопасности. При складывании боковых секций и центральной секции спинки сиденья туда можно уложить соответствующие ремни безопасности.
- Диапазон регулировки передних сидений (с ручным и электрическим приводом регулировки).

Диапазон регулировки продольного положения сиденья составляет 240 мм. В нормальном положении сиденье имеет запас хода 200 мм в переднем и 40 мм в заднем направлении.

Нормальный угол наклона спинки сиденья составляет 25 градусов. В этом положении диапазон регулировки наклона спинки сиденья составляет 30 градусов в переднем и 50 градусов в заднем направлении.

- Диапазон регулировки сиденья второго ряда (5-местный автомобиль).

Нормальный угол наклона спинки сиденья составляет 25 градусов. В этом положении диапазон регулировки наклона спинки сиденья составляет 16 градусов в переднем и 6 градусов в заднем направлении.

Диапазон регулировки сиденья второго ряда (7-местный автомобиль).

Диапазон регулировки продольного положения составляет 160 мм. В нормальном положении сиденье имеет запас хода 120 мм в переднем и 40 мм в заднем направлении. Нормальный угол наклона спинки сиденья составляет 25 градусов. В этом положении диапазон регулировки наклона спинки сиденья составляет 30 градусов в переднем и 12 градусов в заднем направлении

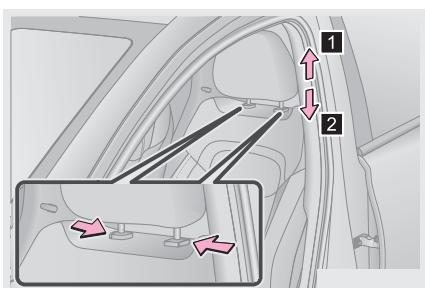
- Диапазон регулировки сиденья третьего ряда (7-местный автомобиль).

Нормальный угол наклона спинки сиденья составляет 25 градусов. В этом положении диапазон регулировки наклона спинки сиденья составляет 6 градусов в переднем и 4 градуса в заднем направлении.

Примечание: Все данные о диапазоне регулировки сидений приведены для их нормального (штатного) положения.

#### Подголовники

##### ■ Регулировка подголовников

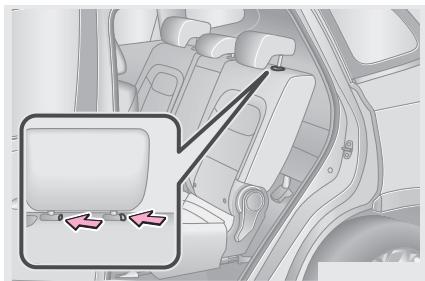


**1** Чтобы поднять подголовник, просто потяните его вверх и установите на нужную высоту.

**2** Чтобы опустить подголовник, потяните его вниз, держа при этом нажатыми кнопки фиксатора.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Снятие подголовников



Для снятия подголовника нажмите обе кнопки фиксатора и удерживайте их нажатыми до тех пор, пока не полностью не извлечете подголовник из спинки сиденья.

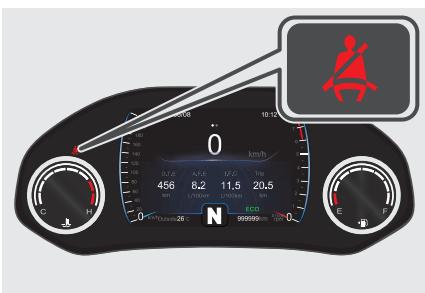
Чтобы отрегулировать высоту подголовника сиденья третьего ряда, сначала поднимите подголовник, чтобы стала видна кнопка фиксатора, затем нажмите на кнопку. Для установки снятого подголовника совместите его стойки с отверстиями для установки и надавите на подголовник до его перемещения в положение фиксации.

#### **! ОПАСНОСТЬ**

- Следите за правильным положением подголовников.
- Запрещается эксплуатация автомобиля со снятыми подголовниками.
- После регулировки подголовника нажмите на него, чтобы убедится в надежной фиксации.

#### 3-8. Ремни безопасности

##### Ремни безопасности



Действия в случае непристегнутых или неправильно пристегнутых ремней безопасности передних сидений.

Если ремень безопасности непристегнут и скорость движения автомобиля не превышает 25 км/ч, сигнализатор непристегнутого ремня безопасности мигает, но звуковая сигнализация не включается. Когда скорость движения автомобиля превысит 25 км/ч, помимо мигания сигнализатора, также включится звуковая сигнализация.

Действия в случае непристегнутых или неправильно пристегнутых ремней безопасности задних сидений (красный сигнализатор указывает на то, что ремни безопасности непристегнуты, а зеленый сигнализатор — на то, что они пристегнуты).

Когда скорость движения автомобиля превысит 25 км/ч, загорится сигнализатор непристегнутого заднего ремня безопасности и включится звуковая сигнализация. Через 30 секунд сигнализатор и звуковая сигнализация выключаются.

Если ремень будет отстегнут во время движения автомобиля, сигнализатор и звуковая сигнализация включаются, как было описано выше. Сигнализатор и звуковая сигнализация выключаются при соблюдении любого из следующих условий:

- Ремни безопасности пристегнуты надлежащим образом.
- Выключатель пуска двигателя находится в положении OFF.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



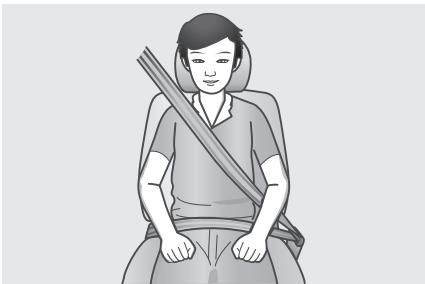
#### ВНИМАНИЕ

- Под скоростью движения автомобиля в данной главе подразумевается скорость, отображаемая спидометром.
- Запрещается устанавливать выключатель пуска двигателя в положение OFF во время движения автомобиля.
- Сигнализатором непристегнутых ремней безопасности водителя/переднего пассажира и пассажиров, сидящих на сиденье второго ряда, автомобиль оснащается в зависимости от его комплектации.



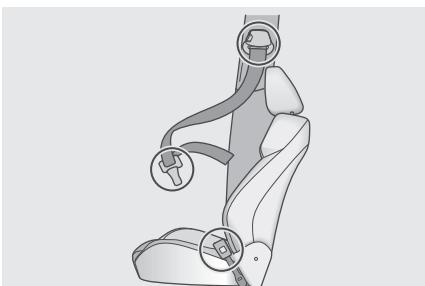
Во время движения водитель и все пассажиры всегда должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае, повышается вероятность получения и тяжесть травмы при дорожно-транспортном происшествии. Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. При обнаружении любой неисправности ремней безопасности незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки, ремонта или замены ремней безопасности.

#### ■ Правильное использование ремней безопасности



- Отрегулируйте угол наклона спинки сиденья, сядьте прямо и полностью обопрitezься на спинку сиденья.
- Расположите плечевую лямку ремня безопасности таким образом, чтобы она проходила через плечо, не касаясь шеи и не сползая с плеча.
- Поясная лямка ремня должна располагаться как можно ближе к бедрам.
- Не перекручивайте ленту ремня.

#### ■ Уход за ремнями безопасности

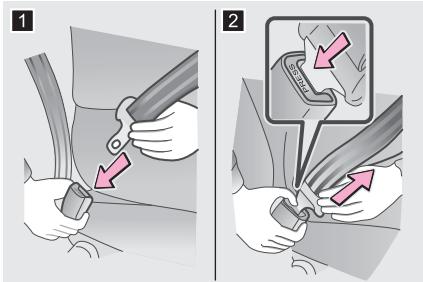


Периодически проверяйте состояние лент ремней безопасности (на предмет повреждения или износа). Растигнувшись (например, в результате дорожно-транспортного происшествия) ремни безопасности и другие соответствующие детали подлежат проверке на сервисной станции официального дилера Chery и, при необходимости, замене.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания воды в механизм инерционной катушки.
- Запрещается применять для очистки ленты ремней безопасности химические вещества, горячую воду, отбеливатели или красящие вещества.
- Для очистки ленты ремней безопасности применяйте раствор нейтрального моющего средства или чистую теплую воду. Для сушки ремней безопасности используйте естественные условия. Использование для этого нагревательных приборов запрещено.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать или смазывать инерционную катушку и замок ремня безопасности, либо заменять ленту ремня. В противном случае, компания Chery Automobile Co., Ltd не несет ответственности за возможные последствия.

#### ■ Пристегивание и отстегивание ремня безопасности



- 1 Для застегивания ремня безопасности нужно вставить запорную скобу в замок до щелчка.
- 2 Для отстегивания ремня безопасности нажмите кнопку на его замке. Если ремень не втягивается плавно в инерционную катушку, вытяните его полностью и проверьте, нет ли перегибов или скручивания ленты. Убедитесь, что ремень плавно втягивается в инерционную катушку.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что замок ремня безопасности находится в правильном положении и запорная скоба надежно зафиксирована в нем. Неправильная фиксация скобы в замке может привести к серьезным травмам.
- Не используйте ремень безопасности с запорной скобой, не вставленной в замок. В этом случае ремень безопасности не защитит вас при резком торможении или дорожно-транспортном происшествии.



#### ■ Регулировка трехточечного ремня безопасности

Ремень блокируется при резком вытягивании его из катушки, но не блокируется при плавном вытягивании. Расположите поясную лямку ремня как можно ближе к бедрам, но не на животе, затем отрегулируйте натяжение, потянув плечевую лямку ремня вверх.

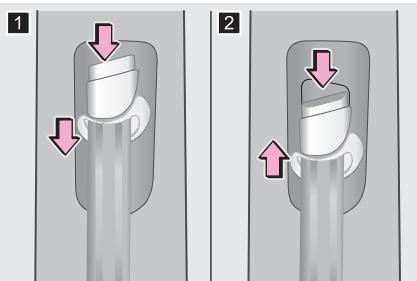
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ВНИМАНИЕ

- Запрещается пропускать ремень под рукой.
- Все пассажиры должны пользоваться своими ремнями безопасности.
- Если потянуть ремень безопасности со слишком большим усилием, либо если автомобиль находится на уклоне, лента ремня может заблокироваться.
- Один ремень безопасности предназначен только для одного человека. Запрещается пристегиваться одним ремнем более чем одному человеку, включая ребенка.
- Дети, располагающиеся на задних сиденьях, должны всегда пользоваться ремнями безопасности или подходящими удерживающими устройствами.
- Не расстегивайте одежду, находясь в автомобиле. В противном случае, ремень безопасности будет касаться вашего тела напрямую и максимальный защитный эффект достигнут не будет.
- Не наклоняйте спинку сиденья больше, чем это необходимо для удобной посадки. Эффективность ремней безопасности максимальна, когда пассажиры сидят прямо и полностью опираются на спинки сидений.
- Убедитесь, что плечевая лямка ремня безопасности проходит у вас по плечу. Ремень безопасности не должен касаться шеи или сползать с плеча. В противном случае, снижается эффективность ремня безопасности при дорожно-транспортном происшествии.
- Высоко расположенная поясная лямка ремня безопасности и слабо натянутый ремень безопасности могут стать причиной тяжелых травм или гибели из-за эффекта «подныривания» под ремень при дорожно-транспортном происшествии или других непредвиденных обстоятельствах. Располагайте поясную лямку как можно ближе к бедрам.

- Регулировка по высоте верхнего крепления ремня безопасности (сиденья водителя и переднего пассажира)



Как опустить верхнее крепление ремня безопасности

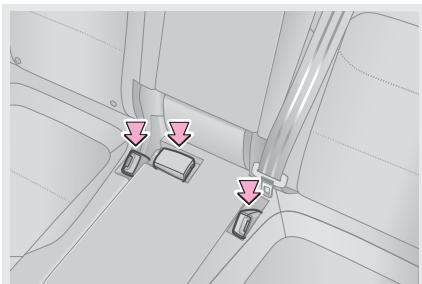
- 1 Нажав кнопку фиксатора, переместите верхнее крепление ремня безопасности вниз.

Как поднять верхнее крепление ремня безопасности

- 2 Нажав кнопку фиксатора, переместите верхнее крепление ремня безопасности вверх.

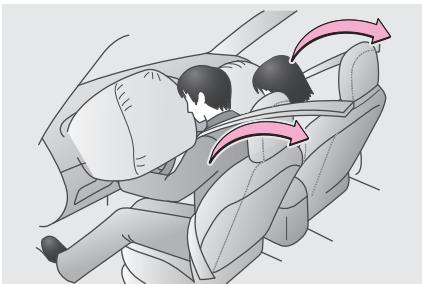
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Укладывание центрального ремня безопасности в специальный карман



В этот карман можно уложить центральный ремень безопасности сиденья второго ряда. Если ремни безопасности заднего сиденья не используется, то их замки должны быть убранны. При складывании заднего сиденья уберите замки ремней безопасности.

#### ■ Преднатяжители ремней безопасности



Совместное применение подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности способствует снижению тяжести последствий при серьезном дорожно-транспортном происшествии.

- Газ, образующийся при срабатывании преднатяжителей ремней безопасности, не вызывает пожара и, как правило, не причиняет вреда здоровью человека.
- После срабатывания преднатяжителей ремней безопасности инерционные катушки ремней безопасности остаются заблокированными.
- Преднатяжитель ремня безопасности сиденья переднего пассажира может сработать даже при отсутствии пассажира на переднем сиденье.
- Преднатяжитель ремня безопасности может не сработать в случае незначительного фронтального столкновения или бокового столкновения.
- При любых столкновениях преднатяжители ремней безопасности и подушки безопасности работают вместе.
- При срабатывании преднатяжителей ремней безопасности слышен характерный шум и выделяется небольшое количество нетоксичного газа.
- Если датчики определили неизбежность сильного столкновения, преднатяжители мгновенно натягивают передние ремни безопасности, чтобы они плотно удерживали водителя и пассажиров.



#### ВНИМАНИЕ

Работоспособность преднатяжителей ремней безопасности может нарушиться в результате:

- Внесения изменений в конструкцию подвески.
- Внесения изменений в конструкцию передней части автомобиля.
- Ремонта преднатяжителей ремней безопасности или других расположенных поблизости компонентов.
- Установки защиты решетки радиатора или других аксессуаров на переднюю часть автомобиля.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ОПАСНОСТЬ

- В случае срабатывания преднатяжителей ремней безопасности загорается сигнализатор неисправности системы подушек безопасности. В этом случае запрещается повторное использование ремней безопасности. Их необходимо заменить.
- Запрещается изменять конструкцию, демонтировать, подвергать ударному воздействию или вскрывать преднатяжитель ремня безопасности в сборе, датчик подушки безопасности и соответствующую электрическую проводку. В противном случае, работа преднатяжителей ремней безопасности может быть нарушена, они могут сработать внезапно или не сработать совсем, результатом чего может стать тяжелая травма или гибель людей.

Возникновение любого из перечисленных ниже условий может указывать на неисправность подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности. В этом случае автомобиль необходимо при первой же возможности доставить на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки или ремонта.

- Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности загорается во время движения автомобиля.
- Преднатяжитель ремня безопасности в сборе или зона рядом с ним получили повреждение.
- При установке выключателя пуска двигателя в положение ON сигнализатор неисправности системы подушек безопасности не загорается для его проверки или загорается, но не гаснет.
- Любой ремень безопасности не втягивается или не может быть вытянут из-за неисправности или срабатывания соответствующего преднатяжителя.

#### ■ Использование ремней безопасности детьми

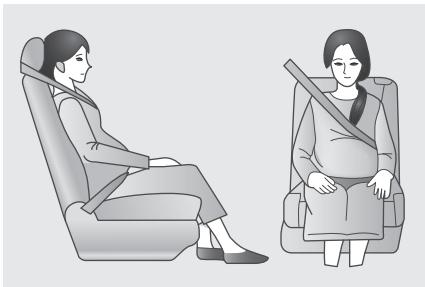
Ремни безопасности вашего автомобиля предназначены для использования взрослыми людьми. Для перевозки детей, рост которых не позволяет им пользоваться ремнями безопасности, используйте специальные детские удерживающие устройства (см. «Детские удерживающие устройства» в этой главе). Если рост ребенка позволяет правильно пользоваться ремнем безопасности, следуйте общим требованиям по его использованию. Если ребенок слишком большой, чтобы пользоваться детским удерживающим устройством, то его следует перевозить на заднем сиденье и пристегивать ремнем безопасности.



Не позволяйте детям находиться в движущемся автомобиле стоя или на коленях — как на переднем, так и на заднем сиденье. Дети, не пристегнутые ремнем безопасности или не находящиеся в детском удерживающем устройстве, могут получить тяжелую травму или погибнуть при резком торможении или дорожно-транспортном происшествии. Запрещается перевозить ребенка на коленях взрослого пассажира. Если пассажир держит ребенка на руках, это не может обеспечить ему достаточную защиту.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Использование ремней безопасности беременными женщинами



Беременным женщинам следует получить медицинскую консультацию и соответствующим образом пользоваться ремнем безопасности. Поясная лямка ремня должна находиться как можно ниже к бедрам беременной женщины, как и у других пассажиров. Полностью вытяните ленту ремня безопасности, пропустите ее через плечо и над грудной клеткой. Необходимо избегать расположения поясной лямки ремня безопасности на животе. При неправильном использовании ремня безопасности не только беременная женщина, но и ее плод может получить тяжелую травму в результате дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения.



#### ОПАСНОСТЬ

- Если автомобиль попал в серьезное дорожно-транспортное происшествие, но при этом ремни безопасности не получили явных повреждений, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и, при необходимости, замены ремней безопасности.
- Запрещается самостоятельно устанавливать, демонтировать или утилизировать ремни безопасности, а также изменять их конструкцию. Для выполнения перечисленных выше операций обращайтесь на сервисную станцию официального дилера Chery.
- Периодически проверяйте систему ремней безопасности. Проверяйте ленту ремней безопасности на предмет надрезов, следов истирания и отсутствующих деталей.
- Следите, чтобы запорная скоба ремня вставлялась в замок полностью, а лента ремня не перекручивалась. Если ремень безопасности не функционирует надлежащим образом, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для его проверки и ремонта.
- Запрещается использовать поврежденный ремень безопасности. Он подлежит замене на новый. Поврежденный ремень безопасности не может защитить пассажира при серьезном дорожно-транспортном происшествии.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-9. Детские удерживающие устройства

##### Детские удерживающие устройства

Детское удерживающее устройство для перевозки грудного ребенка должно быть надежно закреплено на сиденье. Крепление детского удерживающего устройства должно осуществляться в соответствии с инструкциями изготовителя.

Выбирайте такое детское удерживающее устройство, которое подходит для вашего автомобиля и соответствует возрасту и весу вашего ребенка. В данном Руководстве приведены сведения об установке универсальных детских удерживающих устройств. Более подробные сведения об установке приведены в инструкции, прилагаемой к конкретному детскому удерживающему устройству.

Детские удерживающие устройства должны устанавливаться на заднее сиденье. Статистические данные говорят о том, что перевозить ребенка безопаснее на заднем сиденье в детском удерживающем устройстве, а не на переднем сиденье.



##### ОПАСНОСТЬ

- Детские удерживающие устройства должны устанавливаться на заднее сиденье.
- Детское удерживающее устройство должно отвечать стандартам безопасности и требованиям местного законодательства. Компания Chery Automobile Co., Ltd. не несет ответственности за повреждения или дорожно-транспортные происшествия, возникшие из-за проблем с детским удерживающим устройством.

В соответствии с правилами, детские удерживающие устройства разделяются на следующие пять групп:

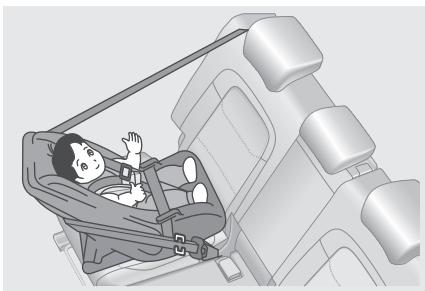
Группа по весу ребенка	Вес
0	до 10 кг
0+	до 13 кг
I	9-18 кг
II	15-25 кг
III	22-36 кг

В данном Руководстве описаны три типа детских удерживающих устройств, которые крепятся ремнем безопасности.

Установку детского удерживающего устройства выполняйте в соответствии с инструкциями изготовителя.

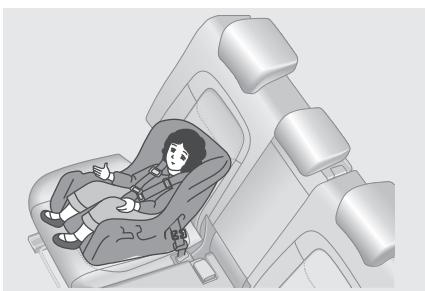
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

- Детское удерживающее устройство для перевозки грудного ребенка, в котором ребенок располагается лицом назад



Детское удерживающее устройство для перевозки грудного ребенка, в котором ребенок располагается лицом назад, устанавливается против хода автомобиля. Если при дорожно-транспортном происшествии грудной ребенок расположен лицом вперед, существует угроза повреждения центрального отдела позвоночника и спинного мозга. Если грудной ребенок расположен лицом назад, детское удерживающее устройство защитит его голову, шею и грудную клетку. Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, наиболее подходит для перевозки и переноски грудных детей. Оно рекомендуется для группы 0 и 0+.

- Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед



Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед, устанавливается по ходу движения автомобиля. Оно рекомендуется для группы I: 9-18 кг.

- Дополнительная подушка



Для детей, выросших из детского удерживающего устройства, следует использовать дополнительную подушку. Дополнительная подушка позволяет поднять ребенка и надежно зафиксировать его ремнем безопасности. (В соответствии с международными стандартами система автомобильных ремней безопасности проектируется исходя из роста пассажиров не менее 150 см. Использование ремня безопасности пассажиром, рост которого не достигает 150 см, может привести к серьезным травмам шеи при дорожно-транспортном происшествии). Дополнительная подушка рекомендуется для групп II и III.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### Установка детского удерживающего устройства

Соблюдайте инструкции изготовителя детского удерживающего устройства. Установите детское удерживающее устройство на заднее сиденье и зафиксируйте его ремнем безопасности или специальными креплениями. Закрепите верхнюю стропу при установке детского удерживающего устройства.



#### ОПАСНОСТЬ

Меры предосторожности при установке детского удерживающего устройства

- Для эффективной защиты при дорожно-транспортном происшествии или при внезапном торможении ребенок должен быть пристегнут ремнем безопасности или находиться в детском удерживающем устройстве, соответствующем его возрасту и весу. Если пассажир держит ребенка на руках, это не может заменить детское удерживающее устройство.
- Соблюдайте инструкции изготовителя по установке детского удерживающего устройства. В противном случае, при дорожно-транспортном происшествии, внезапном торможении или маневре ребенок может получить тяжелую травму или погибнуть.
- Если детское удерживающее устройство не дает зафиксировать переднее сиденье, не устанавливайте детское удерживающее устройство на заднее сиденье. В противном случае, ребенок или передний пассажир могут погибнуть или получить тяжелую травму при внезапном торможении или дорожно-транспортном происшествии.

Меры предосторожности при пользовании ремнем безопасности, используемым для крепления детского удерживающего устройства

- Не позволяйте детям играть с ремнем безопасности, используемым для крепления крепления детского удерживающего устройства. Если ремень обвьется вокруг шеи ребенка, то может возникнуть ситуация, когда станет невозможно снять ремень и наступит удушье либо ребенок получит другую тяжелую травму или погибнет. При невозможности отстегнуть запорную скобу нужно разрезать ленту ремня.

Если детское удерживающее устройство не используется

- Оставляйте детское удерживающее устройство надежно закрепленным на сиденье, даже если детское удерживающее устройство не используется. Не оставляйте детское удерживающее устройство в салоне незакрепленным.
- При необходимости убрать детское удерживающее устройство из салона, отстегните его и достаньте из автомобиля или уберите в багажное отделение. Это предотвратит травмирование пассажиров при внезапном торможении, маневре или дорожно-транспортном происшествии.

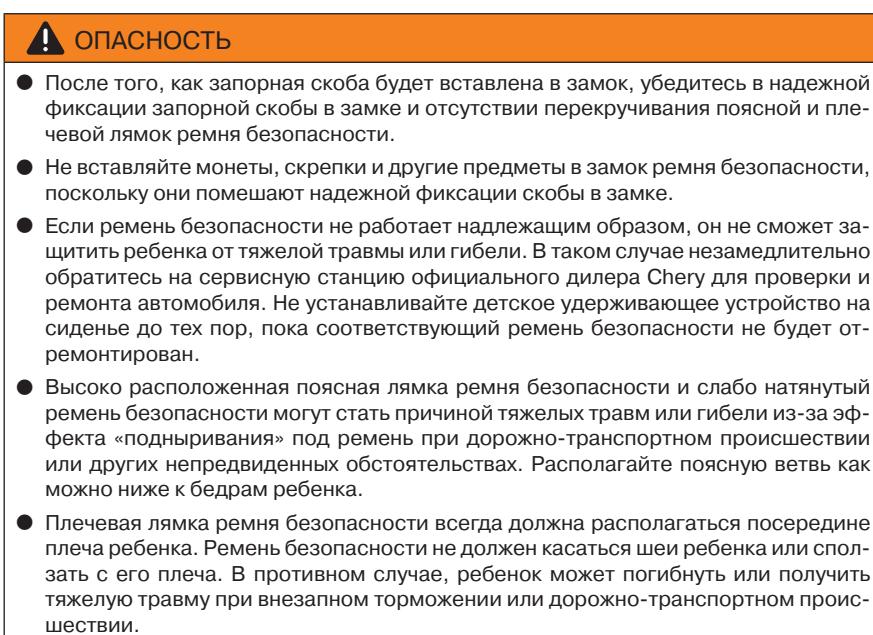
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Меры предосторожности при пользовании детским удерживающим устройством



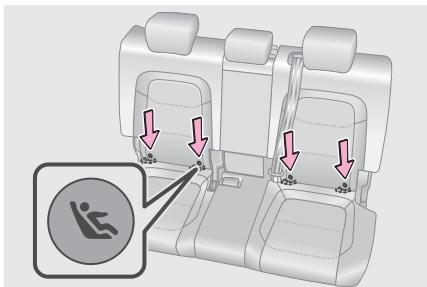
Данная табличка на солнцезащитном козырьке переднего пассажира напоминает о том, что автомобиль оборудован фронтальными подушками безопасности. Соблюдайте приведенные ниже требования.

- Не устанавливайте детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, на сиденье переднего пассажира с неотключенной фронтальной подушкой безопасности.
- Ни при каких обстоятельствах не вносите изменения в конструкцию крепления детского удерживающего устройства или ремней безопасности.
- Запрещается крепить детское удерживающее устройство одним только ремнем безопасности. Для крепления детского удерживающего устройства на заднем сиденье используйте стандартные крепления.
- При несоблюдении данных требований вы сами несете ответственность за последствия этого.



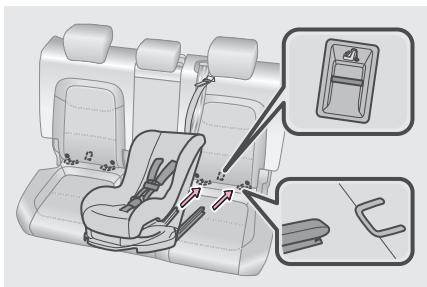
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Установка детского удерживающего устройства с креплениями ISOFIX



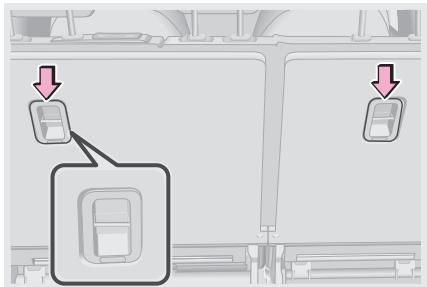
1. Найдите нижнее кольцо, используемое для крепления детского удерживающего устройства.

2. Установите детское удерживающее устройство на сиденье второго ряда.



3. Вставьте и зафиксируйте в нижнем кольце нижний крючок детского удерживающего устройства.

4. Достаньте верхнюю стропу детского удерживающего устройства и прикрепите ее к сиденью.



5. Соответствующее крепление расположено за спинкой сиденья второго ряда.

### ! ОПАСНОСТЬ

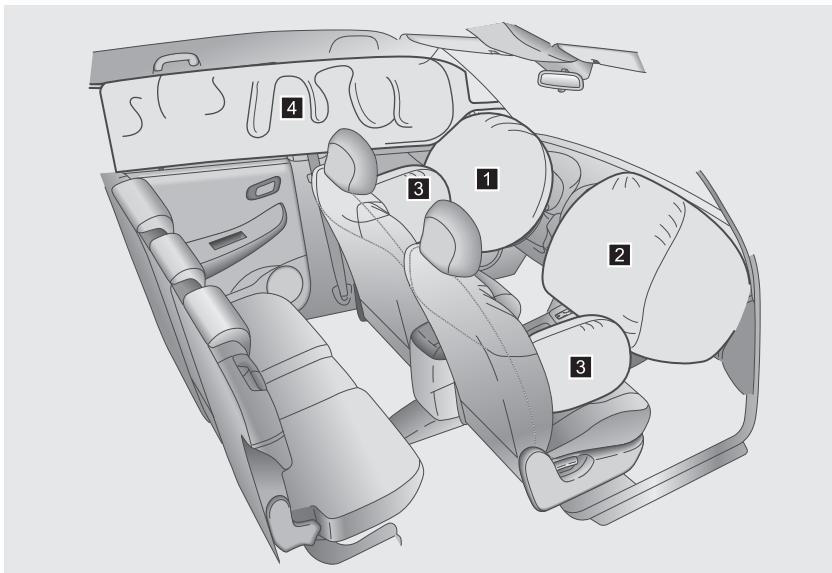
- После установки детского удерживающего устройства не регулируйте сиденье.
- Проследите, чтобы запорная скоба ремня безопасности была вставлена в замок полностью, а лента ремня не была перекручена.
- Отрегулируйте положение сиденья переднего пассажира так, чтобы оно не упиралось в детское удерживающее устройство.
- Покачайте детское удерживающее устройство в разных направлениях, чтобы убедиться в надежности его крепления на сиденье автомобиля.
- При установке детского удерживающего устройства соблюдайте инструкции его изготовителя.
- Запрещено использовать один комплект крепежных колец для фиксации двух и более детских удерживающих устройств.
- Если вес ребенка превышает 22 кг, запрещается крепить детское удерживающее устройство с помощью крепежных колец.
- Если крепежное кольцо получило повреждения или подверглось действию высокой нагрузки при дорожно-транспортном происшествии, обратитесь для его замены на сервисную станцию официального дилера Chery.
- Если для установки детского удерживающего устройства за сиденьем водителя недостаточно места, разместите детское удерживающее устройство за сиденьем переднего пассажира.
- При установке детского удерживающего устройства соблюдайте все указания, приведенные в инструкции по его установке, и надежно крепите его на месте.
- Запрещается использовать крепежные скобы, предназначенные для детского удерживающего устройства, чтобы крепить что-либо еще, кроме детского удерживающего устройства. В противном случае, компания Chery не несет ответственности за возможные последствия.
- При неправильной установке детского удерживающего устройства ребенок или другие пассажиры могут получить тяжелые травмы или погибнуть при внезапном торможении, маневре или дорожно-транспортном происшествии.
- Убедитесь, что верхняя стропа надежно закреплена. Также убедитесь в надежности крепления детского удерживающего устройства, покачав его в разные стороны. Соблюдайте инструкции изготовителя по установке детского удерживающего устройства.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

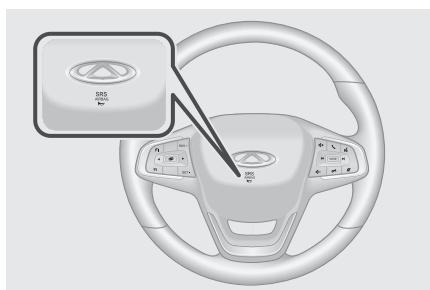
#### 3-10. Подушки безопасности (система SRS)

##### Подушки безопасности (система SRS)

При сильном фронтальном или боковом ударе, если соблюдены необходимые условия, срабатывают подушки безопасности. Вместе с ремнями безопасности они обеспечивают защиту водителя и пассажиров. Подушки безопасности позволяют более равномерно распределить силу удара по верхней части тела водителя и переднего пассажира. В результате скорость перемещения водителя и переднего пассажира снижается и становится более равномерной, что уменьшает опасность получения ими травм.



- 1 Подушка безопасности водителя
- 2 Подушка безопасности переднего пассажира
- 3 Боковая подушка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- 4 Окненная шторка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



При срабатывании подушки безопасности водителя кожух подушки безопасности на рулевом колесе открывается, и подушка наполняется газом.

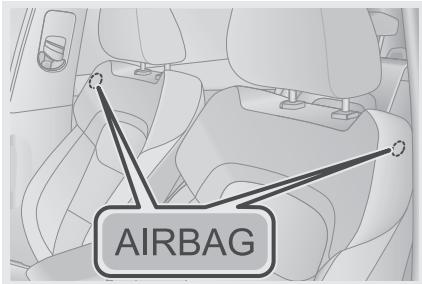
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Подушка безопасности переднего пассажира



При срабатывании подушки безопасности переднего пассажира кожух подушки безопасности на панели управления открывается, и подушка наполняется газом.

#### ■ Боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



При боковом ударе, если соблюдены необходимые условия, срабатывает боковая подушка безопасности со стороны удара. Наряду с ремнями безопасности боковые подушки безопасности обеспечивают водителю и переднему пассажиру дополнительную защиту.

#### ■ Оконные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



При боковом ударе, если соблюдены необходимые условия, срабатывает оконная шторка безопасности. В зависимости от того, в какую сторону автомобиля произошел удар, она защищает голову водителя и сидящего за ним заднего пассажира или переднего пассажира и сидящего за ним заднего пассажира.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### Правила пользования подушками безопасности и соответствующие меры предосторожности

##### ■ Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности

Возникновение любой из перечисленных ниже ситуаций указывает на неисправность системы подушек безопасности. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

##### ● Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности загорается или начинает мигать во время движения автомобиля.

##### ● При установке выключателя пуска двигателя в положение ON сигнализатор неисправности системы подушек безопасности не загорается, загорается и не гаснет или начинает мигать.

##### ■ Срабатывание подушек безопасности

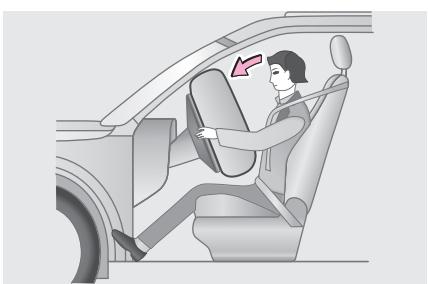
##### ● После наполнения подушки безопасности газом он быстро выходит из нее. При этом некоторые компоненты модуля подушки безопасности могут нагреться. Запрещается дотрагиваться до компонентов, нагревшихся в результате срабатывания подушки безопасности.

##### ● После наполнения подушки безопасности автоматически отпираются двери, включаются плафоны освещения салона и аварийная световая сигнализация.

##### ● При выпуске газа из сработавшей подушки безопасности появляется дым и пыль. Это может пагубно отразиться на самочувствии тех, кто страдает астмой или другими респираторными заболеваниями. Поэтому после срабатывания подушки безопасности все находящиеся в автомобиле должны как можно скорее покинуть его или открыть окна, чтобы получить доступ к свежему воздуху. После этого следует при необходимости обратиться за медицинской помощью.

##### ● Если компоненты в местах установки подушек безопасности повреждены (накладка ступицы рулевого колеса, накладки стоек кузова), при первой же возможности обратитесь для их замены на сервисную станцию официального дилера Chery.

##### ■ Правила пользования подушками безопасности



● Подушки безопасности наряду с ремнями безопасности обеспечивают безопасность водителя и пассажиров. При этом подушки безопасности не являются заменой ремней безопасности. Кроме того, подушка безопасности срабатывает только в том случае, если сила удара при столкновении превышает определенную величину. При некоторых видах столкновений единственным средством защиты водителя и пассажиров являются ремни безопасности. Пользование ремнями безопасности при дорожно-транспортном происшествии снижает вероятность выбрасывания водителя и пассажиров из автомобиля или их удара об элементы салона, что повышает эффективность защиты водителя и пассажиров. Поэтому все находящиеся в салоне должны пользоваться ремнями безопасности.

- Подушка безопасности наполняется с большой силой. Во избежание получения серьезных травм или гибели не приближайтесь к подушке безопасности на слишком близкое расстояние — запрещается сидеть на краю сиденья или опираться на панель управления. Из соображений безопасности водитель и передний пассажир должны сидеть как можно дальше от модулей подушек безопасности.
- Подушки безопасности и ремни безопасности способны обеспечить защиту взрослых и детей старшего возраста, но не предназначены для защиты грудных детей и детей младшего возраста (для получения дополнительной информации см. «Детские удерживающие устройства» в этой главе).
- Меры предосторожности при пользовании подушками безопасности



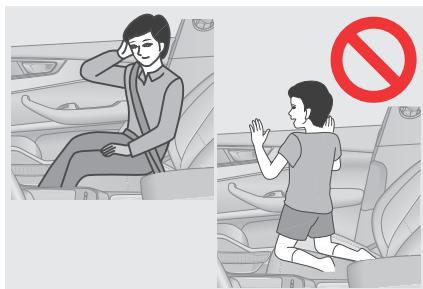
- Следите за тем, чтобы никакие посторонние предметы не мешали развертыванию подушек безопасности. Между водителем (пассажиром) и подушкой безопасности не должно ничего находиться (мобильных телефонов и т. д.). Запрещается прикреплять или размещать какие-либо предметы на кожухе подушки безопасности или рядом с ним. Если между водителем (пассажиром) и подушкой безопасности находится посторонний предмет, подушка безопасности может не сработать, как было задумано, или прижать этот предмет к телу водителя (пассажира), причинив ему серьезную травму или став причиной его гибели.
- Запрещается сидеть на краю сиденья или опираться на панель управления.



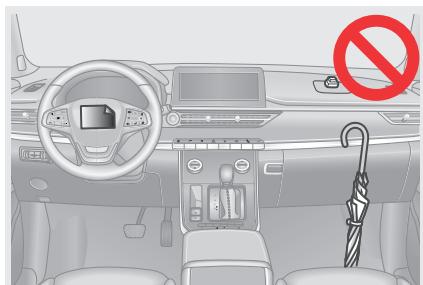
- При движении не разрешайте ребенку стоять перед модулем подушки безопасности переднего пассажира или сидеть на коленях переднего пассажира.



### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



- Не прислоняйтесь к двери, передней, средней или задней стойке кузова.
- Не разрешайте пассажирам становиться на колени на сиденьях и высокивать руки или голову из окон.

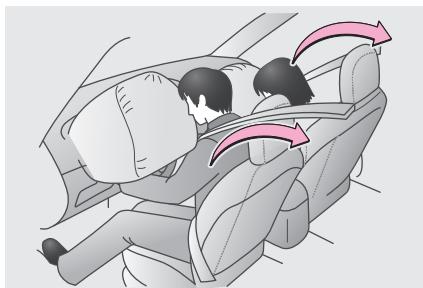


- Запрещается крепить или прислонять любые предметы к панели управления, рулевому колесу и к нижней части панели управления. Эти предметы могут представлять опасность при срабатывании подушек безопасности водителя и переднего пассажира.



- Запрещается крепить любые постоянные предметы на двери, ветровое стекло, стекла дверей, передние, средние или задние стойки кузова, рейлинги на крыше или поручни.
- Запрещается наносить удары или прикладывать большие усилия в зоне расположения компонентов системы подушек безопасности. Это может стать причиной их неисправности.

#### ■ Условия срабатывания подушек безопасности



В случае сильного фронтального столкновения подушки безопасности водителя и переднего пассажира наряду с ремнями безопасности помогают снизить степень повреждения головы и грудной клетки водителя и переднего пассажира в результате их удара о детали интерьера. Подушка безопасности переднего пассажира может сработать даже при отсутствии пассажира на этом сиденье.

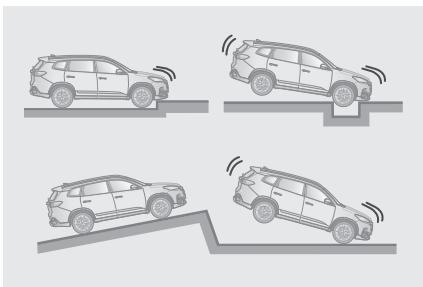
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Условия срабатывания



Подушки безопасности водителя и переднего пассажира могут не сработать при несильном столкновении автомобиля со столбом, при подъезде под грузовой автомобиль или другое препятствие либо при боковом столкновении под углом, как показано на рисунке.

#### ■ Ситуации, в которых подушки безопасности могут сработать, даже если не было столкновения



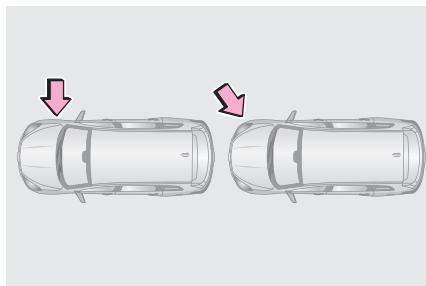
Подушки безопасности водителя и переднего пассажира могут сработать и при сильном ударе в днище кузова, как показано на рисунке.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

- Ситуации, в которых при столкновении подушки безопасности могут не сработать



Как правило, подушки безопасности водителя и переднего пассажира не срабатывают при столкновении с ударом сзади или сбоку, при опрокидывании автомобиля и при фронтальном столкновении на малой скорости.



Боковые подушки безопасности и оконные шторки безопасности могут не срабатывать при столкновении с ударом сбоку, но не в область салона, или с ударом сбоку под определенным углом к кузову, как показано на рисунке.



Как правило, боковые подушки безопасности и оконные шторки безопасности не срабатывают при фронтальном столкновении или столкновении с ударом сзади, при опрокидывании автомобиля или при столкновении с ударом сбоку на малой скорости.



#### ОПАСНОСТЬ

- При чистке переднего сиденья не проливайте жидкость на сиденье, поскольку боковая подушка безопасности может намокнуть и выйти из строя.
- Запрещается надевать на передние сиденья чехлы, поскольку в таком случае боковые подушки безопасности могут не сработать при столкновении, а это снижает уровень защиты водителя и переднего пассажира.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Изменение конструкции и утилизация компонентов системы подушек безопасности

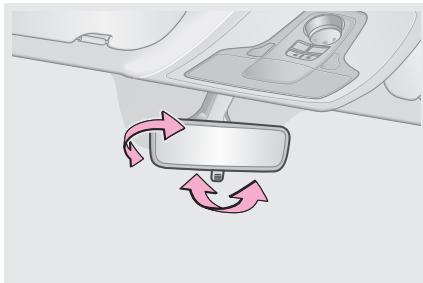
Запрещается утилизация вашего автомобиля или внесение перечисленных ниже изменений в его конструкцию без предварительной консультации с сервисной станцией официального дилера Chery. В противном случае возможно повреждение или самоизъявление срабатывающие подушки безопасности с причинением людям тяжелых травм или их гибелью.

Запрещается работать со следующими компонентами без предварительного получения разрешения от сервисной станции официального дилера Chery:

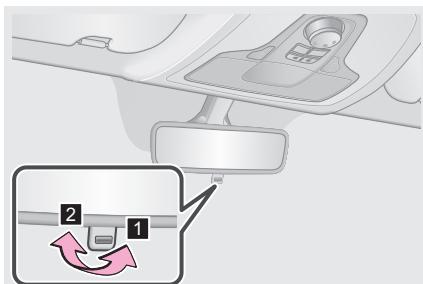
- Установка, демонтаж, разборка или ремонт подушек безопасности.
- Ремонт, внесение изменений в конструкцию, демонтаж или замена рулевого колеса, приборной панели, панели управления и сидений.
- Внесение изменений в конструкцию подвески.
- Внесение изменений в конструкцию переднего бампера и т. д.

#### 3-11. Зеркала заднего вида

##### Внутреннее зеркало заднего вида



Перед началом движения отрегулируйте положение внутреннего зеркала заднего вида и убедитесь в том, что в результате этого обеспечивается оптимальный обзор пространства позади автомобиля. Установите внутреннее зеркало заднего вида в требуемое положение, поворачивая его рукой.



**1** Режим «день»

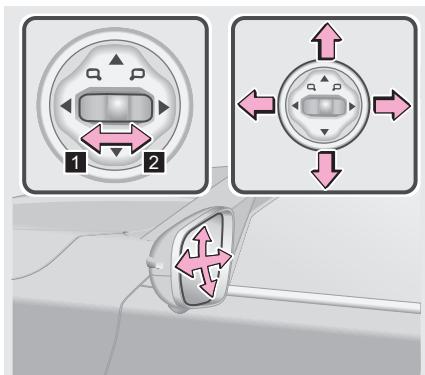
**2** Режим «ночь»

Чтобы в темное время суток водителя меньше слепил свет фар движущихся сзади транспортных средств, нужно повернуть находящийся в нижней части зеркала рычажок в положение, соответствующее режиму «ночь».

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Наружные зеркала заднего вида

Переключатель регулировки наружных зеркал заднего вида расположен со стороны водителя. Положение наружных зеркал заднего вида можно отрегулировать с помощью переключателя регулировки, если выключатель пуска двигателя находится в положении ON.



**1** Переведите переключатель влево для регулировки левого наружного зеркала заднего вида.

**2** Переведите переключатель вправо для регулировки правого наружного зеркала заднего вида.

↑: Вверх

↓: Вниз

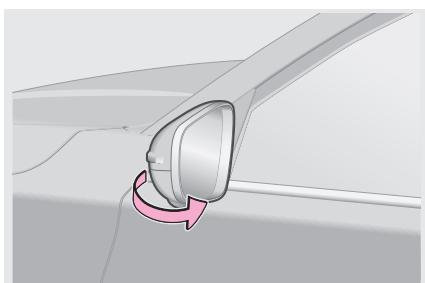
←: Влево

→: Вправо

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

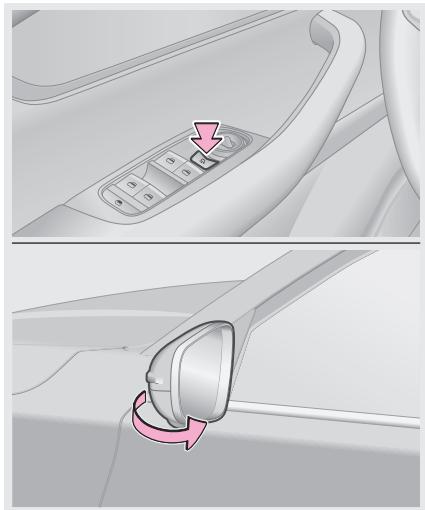
- Перед началом движения отрегулируйте положение наружных зеркал заднего вида таким образом, чтобы вам была видна обстановка позади автомобиля.
- Объект, который вы видите в наружном зеркале заднего вида, может казаться дальше, чем на самом деле, поэтому всегда действуйте с осторожностью.
- Запрещается регулировать положение зеркал заднего вида во время движения автомобиля. В противном случае, вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом чего может стать тяжелая травма или гибель людей.

#### ■ Складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида



Складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида вручную

1. Наружное зеркало заднего вида можно сложить, повернув его рукой назад до упора, в сторону кузова автомобиля. Складывать зеркало следует плавно, но уверенно. Сила сопротивления зеркала возрастает по мере его складывания.
2. Для возвращения сложенного зеркала в рабочее положение слегка потяните его рукой на себя и установите в рабочее положение.



Автоматическое складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

1. Операция, выполняемая с помощью переключателя. При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, нажмите выключатель складывания наружных зеркал заднего вида, чтобы сложить зеркала автоматически. Для возвращения зеркал в рабочее положение нажмите этот выключатель еще раз (не пытайтесь сложить зеркала вручную).
2. Операция, выполняемая с помощью пульта дистанционного управления. При постановке противоугонной системы в режим охраны наружные зеркала заднего вида автоматически складываются, а при снятии с режима охраны — автоматически возвращаются в рабочее положение (для получения дополнительной информации о постановке и снятии с режима охраны см. «Противоугонная система»).



### ПРОЧИТАЙТЕ

Настройка функции автоматического складывания и возвращения в рабочее положение наружных зеркал заднего вида осуществляется на экране аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система»).



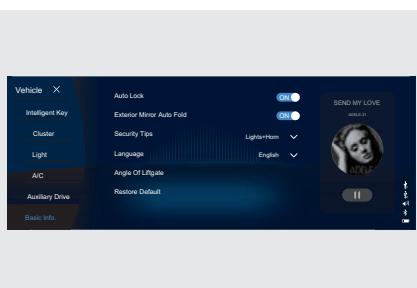
### ВНИМАНИЕ

- При скорости движения автомобиля, превышающей 10 км/ч, функция автоматического складывания зеркал отключается, но доступна функция автоматического возвращения зеркал в рабочее положение.
- Во избежание повреждения зеркала при его складывании и возвращении в исходное положение не прилагайте к зеркалу чрезмерного усилия.
- В холодное время года функцию автоматического складывания зеркал рекомендуется отключить. Сделать это можно на экране аудиосистемы. Так вы можете предотвратить замерзание зеркала в сложенном положении, поскольку это может пагубно повлиять на безопасность управления автомобилем.
- В связи с разным расстоянием от водителя левое и правое наружные зеркала заднего вида расположены к кузову автомобиля под разными углами. Из-за этого при автоматическом складывании зеркала поворачиваются несинхронно, что является нормальным явлением.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается складывать наружные зеркала заднего вида во время движения автомобиля.
- Будьте осторожны, чтобы при складывании зеркала не прищемить руку движущимся зеркалом.
- Если автомобиль имеет электропривод складывания и возвращения в рабочее положение наружных зеркал заднего вида, запрещается выполнять данные операции вручную — это приведет к поломке механизма электропривода.
- Настройка функции автоматического складывания и возвращения в рабочее положение наружных зеркал заднего вида с помощью экрана аудиосистемы и информационно-развлекательной системы.



1. Коснитесь пункта Vehicle setting (Настройки автомобиля), чтобы перейти на экран настроек автомобиля.
2. Коснитесь пункта Basic Information (Основная информация), чтобы перейти на экран основной информации об автомобиле.
3. Коснитесь пункта Mirror Auto Fold (Автоматическое складывание зеркал) и выберите ON (Включить) или OFF (Выключить).

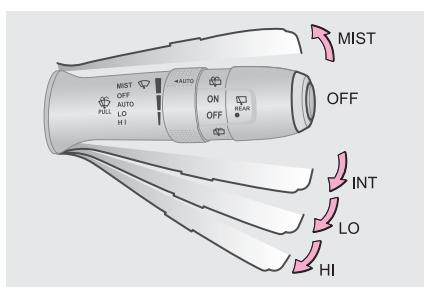


#### ПРОЧИТАЙТЕ

В зависимости от модели автомобиля соответствующие экраны могут немного отличаться от показанных в данном Руководстве.

### 3-12. Очистители и омыватели стекол

#### ■ Переключатель очистителей и омывателей стекол



Переключатель очистителей и омывателей стекол расположен на правой стороне рулевой колонки. Переключатель очистителей и омывателей стекол работает, когда выключатель пуска двигателя находится в положении ON.

##### Режим **MIST**

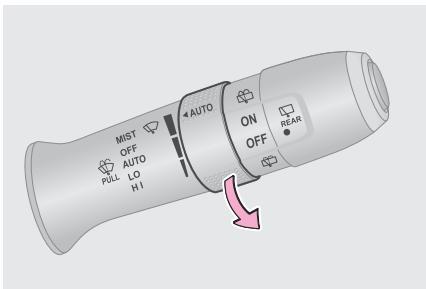
В этом положении переключатель не фиксируется — когда вы отпустите его, он автоматически вернется в исходное положение. При переводе переключателя в это положение очиститель делает один взмах щетками.

##### Режим **LO** (низкая скорость работы очистителя)

В этом режиме очиститель непрерывно работает с низкой скоростью.

##### Режим **HI** (высокая скорость работы очистителя)

В этом режиме очиститель непрерывно работает с высокой скоростью.



### Положение OFF

В этом положении переключателя очиститель выключен.

### Режим AUTO (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

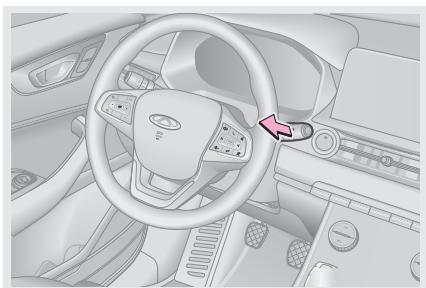
В этом режиме скорость работы очистителя зависит от интенсивности осадков. Для тонкой регулировки датчика дождя служит регулятор с надписью **AUTO**. Поворот регулятора вниз увеличивает, а поворот вверх — уменьшает чувствительность датчика.



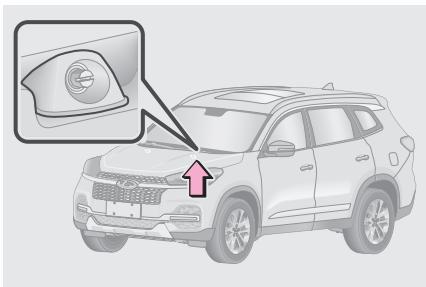
### ВНИМАНИЕ

- Не включайте очиститель при сухом ветровом стекле. Вы можете поцарапать стекло и повредить щетки очистителя.
- Не включайте очиститель при наличии препятствий для движения щеток по стеклу. Вы можете повредить электродвигатель очистителя или поцарапать стекло.
- При низкой температуре окружающего воздуха перед включением очистителя следует убедиться, что щетки не примерзли к стеклу. Если щетки примерзли, первым делом удалите с них лед. Несоблюдение этого требования может привести к поломке электродвигателя очистителя и щеток.

### Управление омывателем ветрового стекла



При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, потяните переключатель очистителей и омывателей стекол на себя. При этом одновременно включается очиститель и омыватель ветрового стекла. После отпускания переключателя омыватель ветрового стекла выключится сразу, а очиститель сделает еще 3 взмаха щетками с низкой скоростью и остановится. Через 6 секунд он сделает еще один взмах щетками, чтобы удалить капли со стекла.



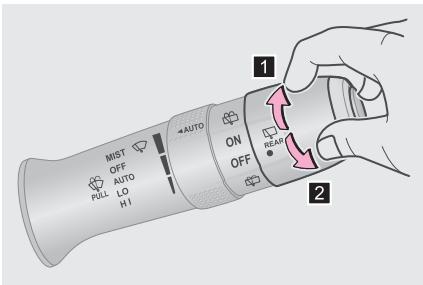
Жиклеры омывателя ветрового стекла расположены на панели под ветровым стеклом.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ВНИМАНИЕ

- Не включайте омыватель, если в бачке омывателя нет жидкости.
- Время работы омывателя при каждом включении не должно превышать 10 секунд.
- При засорении жиклеров не используйте для их очистки иголку или другие предметы, чтобы не вывести жиклеры из строя.

#### Управление очистителем заднего стекла



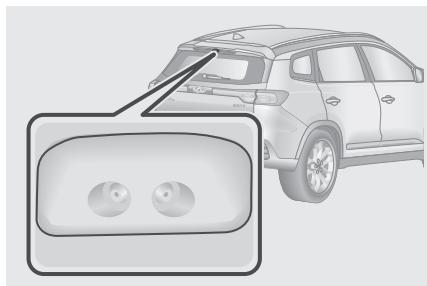
**1** При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, поверните на переключателе очистителей и омывателей стекол маховицок с символом  в положение **ON**. Включится очиститель заднего стекла. Чтобы выключить его, поверните маховицок в положение **OFF**.

- 2** При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, поверните на переключателе очистителей и омывателей стекол маховицок с символом  в положение  и держите его в этом положении. Включится омыватель заднего стекла. Вместе с ним также включится очиститель заднего стекла. Когда вы отпустите маховицок, омыватель и очиститель заднего стекла выключатся.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Если при работающем очистителе ветрового стекла перевести рычаг селектора/рычаг переключения передач в положение R (задний ход), очиститель заднего стекла включится автоматически.



Форсунка омывателя заднего стекла находится над задним стеклом под дополнительным стоп-сигналом.

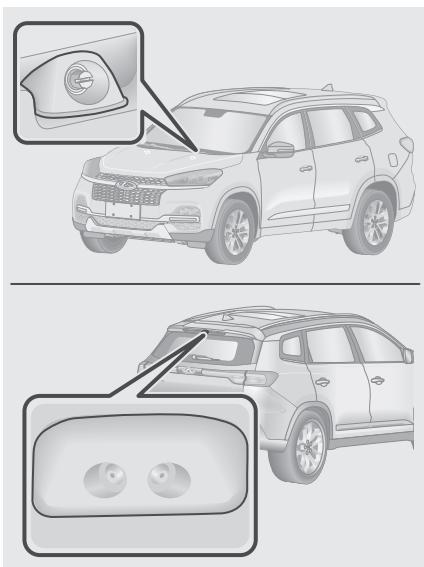
#### ВНИМАНИЕ

- Время работы омывателя при каждом включении не должно превышать 10 секунд.
- Не включайте омыватель, если в бачке омывателя нет жидкости.
- При засорении жиклеров не используйте для их очистки иголку или другие предметы, чтобы не вывести жиклеры из строя.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

#### ■ Работа обогрева форсунок омывателя



Чтобы можно было включить обогрев форсунок омывателя ветрового стекла, должны быть соблюдены перечисленные ниже условия.

- Напряжение аккумуляторной батареи соответствует норме.
- Выключатель пуска двигателя находится в положении ON, или включен двигатель.
- Температура окружающего воздуха опустилась ниже 2 °C на 5 секунд или более.

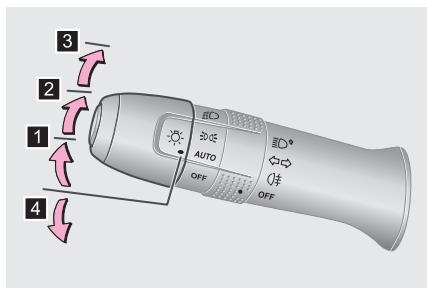
Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла выключается при наступлении любого из перечисленных ниже условий.

- Выключатель пуска двигателя переведен в положение OFF или ACC.
- Во время работы стартера обогрев форсунок омывателя ветрового стекла временно выключается, а после успешного запуска двигателя включается снова.
- Если температура окружающего воздуха поднимется выше 4 °C на 5 секунд или более, обогрев форсунок омывателя ветрового стекла временно выключится. Если температура окружающего воздуха затем опустится ниже 2 °C на 5 секунд или более, обогрев форсунок омывателя ветрового стекла включится снова.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-13. Приборы освещения и световой сигнализации

##### Переключатель приборов освещения



Переключатель приборов освещения расположен на левой стороне рулевой колонки. При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, установите переключатель приборов освещения в одно из следующих положений.

- 1 Режим автоматического управления фарами AUTO** (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При этом положении переключателя фары и габаритные фонари включаются и выключаются автоматически в зависимости от уровня освещенности.

- 2 Передние габаритные фонари ⚡**

При этом положении переключателя горят передние и задние габаритные фонари, фонарь освещения регистрационного знака, подсветка панели управления и приборной панели.

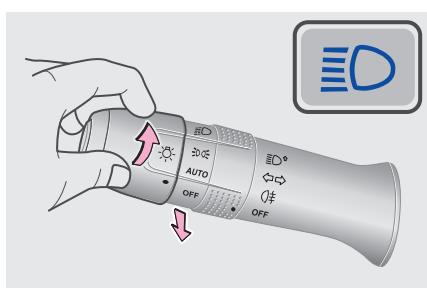
- 3 Ближний свет фар ⚡**

При этом положении переключателя горит ближний свет фар и габаритные фонари.

- 4 Положение OFF**

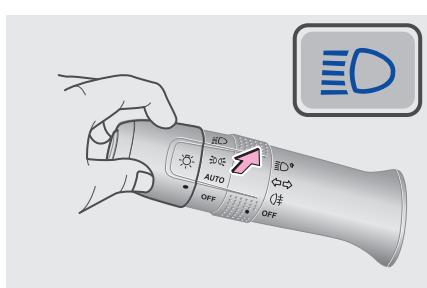
При этом положении переключателя приборы освещения выключены.

- Включение дальнего света фар



##### Дальний свет фар

При включенном ближнем свете фар переведите переключатель приборов освещения по направлению от рулевого колеса и отпустите. При этом включится дальний свет фар. Потяните переключатель приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. Дальний свет фар выключится.



##### Сигнализация дальним светом фар

Для однократной сигнализации дальним светом фар потяните переключатель приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. При этом на приборной панели мигнет индикатор дальнего света фар.



## ПРОЧИТАЙТЕ

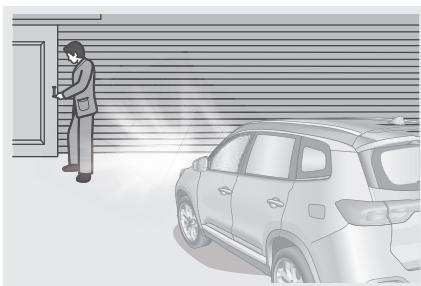
- Сигнализацией дальним светом фар можно пользоваться как при включенных, так и при выключенных фарах.
- При включенном дальнем свете фар потяните переключатель приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. Дальний свет фар выключится.



## ВНИМАНИЕ

При постановке автомобиля на длительную стоянку во избежание разряда аккумуляторной батареи убедитесь, что переключатель приборов освещения находится в положении OFF. Невыполнение этого требования может сделать пуск двигателя невозможным.

### ■ Функция задержки выключения света фар

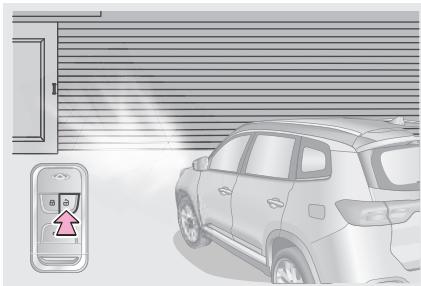


#### Режим автоматического управления фарами

Покидая автомобиль, переведите переключатель приборов освещения в положение **AUTO**. После этого при нажатии кнопки запирания на пульте дистанционного управления ближний свет фар и габаритные фонари автоматически включаются на 30 секунд. Повторное нажатие кнопки на пульте активирует данную функцию еще раз.

После перевода переключателя приборов освещения в любое положение, кроме положения **AUTO**, либо после окончания времени работы данной функция автоматически прекращает работу, и фары с габаритными фонарями выключаются.

### ■ Функция поиска автомобиля



#### Режим автоматического управления фарами

Покидая автомобиль, переведите переключатель приборов освещения в положение **AUTO**. После этого при нажатии кнопки запирания на пульте дистанционного управления ближний свет фар и габаритные фонари автоматически включаются на 30 секунд.

### ■ Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления

В течение нескольких секунд дважды нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления. После этого звуковой сигнал прозвучит 6 раз и столько же раз мигнут фонари аварийной световой сигнализации.

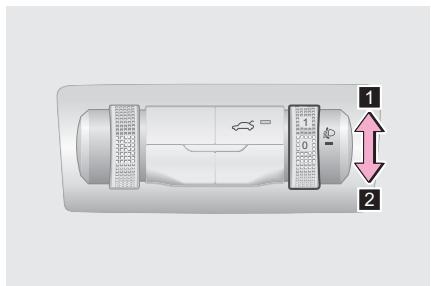
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Чтобы воспользоваться функцией поиска автомобиля, необходимо включить ее до покидания автомобиля.

#### ■ Корректор фар



**1** Подъем светового пучка фар

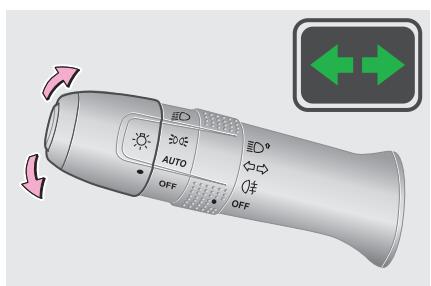
**2** Опускание светового пучка фар

Переключатель корректора фар имеет 4 положения (0, 1, 2 и 3), которые следует выбирать в зависимости от количества пассажиров и багажа в автомобиле.

При выборе положения переключателя корректора фар пользуйтесь следующей таблицей.

Количество пассажиров и загрузка автомобиля		Положение переключателя корректора фар
Пассажиры	Багаж	
Водитель	Нет	0
Водитель и передний пассажир	Нет	1
Заняты все сиденья	Нет	2
Заняты все сиденья	Полная загрузка	3
Водитель	Полная загрузка	2

#### ■ Указатели поворота



Указатели поворота работают при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON. Поднимите переключатель приборов освещения вверх для включения правых указателей поворота.

Опустите переключатель приборов освещения вниз для включения левых указателей поворота.

При включении указателей поворота на приборной панели мигает индикатор указателей поворота. После завершения поворота переключатель приборов освещения возвращается в среднее положение автоматически.

#### Сигнализация о перестроении

Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, поднять или опустить переключатель приборов освещения в нефиксированное положение, правые или левые указатели поворота мигнут 3 раза.

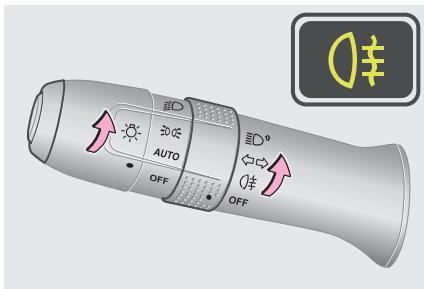
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ПРОЧИТАЙТЕ

При малом угле поворота рулевого колеса на выходе из поворота переключатель приборов освещения может не вернуться в среднее положение автоматически.

##### ■ Задние противотуманные фонари



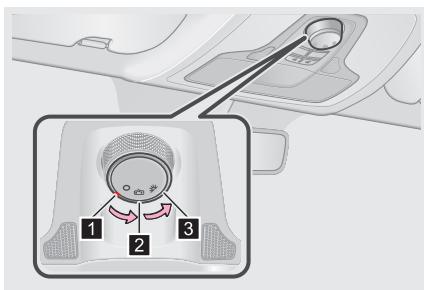
Для включения задних противотуманных фонарей установите выключатель пуска двигателя в положение ON, поверните переключатель приборов освещения в положение , а выключатель задних противотуманных фонарей — в положение . Для выключения задних противотуманных фонарей еще раз поверните переключатель задних противотуманных фонарей в положение или установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

- Задние противотуманные фонари выключаются автоматически при выключении ближнего света фар.
- Задние противотуманные фонари должны использоваться в соответствии с местными законами и правилами дорожного движения.

##### ■ Передний плафон освещения салона



- 1 Положение . При этом положении выключателя плафон освещения салона выключен.
- 2 Положение . При этом положении выключателя плафон освещения салона плавно включается при открывании любой из дверей. Если оставить при этом дверь открытой, через 3 минуты плафон плавно выключится.
- 3 Положение . При этом положении выключателя плафон освещения салона включен.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Центральный плафон освещения салона



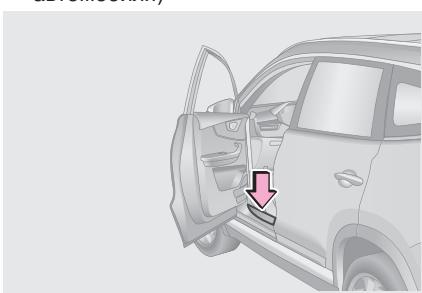
Чтобы включить центральный плафон освещения салона, нажмите соответствующий выключатель. Следующее нажатие выключит плафон.

#### ■ Задний плафон освещения салона



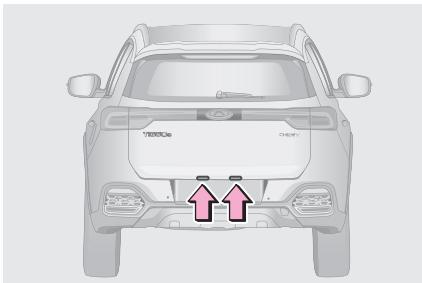
При открывании двери багажного отделения задний плафон освещения салона включится автоматически. При закрывании двери багажного отделения плафон автоматически выключится. Чтобы включить задний плафон освещения салона вручную, нажмите соответствующий выключатель. Следующее нажатие выключит плафон.

#### ■ Плафон освещения при посадке и высадке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Имея при себе пульт дистанционного управления, подойдите к автомобилю. Система проверит пульт дистанционного управления и, если он зарегистрирован, откроет автомобиль. Откройте дверь, и включится плафон освещения при посадке и высадке.

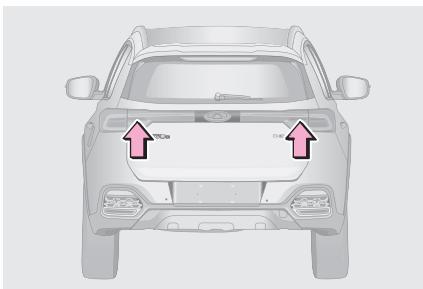
#### ■ Фонарь освещения регистрационного знака



При выключателе пуска двигателя, находящемся в положение ON, поверните переключатель приборов освещения в положение . Фонарь освещения регистрационного знака включится вместе с габаритными фонарями.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### ■ Фонари заднего хода



При выключателе пуска двигателя, находящемся в положение ON, переведите рычаг селектора/рычаг переключения передач в положение R (задний ход). При этом включаются фонари заднего хода.

#### ■ Запотевание фар

При низкой температуре или высокой влажности окружающего воздуха на внутренней стороне рассеивателей фар может появиться конденсат. Через некоторое время после включения фар конденсат начнет исчезать и может остаться лишь по краям рассеивателей. Это нормальное явление. Конденсат никак не влияет на работу фар. Если фары запотели, включите ближний или дальний свет на 30 минут и откройте пылезащитные кожухи фар. Постепенно конденсат исчезнет. Через некоторое время после включения фар конденсат исчезает сам, что является нормальным явлением.



#### ОПАСНОСТЬ

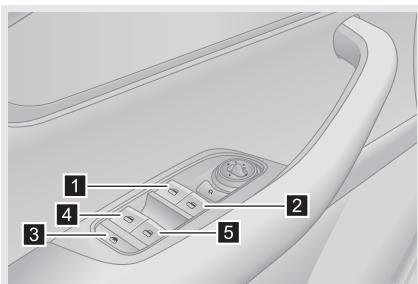
- При преодолении брода не превышайте максимально допустимые параметры (глубина брода, скорость движения и т. д.). В противном случае, вода может попасть в фары.
- Если вы открыли пылезащитные кожухи фар, не забудьте после этого их закрыть. В противном случае, в фары может попасть вода.
- При замене лампы строго соблюдайте порядок установки каждой детали для обеспечения надлежащей работы и герметичности фары. При закрывании пылезащитного кожуха фары проверьте состояние уплотнительного кольца. Держите кожух в чистоте! В противном случае, в фару может попасть вода и пыль, что чревато серьезными последствиями.
- Категорически запрещается использовать установки высокого давления для мойки моторного отделения и, в частности, фар. Вода, подаваемая под высоким давлением, может привести к поломке арматуры световых приборов и попасть в вентиляционное отверстие или электрический разъем фары, результатом чего может стать образование сильного конденсата на внутренней поверхности рассеивателя.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-14. Окна

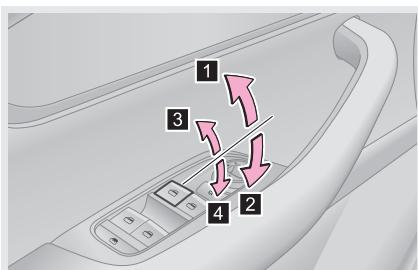
##### Электрические стеклоподъемники

- Блок переключателей электрических стеклоподъемников, расположенный на двери водителя, позволяет управлять стеклоподъемниками всех дверей.



Переключатели электрических стеклоподъемников на рисунке обозначены следующим образом:

- 1 Переключатель стеклоподъемника передней левой двери
- 2 Переключатель стеклоподъемника передней правой двери
- 3 Кнопка блокировки стеклоподъемников
- 4 Переключатель стеклоподъемника задней левой двери
- 5 Переключатель стеклоподъемника задней правой двери



Переключатели электрических стеклоподъемников работают, когда выключатель пуска двигателя находится в положении ON.

- 1 Для автоматического закрывания окна потяните переключатель вверх до упора и отпустите. Чтобы остановить движение стекла, нажмите переключатель.
  - 2 Для автоматического открывания окна нажмите переключатель до упора и отпустите. Чтобы остановить движение стекла, нажмите переключатель еще раз.
- 3 Потяните переключатель вверх в промежуточное положение и держите его. Стекло начнет подниматься. При отпускании переключателя стекло остановится.
  - 4 Нажмите переключатель в промежуточное положение и держите его. Стекло начнет опускаться. При отпускании переключателя стекло остановится.



##### ПРОЧИТАЙТЕ

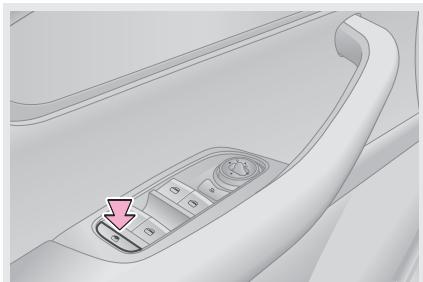
- Режим автоматического закрывания окна доступен только на моделях с функцией защиты от защемления.
- Если вы надолго оставляли автомобиль в условиях низких температур, то вы можете столкнуться с невозможностью полностью открыть или закрыть окна. В таком случае отпустите переключатель и нажмите или потяните его еще раз. Может потребоваться 3-5 таких циклов.
- При закрывании окон будьте осторожны. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам! В случае модели без функции защиты от защемления при закрывании окна пассажиры могут получить тяжелую травму в результате защемления стеклом. В случае модели с функцией защиты от защемления в зоне работы этой функции срабатывает защита от защемления, позволяющая пассажирам избежать травмы. При этом тонкий или мягкий предмет может не быть распознан как препятствие, что чревато тяжелой травмой.



### ВНИМАНИЕ

Перед закрыванием окон убедитесь в том, что в оконных проемах нет рук или других частей тела пассажиров.

#### ■ Кнопка блокировки стеклоподъемников



Служит для блокировки привода электрических стеклоподъемников всех пассажирских дверей. Если кнопка блокировки нажата, управлять стеклоподъемниками можно только с помощью переключателей на двери водителя. Использование этой функции рекомендуется, когда в автомобиле находятся дети.

Нажмите кнопку блокировки стеклоподъемников, при этом встроенный в кнопку индикатор загорится. Чтобы снять блокировку стеклоподъемников, нажмите кнопку еще раз. При этом индикатор погаснет.



### ОПАСНОСТЬ

Во избежание получения пассажирами травм водитель должен следить за тем, как пассажиры пользуются электрическими стеклоподъемниками, а также контролировать их использование детьми. Покидая автомобиль, устанавливайте выключатель пуска двигателя в положение OFF.

#### Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

#### ■ Функция дистанционного открывания окон

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF, закройте все двери, нажмите кнопку отпирания на пульте дистанционного управления и держите ее нажатой 1,5 секунды. Окна всех дверей начнут открываться. Если во время открывания окон отпустить кнопку отпирания на пульте дистанционного управления или открыть дверь, стекла перестанут опускаться.

#### ■ Функция дистанционного закрывания окон одним нажатием

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF, закройте все двери, нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления или нажмите кнопку на наружной ручке двери, имея при себе пульт дистанционного управления. Окна всех дверей начнут автоматически закрываться. Если во время закрывания окон нажать кнопку отпирания или кнопку запирания на пульте дистанционного управления или нажать кнопку на наружной ручке двери, имея при себе пульт дистанционного управления, стекла перестанут подниматься.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ВНИМАНИЕ

Если во время дистанционного закрывания окон одним нажатием произойдет сбой в работе электрических стеклоподъемников, фонари аварийной световой сигнализации мигнут 1 раз и 5 раз прозвучит звуковой сигнал, предупреждая водителя о том, что полностью закрыть окна не удалось.



#### ОПАСНОСТЬ

При управлении функцией дистанционного открывания или закрывания окон соблюдайте осторожность. Следите за тем, чтобы стекла не защемили руки или другие части тела пассажиров.

#### Функция защиты от защемления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

##### ■ Функция защиты от защемления

Если защита от защемления работает исправно, то во время работы функции автоматического закрывания окон или дистанционного закрывания окон одним нажатием стекло прекратит подниматься и немного опустится, если его движению помешает какое-либо препятствие и создаваемое им сопротивление превысит определенную величину. Чтобы закрыть окно, устранимте препятствие и еще раз включите стеклоподъемник.

##### ■ Процедура обучения

Если функция автоматического закрывания окон или дистанционного закрывания окон одним нажатием не работает надлежащим образом, выполните процедуру обучения, как описано ниже. Во время выполнения процедуры обучения следите за тем, чтобы никакие препятствия не мешали закрытия окон.

1. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.
2. Потяните переключатель электрического стеклоподъемника вверх и держите его в таком положении 2 секунды, чтобы полностью закрыть окно вручную.
3. Отпустите переключатель.
4. Нажмите переключатель электрического стеклоподъемника и держите его в таком положении 2 секунды, чтобы полностью открыть окно вручную.
5. Отпустите переключатель.
6. Проверьте работу функции автоматического закрывания окон.
7. Если окно не закрывается в автоматическом режиме, повторите описанную выше процедуру еще раз.

Восстановить настройки электрического стеклоподъемника также можно с помощью функции дистанционного закрывания окон одним нажатием. При этом окно полностью откроется, а потом полностью закроется. Нормальное закрывание окна свидетельствует об успешном выполнении процедуры.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ПРОЧИТАЙТЕ

- Если вам не удалось восстановить настройки электрического стеклоподъемника с помощью приведенной выше процедуры, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- Движение по ямам и другим неровностям дорожного покрытия может пагубно отразиться на работе электрических стеклоподъемников. Например, поднимающееся стекло может внезапно изменить направление движения и начать опускаться. Это нормальное явление, однако вероятность подобного очень невелика.



#### ВНИМАНИЕ

- Функция автоматического закрывания окон и функция защиты от защемления не будут работать, если вы отсоединили и вновь подсоединили аккумуляторную батарею.
- Функция защиты от защемления предназначена исключительно для защиты водителя и пассажиров. Не пытайтесь несколько раз подряд активировать данную функцию, используя для этого посторонние предметы или части тела. Несоблюдение этого требования может привести к выходу из строя механизма электрического стеклоподъемника и к получению вами травмы.
- Даже если стеклоподъемники вашего автомобиля имеют функцию защиты от защемления, перед закрыванием окон убедитесь в том, что в оконных проемах нет никаких препятствий. Если препятствие имеет малую толщину, функция защиты от защемления может не сработать. Защемление стеклом руки или пальцев может стать причиной тяжелой травмы.

#### ■ Функция защиты от перегрева

Для защиты электродвигателя стеклоподъемника от перегрева в результате частых подъемов и опусканий стекол данная функция может отключить переключатель соответствующего стеклоподъемника. Когда температура электродвигателя стеклоподъемника вернется в норму, работоспособность переключателя восстановится. Данная функция никак не повлияет на работу других стеклоподъемников.

#### ■ Отключение функции защиты от защемления

Для защиты механизма стеклоподъемника от повреждений функция защиты от защемления и функция автоматического закрывания окон может отключиться. При этом вы можете закрывать и открывать окно как обычно. После выполнения процедуры обучения работоспособность функции защиты от защемления и функции автоматического закрывания окон восстановится.

- После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи функция защиты от защемления отключается.
- Если при закрывании окна стекло два раза подряд упрется в препятствие, подъем стекла прекратится и функция защиты от защемления отключится.
- Если вам не удалось закрыть окно после нескольких попыток, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

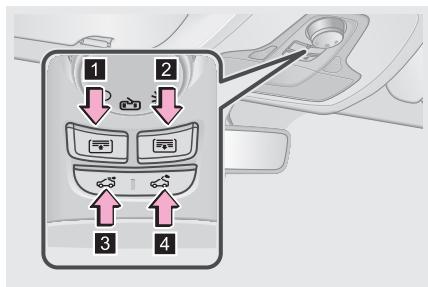
### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-15. Вентиляционный люк

##### ■ Вентиляционный люк

Открыть и закрыть вентиляционный люк можно несколькими способами: с помощью переключателя электропривода вентиляционного люка, с помощью пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и с помощью голосовой команды.

##### ■ Блок переключателей электропривода вентиляционного люка



Открывание и закрывание солнцезащитной шторки

- 1** Легко (кратковременно) нажмите переключатель для открывания солнцезащитной шторки. Если вы отпустите переключатель, шторка остановится. Нажмите переключатель до конца, чтобы открыть солнцезащитную шторку полностью.
- 2** Легко нажмите переключатель для закрывания солнцезащитной шторки. Если вы отпустите переключатель, шторка остановится. Нажмите переключатель до конца, чтобы за-

крыть солнцезащитную шторку полностью.

Открывание и закрывание вентиляционного люка

- 3** Легко нажмите переключатель для открывания вентиляционного люка. Если вы отпустите переключатель, люк остановится. Нажмите переключатель до конца, чтобы открыть вентиляционный люк полностью.
- 4** Легко нажмите переключатель для закрывания вентиляционного люка. Если вы отпустите переключатель, люк остановится. Нажмите переключатель до конца, чтобы закрыть вентиляционный люк полностью.

Подъем и опускание вентиляционного люка

- 3** Если вентиляционный люк поднят, легко нажмите переключатель , чтобы опустить люк.
- 4** Если вентиляционный люк опущен, легко нажмите переключатель , чтобы поднять люк.

Для получения дополнительной информации о дистанционном открывании и закрывании вентиляционного люка см. «3-3. Система дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)».

Для получения дополнительной информации об открывании и закрывании вентиляционного люка с помощью голосовой команды обратитесь к Руководству по эксплуатации аудиосистемы.



##### ПРОЧИТАЙТЕ

Если при открытом вентиляционном люке установить выключатель пуска двигателя в положение OFF, люк автоматически закроется.

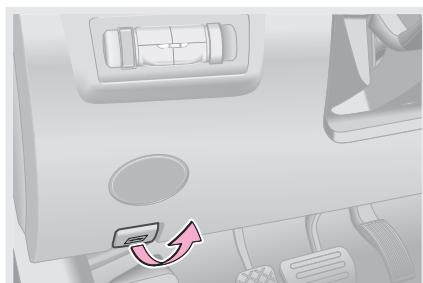
## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Если функция защиты от защемления вентиляционным люком не срабатывает, это говорит о том, что начальное положение люка нарушено. В таком случае, необходимо выполнить калибровку его положения.
- Регулярно смывайте пыль и другие загрязнения с направляющих и резиновых уплотнений люка. После мойки автомобиля и после дождя перед открыванием вентиляционного люка полностью удалите воду с его крышки.
- Если крышка люка примерзла или покрыта снегом, принудительное открывание может привести к повреждению крышки люка и его привода.

### 3-16. Капот

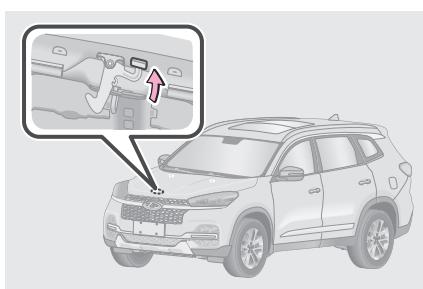
#### Капот

Рукоятка отпирания капота находится в нижней части панели управления со стороны водителя.

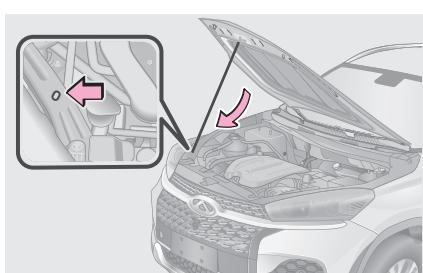


#### Открывание капота

1. Потяните вверх рукоятку отпирания капота. Передняя часть капота при этом слегка приподнимется.



2. Просуньте руку под среднюю часть передней кромки капота и найдите рычаг предохранительной защелки. Потяните за рычаг и, держа его в таком положении, откройте капот. Если автомобиль оборудован газонаполненными стойками капота, они будут сами поддерживать его в открытом состоянии.



3. Если автомобиль оборудован обычной опорной стойкой, извлеките конец стойки из фиксатора, вставьте его в специальное отверстие в капоте и обоприте капот на стойку.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

4. Если автомобиль оборудован обычной опорной стойкой, перед закрыванием капота верните ее в исходное положение. Держа капот двумя руками, опустите его на высоту 15-25 см на замок капота и отпустите.

Если автомобиль оборудован газонаполненными стойками капота, с усилием закройте его, чтобы замок капота надежно зафиксировал его.

5. После закрывания капота попытайтесь слегка приподнять его и убедитесь, что капот закрылся полностью.



#### ВНИМАНИЕ

- Перед закрыванием капота убедитесь, что вы не оставили в моторном отсеке инструменты, ветошь и другие предметы.
- При закрывании капота избегайте слишком сильного давления на него рукой, чтобы не деформировать его.
- Перед началом движения автомобиля капот должен быть полностью закрыт. Если вам показалось, что капот закрыт не полностью, следует остановить автомобиль в безопасном месте и надежно закрыть капот.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

#### 3-17. Дверь багажного отделения

##### ■ Дверь багажного отделения

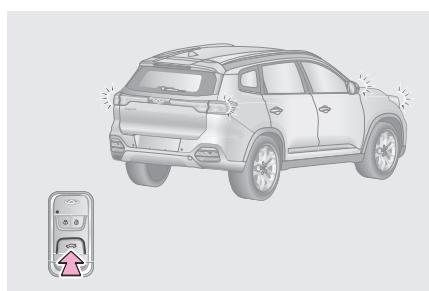
Для вашего удобства предусмотрено несколько способов открывания и закрывания двери багажного отделения. Это можно сделать вручную, с помощью пульта дистанционного управления или в автоматическом режиме (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

##### ■ Открывание и закрывание двери багажного отделения с электроприводом

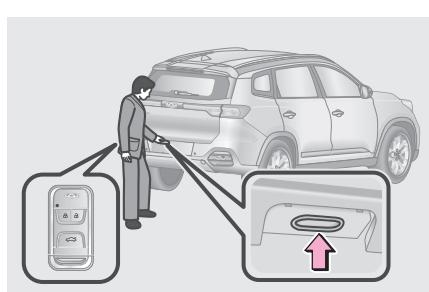


Кнопка отпирания двери багажного отделения расположена на панели управления с левой стороны.

Если выключатель пуска двигателя находится в положении OFF, ACC или ON, рычаг селектора/рычаг переключения передач находится в положении P (паркинг) и режим охраны противоугонной системы выключен, то длительное нажатие кнопки отпирания двери багажного отделения приведет к тому, что мигнут фонари аварийной световой сигнализации и дверь багажного отделения откроется.



- Если двери автомобиля заперты, нажмите кнопку открывания двери багажного отделения на пульте дистанционного управления. Мигнут фонари аварийной световой сигнализации, и дверь багажного отделения откроется.

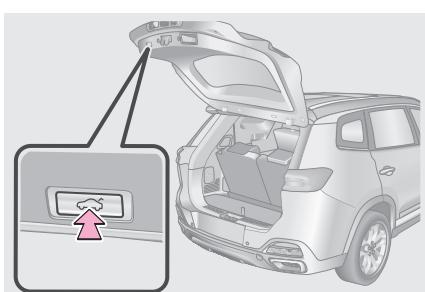


Когда выключатель пуска двигателя находится в положении OFF, ACC или ON и рычаг селектора/рычаг переключения передач находится в положении P (паркинг):

- Открывание и закрывание вручную. Отперев двери с помощью центрального замка, нажмите кнопку отпирания двери багажного отделения. Мигнут фонари аварийной световой сигнализации, и дверь багажного отделения откроется.
- Открывание и закрывание с помощью пульта дистанционного управления. Для выполнения данной операции двери должны быть заперты с помощью центрального замка. Подойдите к задней части автомобиля с пультом дистанционного управления. Нажмите кнопку отпирания на пульте. Мигнут фонари аварийной световой сигнализации, и дверь багажного отделения откроется.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

- Открывание и закрывание в автоматическом режиме с помощью пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Для выполнения данной операции выключатель пуска двигателя должен находиться в положение OFF либо двигатель должен быть запущен дистанционно, а двери должны быть закрыты. Подойдите к задней части автомобиля с пультом дистанционного управления. Система дистанционного управления замками автоматически определит, зарегистрирован ли в ней этот пульт. Если пульт зарегистрирован, мигнут фонари аварийной световой сигнализации. Сделайте шаг назад. Дверь багажного отделения откроется.
- Пользование кнопкой электропривода двери багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Эта кнопка расположена на внутренней стороне двери багажного отделения с левой стороны.

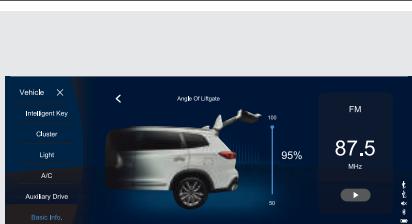
- Она позволяет закрыть дверь багажного отделения или остановить ее во время закрывания.
- Кроме того, с ее помощью можно задать высоту открывания двери багажного отделения.

Описание соответствующей процедуры приведено ниже.

1. Открыв дверь багажного отделения, установите ее на желаемую высоту.
2. Нажмите и держите нажатой кнопку электропривода двери багажного отделения  , пока не мигнут фонари аварийной световой сигнализации. Высота открывания двери багажного отделения задана.



#### ПРОЧИТАЙТЕ



- Высоту открывания двери багажного отделения также можно задать на экране аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система»).
- Вы не сможете задать слишком маленькую или слишком большую высоту открывания двери багажного отделения.

- Функция защиты от защемления дверью багажного отделения
- Функция защиты от защемления при открывании двери. Если при открывании дверь багажного отделения упрется в препятствие (например, в стену), функция защиты от защемления остановит дверь во избежание ее повреждения.
- Функция защиты от защемления при закрывании двери. Если при закрывании дверь багажного отделения упрется в препятствие (например, в ребенка или в багаж), функция защиты от защемления остановит дверь во избежание нанесения травмы ребенку и повреждения автомобиля.



## ПРОЧИТАЙТЕ

Если во время открывания или закрывания двери багажного отделения нажать кнопку отпирания двери багажного отделения, кнопку электропривода двери багажного отделения или кнопку открывания двери багажного отделения на пульте дистанционного управления, дверь багажного отделения остановится.



## ВНИМАНИЕ

- После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи необходимо будет вручную выполнить обучение электропривода двери багажного отделения. Процедура обучения описана ниже. Установите дверь багажного отделения в положение для запирания. Нажмите кнопку электропривода двери багажного отделения и откройте дверь на максимальную высоту. Это указывает на то, что процедура обучения выполнена успешно.
- Во время работы электропривода двери багажного отделения не тяните стойку двери в сторону, поскольку тем самым вы можете повредить детали привода.
- Когда дверь багажного отделения поднята на максимальную высоту, не пытайтесь вручную поднять ее выше, поскольку тем самым вы можете повредить детали привода.
- Перед открыванием двери багажного отделения убедитесь, что на траектории ее движения нет стен и других посторонних предметов. В противном случае, вы можете поцарапать дверь.
- Перед началом движения убедитесь, что дверь багажного отделения закрыта. Несоблюдение этого требования может стать причиной травм и повреждения автомобиля.
- При закрывании двери багажного отделения вручную не прикладывайте к двери чрезмерных усилий. В противном случае, вы можете повредить электродвигатель и механизм привода двери.
- Если автомобиль припаркован на уклоне, электропривод двери багажного отделения может не сработать. Это нормальное явление. Откройте/закройте дверь багажного отделения вручную.
- Если электропривод двери багажного отделения не работает надлежащим образом, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- Перед тем как закрыть дверь багажного отделения, убедитесь, что она никого не защемит. Если что-то помешало закрыванию двери багажного отделения, повторите попытку закрыть ее.



## ОПАСНОСТЬ

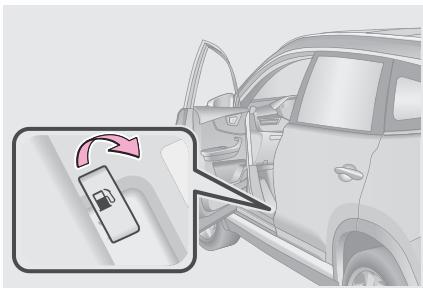
- Перед началом движения убедитесь, что дверь багажного отделения закрыта. Несоблюдение этого требования может стать причиной травм и повреждения автомобиля.
- Хотя автомобиль имеет функцию защиты от защемления дверью багажного отделения, не следует злоупотреблять данной функцией. Это может стать причиной травм.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

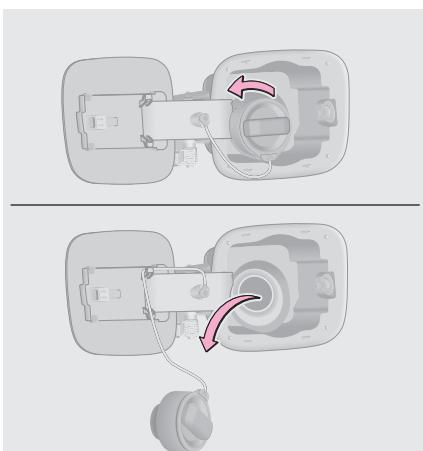
#### 3-18. Лючок заливной горловины топливного бака

##### Лючок заливной горловины топливного бака

- Открывание и закрывание лючка заливной горловины топливного бака (вручную)

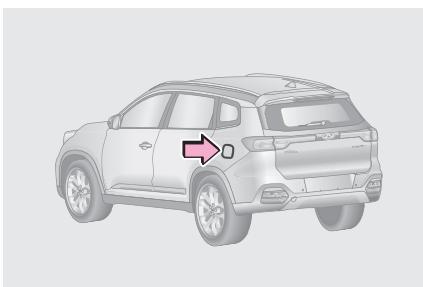


1. Потяните вверх рычаг отпирания, и лючок заливной горловины топливного бака откроется.



2. Отверните крышку заливной горловины топливного бака против часовой стрелки и снимите ее.
3. После заправки автомобиля топливом установите крышку заливной горловины топливного бака на место и заверните ее по часовой стрелке до щелчка.
4. Закройте лючок заливной горловины топливного бака.

- Открывание и закрывание лючка заливной горловины топливного бака (с помощью электропривода)



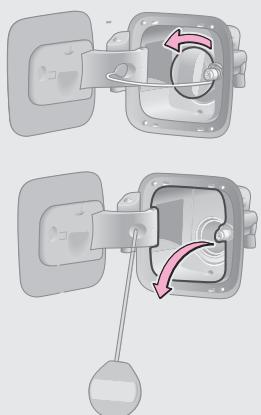
1. При выключенном режиме охраны противоугонной системы нажмите на лючок заливной горловины топливного бака. Лючок сначала слегка приоткроется, а потом плавно откроется полностью.



##### ВНИМАНИЕ

Открывайте и закрывайте лючок заливной горловины топливного бака только при выключенном режиме охраны противоугонной системы. В противном случае, вы можете повредить компоненты привода лючка.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



2. Отверните крышку заливной горловины топливного бака против часовой стрелки и снимите ее.
3. После заправки автомобиля топливом установите крышку заливной горловины топливного бака на место и заверните ее по часовой стрелке до щелчка.
4. Закройте лючок заливной горловины топливного бака.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Топливо загрязняет окружающую среду. Пролитое топливо следует собрать и утилизировать; этим занимается специальная служба.



#### ОПАСНОСТЬ

- При отворачивании крышки заливной горловины топливного бака вы можете услышать легкое шипение. Это нормальное явление.
- Запрещается заливать в бак дизельное топливо.
- Если во время заправки топливо выплеснулось из бака, немедленно вытрите пролившееся топливо во избежание повреждения лакокрасочного покрытия.
- С усилием затяните крышку заливной горловины топливного бака и отпустите ее. Крышка немного повернется в обратную сторону. Это нормальное явление.
- Во избежание повреждения крышки прикладывайте к ней усилие только в направлении ее вращения. Не нажимайте на пробку и не тяните ее на себя.
- При включенном режиме охраны противоугонной системы не прилагайте к лючку заливной горловины топливного бака чрезмерных усилий. В противном случае, вы можете повредить компоненты привода лючка.
- В условиях низких температур лючок заливной горловины топливного бака может замерзнуть и после выключения режима охраны противоугонной системы для открывания лючка может потребоваться нажатие на него. Это нормальное явление.
- Если после заправки у вас не получается закрыть лючок заливной горловины топливного бака, включите режим охраны противоугонной системы и попробуйте закрыть лючок снова.

### 3. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ



#### ОПАСНОСТЬ

- Перед заправкой автомобиля топливом установите выключатель пуска двигателя в положение OFF, закройте все двери и окна.
- Убедитесь, что крышка заливной горловины топливного бака надежно затянута, чтобы исключить выплескивание топлива, поскольку это может стать причиной несчастного случая.
- Поскольку бензин относится к категории легковоспламеняющихся жидкостей, при заправке топливом курение запрещено. Кроме того, поблизости не должно быть источников искр или открытого пламени.
- Крышку заливной горловины топливного бака следует отворачивать медленно. Если в жаркую погоду быстро отвернуть крышку заливной горловины топливного бака, то пары топлива, находящиеся в баке под высоким давлением в баке, могут нанести вам травму.
- Запрещается вдыхать пары топлива, поскольку они содержат вещества, опасные для здоровья.
- Выйдя из автомобиля, прикоснитесь к любой неокрашенной металлической поверхности, чтобы снять заряд статического электричества, и только после этого отворачивайте крышку заливной горловины топливного бака. Это позволит избежать искр при разряде статического электричества, которые могут воспламенить пары топлива.
- Не пытайтесь продолжать заправку после автоматического отключения топливораздаточной колонки! Выплескивание топлива из полного бака может стать причиной пожара, взрыва и серьезных травм.

### БЕЗОПАСНОСТЬ И ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

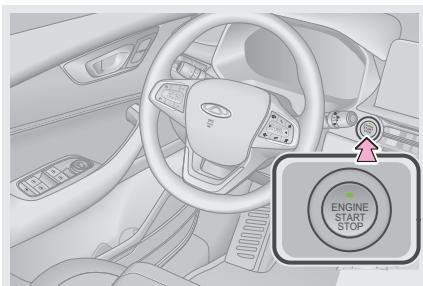
4-1. Выключатель пуска двигателя Выключатель пуска двигателя ..... 118	4-7. Система управляемого спуска (HDC) Система управляемого спуска (HDC) ..... 141
Электрический механизм блокировки рулевого вала (автомобиль с механической коробкой передач) ..... 119	
4-2. Пуск двигателя Действия перед пуском двигателя ..... 120	4-8. Система круиз-контроля Система круиз-контроля .. 142
Пуск двигателя ..... 120	
После пуска двигателя ..... 121	4-9. Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) ..... 144
Выключение двигателя ..... 121	Сигнализатор неисправности системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS) ... 144
Пуск и выключение двигателя в экстренных обстоятельствах ..... 122	
Адаптивная система управления двигателем .... 123	4-10. Система помощи при парковке Система помощи при парковке ..... 146
4-3. Электрический усилитель рулевого управления (EPS) Электрический усилитель рулевого управления (EPS) ..... 123	Рекомендации по использованию системы ..... 150
4-4. Коробка передач Автоматическая коробка передач ..... 124	Очистка датчиков системы помощи при парковке ..... 153
Режимы вождения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .. 129	
4-5. Тормозная система Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) ... 129	
Система автоматического удержания автомобиля ..... 132	
Вакуумный усилитель тормозной системы ..... 134	
Тормозная система ..... 135	
4-6. Система динамической стабилизации (ESP) Система динамической стабилизации (ESP) ..... 137	
Антиблокировочная тормозная система (ABS) ... 138	
Меры предосторожности .. 139	

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### 4-1. Выключатель пуска двигателя

#### Выключатель пуска двигателя

- Выключатель пуска двигателя расположен на панели управления справа от рулевого колеса. С его помощью можно переключать режимы электропитания автомобиля, запускать и выключать двигатель.



Пуск двигателя возможен в том случае, если у вас есть при себе пульт дистанционного управления и он распознан системой.

- В случае автомобиля с механической коробкой передач нажмите педаль сцепления, переведите рычаг переключения передач в положение N и нажмите выключатель пуска двигателя. Двигатель запустится.

- В случае автомобиля с автоматической коробкой передач переведите рычаг селектора в положение P (стоянка) или N (нейтраль), нажмите педаль тормоза и нажмите выключатель пуска двигателя. Двигатель запустится.

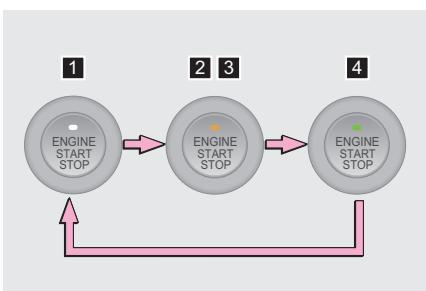


#### ПРОЧИТАЙТЕ

- Для управления выключателем пуска двигателя достаточно одного короткого и уверенного нажатия.
- При неправильном нажатии выключателя пуска двигателя двигатель может не запуститься или может не измениться положение выключателя.

#### Переключение режимов электропитания автомобиля

Выключатель пуска двигателя имеет 4 положения. Если система распознала зарегистрированный пульт дистанционного управления, не нажимая педали тормоза, нажмите выключатель пуска двигателя, чтобы переключить его в другое положение. При каждом нажатии выключателя его положение переключается циклически в указанной ниже последовательности.



- Положение OFF (индикатор не горит). В этом положении выключателя потребители электроэнергии недоступны.
- Положение ACC (индикатор горит желтым светом). В этом положении выключателя доступны некоторые потребители электроэнергии.
- Положение ON (индикатор горит зеленым светом). В этом положении выключателя доступны все потребители электроэнергии.

- Положение START (индикатор горит зеленым светом). При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC/ON, и рычаге селектора, находящемся в положении P или N, нажмите педаль тормоза (автомобиль с автоматической коробкой передач) или педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач).

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

передач). Индикатор выключателя пуска двигателя загорится зеленым светом, указывая на то, что выключатель находится в положении START. Нажмите выключатель пуска двигателя для пуска двигателя.



### ВНИМАНИЕ

- Перед тем как выключить двигатель, переведите рычаг селектора в положение P (стоянка). Это необходимо для того, чтобы можно было перевести выключатель пуска двигателя в положение OFF.
- Не оставляйте на длительное время выключатель пуска двигателя в положении ACC/ON при неработающем двигателе, чтобы не допустить разряда аккумуляторной батареи. После выключения двигателя переводите выключатель пуска двигателя в положение OFF.
- Если при работающем двигателе вынести пульт дистанционного управления из автомобиля, двигатель не будет выключен автоматически, однако противовугонная система 6 раз подаст звуковой сигнал и на приборной панели появится предупреждение Smart Key not Detected (Пульт дистанционного управления не обнаружен).
- Если выключить двигатель при рычаге селектора, не находящемся в положении P (стоянка), то выключатель пуска двигателя перейдет в положение ACC, а не OFF. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON, убедитесь, что рычаг селектора находится в положении P, и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

#### ■ Функция автоматического отключения питания

Если при неработающем двигателе оставить выключатель пуска двигателя в положении ON более чем на час, он автоматически переключится в положение OFF (в случае автомобиля с автоматической коробкой передач рычаг селектора должен находиться в положении P). Однако эта функция не может полностью предотвратить разряд аккумуляторной батареи.

#### ■ Электрический механизм блокировки рулевого вала (автомобиль с механической коробкой передач)

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF. Если скорость автомобиля и частота вращения коленчатого вала двигателя равны нулю, включится электрический механизм блокировки рулевого вала.

Верните пульт дистанционного управления в автомобиль и нажмите выключатель пуска двигателя. После переключения выключателя пуска двигателя в положение ACC/ON электрический механизм блокировки рулевого вала выключится автоматически.

В некоторых случаях, например, когда автомобиль припаркован на уклоне, язычок механизма блокировки может заесть из-за большого усилия, с которым на него воздействует рулевой вал.

Если разблокирование не удалось, следует руководствоваться сообщением, появившимся на дисплее приборной панели: ESCL locked, Turn Steering Wheel Press Engine Start/Stop Button Again (Рулевой вал заблокирован. Поверните рулевое колесо и нажмите выключатель пуска двигателя еще раз).

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



### ВНИМАНИЕ

Если переключение противоугонной системы в режим охраны не было выполнено сразу после перевода выключателя пуска двигателя из положения ON в положение OFF или если включить режим охраны не удалось, то электрический механизм не заблокирует рулевой вал. Чтобы задействовать электрический механизм блокировки рулевого вала, необходимо сначала разогнать автомобиль до скорости, превышающей 5 км/ч, после чего остановить его и после полной остановки перевести выключатель пуска двигателя в положение OFF, чтобы включить противоугонную систему.



### ОПАСНОСТЬ

- Если даже после выполнения описанных выше действий у вас не получается разблокировать рулевой вал и запустить двигатель, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- Если электрический механизм блокировки рулевого вала не срабатывает, несколько раз покачайте рулевое колесо из стороны в сторону и нажмите выключатель пуска двигателя. Не пытайтесь повернуть рулевое колесо силой при заблокированном рулевом вале.

## 4-2. Пуск двигателя

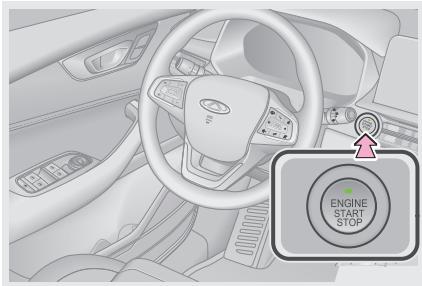
### Действия перед пуском двигателя

1. Перед посадкой в автомобиль осмотрите пространство вокруг него.
2. Отрегулируйте положение сиденья, угол наклона спинки, высоту подголовника и угол наклона рулевого колеса.
3. Отрегулируйте положение внутреннего и наружных зеркал заднего вида.
4. Выключите ненужные световые приборы и электрооборудование.
5. Пристегните ремни безопасности.
6. Убедитесь в том, что автомобиль надежно удерживается на месте стояночным тормозом.
7. В случае автомобиля с автоматической коробкой передач убедитесь, что рычаг селектора находится в положении P (стоянка).  
В случае автомобиля с механической коробкой передач убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении N (нейтраль).
8. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и убедитесь, что на приборной панели горят только те сигнализаторы и индикаторы, которые должны гореть. В противном случае, следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### Пуск двигателя

Для того чтобы вы могли переключить положение выключателя пуска двигателя и запустить двигатель, пульт дистанционного управления должен находиться у вас или в автомобиле.



1. Убедитесь, что рычаг селектора находится в положении Р (стоянка) или Н (нейтраль).
2. Выхмите педаль тормоза (автомобиль с автоматической коробкой передач) или педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач). Индикатор выключателя пуска двигателя загорится зеленым светом (если индикатор не загорелся зеленым светом, вы не сможете запустить двигатель).
3. Нажмите выключатель пуска двигателя для пуска двигателя.

### После пуска двигателя

Работой двигателя на холостом ходу управляет электронная система. После пуска двигатель будет работать на повышенных оборотах, пока не прогреется. Это нормальное явление. По мере прогрева двигателя его обороты автоматически снижаются до нормального значения. Если этого не происходит, необходимо при первой же возможности доставить автомобиль на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта.

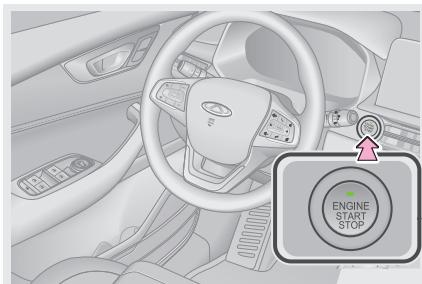


#### ОПАСНОСТЬ

Отработавшие газы содержат вредные вещества, которые при вдыхании могут нанести серьезный урон здоровью. Во избежание вдыхания отработавших газов соблюдайте приведенные ниже меры безопасности.

- Не допускайте длительной работы двигателя на холостом ходу в гараже или других закрытых помещениях.
- Если автомобиль с работающим двигателем находится на открытом пространстве или в помещении с хорошей вентиляцией, следует включить подачу наружного воздуха при высокой скорости вентилятора.

### Выключение двигателя



1. Остановите автомобиль и включите стояночный тормоз.
2. В случае автомобиля с автоматической коробкой передач переведите рычаг селектора в положение Р (стоянка). В случае автомобиля с механической коробкой передач переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль).
3. Нажмите выключатель пуска двигателя.
4. Убедитесь, что двигатель выключился.

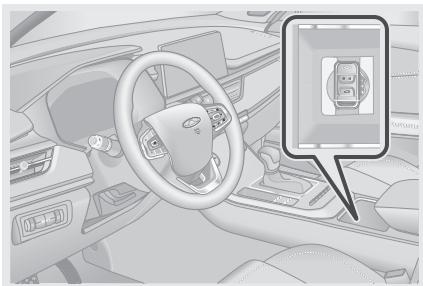
## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### ВНИМАНИЕ

- Не нажмайте педаль акселератора до полной остановки двигателя.
- После длительного движения с высокой скоростью температура двигателя может быть высокой. Поэтому не выключайте двигатель сразу после остановки автомобиля. Дайте двигателю несколько минут поработать на холостом ходу, затем, когда температура двигателя снизится, выключите его. В противном случае, вы можете повредить двигатель.

### ■ Пуск и выключение двигателя в экстренных обстоятельствах

#### ■ Пуск двигателя в экстренных обстоятельствах



При разряде элемента питания пульта дистанционного управления функция пуска двигателя может работать неустойчиво. В таком случае для пуска двигателя необходимо воспользоваться описанной ниже процедурой.

1. Положите пульт дистанционного управления лицевой стороной вверх на центральную консоль перед подлокотником, как показано на рисунке. Выжмите педаль тормоза (автомобиль с автоматической коробкой передач) или педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач) на данном этапе не нужно.
2. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.
3. Выжмите педаль тормоза (автомобиль с автоматической коробкой передач) или педаль сцепления (автомобиль с механической коробкой передач) и нажмите выключатель пуска двигателя, чтобы запустить двигатель.

### ВНИМАНИЕ

В случае автомобиля с автоматической коробкой передач, если вам не удается запустить двигатель, установив выключатель пуска двигателя в положение ACC и выжав педаль тормоза, нажмите выключатель пуска двигателя и держите его нажатым 15 секунд. После этого система будет игнорировать сигнал датчика педали тормоза и даст вам запустить двигатель. Пользоваться этой процедурой следует только в экстренных обстоятельствах. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

#### ■ Выключение двигателя в экстренных обстоятельствах

Если во время движения исправного автомобиля экстренные обстоятельства потребуют выключения двигателя, выполните следующую процедуру.

Способ 1. В течение 2 секунд выполните подряд 3 коротких нажатия выключателя пуска двигателя.

Способ 2. Нажмите выключатель пуска двигателя и держите его нажатым более 3 секунд.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### Адаптивная система управления двигателем

После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи установите выключатель пуска двигателя в положение ON и подождите 15 секунд. Затем установите выключатель пуска двигателя в положение OFF. После этого вы сможете запустить двигатель. Сразу после пуска двигателя может наблюдаться его повышенная вибрация, рывки при трогании с места и т.д. Это нормальные явления, свидетельствующие о том, что система управления двигателем проходит обучение.

### 4-3. Электрический усилитель рулевого управления (EPS)

#### Электрический усилитель рулевого управления (EPS)

Электрический усилитель рулевого управления (EPS) использует в качестве источника энергии крутящий момент, развиваемый электродвигателем, а не гидронасосом, который приводится в действие двигателем автомобиля.



После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи начинает мигать желтый сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления ! Это свидетельствует о том, что идет инициализация EPS. Поверните рулевое колесо влево или вправо, чтобы сбросить показания датчика угла поворота рулевого колеса. После этого желтый сигнализатор погаснет.

#### ■ Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления

В случае неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS) загорается соответствующий сигнализатор ! и на дисплее приборной панели появляется предупреждение.

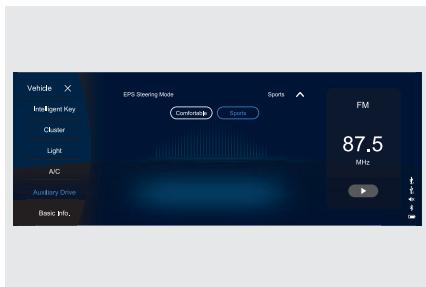
#### ВНИМАНИЕ

- Частое маневрирование и поворачивание рулевого колеса в течение длительного времени может вызвать выход из строя механизма электрического усилителя рулевого управления (EPS).
- При неподвижном автомобиле с работающим на холостом ходу двигателем запрещается быстро и часто поворачивать рулевое колесо, чтобы исключить перегрев компонентов усилителя. В случае перегрева компонентов усилителя перестаньте поворачивать рулевое колесо или остановите автомобиль. Выключите двигатель, установите выключатель пуска двигателя в положение ACC/OFF и дайте компонентам усилителя остыть.

#### ОПАСНОСТЬ

В случае отказа электрического усилителя рулевого управления (EPS) система рулевого управления сохраняет работоспособность, однако управлять автомобилем следует с осторожностью. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



Электрический усилитель рулевого управления (EPS) имеет два режима работы: Sport (спортивный) и Comfort (обычный). По умолчанию на новом автомобиле включен режим Comfort. Режим Sport требует от водителя более высокого усилия для поворота рулевого колеса. Таким образом, рулевое колесо в этом режиме становится более «тяжелым».



### ПРОЧИТАЙТЕ

Выбор режима EPS осуществляется на экране аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система»).

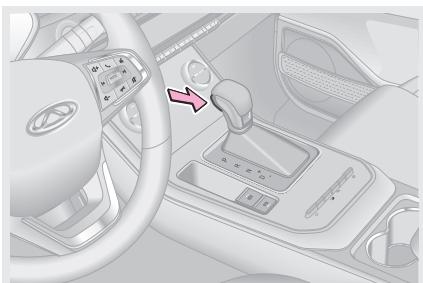
## 4-4. Коробка передач

### Автоматическая коробка передач

#### ■ Автоматическая коробка передач (CVT25)

Ваш автомобиль оборудован 9-ступенчатой автоматической коробкой передач с электронным управлением. Она имеет два режима переключения передач: ручной и автоматический.

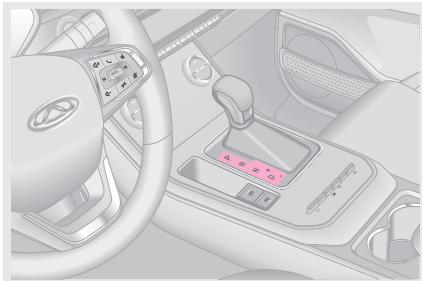
Благодаря ручному режиму переключения данная коробка передач сочетает в себе лучшие черты как автоматической, так и механической трансмиссии. Электронное управление автоматической коробкой передач повышает эффективность управления ей и уменьшает расход топлива. Электронный блок управления анализирует управляющие действия водителя, улучшая таким образом управляемость, повышая удовольствие водителя от вождения автомобиля и снижая потери мощности в трансмиссии.



Управление автоматической коробкой передач осуществляется следующим образом.

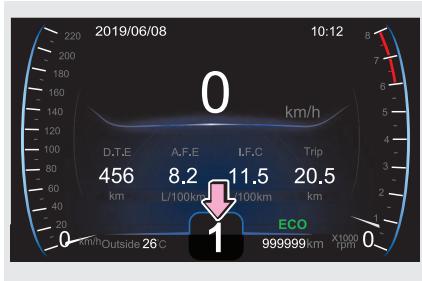
1. Нажмите педаль тормоза, нажмите кнопку на рукоятке рычага селектора и переведите его из положения P (стоянка) в положение D (движение).
2. В ручном или автоматическом режиме выключите стояночный тормоз и отпустите педаль тормоза. Автомобиль медленно начнет двигаться вперед (для получения дополнительной информации о выключении стояночного тормоза см. «4-5. Тормозная система»).
3. Чтобы перевести рычаг селектора в положение R (задний ход) или вывести его из этого положения, необходимо нажать кнопку на рукоятке рычага селектора.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

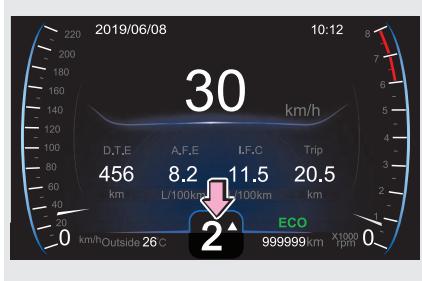


Доступны следующие положения рычага селектора: P, R, N и D в режиме автоматического переключения и M (+, -) в режиме ручного переключения. Текущее положение рычага селектора отображается на дисплее приборной панели.

- В режиме автоматического переключения после того, как водитель установит рычаг селектора в положение D (движение), переключение передач происходит автоматически, без участия водителя, в зависимости от скорости движения автомобиля.
- В режиме ручного переключения переключение передач осуществляется водителем вручную. Водитель также может переключать режимы между M (+, -) и D в любое время.
- Индикатор необходимости переключения передачи (в ручном режиме)



Переведите рычаг селектора, находящийся в положении D (движение), вправо, в положение M (+, -). В этом положении для переключения на ближайшую более высокую передачу переведите рычаг селектора вперед, а для переключения на ближайшую более низкую передачу — назад. В режиме ручного переключения (M) текущая передача отображается на дисплее приборной панели.



На дисплее также может появиться индикатор необходимости переключения передачи. Он представляет собой стрелку рядом с индикатором текущей передачи и появляется, если электронный блок управления считает необходимым выполнить переключение.

"": Требуется переключение на более высокую передачу.

"": Требуется переключение на более низкую передачу



### ПРОЧИТАЙТЕ

Индикатор необходимости переключения передачи следует воспринимать только как справочную информацию. Решение о переключении передачи водитель должен принимать сам на основании фактических дорожных условий.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

В приведенной ниже таблице перечислены и описаны режимы автоматической коробки передач. Это поможет вам правильно использовать данные режимы в разных условиях эксплуатации автомобиля.

Положение рычага селектора	Назначение	
P (Стоянка)	Это положение используется во время стоянки автомобиля. При этом его ведущие колеса блокируются механически. В этом положении можно запустить двигатель.	
R (Задний ход)	Это положение используется для движения задним ходом. В этом положении включаются фонари заднего хода и система помощи при движении задним ходом.	
N (Нейтраль)	Это положение нейтрали. Оно подходит для кратковременных остановок автомобиля при работающем двигателе.	
D (Движение)	Это положение предназначено для движения вперед. В нем переключение передач происходит автоматически с учетом скорости и загрузки автомобиля.	
Режим ручного переключения	+	Однократно отклоните рычаг селектора вперед для переключения на ближайшую более высокую передачу.
	-	Однократно отклоните рычаг селектора назад для переключения на ближайшую более низкую передачу.

**ВНИМАНИЕ**

- В режиме ручного переключения доступна функция кикдауна, но недоступно автоматическое переключение на более высокую передачу.
- Запрещается устанавливать рычаг селектора в положение P (стоянка), пока автомобиль не остановится полностью. Результатом несоблюдения этого требования может стать характерный звук и выход коробки передач из строя.
- Запрещается двигаться накатом с рычагом селектора, находящемся в положении N, и выключенным двигателем, так как при этом можно повредить коробку передач.
- Запрещается выводить рычаг селектора из положения D (движение), если автомобиль движется вперед. В противном случае, возможны серьезные повреждения коробки передач.
- Запрещается выводить рычаг селектора из положения R (задний ход), если автомобиль движется назад. В противном случае, возможны серьезные повреждения коробки передач.
- Прежде чем вывести рычаг селектора из положения P (стоянка), нажмите и держите педаль тормоза до полной остановки автомобиля. После этого установите рычаг селектора в требуемое положение. В противном случае, механизм переключения может получить повреждения.
- В случае разряда аккумуляторной батареи возможна ситуация, когда вы не сможете вывести рычаг селектора из положения P (стоянка), даже выжав педаль тормоза. В этом случае необходимо при первой же возможности обратиться сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- Если в режиме ручного переключения частота вращения коленчатого вала двигателя достигнет максимальной допустимой величины, переключение на более высокую передачу произойдет автоматически. И наоборот, при очень низкой частоте вращения коленчатого вала двигателя автоматически произойдет переключение на более низкую передачу. При замедлении автомобиля переключение на более низкие передачи также происходит автоматически.
- В ручном режиме переключение на более высокую или более низкую передачу должно осуществляться водителем с учетом частоты вращения коленчатого вала двигателя и скорости движения автомобиля. Если необходимые условия не соблюdenы, коробка не позволит переключить передачу.
- При остановке автомобиля на уклоне сначала включите стояночный тормоз и после этого переведите рычаг селектора в положение P (стоянка). При трогании с места на скользкой дороге сначала выведите рычаг селектора из положения P (стоянка), затем выключите стояночный тормоз и начните движение.

**ОПАСНОСТЬ**

- Запрещается буксировка автомобиля на большое расстояние или с высокой скоростью. При буксировке автомобиля необходимо поднять ведущие колеса от земли или отсоединить полуоси.
- Если рычаг селектора находится в положении N (нейтраль), должен быть либо включен стояночный тормоз, либо нажата педаль тормоза. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожного-транспортного происшествия.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

- Автоматическая установка рычага селектора в положение P (стоянка) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если автомобиль остановился после движения с скоростью, превышающей 15 км/ч, рычаг селектора находится в положении R (задний ход) или D (движение), открыта левая передняя дверь и не нажата педаль тормоза, то рычаг селектора будет автоматически установлен в положение P (стоянка). Если левую переднюю дверь невозможно закрыть из-за ее повреждения, то водитель может сам перевести рычаг селектора в положение R (задний ход) или D (движение) (после того как он был установлен в положение P (стоянка) автоматически) и продолжить управлять автомобилем, как обычно.

- Процедура обучения автоматической коробки передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если аккумуляторную батарею отключить сразу после установки выключателя пуска двигателя в положение OFF, то после ее подключения информация о том, какая передача включена коробке в данный момент, будет недоступна. В таком случае для продолжения нормальной эксплуатации автомобиля необходимо выполнить процедуру обучения.

Как выполнить процедуру обучения автоматической коробки передач.

1. Подсоедините аккумуляторную батарею и установите выключатель пуска двигателя в положение ON.
2. Нажмите педаль тормоза и держите ее в таком положении 30 секунд, пока на приборной панели не загорится индикатор P. Это будет свидетельствовать о завершении процедуры обучения.
3. Если индикатор P не загорелся, отсоедините провод от «минусового» полюсного вывода аккумуляторной батареи и повторяйте действия, описанные выше в пунктах 1 и 2, пока на приборной панели не загорится индикатор P.

- Предупреждение о перегреве автоматической коробки передач



При перегреве коробки передач на приборной панели отображается предупреждение Gearbox Over Heat Please Park In A Safe Place (Перегрев коробки передач. Остановите автомобиль в безопасном месте).

При перегреве коробки передач предупреждение Gearbox Over Heat Please Park In A Safe Place (Перегрев коробки передач. Остановите автомобиль в безопасном месте) отображается на приборной панели около 5 минут.

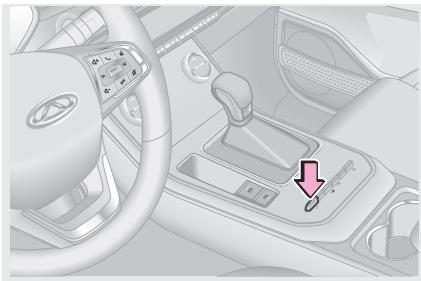
**⚠ ВНИМАНИЕ**

Если после того, как температура коробки передач вернулась в норму, предупреждение не исчезло, незамедлительно выключите двигатель и обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### Режимы вождения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

#### ■ Режимы вождения



После пуска двигателя по умолчанию включен режим ECO. В зависимости от дорожных условий вы можете включить режим SPORT.

В режиме SPORT улучшается маневренность, управляемость и динамические характеристики автомобиля, что позволяет получить еще больше удовольствия от его вождения. Кроме того, в этом режиме изменяются характеристики усилителя рулевого управления и изменяется реакция на нажатие педали акселератора.

#### ■ Аварийный режим работы коробки передач

В случае неисправности коробки передач автоматически переходит в аварийный режим. В этом режиме возможности коробки ограничены, и автомобиль может передвигаться только с низкой скоростью.



#### ВНИМАНИЕ

Запрещается ездить на большие расстояния в аварийном режиме работы коробки передач. В противном случае, коробка передач может выйти из строя. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

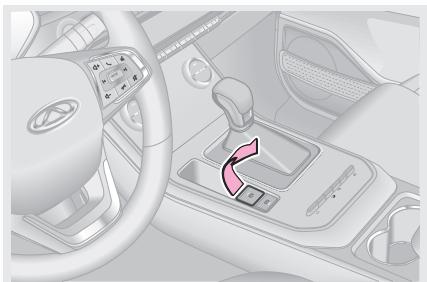
### 4-5. Тормозная система

На автомобиле установлены дисковые тормозные механизмы передних и задних колес. Тормозные механизмы задних колес также используются стояночным тормозом с электроприводом.

#### Стояночный тормоз с электроприводом (EPB)

Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) выполняет две функции: удержание автомобиля на месте при кратковременных остановках и удержание автомобиля на месте при длительной стоянке. Стояночный тормоз с электроприводом пришел на смену стояночному тормозу с механическим приводом.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



Включение стояночного тормоза вручную.

- На неподвижном автомобиле при работающем двигателе или выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, потяните за выключатель стояночного тормоза. Загорается красный сигнализатор стояночного тормоза (P) и индикатор в клавише выключателя стояночного тормоза.
- После установки выключателя пуска двигателя в положение OFF стояночный тормоз с электроприводом (EPB) включается автоматически.

Выключение стояночного тормоза вручную.

- На неподвижном автомобиле при работающем двигателе или выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, нажмите педаль тормоза и нажмите выключатель стояночного тормоза. Красный сигнализатор стояночного тормоза (P) и индикатор в клавише выключателя стояночного погаснут, указывая на то, что стояночный тормоз выключен.

Автоматическое выключение стояночного тормоза.

- Пристегните ремень безопасности водителя и закройте левую переднюю дверь. Если автомобиль стоит на горизонтальной поверхности или рычаг селектора находится в положении R (задний ход), нажмите педаль акселератора. Стояночный тормоз с электроприводом (P) выключится автоматически, и индикатор в клавише выключателя стояночного погаснет.
- Если автомобиль стоит на уклоне, а рычаг селектора в положении D (движение) или R (задний ход), то для выключения стояночного тормоза необходимо нажать педаль акселератора немного сильнее. Когда тяговое усилие двигателя, передаваемое на ведущие колеса, превысит усилие, действующее на колеса стоящего на уклоне автомобиля, стояночный тормоз выключится автоматически.



### ПРОЧИТАЙТЕ

Перед буксировкой автомобиля стояночный тормоз необходимо выключить. Для получения дополнительной информации см. «6-5. Буксировка автомобиля».

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



### ВНИМАНИЕ

- Стояночный тормоз нельзя выключить, если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена. В таком случае необходимо сначала запустить двигатель от внешней аккумуляторной батареи (для получения дополнительной информации см. «6-8. Пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля»).
- Если во время включения или выключения стояночного тормоза педаль тормоза нажата, она может немного подняться вверх или опуститься вниз. В таком случае просто продолжайте держать педаль тормоза нажатой.
- Перед автоматическим выключением стояночного тормоза необходимо пристегнуть ремень безопасности водителя и закрыть левую переднюю дверь. Если эти условия для автоматического выключения стояночного тормоза не будут соблюдены, стояночный тормоз не выключится.
- При включении и выключении стояночного тормоза с электроприводом вы можете услышать шипение, раздающееся в задней части автомобиля. Данный звук возникает при работе стояночного тормоза. Это нормальное явление.
- Если после остановки автомобиля и включения стояночного тормоза автомобиль покатится вперед или назад, система автоматически увеличит давление в тормозных механизмах, чтобы удержать автомобиль на месте. Увеличение давления в тормозных механизмах сопровождается характерным звуком. Это нормальное явление.
- Если после пуска двигателя или установки выключателя пуска двигателя в положение ON вы не можете выключить стояночный тормоз нажатием педали тормоза, нажмите педаль акселератора и выключатель стояночного тормоза, чтобы выключить стояночный тормоз. Делать это следует лишь в том случае, если вы не можете выключить стояночный тормоз нажатием педали тормоза. Соблюдайте осторожность. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.



### ОПАСНОСТЬ

- Во избежание непроизвольного движения автомобиля при включенном системе автоматического удержания автомобиля проверьте положение рычага селектора, прежде чем нажать педаль акселератора.
- Для предотвращения непроизвольного движения автомобиля при остановке или покидании автомобиля после включения стояночного тормоза с электроприводом красный сигнализатор стояночного тормоза **(P)** и индикатор в клавише выключателя стояночного тормоза кратковременно загораются, а потом гаснут. Дождитесь включения красного сигнализатора стояночного тормоза **(P)** и индикатора в клавише выключателя стояночного тормоза, чтобы убедиться, что стояночный тормоз включился.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

Экстренное торможение.

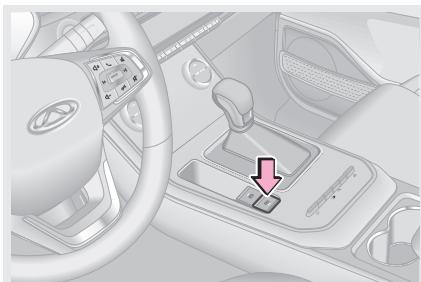
В случае отказа рабочей тормозной системы потяните за выключатель стояночного тормоза с электроприводом и держите его в таком положении. Начнется экстренное торможение с использованием стояночного тормоза с электроприводом. Во время экстренного торможения красный сигнализатор стояночного тормоза (P) мигает. Для выключения экстренного торможения отпустите выключатель стояночного тормоза с электроприводом.



### ОПАСНОСТЬ

- Во время экстренного торможения раздается жужжащий звук. Это нормальное явление.
- При экстренном торможении стояночный тормоз с электроприводом развивает постоянное тормозное усилие, величина которого может не соответствовать той, на которую рассчитывает водитель. Соответственно, тормозной путь тоже может отличаться от ожидаемого.
- При эксплуатации автомобиля в нормальных условиях пользуйтесь этой функцией с осторожностью. Во время движения автомобиля следите за тем, чтобы пассажиры случайно не потянули за выключатель стояночного тормоза. В противном случае, это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Экстренное торможение следует использовать в случае отказа рабочей тормозной системы или при невозможности нажатия педали тормоза. Система динамической стабилизации (ESP) и ее компоненты не способны изменить физические пределы сцепления шин с дорогой. Поэтому экстренное торможение на извилистой дороге, опасном участке дороги, дороге с интенсивным движением или в экстремальных погодных условиях может привести к заносу, уводу автомобиля в сторону или его опрокидыванию. Будьте осторожны! Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

### Система автоматического удержания автомобиля



На неподвижно стоящем автомобиле данная система предотвращает его откатывание, когда водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора, чтобы начать движение. Условия активации системы автоматического удержания автомобиля:

- Работает двигатель, левая передняя дверь закрыта полностью и ремень безопасности водителя пристегнут.

#### Включение системы автоматического удержания автомобиля

- Если соблюдены условия, при которых работает система автоматического удержания автомобиля, для ее включения нажмите соответствующий выключатель, расположенный на передней консоли. При этом загорится индикатор, встроенный в клавишу выключателя, и система автоматического удержания автомобиля включится.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



Активация системы автоматического удержания автомобиля

- При включенной системе автоматического удержания автомобиля нажмите педаль тормоза, чтобы замедлить и полностью остановить автомобиль. Система автоматического удержания автомобиля активируется, и загорится зеленый индикатор (P).
- На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза при включенной системе автоматического удержания автомобиля. Если условия активации системы автоматического удержания автомобиля соблюdenы, произойдет активация этой системы и загорится зеленый индикатор (P).

Выключение системы автоматического удержания автомобиля.

- При включенной системе автоматического удержания автомобиля нажмите и держите нажатым соответствующий выключатель, расположенный на передней консоли. При этом индикатор в клавише выключателя погаснет, и система автоматического удержания автомобиля выключится.
- При активированной системе автоматического удержания автомобиля нажмите и держите нажатым соответствующий выключатель, расположенный на передней консоли. При этом погаснут зеленый индикатор (P) и индикатор в клавише выключателя, система автоматического удержания автомобиля выключится и останется включен стояночный тормоз с электроприводом (EPB). Выключение стояночного тормоза, включенного системой автоматического удержания автомобиля.
- Данная процедура ничем не отличается от процедуры выключения стояночного тормоза с электроприводом в ручном или автоматическом режиме.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



### ВНИМАНИЕ

- Отключайте систему автоматического удержания автомобиля перед въездом на автомойку.
- Всегда паркуйте автомобиль в соответствии с правилами дорожного движения и требованиями безопасности. Будьте осторожны, чтобы не нанести травму себе или пешеходам.
- Если водитель нажимает педаль акселератора слишком медленно, система автоматического удержания автомобиля может не выключаться сразу. Это нормальное явление.
- Если автомобиль начинает движение с незакрытой левой передней дверью или непристегнутым ремнем безопасности водителя, система автоматического удержания автомобиля работать не будет.
- Если система автоматического удержания автомобиля активирована, откройте левую переднюю дверь или отстегните ремень безопасности водителя, чтобы выключить ее и оставить включененным стояночный тормоз с электроприводом.
- В случае автомобиля с механической коробкой передач полностью выжмите педаль сцепления, переведите рычаг переключения передач в положение D/R и нажмите педаль акселератора, чтобы выключить систему автоматического удержания автомобиля. При трогании на подъеме следует нажать педаль акселератора немного сильнее, чем обычно.
- Если при включенной системе автоматического удержания автомобиля он стоит неподвижно, удерживаемый на месте педалью тормоза, система автоматического удержания автомобиля активируется автоматически. Рычаг селектора может при этом по-прежнему находиться в положении D (движение) или R (задний ход). Если остановка продлится недолго, переведите рычаг селектора в положение N (нейтраль), а если долго — положение P (стоянка).
- Если система автоматического удержания автомобиля включена, откройте левую переднюю дверь или отстегните ремень безопасности водителя, чтобы выключить ее. Чтобы снова включить систему автоматического удержания автомобиля, закройте левую переднюю дверь и пристегните ремень безопасности водителя.

### Вакуумный усилитель тормозной системы

Усилитель тормозной системы управляет разрежением, возникающим в системе впуска двигателя, и может использоваться только при работающем двигателе. Поэтому запрещается двигаться на автомобиле накатом с выключенным двигателем.



### ОПАСНОСТЬ

Запрещается двигаться на автомобиле под уклон накатом с выключенным двигателем. Для повышения эффективности торможения перед началом движения под уклон включите более низкую передачу.

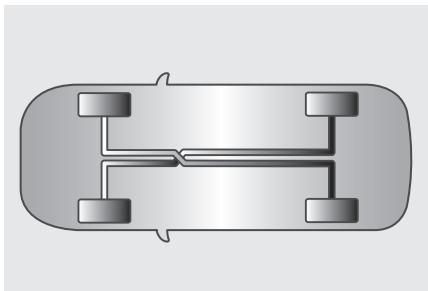
Если усилитель тормозной системы не работает (например, при буксировке неисправного автомобиля или в результате собственной неисправности), то необходимо компенсировать отсутствие усиления увеличением силы нажатия педали тормоза.

При нормальной температуре окружающего воздуха в течение 15 секунд после пуска двигателя выполняется процедура прогрева трехкомпонентного каталитического нейтрализатора. Это необходимо для повышения эффективности очистки отработавших газов.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

Чем ниже температура окружающего воздуха, тем больше требуется времени для прогрева трехкомпонентного каталитического нейтрализатора. Данная процедура также позволяет восстановить разряжение в вакуумном усилителе тормозной системы после долгой парковки (например, если автомобиль был оставлен без движения на ночь). Поэтому после пуска двигателя рекомендуется дать ему поработать на холостых оборотах 15 секунд, прежде чем начинать движение.

### ■ Тормозная система

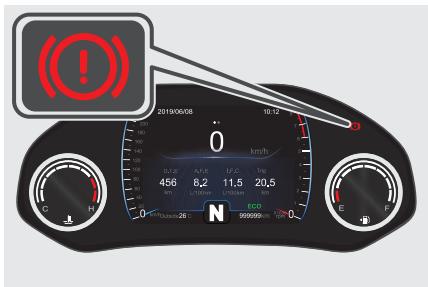


Тормозная система автомобиля двухконтурная с X-образным разделением контуров. Это гидравлическая система, состоящая из двух независимых подсистем (контуров). В случае отказа одного из контуров торможение автомобиля обеспечит второй контур. Но при этом водителю придется нажимать педаль тормоза сильнее, чем обычно, и тормозной путь автомобиля увеличится. Одновременно включится сигнализатор неисправности тормозной системы.

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Запрещается эксплуатировать автомобиль с лишь одним рабочим контуром тормозной системы. В этом случае необходимо как можно скорее доставить автомобиль на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта.

### ■ Сигнализатор неисправности тормозной системы



- Сигнализатор неисправности тормозной системы загорается после установки выключателя пуска двигателя в положение ON и гаснет через 3 секунды.
- В случае неисправности тормозной системы сигнализатор не гаснет. В таком случае необходимо проверить уровень тормозной жидкости. Если он находится ниже отметки MIN (минимальный уровень), следует долить тормозной жидкости в бачок. Если причина неисправности не обнаружена, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery.

### ■ Пользование тормозной системой

- Если при торможении возникает постоянное дрожание или вибрация, передающаяся на рулевое колесо, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery.
- При движении на спуске следует включать пониженную передачу для максимального использования торможения двигателем и исключения постоянного применения рабочей тормозной системы. В противном случае, тормозные механизмы перегреются, увеличится тормозной путь и может произойти отказ тормозной системы.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

- Периодически слышимый шум работы тормозной системы не является свидетельством ее неисправности. Но появление металлического скрежета или продолжительного визга свидетельствует о сильном износе тормозных колодок, которые следует заменить. Для их замены при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery.
- После установки новых тормозных колодок требуется некоторое время для их приработки. При этом на протяжении 200 км после замены колодок эффективность тормозной системы может быть недостаточной. Единственный способ компенсировать этот эффект — соответственно увеличить усилие, с которым вы нажимаете педаль тормоза.
- При увлажнении тормозных механизмов замедление автомобиля при торможении значительно снижается и могут возникнуть условия для заноса. В этом случае для проверки эффективности торможения слегка нажмите педаль тормоза. После преодоления водной преграды или проезда через глубокую лужу двигайтесь с безопасной скоростью. Для просушки тормозных механизмов легко нажмайте педаль тормоза, пока не восстановится эффективность работы тормозной системы.
- Износ тормозных колодок в значительной степени зависит от условий эксплуатации и манеры вождения автомобиля. Для автомобилей, эксплуатирующихся преимущественно в городских условиях, частые остановки и трогания с места способствуют ускоренному износу тормозных колодок. Поэтому следует регулярно (в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля) обращаться на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки толщины тормозных колодок и их замены.

### 4-6. Система динамической стабилизации (ESP)

#### Система динамической стабилизации (ESP)

Система динамической стабилизации (ESP) является системой активной безопасности. Система ESP использует в своей работе установленные на автомобиле датчики. В случае нарушения устойчивости автомобиля, например, при экстренном маневрировании, ESP задействует систему управления двигателем и тормозную систему для сохранения нужной траектории движения автомобиля и повышения безопасности управления им. Если подтормаживания одного из колес недостаточно для восстановления устойчивости автомобиля, система ESP дополнительно уменьшит развивающий двигателем крутящий момент.

ESP использует в своей работе антиблокировочную тормозную систему (ABS) и электронный регулятор тормозных сил (EBD) для обеспечения поперечной устойчивости автомобиля.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Для получения дополнительной информации о включении и выключении системы ESP см. «2-2. Приборная панель (7-дюймовая)».

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### ■ Сигнализатор системы динамической стабилизации (ESP)



- При выключении системы динамической стабилизации (ESP) загорается желтый индикатор .
- Во время работы системы динамической стабилизации (ESP) желтый сигнализатор  начинает мигать.
- В случае неисправности системы динамической стабилизации (ESP) желтый сигнализатор  горит не мигая.

### ■ Условия, при которых систему динамической стабилизации (ESP) следует отключить:

При движении по глубокому снегу или рыхлой поверхности.

При использовании цепей противоскольжения.

При испытании автомобиля на динамометрическом стенде.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

- На новом автомобиле система динамической стабилизации (ESP) по умолчанию включена.
- Систему динамической стабилизации (ESP) нельзя выключить во время ее срабатывания.
- Для улучшения проходимости автомобиля при движении по глубокому песку или щебню рекомендуется выключить систему динамической стабилизации (ESP).
- В случае неисправности системы динамической стабилизации (ESP) необходимо при первой же возможности доставить автомобиль на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта.



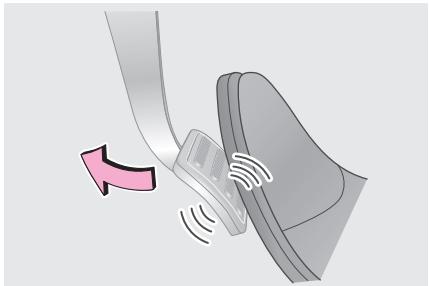
#### ОПАСНОСТЬ

- Высокая скорость движения, резкие повороты и плохие дорожные условия могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия, даже если работает система динамической стабилизации (ESP).
- Работа системы динамической стабилизации (ESP) не может гарантировать сохранение полного контроля над автомобилем в экстремальных условиях вождения. Даже при включенной системе динамической стабилизации (ESP) необходимо строго соблюдать все необходимые правила, чтобы не попасть в дорожно-транспортное происшествие.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Антиблокировочная тормозная система (ABS) является системой активной безопасности. При этом антиблокировочная тормозная система (ABS) не может полностью предотвратить проскальзывание колес, если превышены физические пределы сцепления шин с дорогой, а также при движении с высокой скоростью по скользкой дороге.



- Антиблокировочная тормозная система (ABS) вступает в действие только при опасности блокировки колес при торможении, но не во время нормального торможения.
- Если во время торможения педаль тормоза пульсирует и слышен шум, это указывает на работу системы ABS. Такие пульсации и шум являются нормальным явлением. В это время не отпускайте педаль тормоза.

#### ■ Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

В случае неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) загорается желтый сигнализатор (ABS).



#### ВНИМАНИЕ

При отказе системы ABS рабочая тормозная система сохраняет работоспособность. В этом случае необходимо плавно замедлить автомобиль, избегая резкого торможения, сопровождающегося блокировкой колес. Ведите автомобиль с осторожностью и при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.



#### ОПАСНОСТЬ

Если сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) и сигнализатор неисправности тормозной системы загорелись одновременно, немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и включите аварийную световую сигнализацию. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### ■ Принцип действия антиблокировочной тормозной системы (ABS)



Антиблокировочная тормозная система (ABS) немедленно срабатывает при резком торможении; при этом сохраняются тормозные характеристики и управляемость автомобиля. При достаточном расстоянии до препятствия вы сможете обогнать его.



### ОПАСНОСТЬ

- Управляйте автомобилем с осторожностью и снижайте скорость при движении в поворотах.
- Система ABS обеспечивает максимально возможную эффективность торможения, однако длина тормозного пути во многом зависит от состояния дорожного покрытия.
- Кроме того, система ABS не может защитить вас от опасности при слишком маленькой дистанции до впереди идущего транспортного средства, при проезде залитых водой участков, при слишком быстром движении в поворотах или на разбитых дорогах, а также при невнимательном или небрежном управлении автомобилем.
- Система ABS не гарантирует сокращения тормозного пути при любом состоянии дорожного покрытия, например, на песчаных или покрытых снегом дорогах. По сравнению с автомобилем без антиблокировочной системы, вашему автомобилю может понадобиться увеличенный тормозной путь.

### Меры предосторожности

- Антиблокировочная тормозная система (ABS) может издавать при работе следующие звуки:
  - Звук, возникающий при пульсации педали тормоза.
  - Звук удара компонентов подвески о кузов автомобиля при экстренном торможении.
  - Звук работы электродвигателя, электромагнитного клапана и насоса обратной по-дачи в гидравлическом блоке системы ABS.
  - Звук работы электромагнитного клапана при вмешательстве электронного регулятора тормозных сил (EBD) в процесс торможения.
  - Короткий «куражжащий» звук в ходе самодиагностики системы ABS — при включении электропитания или при пуске двигателя.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

- В указанных ниже условиях всегда поддерживайте безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства:
  - При движении по разбитым дорогам.
  - При движении по дорогам с выбоинами или неровным покрытием.
  - При использовании цепей противоскольжения.
  - При движении по грязным, гравийным или заснеженным дорогам.



### ВНИМАНИЕ

Большое значение для нормальной работы системы ABS имеют размер шин и состояние их протектора. При замене устанавливайте шины такого же типоразмера, допустимой нагрузки и конструкции, как и шины, установленные на заводе. При выходе шины из строя обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для замены неисправной шины на новую оригинальную шину.



### ОПАСНОСТЬ

- При езде в дождь следует тщательно контролировать скорость автомобиля. В случае пробуксовки или проскальзывания колес система ABS не в состоянии помочь вам сохранить контроль над автомобилем.
- Хотя антиблокировочная тормозная система помогает сохранить контроль над автомобилем, очень важно управлять автомобилем осторожно и поддерживать умеренную скорость движения и безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства, поскольку существует предел устойчивости автомобиля и эффективности работы рулевого управления даже при работе антиблокировочной тормозной системы.

#### ■ Электронный регулятор тормозных сил (EBD)

Электронный регулятор тормозных сил (EBD) автоматически регулирует распределение тормозных сил между передней и задней осями в зависимости от нагрузки на переднюю и заднюю оси. Это необходимо для повышения эффективности торможения. Совместная работа электронного регулятора тормозных сил (EBD) и системы ABS повышает устойчивость автомобиля при торможении. Кроме того, при торможении в повороте существует возможность регулирования усилия в тормозных механизмах внутренних и внешних по отношению к центру поворота колес, что еще больше повышает устойчивость автомобиля при торможении.

#### ■ Противобуксовочная система (TCS)

Противобуксовочная система (TCS) представляет собой дополнительную функцию системы динамической стабилизации (ESP). При резком трогании с места, а также во время разгона возможна пробуксовка ведущих колес. На скользкой дороге, например, покрытой снегом или льдом, это может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварийной ситуации. Если на основании сигнала от колесных датчиков система TCS обнаружила, что частота вращения ведущих колес превышает частоту вращения ведомых колес (что может свидетельствовать о пробуксовке), она корректирует угол опережения зажигания, уменьшает угол открытия дроссельной заслонки, включает более низкую передачу или затормаживает ведущие колеса, чтобы прекратить их пробуксовку.

#### ■ Система помощи при трогании на подъеме (HAC)

Система HAC предотвращает скатывание автомо биля назад при трогании на подъеме. После остановки автомобиля система с помощью датчика продольного ускорения определяет, находится ли автомобиль на уклоне. Если автомобиль из неподвижного положения

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

начинает движение передним или задним ходом на подъем, система НАС начинает работу автоматически. При трогании автомобиля с места система в течение 1-2 секунд поддерживает давление в тормозных механизмах, пока водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора. Давление в тормозных механизмах снижается плавно, по мере увеличения развиваемого двигателем тягового усилия. Это позволяет избежать аварийной ситуации в результате резкого трогания автомобиля с места.

### ■ Система помощи при экстренном торможении (EBA)

Система EBA позволяет уменьшить тормозной путь автомобиля при экстренном торможении. В экстренной ситуации водитель обычно начинает тормозить вовремя, но, как правило, нажимает педаль тормоза с недостаточным усилием, и это увеличивает тормозной путь. В подобных ситуациях может помочь система EBA. Если в экстренной ситуации водитель нажимает педаль тормоза быстро, но недостаточно сильно, система EBA сразу же поднимает давление в контурах тормозной системы до максимального уровня. Это повышает быстродействие и эффективность системы ABS.

### ■ Сигнал аварийной остановки

Сигнал аварийной остановки (включение аварийной световой сигнализации) включается при экстренном торможении, чтобы предупредить об опасности водителя движущегося сзади транспортного средства. Водитель движущегося сзади транспортного средства, увидев сигнал аварийной остановки, может принять необходимые меры для предотвращения столкновения. Аварийная световая сигнализация выключается автоматически после завершения торможения или установки выключателя пуска двигателя в положение OFF.

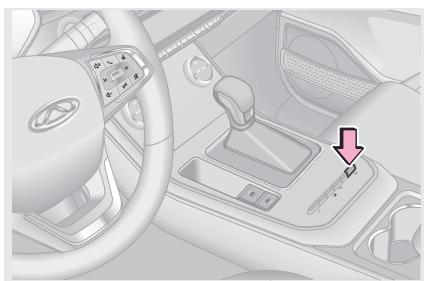
### ■ Система помощи при трогании с места (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для облегчения трогания автомобиля с места система повышает развиваемый двигателем крутящий момент.

### 4-7. Система управляемого спуска (HDC)

#### Система управляемого спуска (HDC)

Система управляемого спуска (HDC) обеспечивает безопасность за счет контроля над скоростью автомобиля при движении по крутым спускам. Если система HDC включена, то при движении автомобиля по крутым спускам она поддерживает скорость в интервале от 10 до 35 км/ч (автомобиль с автоматической коробкой передач) или от 14 до 35 км/ч (автомобиль с механической коробкой передач). Если начальная скорость движения автомобиля ниже, чем минимальная скорость, поддерживаемая системой, то система по умолчанию будет поддерживать именно эту минимальную скорость. Текущую скорость автомобиля можно увеличить или уменьшить в указанном диапазоне нажатием педали акселератора или педали тормоза.



Включение системы управляемого спуска (HDC).

При выключателе пуска двигателя, установленном в положение ON, и скорости автомобиля, менее 60 км/ч, нажмите выключатель системы HDC. При этом загорится индикатор .

Выключение системы управляемого спуска (HDC).

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

- При включенной системе управляемого спуска нажмите выключатель системы HDC для ее выключения. Индикатор  погаснет.
- Если скорость движения автомобиля превысит 60 км/ч, система управляемого спуска (HDC) выключится.



### ВНИМАНИЕ

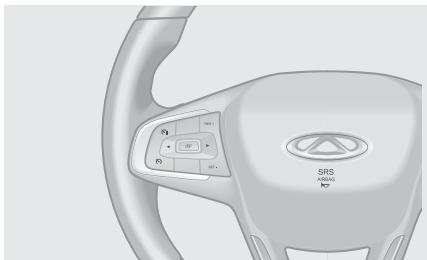
- Система управляемого спуска (HDC) включается только при скорости менее 60 км/ч.
- Когда работает система HDC, в случае блокировки колеса система ABS включается автоматически.
- Перед началом движения по крутым спускам включите систему HDC. Это позволит вам не отвлекаться от управления автомобилем и держать обе руки на рулевом колесе.
- Если во время работы системы HDC какое-то из колес потеряет контакт с грунтом, тормозное усилие будет перераспределено на другое колесо, имеющее лучшее сцепление с грунтом.
- Система HDC управляет работой тормозных механизмов с помощью системы ESP. При работе системы может раздаваться характерный гидравлический звук, что является нормальным явлением. В случае неисправности системы ESP система HDC не работает. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- Во время работы системы HDC водитель должен быть готов в любое время взять на себя контроль над автомобилем. Учитывайте, что система HDC может выключиться автоматически из-за перегрева компонентов или выхода из строя системы ESP. В этом случае за скорость движения автомобиля должен следить водитель.

## 4-8. Система круиз-контроля

### Система круиз-контроля

Система круиз-контроля позволяет автомобилю поддерживать скорость, заданную водителем.

- Кнопки управления системой круиз-контроля



Кнопка включения и выключения системы круиз-контроля

Включение и выключение системы круиз-контроля.



Кнопка CANCEL

Временное выключение системы круиз-контроля.



RES/+ Кнопка RES/+

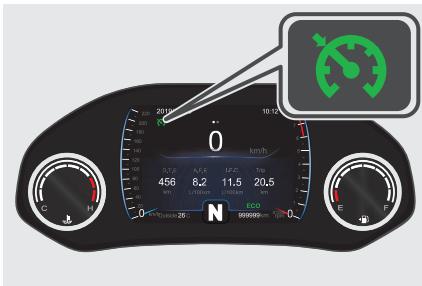
Возобновление работы системы круиз-контроля и увеличение значения заданной скорости.

**SET/-** Кнопка SET/-

Задание скорости для системы круиз-контроля, задание активного ограничения скорости и изменение заданной скорости.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### ■ Включение системы круиз-контроля



- Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и нажмите кнопку для перехода в режим ожидания. При этом загорится индикатор



km/h

- При включенном режиме ожидания и скорости автомобиля, находящейся в интервале от 40 до 150 км/ч, нажмите кнопку еще раз, чтобы задать текущую скорость в качестве скорости, заданной для системы круиз-контроля. При этом загорится индикатор



km/h

### ■ Выключение системы круиз-контроля

- Нажмите кнопку для выключения системы круиз-контроля, и индикатор погаснет.

45 km/h

- Нажмите кнопку для выключения системы круиз-контроля, и индикатор начнет мигать.

km/h

- При включенной системе круиз-контроля нажатие педали тормоза (автомобиль с автоматической коробкой передач) или педали сцепления (автомобиль с механической коробкой передач) приведет к выключению системы круиз-контроля. При этом загорится индикатор

km/h

### ■ Задание скорости для системы круиз-контроля

Во время работы системы круиз-контроля нажмите кнопку , и заданная скорость увеличится на 1 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите и держите кнопку . При этом заданная скорость будет ступенчато увеличиваться.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите кнопку , и заданная скорость уменьшится на 1 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите и держите кнопку . При этом заданная скорость будет ступенчато уменьшаться.

### ■ Не используйте систему круиз-контроля в любой из указанных ниже ситуаций.

В противном случае, вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или гибель людей.

При буксировке (эвакуации неисправного автомобиля)

При интенсивном движении транспорта

На извилистых дорогах

На дорогах с крутыми поворотами

На скользких дорогах, например, мокрых, покрытых льдом или снегом

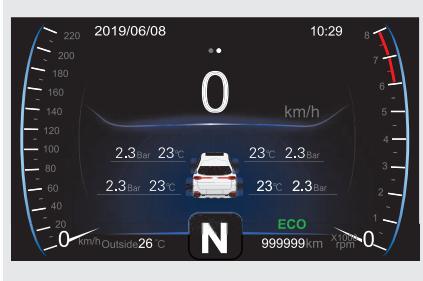
## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

При движении по крутому спуску скорость автомобиля может превысить заданную величину.

### 4-9. Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

#### Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) является системой активной безопасности. Она позволяет в режиме реального времени отслеживать давление и температуру воздуха в шинах. Соответствующая информация отображается на информационном дисплее. При слишком высоком или слишком низком давлении воздуха в шинах, а также при слишком высокой температуре шин система TPMS подает водителю соответствующее предупреждение.



Перейти на экран системы TPMS можно с помощью кнопок и на рулевом колесе (для получения дополнительной информации см. «2-2. Приборная панель»).

Величины давления и температуры воздуха в шинах выводятся на дисплей приборной панели при установке выключателя пуска двигателя в положение ON.

После того как автомобиль проедет со скоростью, превышающей 30 км/ч, более 45 секунд, давление и температура воздуха в шинах будут отображаться на дисплее приборной панели в режиме реального времени.

#### Сигнализатор неисправности системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)



Если после того, как скорость автомобиля превысит 30 км/ч, система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) в течение 10 минут не получит радиосигнал от одного или нескольких датчиков, она подаст водителю предупреждение о неисправности. Сигнализатор будет мигать в течение 75 секунд, а дальше продолжит гореть постоянным светом. На дисплее появится сообщение Abnormal Tire Pressure, Check TPMS (Недопустимое давление воздуха в шинах. Проверьте систему TPMS). Через 5 секунд оно исчезнет, но вы сможете просмотреть его позже.

- Возможные причины подачи предупреждения системой TPMS
  - После замены колес (включая установку запасного колеса) не была выполнена процедура обучения системы TPMS.
  - На датчики системы TPMS влияют электромагнитные помехи, создаваемые установленными на колеса цепями противоскольжения. Эти помехи мешают нормальной работе системы.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

- Повреждены колесные датчики или другие компоненты системы TPMS. В этом случае автомобиль необходимо доставить на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта.
  - Система TPMS может не работать из-за радиопомех. Временное влияние на работу системы TPMS могут оказывать сильные электромагнитные радиосигналы той же частоты (433 МГц).
  - Также система TPMS может работать некорректно из-за установленного на автомобиле нештатного электронного оборудования. Оно может стать причиной ложной подачи предупреждений системой.
- Предупреждение о низком давлении воздуха в шинах



- Если после перевода выключателя пуска двигателя из положения OFF в положение ON давление воздуха в шинах составляет менее 1,8 бар, система подает предупреждение о низком давлении воздуха в шинах.
- Если давление воздуха в шинах составляет менее 1,8 бар и автомобиль при этом некоторое время движется со скоростью, превышающей 30 км/ч, система подаст предупреждение о низком давлении воздуха в шинах.

Во время подачи предупреждения о низком давлении воздуха в шинах мигает символ соответствующего колеса, отображается текущее значение давления воздуха вшине и горит сигнализатор низкого давления воздуха в шинах.

В случае падения давления воздуха в шинах при первой же возможности доведите его до 2,3 бар. Когда после этого автомобиль в течение определенного периода времени проедет со скоростью, превышающей 30 км/ч, предупреждение выключится автоматически.

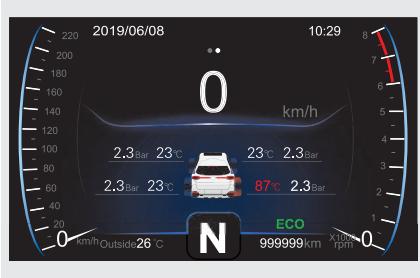


### ПРОЧИТАЙТЕ

- Недостаточное давление воздуха в шинах вызывает повышенный расход топлива и чрезмерный износ шин. Чрезмерный износ шины может стать причиной ее разрыва.
- Если давление воздуха в шинах слишком низкое, проверьте шину на предмет утечки воздуха. Для проверки и ремонта шины при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### ■ Предупреждение о высокой температуре шин



Если после перевода выключателя пуска двигателя из положения OFF в положение ON и при температуре шин, превышающей 85 °C, автомобиль в течение определенного периода времени проедет со скоростью, превышающей 30 км/ч, система подаст предупреждение о высокой температуре шин.

Во время подачи предупреждения о высокой температуре шин мигает символ соответствующего колеса, отображается текущее значение температуры шин и горит сигнализатор низкого давления воздуха в шинах.

Если система подала предупреждение о высокой температуре шин, остановите автомобиль и дайте шинам остыть. В противном случае, может произойти дорожно-транспортное происшествие.

Когда температура шин опустится ниже 80 °C, поездка на автомобиле со скоростью, превышающей 30 км/ч, выполняемая в течение определенного периода времени, приведет к автоматическому выключению предупреждения о высокой температуре шин.



#### ВНИМАНИЕ

В случае высокой температуры шин не пытайтесь охладить их водой. Шины могут получить повреждение, что, в свою сторону, может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Для проверки и ремонта шин обращайтесь на сервисную станцию официального дилера Chery.

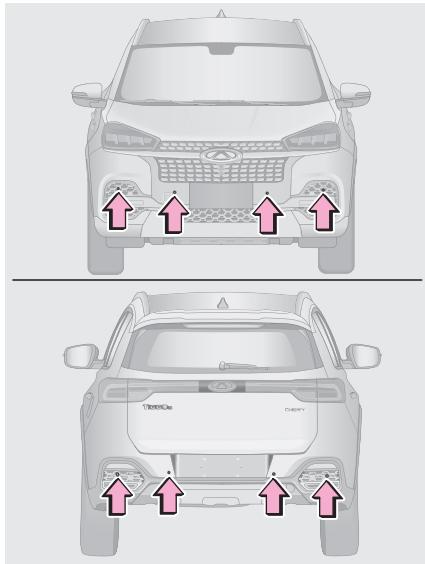
### 4-10. Система помощи при парковке

#### Система помощи при парковке

Система помощи при парковке определяет расстояние от автомобиля до препятствия с помощью ультразвуковых датчиков. Система сообщает водителю о расстоянии между передним/задним бампером автомобиля и соответствующим препятствием с помощью звуковых сигналов и изображения на дисплее. Это позволяет свести к минимуму опасность травмирования пешеходов и повреждения других транспортных средств.

В состав системы помощи при парковке входят ультразвуковые датчики, блок управления и дисплей, на котором отображаются предупреждения.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

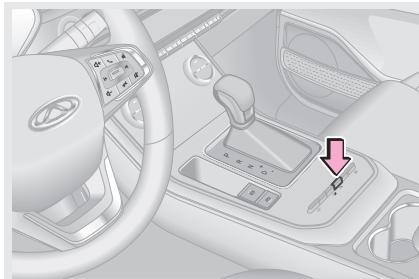


Если выключатель пуска двигателя находится в положении ON, то при переводе рычага селектора в положение R (задний ход) данная система включается автоматически. Если ультразвуковой датчик обнаружит препятствие, на информационном дисплее отобразится расстояние до этого препятствия и начнет звучать зуммер.



### ПРОЧИТАЙТЕ

- Если при включенном переднем ультразвуковом датчике рычаг селектора находится в положении P (стоянка) или включен стояночный тормоз с электроприводом, зуммер звучать не будет, а будет лишь отображаться информация о препятствии на дисплее.
- Чтобы включить систему помощи при парковке, переведите рычаг селектора в положение R (задний ход) (независимо от того, в каком положении находится при этом выключатель данной системы). Система также будет работать во всех остальных положениях рычага селектора.



- При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, нажмите выключатель системы помощи при парковке, чтобы включить данную систему. Каждый раз при включении системы помощи при парковке, если она исправна, зуммер звучит 0,5 секунды, загорается индикатор состояния данной системы, и она начинает определение дистанции до препятствия.

- Если при включенной системе помощи при парковке автомобиль движется вперед со скоростью, превышающей 15 км/ч, передние и задние датчики системы выключаются. Когда скорость автомобиля упадет ниже 15 км/ч, система помощи при парковке не включится автоматически, но вы всегда можете как включить, так и выключить ее с помощью соответствующего выключателя.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

- В случае неисправности системы помощи при парковке зуммер издаст сигнал продолжительностью 2 секунды, после чего на дисплей будет выведено сообщение о неисправности системы. Сообщение не исчезнет с дисплея, пока неисправность не будет устранена.

- Экран информации системы (система с 4 передними датчиками)

Если ультразвуковой датчик обнаружит препятствие, на информационном дисплее приборной панели отобразится расстояние до этого препятствия и начнет звучать зуммер.

Расстояние (см)	Изображение на дисплее					Зуммер (частота звукового сигнала)
	Левый передний угловой датчик	Левый передний датчик	Правый передний датчик	Правый передний угловой датчик		
≤35						Непрерывное звучание
40 ≤ L ≤ 60						4 Гц
65 ≤ L ≤ 90						2 Гц

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

- Экран предупреждений о неисправности (система с 4 передними датчиками)

Неисправный датчик	Изображение на дисплее	Зуммер	Примечание
Левый передний угловой датчик		Непрерывное звучание в течение 2 секунд	Предупреждение о неисправности: Check Front Left Side Radar Sensor (Проверьте левый передний угловой датчик)
Левый передний датчик		Непрерывное звучание в течение 2 секунд	Предупреждение о неисправности: Check Front Left Middle Side Radar Sensor (Проверьте левый передний датчик)
Правый передний датчик		Непрерывное звучание в течение 2 секунд	Предупреждение о неисправности: Check Front Right Middle Side Radar Sensor (Проверьте правый передний датчик)
Правый передний угловой датчик		Непрерывное звучание в течение 2 секунд	Предупреждение о неисправности: Check Front Right Side Radar Sensor (Проверьте правый передний угловой датчик)

- Экран информации системы (система с 4 задними датчиками)

Если ультразвуковой датчик обнаружит препятствие, на информационном дисплее приборной панели отобразится расстояние до этого препятствия и начнет звучать зуммер.

Расстояние (см)	Изображение на дисплее				
	Левый задний угловой датчик	Левый задний датчик	Правый задний датчик	Правый задний угловой датчик	Зуммер (частота звукового сигнала)
≤35					Непрерывное звучание
40 ≤ L ≤ 60					4 Гц
65 ≤ L ≤ 90					2 Гц

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### ■ Изображение на дисплее

Расстояние (см)	Изображение на дисплее				
	Левый задний угловой датчик	Левый задний датчик	Правый задний датчик	Правый задний угловой датчик	Зуммер (частота звукового сигнала)
95 ≤ L ≤ 150					1 Гц

### ■ Экран предупреждений о неисправности (система с 4 задними датчиками)

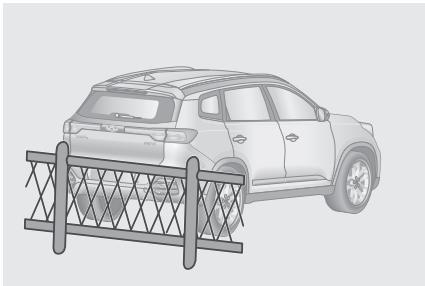
Неисправ-ный датчик	Изобра-жение на дисплее	Зуммер	Примечание
Левый задний угловой датчик		Непрерывное звучание в течение 2 секунд	Предупреждение о неисправности: Check Rear Left Side Radar Sensor (Проверьте левый задний угловой датчик)
Левый задний датчик		Непрерывное звучание в течение 2 секунд	Предупреждение о неисправности: Check Rear Left Middle Side Radar Sensor (Проверьте левый задний датчик)
Правый задний угловой датчик		Непрерывное звучание в течение 2 секунд	Предупреждение о неисправности: Check Rear Right Middle Side Radar Sensor (Проверьте правый задний датчик)
Правый задний датчик		Непрерывное звучание в течение 2 секунд	Предупреждение о неисправности: Check Rear Right Side Radar Sensor (Проверьте правый задний угловой датчик)

### Рекомендации по использованию системы

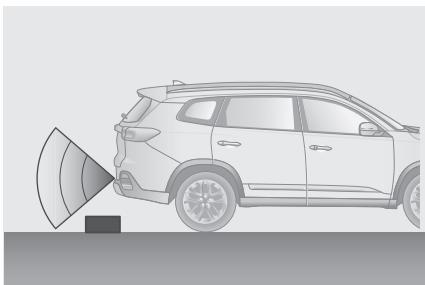
Определяемое расстояние до препятствия соответствует кратчайшему расстоянию между проекциями контуров препятствия и ультразвукового датчика на горизонтальную плоскость

В перечисленных ниже ситуациях зуммер может не включиться, даже если датчики приближаются к препятствию.

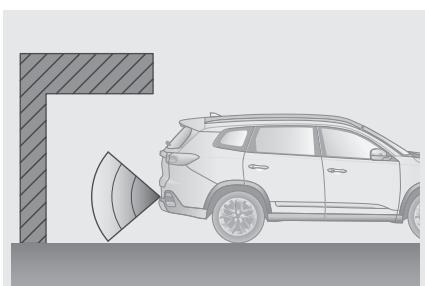
## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



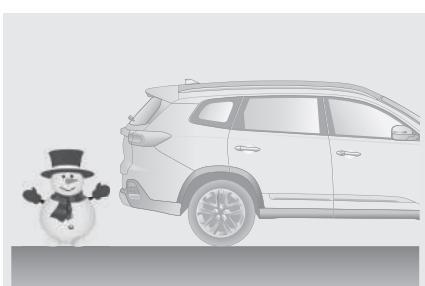
Ультразвуковые датчики не могут обнаружить такие препятствия, как проволока, забор из сетки, канаты и т. п.



Ультразвуковые датчики не могут обнаружить низкие объекты, например, камни и т. п.



Ультразвуковые датчики не могут обнаружить препятствия, которые расположены выше уровня бампера.



Ультразвуковые датчики не могут обнаружить объекты, которые легко поглощают ультразвуковые волны, например, рыхлый снег, вата, поролон и т. п.

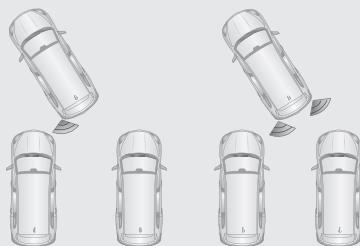
## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



Если капли воды попали на поверхность ультразвуковых датчиков и замерзли, датчики не могут обнаружить препятствия.



Если поверхность ультразвуковых датчиков покрыта снегом или грязью, датчики не могут обнаружить препятствия.



При обнаружении препятствий одновременно несколькими датчиками расстояния между соответствующими датчиками и препятствиями отображаются на дисплее одновременно. При этом зуммер предупреждает только о приближении к ближайшему препятствию.

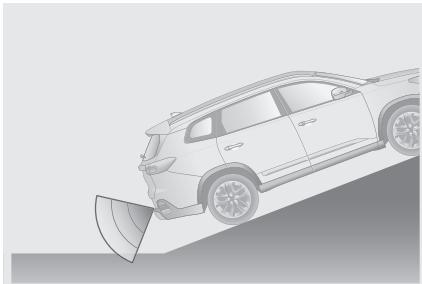


### ВНИМАНИЕ

- Препятствия, находящиеся за пределом радиуса действия датчиков, не могут быть обнаружены системой помощи при парковке.
- Учтите, что при движении автомобиля датчики системы помощи при парковке с другой стороны кузова могут приблизиться к другим препятствиям.

Датчики системы помощи при парковке могут подавать ошибочный предупреждающий сигнал при движении задним ходом в следующих ситуациях.

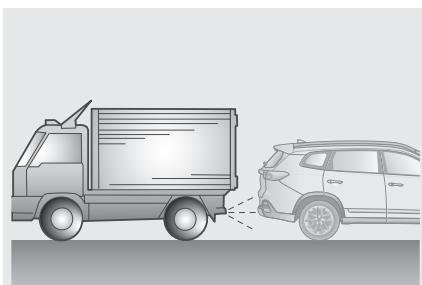
## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



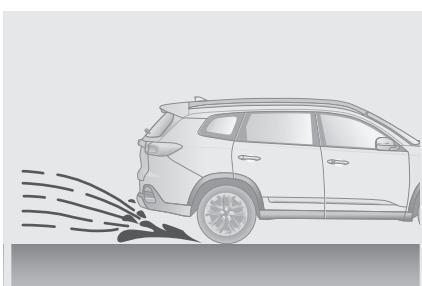
Если автомобиль находится на крутом уклоне.



При использовании на автомобиле высокочастотного радиоприемника или антенны.



Если рядом с автомобилем имеются источники ультразвукового излучения, например, звуковые сигналы других автомобилей, двигатели мотоциклов или раздается звук торможения тяжелых транспортных средств.



При движении по размокшему снегу или в дождь.

### Очистка датчиков системы помощи при парковке

Для нормальной работы системы помощи при парковке поверхность датчиков следует регулярно очищать от снега, грязи пыли. Пользуйтесь для этого мягкой тканью или струей воды под низким давлением.

## 4. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



Использование установки высокого давления для мойки ультразвуковых датчиков, а также воздействие на них высоких внешних нагрузок может вывести датчики из строя. Не надавливайте на датчики и не подвергайте их ударной нагрузке. Это может нарушить работоспособность датчиков.

Если при приближении к препятствию вы не слышите звука зуммера, проверьте:

- Не покрыта ли поверхность ультразвукового датчика снегом, льдом или грязью.
- Не представляет ли собой препятствие проволоку или забор из сетки.
- Не стоял ли автомобиль длительное время при жаркой или холодной погоде.
- Если причина не обнаружена, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система	Пользование системой кондиционирования воздуха с ручным управлением ..... 175
Панель управления аудиосистемой..... 156	Двухзонный режим системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ..... 177
Поддерживаемые виды данных ..... 158	Пользование автоматической системой кондиционирования воздуха ..... 185
Система громкой связи Bluetooth ..... 158	Пользование отопителем .. 187
Система Cloudrive ..... 158	Функции дистанционного и отсроченного включения вентилятора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ..... 188
Электронное руководство по эксплуатации аудиосистемы ..... 159	Выбор режима распределения воздуха .... 189
Настройка ..... 159	Вентиляционные решетки . 191
Приложение PhoneLink ..... 160	
Кнопки управления аудиосистемой ..... 161	
5-2. Монитор заднего обзора	5-5. Электрическая розетка
Монитор заднего обзора и линии прогнозируемой траектории ..... 161	Электрическая розетка ..... 192
5-3. Монитор кругового обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5-6. Подстаканники
Монитор кругового обзора ..... 163	Подстаканники ..... 193
Местоположение камер..... 164	5-7. Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом
Включение и выключение монитора кругового обзора ..... 164	Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом ..... 194
Трехмерный панорамный вид ..... 165	5-8. Поручни и центральный задний подлокотник
Переключение между изображением с одной камеры и панорамным видом ..... 166	Поручни ..... 195
Трехмерный вид слева/справа ..... 166	Центральный подлокотник (сиденье второго ряда) ..... 195
Увеличенный вид сзади ..... 167	
Статические/динамические линии прогнозируемой траектории ..... 167	5-9. Размещение мелких предметов и багажа..... 196
Функция диагностики камеры ..... 167	
5-4. Система кондиционирования воздуха	
Система кондиционирования воздуха с ручным управлением (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ..... 169	

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### 5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система

#### Панель управления аудиосистемой



## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

5

ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### 1 Мультимедиа

Нажмите для перехода на экран мультимедийной системы, прослушивания радиоприемника, аудиофайлов, просмотра изображений и видеофайлов.

### 2 Телефон

Нажмите для включения режима громкой связи Bluetooth, отображения списка последних вызовов, экрана набора номера, телефонной книги и настроек Bluetooth.

### 3 Система Cloudrive

Нажмите для перехода на экран системы Cloudrive и запуска соответствующего приложения.

### 4 Быстрый переход на экран системы кондиционирования воздуха

Потянув шторку вниз, можно быстро перейти на экран системы кондиционирования воздуха.

### 5 Кнопка питания

Включение и выключение аудиосистемы и информационно-развлекательной системы. При сбоях в работе данных систем долгое нажатие этой кнопки позволяет перезапустить их.

### 6 Кнопка уменьшения громкости

Нажмите для уменьшения громкости.

### 7 Кнопка увеличения громкости

Нажмите для увеличения громкости.

### 8 Выключатель аварийной световой сигнализации

Нажмите для включения аварийной световой сигнализации

### 9 Кнопка главного экрана аудиосистемы

Нажмите для перехода на главный экран аудиосистемы.

### 10 Кнопка системы Cloudrive

Нажмите для перехода на экран системы Cloudrive.

### 11 Кнопка ответа

Нажмите для приема входящего вызова.

### 12 Кнопка настройки (SET)

Нажмите для перехода на экран настройки, на котором вы можете настроить функции систем.

Более подробная информация об управлении аудиосистемой приведена в электронном руководстве по эксплуатации аудиосистемы.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

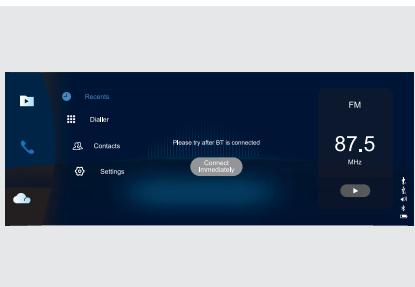
### Поддерживаемые виды данных



Аудиосистема и информационно-развлекательная система позволяют прослушивать радиоприемник, аудиофайлы, просматривать изображения и видеофайлы.

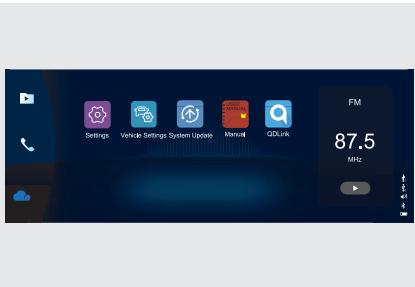
8

### Система громкой связи Bluetooth



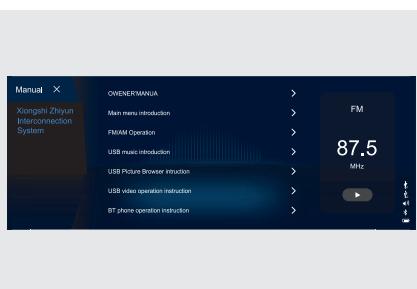
Для перехода на экран телефона нажмите кнопку телефона на главном экране. Чтобы воспользоваться системой громкой связи Bluetooth, необходимо сначала подключить мобильный телефон к аудиосистеме автомобиля.

### Система Clouddrive



Кнопка подключения к системе Clouddrive позволяет вывести на дисплей следующие меню: настройка, настройка систем автомобиля, Apple CarPlay, Baidu Car-Life и др. (для получения дополнительной информации см. электронное руководство по эксплуатации аудиосистемы).

## Электронное руководство по эксплуатации аудиосистемы

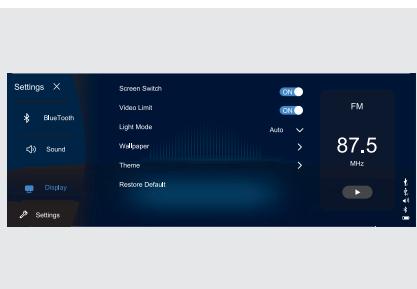


Для перехода на экран системы Cloudrive нажмите кнопку системы Cloudrive на главном экране.

Для просмотра подробных инструкций о пользовании головным устройством аудиосистемы выберите пункт Owner's Manual (руководство по эксплуатации) на экране системы Cloudrive.

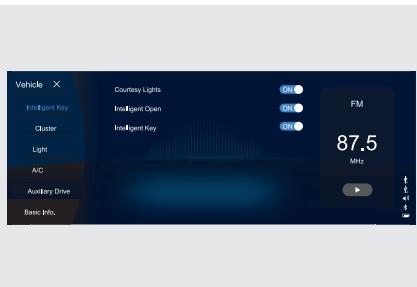
## Настройка

- Экран настройки позволяет управлять следующими функциями:



- [Bluetooth] Выберите этот пункт для перехода на экран системы Bluetooth и настройки соединения по Bluetooth.
- [Sound] (Звук) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки звука. Он позволяет настроить параметры звучания аудиосистемы, радиоприемника, системы громкой связи, звуковой сигнализации систем и функций, настроить систему Arkamys, а также вернуться к заводским настройкам звука.

- [Display] (Дисплей) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки дисплея. Он позволяет настроить воспроизведение видеофайлов, параметры дисплея, фоновый рисунок, тему оформления, а также вернуться к заводским настройкам дисплея.
- [System] (Система) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки аудиосистемы, выбора региональных настроек, просмотра версии операционной системы, определения свободной памяти, а также для возврата к заводским настройкам.
- Экран настройки систем автомобиля позволяет управлять следующими функциями:



- [Smart Key] (Пульт дистанционного управления) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки функций отпирания и запирания с помощью пульта дистанционного управления.
- [Meter Setting] (Настройки приборной панели) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки таких функций приборной панели, как настройка предупреждения о превышении скорости движения, настройка яркости подсветки приборной панели и настройка часов.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

- [Light Setting] (Настройка приборов освещения) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки приборов освещения — дневных ходовых огней и задержки выключения фар.
- [A/C Setting] (Настройки системы кондиционирования воздуха) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки системы кондиционирования воздуха. Также на данном экране можно настроить функции дистанционного и отсроченного включения вентилятора.
- [Driving Assistant Setting] (Настройки систем помощи водителю) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки систем помощи водителю. Также на данном экране можно выбрать режим работы электрического усилителя рулевого управления.
- [Basic Vehicle Setting] (Основные настройки автомобиля) Выберите этот пункт для перехода на экран настройки функций автоматического запирания замков, автоматического складывания наружных зеркал заднего вида, напоминаний противогуонной системы и выбора языка интерфейса.



### ПРОЧИТАЙТЕ

- Доступные варианты настроек зависят от комплектации и потому могут варьироваться от автомобиля к автомобилю.
- Изменение настроек выполняется при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON.

### Приложение PhoneLink

Автомобиль поддерживает два варианта приложения PhoneLink: Baidu CarLife и Apple CarPlay.

#### ■ Baidu CarLife (Android)

Выполните следующие операции:

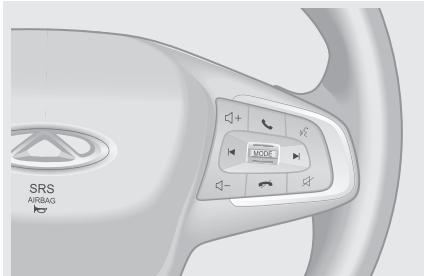
1. Установите приложение CarLife на мобильный телефон.
2. Присоедините мобильный телефон к разъему USB1 оригинальным кабелем для передачи данных.
3. Откройте приложение CarLife.

#### ■ Apple CarPlay (iOS)

Выполните следующие операции:

1. Присоедините iPhone к разъему USB1 оригинальным кабелем для передачи данных.
2. Откройте приложение Apple CarPlay.

## Кнопки управления аудиосистемой



Кнопка увеличения уровня громкости  
Короткое нажатие: увеличение уровня громкости.  
Длительное нажатие: ступенчатое увеличение уровня громкости.



Кнопка уменьшения уровня громкости  
Короткое нажатие: уменьшение уровня громкости.  
Длительное нажатие: ступенчатое уменьшение уровня громкости.



Кнопка приема входящего вызова

Нажмите для приема входящего вызова или перехода на экран Bluetooth.



Кнопка завершения разговора

Нажмите для завершения разговора.



Короткое нажатие включает функцию распознавания голосовых команд. Длительное нажатие включает функцию Siri или CarLife.



Кнопка отключения звука аудиосистемы

Нажмите для отключения звука аудиосистемы.



Кнопка переключения режимов

Нажмите для переключения режимов в следующем порядке: радиоприемник – USB – аудиоустройство Bluetooth – проигрыватель аудиофайлов – радиоприемник.



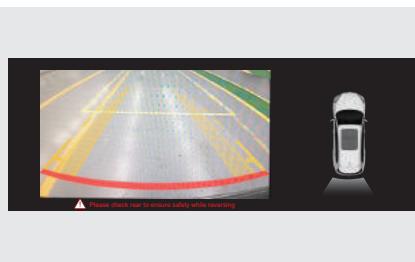
Кнопка перехода к предыдущей/следующей композиции или предыдущей/следующей радиостанции

Позволяет перейти к предыдущей/следующей композиции при воспроизведении аудиофайлов или к предыдущей/следующей радиостанции при прослушивании радиоприемника.

## 5-2. Монитор заднего обзора

Монитор заднего обзора выводит на дисплей аудиосистемы полученное от камеры изображение пространства позади автомобиля и накладывает на него линии прогнозируемой траектории.

### Монитор заднего обзора и линии прогнозируемой траектории



Чтобы вывести на дисплей монитор заднего обзора и линии прогнозируемой траектории, переведите рычаг селектора в положение R.

Линии прогнозируемой траектории, указывающие прогнозируемую траекторию движения автомобиля, изменяются в зависимости от угла поворота рулевого колеса.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### ВНИМАНИЕ

- Габаритные линии и линии прогнозируемой траектории немного шире, чем автомобиль.
- В случае установки шин нестандартного размера возможно отклонение линий прогнозируемой траектории на экране от фактической траектории движения автомобиля. В таком случае необходимо пользоваться зеркалами заднего вида и определять расстояние до препятствий визуально.
- При очистке объектива камеры от грязи или снега будьте осторожны, чтобы не поцарапать его.
- Используйте отображаемое на экране расстояние до препятствия только в качестве справочной величины (особенно при приближении к уклону дороги).

**ОПАСНОСТЬ**

- Перед началом движения задним ходом убедитесь, что дверь багажного отделения полностью закрыта.
- Из-за ограниченного угла обзора камеры на экране не отображается пространство по краям от бампера и под ним.
- Поскольку задняя камера имеет широкоугольный объектив, расстояние до препятствия, отображаемое на мониторе заднего обзора, отличается от фактического.
- Монитор заднего обзора упрощает управление автомобилем, однако пользование им не избавляет водителя от обязанности выполнять все остальные действия, необходимые при движении задним ходом. Перед началом движения задним ходом обернитесь, чтобы убедиться в безопасности этого маневра. Двигаться задним ходом следует с низкой скоростью.
- Во время мойки автомобиля водой под высоким давлением не направляйте струю на камеру. В противном случае, вода попадет внутрь камеры и образует конденсат на ее объективе. Это может вызвать неисправность камеры, ее возгорание или короткое замыкание.
- Берегите объектив камеры от ударов. Камера представляет собой прецизионное устройство. Несоблюдение этого требования может вызвать неисправность камеры, ее возгорание или короткое замыкание.
- Объектив камеры заднего вида увеличивает и искажает изображение, поэтому картина на дисплее отличается от реальности. Кроме того, имеются «слепые» зоны и присутствует небольшая задержка при выводе изображения на дисплей.
- При движении задним ходом особое внимание обращайте на присутствие детей, мелких животных и препятствия небольшого размера, поскольку они не всегда могут быть обнаружены камерой.
- Следите за тем, чтобы просмотр изображения на дисплее не отвлекал вас от управления автомобилем.

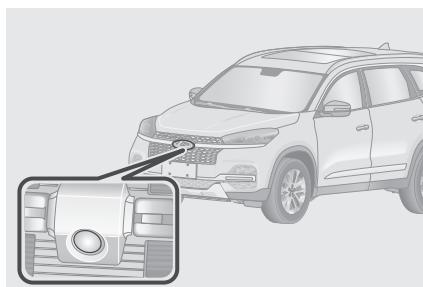
### 5-3. Монитор кругового обзора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

#### Монитор кругового обзора

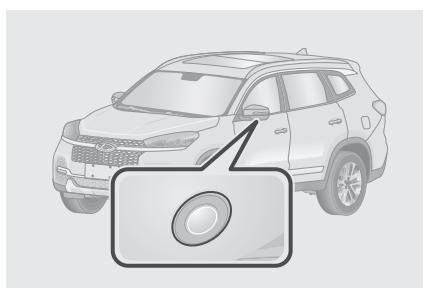
Монитор кругового обзора использует изображения от передней, задней, левой и правой камер и на их основе с помощью специального алгоритма создает трехмерное изображение вида сверху, на котором отображается автомобиль и окружающее его пространство. Это интуитивно понятное изображение выводится на экран аудиосистемы и помогает водителю определить положение автомобиля относительно парковочного места и окружающих препятствий.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

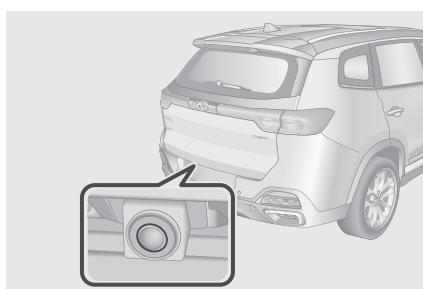
### ■ Местоположение камер



Передняя камера: расположена в облицовке радиатора.



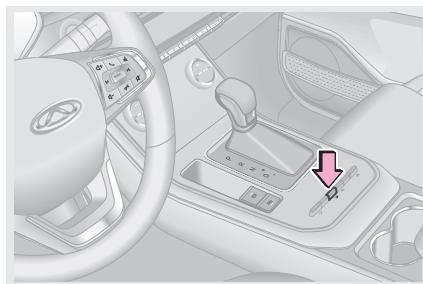
Левая и правая камеры: расположены в нижней части наружных зеркал заднего вида.



Задняя камера: расположена в центре двери багажного отделения над задним регистрационным знаком.

### ■ Включение и выключение монитора кругового обзора

#### ■ Включение монитора кругового обзора



- Для включения монитора кругового обзора нажмите выключатель AVM. При этом выключатель пуска двигателя должен находиться в положении ON и скорость автомобиля не должна превышать 20 км/ч.
- Монитор кругового обзора также можно включить, переведя рычаг селектора в положение R. При этом выключатель пуска двигателя должен находиться в положении ON и скорость автомобиля не должна превышать 20 км/ч.

### ■ Выключение монитора кругового обзора

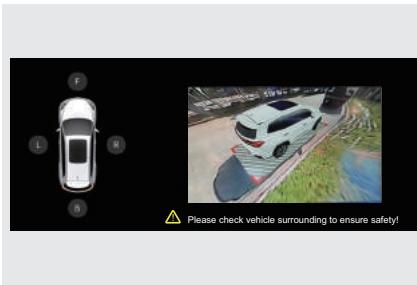
- Переведите рычаг селектора в положение R, чтобы включить монитор кругового обзора. Если скорость автомобиля превысит 30 км/ч, монитор кругового обзора выключится автоматически.
- Если в течение 5 секунд после того, как рычаг селектора будет выведен из положения R (задний ход), нажать кнопку со стрелкой вперед, назад, влево или вправо, на дисплей будет выведен соответствующий вид. После каждого нажатия система ожидает дальнейших действий водителя в течение 5 секунд. Если никаких действий не последует, монитор кругового обзора выключится.
- Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и скорости автомобиля, не превышающей 20 км/ч, водитель включит указатели поворота, на дисплей будет автоматически выведен трехмерный вид справа или слева (в зависимости от того, какие указатели поворота включены). После выключения указателей поворота монитор кругового обзора выключится автоматически.
- Монитор кругового обзора также выключается при установке выключателя пуска двигателя в положение OFF.
- Когда выключатель пуска двигателя находится в положении ON, для включения монитора кругового обзора достаточно установить рычаг селектора в любое положение, кроме R. Чтобы выключить монитор кругового обзора, нажмите выключатель AVM.



### ВНИМАНИЕ

Монитор кругового обзора упрощает управление автомобилем, однако при этом водителю следует помнить, что изображение препятствия на дисплее и отображаемое расстояние до него отличаются от фактических. Кроме того, имеются «слепые» зоны и присутствует небольшая задержка при выводе изображения на дисплей. Поэтому монитор кругового обзора не избавляет водителя от обязанности самостоятельно оценивать ситуацию и выполнять все необходимые действия. Водитель должен следить за окружающей обстановкой и вести автомобиль осторожно как при включенном, так и при выключенном мониторе кругового обзора.

### Трехмерный panoramicный вид



- Если система находится в режиме ожидания и скорость автомобиля не превышает 20 км/ч, то система перейдет в режим отображения трехмерного panoramicного вида, когда водитель переведет рычаг селектора в положение R.
- Если система находится в режиме ожидания и скорость автомобиля не превышает 20 км/ч, то система перейдет в режим отображения трехмерного panoramicного вида, когда водитель нажмет выключатель AVM.

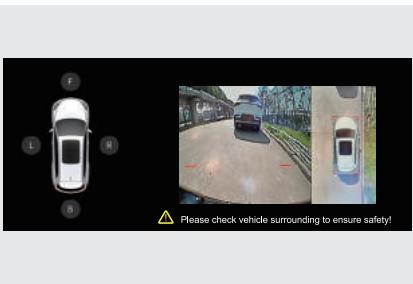
## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### ПРОЧИТАЙТЕ

По умолчанию отображение трехмерного панорамного вида выключено. Включить его можно на экране настройки аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. «5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система».

#### Переключение между изображением с одной камеры и панорамным видом



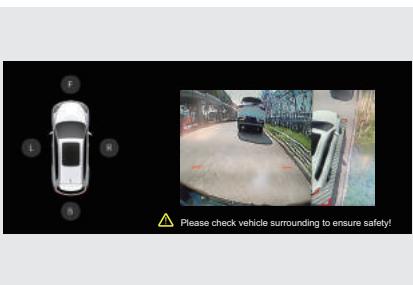
Перейдя на экран панорамного вида, нажмите кнопку со стрелкой вперед, назад, влево или вправо, и на дисплей будет выведен соответствующий вид, основанный на изображении с передней, задней, левой или правой камеры. Другим цветом подсвеченено направление, показанное в режиме изображения с одной камеры.



### ВНИМАНИЕ

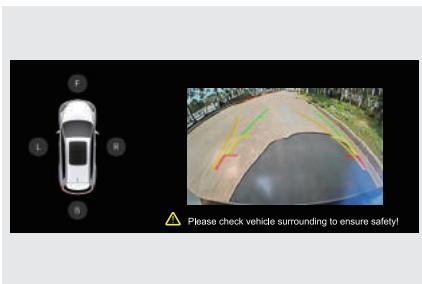
Монитор кругового обзора существенно облегчает парковку автомобиля и безопасное управление им. Для знакомства с работой монитора кругового обзора лучше всего подходят открытые пространства с минимальным количеством препятствий.

#### Трехмерный вид слева/справа



Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и скорости автомобиля, не превышающей 20 км/ч, водитель включит указатели поворота, на дисплей будет автоматически выведен трехмерный вид справа или слева (в зависимости от того, какие указатели поворота включены). После выключения указателей поворота режим панорамного вида выключится автоматически.

## Увеличенный вид сзади



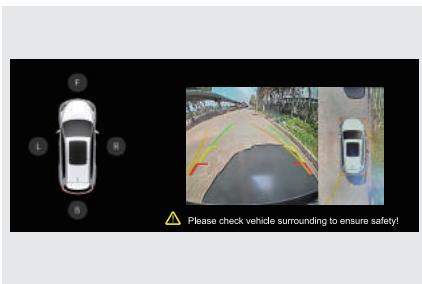
При рычаге селектора, находящемся в положении R (задний ход), нажмите на изображение с задней камеры, чтобы переключиться в режим увеличенного вида сзади. Горизонтальный угол обзора при этом увеличится. Нажмите на увеличенное изображение с задней камеры, и дисплей переключится в режим панорамного вида.



### ВНИМАНИЕ

При выведенном на дисплей увеличенном виде сзади вы можете по-прежнему переключать виды с помощью кнопок со стрелками вперед, назад, влево и вправо.

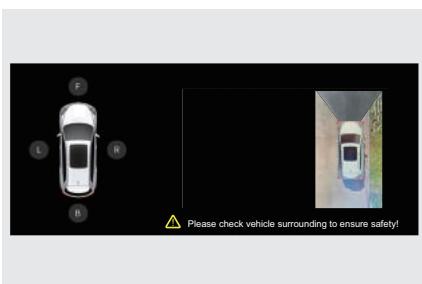
## Статические/динамические линии прогнозируемой траектории



- При скорости автомобиля, не превышающей 20 км/ч, и рычаге селектора, находящемся в положении R (задний ход), включение панорамного вида приводит к отображению на экране вида сзади линий прогнозируемой траектории и габаритных линий автомобиля. Включение панорамного вида при рычаге селектора, не находящемся в положении R (задний ход), не приведет к отображению на экране линий прогнозируемой траектории и габаритных линий автомобиля.

- Если скорость автомобиля не превышает 20 км/ч, то при установке рычага селектора в положение R (задний ход) или при нажатии выключателя AVM статические линии прогнозируемой траектории выводятся только на экран изображения с одной камеры. При этом статические линии прогнозируемой траектории будут показывать только минимальную дистанцию (25-50 см).

## Функция диагностики камеры



В случае обрыва или короткого замыкания в цепи одной из камер экран соответствующего панорамного вида будет пустым. Нажмите кнопку, соответствующую изображению с неработающей камерой, и пустой экран отобразится на месте изображения с одной камеры. Одновременно на приборной панели появится графическое и текстовое предупреждение о неисправности, например: Check Front Camera (Проверьте переднюю камеру).

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### ОПАСНОСТЬ

- Монитор кругового обзора был откалиброван в заводских условиях. Любой несанкционированный монтаж или демонтаж камер, а также изменение их положения может отразиться на работе монитора кругового обзора.
- Монитор кругового обзора упрощает управление автомобилем, однако при этом водителю следует помнить, что изображение препятствия на дисплее и отображаемое расстояние до него отличаются от фактических. Кроме того, имеются «слепые» зоны и присутствует небольшая задержка при выводе изображения на дисплей. Поэтому монитор кругового обзора не избавляет водителя от обязанности самостоятельно оценивать ситуацию и выполнять все необходимые действия. Водитель должен следить за окружающей обстановкой и вести автомобиль осторожно как при включенном, так и при выключенном мониторе кругового обзора.
- Запрещается пользоваться монитором кругового обзора при сложенных наружных зеркалах заднего вида. Перед пользованием монитором кругового обзора убедитесь, что дверь багажного отделения закрыта полностью.
- Расстояние до препятствия, отображаемое на мониторе заднего обзора, отличается от фактического.
- Камеры монитора кругового обзора установлены на решетке радиатора, на наружных зеркалах заднего вида и над задним регистрационным знаком. Следите за тем, чтобы объективы камер не были ничем закрыты.

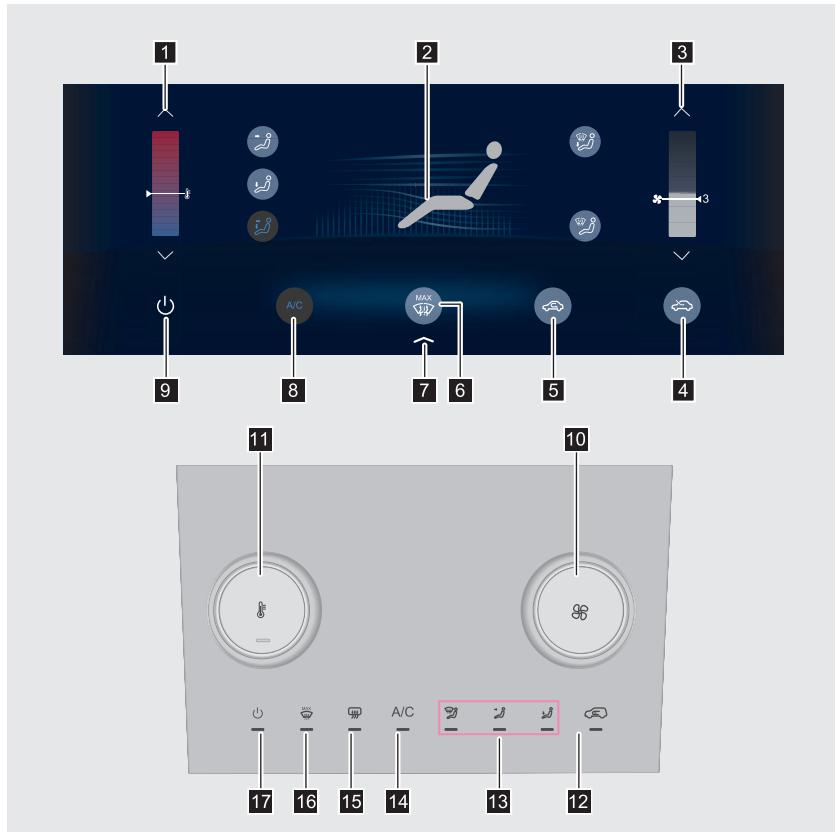


### ВНИМАНИЕ

- При очистке объектива камеры от грязи или снега будьте осторожны, чтобы не поцарапать его.
- Используйте линии на дисплее и вид сверху только в качестве справочной информации. Расположение линий на дисплее и вид сверху в значительной степени зависят от количества пассажиров в автомобиле, уровня топлива в баке, положения автомобиля, состояния дороги и ее уклона.

### 5-4. Система кондиционирования воздуха

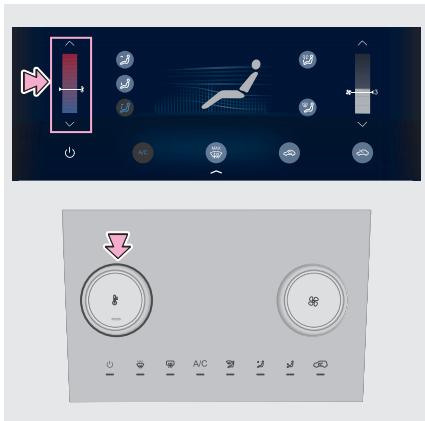
Система кондиционирования воздуха с ручным управлением (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

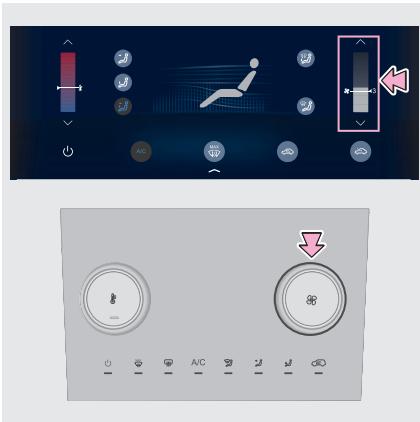
- |   |   |   |
|---|---|---|
| <b>1</b> Сенсорные кнопки увеличения/<br>уменьшения температуры                   | <b>7</b> Сенсорная кнопка выключения экрана системы кондиционирования воздуха | <b>13</b> Кнопки режимов распределения воздуха                |
| <b>2</b> Дисплей режима распределения воздуха                                     | <b>8</b> Сенсорная кнопка включения системы кондиционирования воздуха         | <b>14</b> Кнопка включения системы кондиционирования воздуха  |
| <b>3</b> Сенсорная кнопка увеличения/<br>уменьшения скорости вращения вентилятора | <b>9</b> Сенсорная кнопка выключения системы кондиционирования воздуха        | <b>15</b> Кнопка обогрева заднего стекла                      |
| <b>4</b> Сенсорная кнопка режима подачи наружного воздуха                         | <b>10</b> Регулятор скорости вращения вентилятора                             | <b>16</b> Кнопка режима обдува ветрового стекла               |
| <b>5</b> Сенсорная кнопка режима рециркуляции воздуха                             | <b>11</b> Регулятор температуры   | <b>17</b> Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха |
| <b>6</b> Сенсорная кнопка режима обдува ветрового стекла                          | <b>12</b> Кнопка режима рециркуляции воздуха                                  |   |

### ■ Регулятор температуры



Задать нужную температуру можно регулятором на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорными кнопками на дисплее. Для увеличения температуры воздуха поверните регулятор по часовой стрелке, а для уменьшения — против часовой стрелки.

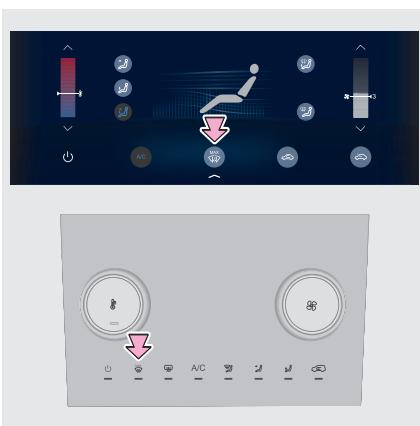
### ■ Регулятор скорости вращения вентилятора



Задать нужную скорость вращения вентилятора можно регулятором на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорными кнопками на дисплее.

Для увеличения скорости вращения вентилятора поверните регулятор по часовой стрелке, а для уменьшения — против часовой стрелки.

### ■ Кнопка режима обдува ветрового стекла



Включить режим обдува ветрового стекла можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой на дисплее.

При включении режима обдува ветрового стекла загорается встроенный в кнопку индикатор. При выключении режима обдува ветрового стекла встроенный в кнопку индикатор гаснет.

В режиме обдува ветрового стекла большая часть воздуха направляется на ветровое стекло и меньшая — на стекла передних дверей. Если вентилятор не выключен, то при нажатии кнопки режима обдува ветрового стекла автоматически включается режим подачи наружного воздуха и компрессор кондиционера.

Для наиболее эффективного удаления конденсата или инея с ветрового стекла воспользуйтесь приведенными ниже рекомендациями.

1. Перед началом движения убедитесь, что внутренняя поверхность стекла чистая и сухая. При наличии на ней пыли или капель воды удалите их.
2. Скорость вращения вентилятора: максимальная.
3. Температура: комфортная.
4. Режим подачи наружного воздуха или режим рециркуляции воздуха: режим подачи наружного воздуха.
5. Режим распределения воздуха: нажмите кнопку режима обдува ветрового стекла или выберите режим, в котором воздух поступает к ногам и ветровому стеклу.
6. Кондиционер: включен (горит встроенный в кнопку включения системы кондиционирования воздуха индикатор).

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### ПРОЧИТАЙТЕ

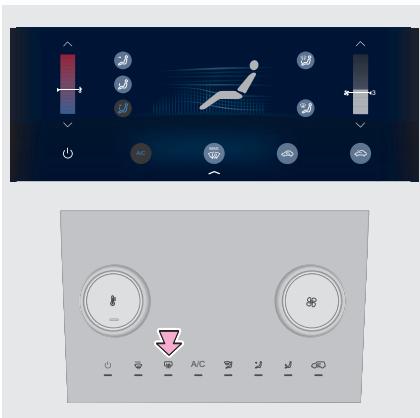
- Для удаления конденсата со стекол в условиях высокой влажности (во время дождя или снегопада) включайте кондиционер. Если кондиционер выключен, это затруднит удаление конденсата со стекол.
- Для удаления конденсата со стекол в условиях высокой влажности (во время дождя или снегопада) включайте режим подачи наружного воздуха. Если включен режим рециркуляции воздуха, это затруднит удаление конденсата со стекол.
- Для удаления конденсата со стекол в условиях низких температур включайте режим подачи наружного воздуха и отопитель. Воздух должен поступать только к ветровому стеклу и стеклам передних дверей. Если температура наружного воздуха выше 0 °C, включите режим обдува ветрового стекла.
- Если кондиционер не включается, это затруднит удаление конденсата со стекол. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- После удаления со стекол инея или конденсата отрегулируйте режим распределения воздуха и скорость вращения вентилятора таким образом, чтобы создать в салоне комфортный микроклимат.



### ВНИМАНИЕ

- Из соображений безопасности пользуйтесь режимом обдува ветрового стекла правильно.
- В зимнее время избегайте длительного пользования режимом рециркуляции воздуха, поскольку в этом режиме ветровое стекло запотевает быстрее.
- Плохая видимость, вызванная запотеванием стекол, увеличивает риск дорожно-транспортных происшествий и получения травм. Поэтому для обеспечения безопасности дорожного движения во время управления автомобилем вы должны иметь хорошую видимость.

#### ■ Кнопка обогрева заднего стекла



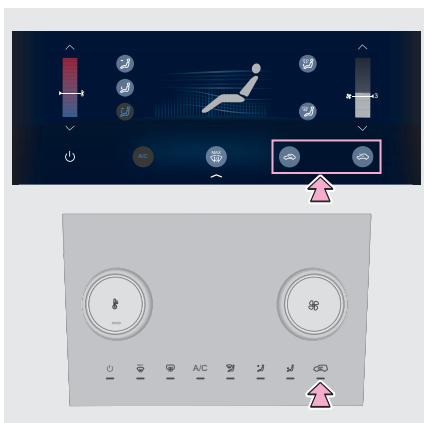
После пуска двигателя нажмите кнопку обогрева заднего стекла. Встроенный в кнопку индикатор загорится, указывая на включение обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида. Чтобы выключить обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида, нажмите кнопку еще раз. Встроенный в кнопку индикатор погаснет. Обогрев выключается автоматически примерно через 20 минут после включения.

**ВНИМАНИЕ**

- Не забудьте выключить обогрев заднего стекла, после того как с него будет удален иней или конденсат.
- При очистке заднего стекла или наружных зеркал заднего вида будьте осторожны, чтобы не поцарапать или не повредить нити обогревателя.
- При низком уровне заряда аккумуляторной батареи обогрев заднего стекла не включается до пуска двигателя. Это сделано для того, чтобы облегчить пуск двигателя.

**ОПАСНОСТЬ**

Не прикасайтесь к заднему стеклу или наружным зеркалам заднего вида при работающем обогревателе или сразу после его выключения, чтобы не обжечься.

**■ Кнопка режима рециркуляции воздуха**

Включить и выключить режим рециркуляции воздуха можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой на дисплее.

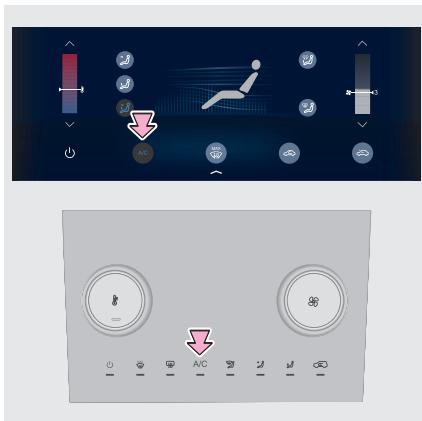
Нажмите кнопку режима рециркуляции воздуха. Встроенный в кнопку индикатор загорится, указывая на то, что режим рециркуляции воздуха включен. Нажмите кнопку еще раз, и встроенный в нее индикатор погаснет. Это указывает на то, что режим рециркуляции воздуха выключен.

Включайте режим рециркуляции воздуха в следующих случаях:

- При движении по пыльным дорогам.
- Для предотвращения попадания в салон неприятных запахов.
- Для предотвращения попадания в салон отработавших газов.
- Для быстрого охлаждения воздуха в салоне.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

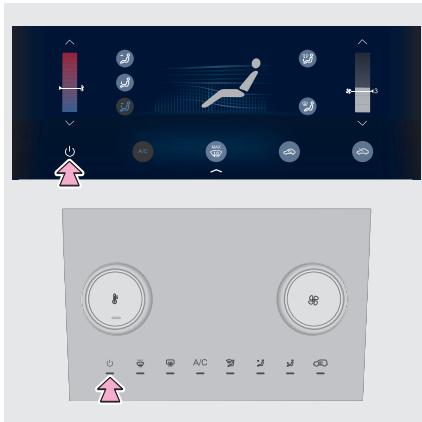
### ■ Сенсорная кнопка включения системы кондиционирования воздуха



Включить систему кондиционирования воздуха можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой на дисплее.

Нажмите кнопку включения системы кондиционирования воздуха. Встроенный в кнопку индикатор загорится, указывая на то, что система кондиционирования воздуха включена. Если встроенный в кнопку индикатор не горит, это говорит о том, что компрессор кондиционера выключен.

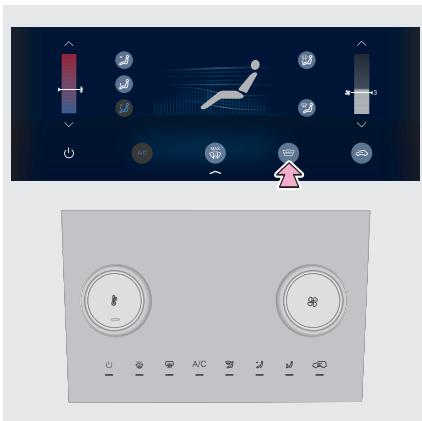
### ■ Сенсорная кнопка выключения системы кондиционирования воздуха



Выключить систему кондиционирования воздуха можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой  на дисплее.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

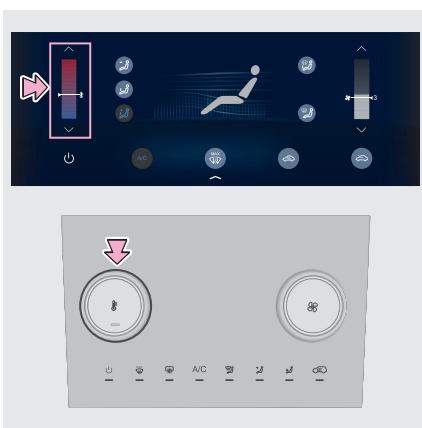
- Кнопка обогрева ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для включения обогрева ветрового стекла нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

Не держите обогрев ветрового стекла включенным долгое время.

### Пользование системой кондиционирования воздуха с ручным управлением



Задать нужную температуру можно регулятором на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорными кнопками на дисплее.

Регулятор температуры: для увеличения температуры воздуха поверните регулятор по часовой стрелке, а для уменьшения — против часовой стрелки. Перечисленные ниже операции выполняются при работающем двигателе:

1. Включите компрессор кондиционера (при этом загорится встроенный в кнопку включения системы кондиционирования воздуха индикатор) и установите требуемую скорость вращения вентилятора.
2. Задать нужную температуру можно регулятором на панели управления системой кондиционирования воздуха (поворот регулятора против часовой стрелки до упора соответствует максимальному охлаждению) или сенсорными кнопками на дисплее.
3. Режим распределения воздуха: через центральные и боковые вентиляционные решетки.
4. Режим подачи наружного воздуха или режим рециркуляции воздуха: режим рециркуляции воздуха, если температура наружного воздуха превышает 30 °С.

Для наиболее эффективного охлаждения салона воспользуйтесь приведенными ниже рекомендациями.

1. Следите за состоянием фильтра кондиционера. Если фильтр засорился, замените его.
2. Скорость вращения вентилятора: максимальная.
3. Температура: максимальное охлаждение.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

4. Режим подачи наружного воздуха или режим рециркуляции воздуха: режим рециркуляции воздуха.
5. Режим распределения воздуха: через центральные и боковые вентиляционные решетки.
6. Кондиционер: включен (встроенный в кнопку включения системы кондиционирования воздуха индикатор горит).



### ПРОЧИТАЙТЕ

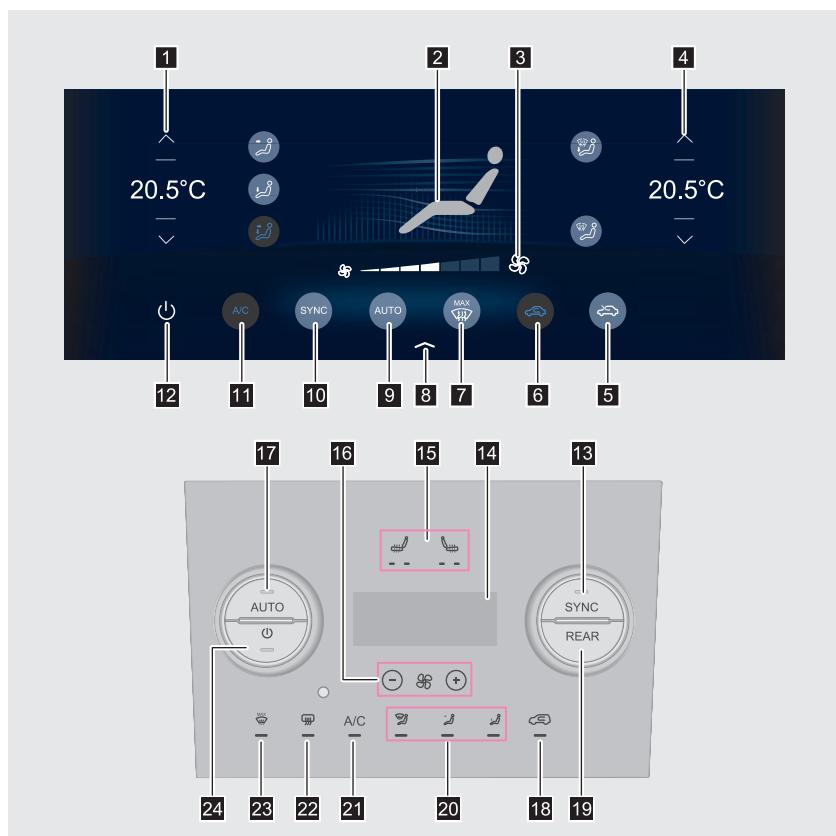
- Если при работающем кондиционере автомобиль долгое время непрерывно движется по затяжным подъемам или движется с большой нагрузкой и низкой скоростью, возможен перегрев двигателя. Наблюдайте за сигнализатором перегрева охлаждающей жидкости двигателя. При перегреве двигателя рекомендуется выключить систему кондиционирования воздуха.
- При быстром охлаждении горячего и влажного воздуха из вентиляционных решеток может выходить туман. Это нормальное физическое явление.
- Рекомендуется включать систему кондиционирования воздуха не менее чем на 5 минут каждый месяц, открыв при этом окна. Это поможет предотвратить повреждение системы кондиционирования воздуха из-за нехватки масла в компрессоре, а также предотвратить появление неприятного запаха из испарителя, вызванного влагой и бактериями.
- Если температура наружного воздуха достаточно низкая (например, зимой), то при нажатии кнопки включения системы кондиционирования воздуха компрессор кондиционера может остаться выключенным, хотя соответствующий индикатор будет гореть.
- После того как температура воздуха в салоне понизится до определенного уровня, компрессор автоматически выключится для снижения нагрузки на двигатель и уменьшения расхода топлива. Таким образом, это нормальное явление, когда компрессор включается и выключается автоматически при работе системы кондиционирования воздуха при сравнительно низких температурах наружного воздуха весной и осенью.
- Хладагент в системе кондиционирования воздуха расходуется со временем, и поэтому, если вы ощущаете снижение эффективности работы системы, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки системы и ее заправки хладагентом.
- Кроме того, снижение эффективности работы системы может быть вызвано загрязнением и засорением конденсора кондиционера. Поэтому держите конденсор кондиционера в чистоте.
- Не является признаком неисправности вода, скапливающаяся под автомобилем при работе системы кондиционирования воздуха или после нее, если это конденсат, вытекающий из дренажной трубы этой системы.
- При резком ускорении, обгонах или на затяжных подъемах нагрузка на двигатель возрастает. В это время компрессор кондиционера может выключиться автоматически. Если этого не произошло, но вы чувствуете, что мощности двигателя недостаточно, вы должны самостоятельно выключить систему кондиционирования воздуха.



## ВНИМАНИЕ

- Для продления срока службы системы кондиционирования воздуха не допускайте длительную работу кондиционера при низкой скорости вращения вентилятора.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать систему кондиционирования воздуха, поскольку хладагент в системе находится под высоким давлением и представляет опасность для человека. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта системы.
- Заправку системы кондиционирования воздуха следует выполнять на сервисной станции официального дилера с использованием оригинального хладагента и компрессорного масла. Поломка системы кондиционирования воздуха, вызванная невыполнением этого требования, не покрывается гарантией.
- При жаркой погоде прямые солнечные лучи могут быстро нагреть воздух в салоне. Это представляет опасность травмирования или гибели пассажиров — в первую очередь, детей и животных.

Двухзонный режим системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

- 1 Сенсорные кнопки увеличения/уменьшения температуры со стороны водителя
- 2 Дисплей режима распределения воздуха
- 3 Сенсорная кнопка увеличения/уменьшения скорости вращения вентилятора
- 4 Сенсорные кнопки увеличения/уменьшения температуры со стороны переднего пассажира
- 5 Сенсорная кнопка режима подачи наружного воздуха
- 6 Сенсорная кнопка режима рециркуляции воздуха
- 7 Сенсорная кнопка режима обдува ветрового стекла
- 8 Сенсорная кнопка выключения экрана системы кондиционирования воздуха
- 9 Сенсорная кнопка режима AUTO
- 10 Сенсорная кнопка однозонного режима
- 11 Сенсорная кнопка включения системы кондиционирования воздуха
- 12 Сенсорная кнопка выключения системы кондиционирования воздуха
- 13 Кнопка однозонного режима
- 14 Дисплей режима распределения воздуха
- 15 Выключатель обогрева сиденья водителя/переднего пассажира
- 16 Кнопки увеличения/уменьшения скорости вращения вентилятора
- 17 Кнопка режима AUTO
- 18 Кнопка режима рециркуляции воздуха
- 19 Кнопка включения системы кондиционирования воздуха в задней части салона
- 20 Кнопки режимов распределения воздуха
- 21 Кнопка включения системы кондиционирования воздуха
- 22 Кнопка обогрева заднего стекла
- 23 Кнопка режима обдува ветрового стекла
- 24 Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха

- Регулятор температуры со стороны водителя/переднего пассажира



Задать нужную температуру воздуха можно регулятором температуры со стороны водителя/переднего пассажира на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорными кнопками на дисплее.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### ■ Регулятор скорости вращения вентилятора



Задать нужную скорость вращения вентилятора можно кнопками на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорными кнопками на дисплее.

Вентилятор имеет 7 скоростей вращения. Текущая скорость вращения вентилятора отображается на дисплее. Нажатие кнопок увеличения/уменьшения скорости вращения вентилятора на панели автоматически выводит на дисплей головного устройства аудиосистемы экран системы кондиционирования воздуха.

### ■ Кнопка однозонного режима



Переключение однозонного/двуихзонного режима системы кондиционирования воздуха осуществляется соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопками на дисплее.

Однозонный режим: горит индикатор SYNC, указывая на то, что система кондиционирования воздуха работает в однозонном режиме. Вы не можете регулировать температуру со стороны водителя и переднего пассажира раздельно. Двуихзонный режим: индикатор SYNC не горит, указывая на то, что система кондиционирования воздуха работает в двухзонном режиме. Вы можете регулировать температуру со стороны водителя и переднего пассажира раздельно.



### ПРОЧИТАЙТЕ

Двуихзонный режим можно также включить поворотом регулятора температуры со стороны переднего пассажира. При этом индикатор SYNC погаснет.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### ■ Кнопка режима обдува и обогрева ветрового стекла



Включить режим обдува и обогрева ветрового стекла можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой на дисплее.

При включении режима обдува и обогрева ветрового стекла загорается встроенный в кнопку индикатор. При выключении режима обдува и обогрева ветрового стекла встроенный в кнопку индикатор гаснет.

В режиме обдува и обогрева ветрового стекла большая часть воздуха направляется на ветровое стекло и меньшая — на стекла передних дверей.

Если вентилятор не выключен, то при нажатии кнопки режима обдува и обогрева ветрового стекла автоматически включается режим подачи наружного воздуха и компрессор кондиционера.

Для наиболее эффективного удаления конденсата или инея с ветрового стекла воспользуйтесь приведенными ниже рекомендациями:

1. Перед началом движения убедитесь, что внутренняя поверхность стекла чистая и сухая. При наличии на ней пыли или капель воды удалите их.
2. Скорость вращения вентилятора: максимальная.
3. Температура: комфортная.
4. Режим подачи наружного воздуха или режим рециркуляции воздуха: режим подачи наружного воздуха.
5. Режим распределения воздуха: нажмите кнопку режима обдува и обогрева ветрового стекла или выберите режим, в котором воздух поступает к ногам и ветровому стеклу.
6. Кондиционер: включен (горит встроенный в кнопку включения системы кондиционирования воздуха индикатор).



## ПРОЧИТАЙТЕ

- Для удаления конденсата со стекол в условиях высокой влажности (во время дождя или снегопада) включайте кондиционер. Если кондиционер выключен, это затруднит удаление конденсата со стекол.
- Для удаления конденсата со стекол в условиях высокой влажности (во время дождя или снегопада) включайте режим подачи наружного воздуха. Если включен режим рециркуляции воздуха, это затруднит удаление конденсата со стекол.
- Для удаления конденсата со стекол в условиях низких температур включайте режим подачи наружного воздуха и отопитель. Воздух должен поступать только к ветровому стеклу и стеклам передних дверей. Если температура наружного воздуха выше 0 °C, включите режим обдува ветрового стекла.
- Если кондиционер не включается, это затруднит удаление конденсата со стекол. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- После удаления со стекол инея или конденсата отрегулируйте режим распределения воздуха и скорость вращения вентилятора таким образом, чтобы создать в салоне комфортный микроклимат.



## ВНИМАНИЕ

- Из соображений безопасности пользуйтесь режимом обдува ветрового стекла правильно.
- В зимнее время избегайте длительного пользования режимом рециркуляции воздуха, поскольку в этом режиме ветровое стекло запотевает быстрее.
- Плохая видимость, вызванная запотеванием стекол, увеличивает риск дорожно-транспортных происшествий и получения травм. Поэтому для обеспечения безопасности дорожного движения во время управления автомобилем вы должны иметь хорошую видимость.

## ■ Кнопка обогрева заднего стекла



При работающем двигателе нажмите кнопку обогрева заднего стекла. Встроенный в кнопку индикатор загорится, указывая на включение обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида. Чтобы выключить обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида, нажмите кнопку еще раз. Встроенный в кнопку индикатор погаснет.

Обогрев выключается автоматически примерно через 20 минут после включения.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### ВНИМАНИЕ

- Не забудьте выключить обогрев заднего стекла, после того как с него будет удален иней или конденсат.
- При очистке заднего стекла или наружных зеркал заднего вида будьте осторожны, чтобы не поцарапать или не повредить нити обогревателя.
- При низком уровне заряда аккумуляторной батареи обогрев заднего стекла не включается до пуска двигателя. Это сделано для того, чтобы облегчить пуск двигателя.



### ОПАСНОСТЬ

Не прикасайтесь к заднему стеклу или наружным зеркалам заднего вида при работающем обогревателе или сразу после его выключения, чтобы не обжечься.

#### ■ Кнопка режима рециркуляции воздуха



Включить и выключить режим рециркуляции воздуха можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой на дисплее.

Нажмите кнопку режима рециркуляции воздуха. Если встроенный в кнопку индикатор горит, это указывает на то, что включен режим рециркуляции воздуха. Если индикатор не горит, это означает, что режим рециркуляции воздуха выключен. Включайте режим рециркуляции воздуха в следующих случаях:

- При движении по пыльным дорогам.
- Для предотвращения попадания в салон неприятных запахов.
- Для предотвращения попадания в салон отработавших газов.
- Для быстрого охлаждения воздуха в салоне.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### ■ Сенсорная кнопка включения системы кондиционирования воздуха



Включить систему кондиционирования воздуха можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой на дисплее.

Нажмите кнопку включения системы кондиционирования воздуха. Встроенный в кнопку индикатор загорится, указывая на то, что система кондиционирования воздуха включена. Если встроенный в кнопку индикатор не горит, это говорит о том, что компрессор кондиционера выключен.

### ■ Кнопка AUTO



Выключить режим AUTO можно кнопкой AUTO на панели управления системой кондиционирования воздуха или соответствующей сенсорной кнопкой ( ) на дисплее. Если при включенном режиме AUTO нажать кнопку включения системы кондиционирования воздуха, кнопку увеличения/уменьшения скорости вращения вентилятора, изменить режим распределения воздуха или установить регулятор температуры в положение максимального охлаждения или максимального нагрева, режим AUTO выключится автоматически.

В режиме AUTO переключение подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха и других режимов осуществляется автоматически.

Если при включенном режиме AUTO нажать кнопку AUTO, это не приведет к выключению данного режима.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

- Сенсорная кнопка выключения системы кондиционирования воздуха



Выключить систему кондиционирования воздуха можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой  на дисплее.

- Кнопка режима обдува ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для включения режима обдува ветрового стекла нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

Не держите режим обдува ветрового стекла включенным долгое время.

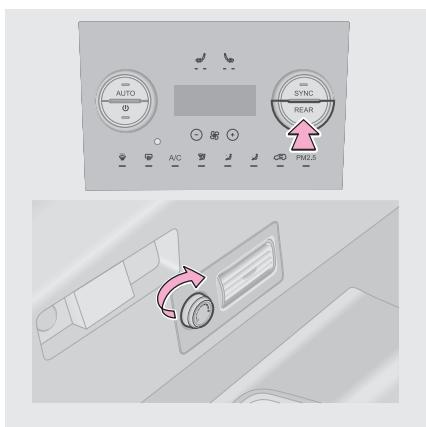
### Пользование автоматической системой кондиционирования воздуха



Перечисленные ниже операции выполняются при работающем двигателе:

1. Нажмите кнопку AUTO. После того как вы зададите температуру, система кондиционирования воздуха будет автоматически регулировать режимы распределения воздуха, скорость вращения вентилятора, переключать режимы подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха, а также включать и выключать компрессор кондиционера.
2. Если при включенном режиме AUTO нажать кнопку включения системы кондиционирования воздуха, кнопку увеличения/уменьшения скорости вращения вентилятора, изменить режим распределения воздуха или установить регулятор температуры в положение максимального охлаждения или максимального нагрева, режим AUTO выключится автоматически.

3. Для создания в салоне автомобиля комфортного микроклимата и для обеспечения максимальной эффективности работы системы кондиционирования воздуха, рекомендуется после нажатия кнопки AUTO задать температуру воздуха, равную 22 °C.
- Пользование системой кондиционирования воздуха в задней части салона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Перечисленные ниже операции выполняются при работающем двигателе:

Для включения системы кондиционирования воздуха в задней части салона нажмите кнопку REAR, кнопку включения системы кондиционирования воздуха (при этом загорится встроенный в кнопку индикатор) и регулятор заднего вентилятора.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Система кондиционирования воздуха в задней части салона не имеет функции отопителя.

Для наиболее эффективного охлаждения воздуха воспользуйтесь приведенными ниже рекомендациями:

1. Следите за состоянием фильтра кондиционера. Если фильтр засорился, замените его.
2. Скорость вращения вентилятора: максимальная.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

3. Температура: максимальное охлаждение.
4. Режим подачи наружного воздуха или режим рециркуляции воздуха: режим рециркуляции воздуха.
5. Режим распределения воздуха: через центральные и боковые вентиляционные решетки.
6. Кондиционер: включен (встроенный в кнопку включения системы кондиционирования воздуха индикатор горит).



### ПРОЧИТАЙТЕ

- Если при работающем кондиционере автомобиль долгое время непрерывно движется по затяжным подъемам или движется с большой нагрузкой и низкой скоростью, возможен перегрев двигателя. Наблюдайте за сигнализатором перегрева охлаждающей жидкости двигателя. При перегреве двигателя рекомендуется выключить систему кондиционирования воздуха.
- При быстром охлаждении горячего и влажного воздуха из вентиляционных решеток может выходить туман. Это нормальное физическое явление.
- Рекомендуется включать систему кондиционирования воздуха не менее чем на 5 минут каждый месяц, открыв при этом окна. Это поможет предотвратить повреждение системы кондиционирования воздуха из-за нехватки масла в компрессоре, а также предотвратить появление неприятного запаха из испарителя, вызванного влагой и бактериями.
- Если температура наружного воздуха достаточно низкая (например, зимой), то при нажатии кнопки включения системы кондиционирования воздуха компрессор кондиционера может остаться выключенным, хотя соответствующий индикатор будет гореть.
- После того, как температура воздуха в салоне понизится до определенного уровня, компрессор автоматически выключится для снижения нагрузки на двигатель и уменьшения расхода топлива. Таким образом, это нормальное явление, когда компрессор включается и выключается автоматически при работе системы кондиционирования воздуха при сравнительно низких температурах наружного воздуха весной и осенью.
- Хладагент в системе кондиционирования воздуха расходуется со временем, и поэтому, если вы ощущаете снижение эффективности работы системы, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки системы и ее заправки хладагентом.
- Кроме того, снижение эффективности работы системы может быть вызвано загрязнением и засорением конденсатора кондиционера. Поэтому держите конденсатор кондиционера в чистоте.
- Не является признаком неисправности вода, скапливающаяся под автомобилем при работе системы кондиционирования воздуха или после нее, если это конденсат, вытекающий из дренажной трубки этой системы.
- При резком ускорении, обгонах или на затяжных подъемах нагрузка на двигатель возрастает. В это время компрессор кондиционера может выключиться автоматически. Если этого не произошло, но вы чувствуете, что мощности двигателя недостаточно, вы должны самостоятельно выключить систему кондиционирования воздуха.

**ВНИМАНИЕ**

- Для продления срока службы системы кондиционирования воздуха не допускайте длительную работу кондиционера при низкой скорости вращения вентилятора.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать систему кондиционирования воздуха, поскольку хладагент в системе находится под высоким давлением и представляет опасность для человека. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта системы.
- Заправку системы кондиционирования воздуха следует выполнять на сервисной станции официального дилера с использованием оригинального хладагента и компрессорного масла. Поломка системы кондиционирования воздуха, вызванная невыполнением этого требования, не покрывается гарантией.
- При жаркой погоде прямые солнечные лучи могут быстро нагреть воздух в салоне. Это представляет опасность травмирования или гибели пассажиров — в первую очередь, детей и животных.

**Пользование отопителем**

Перечисленные ниже операции выполняются при работающем двигателе:

1. Включите вентилятор.
2. На панели управления системой кондиционирования воздуха задайте необходимую температуру. Для увеличения температуры воздуха поверните регулятор по часовой стрелке, а для уменьшения — против часовой стрелки. Температуру можно также отрегулировать сенсорными кнопками на дисплее.
3. Направьте воздух в нижние вентиляционные отверстия и нажмите кнопку выключения системы кондиционирования воздуха.

**Функции дистанционного и отсроченного включения вентилятора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)****■ Функция дистанционного включения вентилятора**

В летнее время при длительной стоянке автомобиля под прямыми солнечными лучами температура в его салоне может стать очень высокой. Температуру в салоне автомобиля можно заблаговременно снизить с помощью функции дистанционного включения вентилятора. Эта функция также позволяет избавиться от запаха, испускаемого элементами внутренней отделки при высоких температурах.

Если температура наружного воздуха превышает 20 °C и система определила, что напряжение аккумуляторной батареи соответствует требованиям, выключите режим охраны противоугонной системы, в этот момент включится вентилятор (на 30 секунд).

После того как вентилятор отработает цикл в 30 секунд, откройте дверь или включите режим охраны противоугонной системы, и вентилятор выключится.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### ПРОЧИТАЙТЕ

До пуска двигателя вентилятор может отработать до двух циклов.

#### ■ Функция отсроченного включения вентилятора

Функция отсроченного включения вентилятора используется для воздуховодов системы, поддержания их в относительной сухости и предотвращения сильного накопления бактерий и других загрязняющих веществ.

Необходимым условием для работы этой функции является использование системы кондиционирования воздуха во время предыдущей поездки и соответствие напряжения аккумуляторной батареи определенным требованиям. Если после включения режима охраны противоугонной системы прошло более 5 минут, вентилятор включится на 1 минуту.

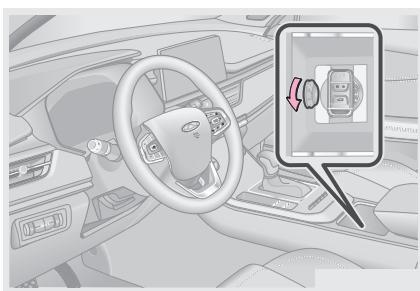


### ПРОЧИТАЙТЕ

Настройка функций дистанционного и отсроченного включения вентилятора осуществляется на экране аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «5-1. Аудиосистема и информационно-развлекательная система»).

#### ■ Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

##### ■ Пользование функцией охлаждения отсека в центральном подлокотнике



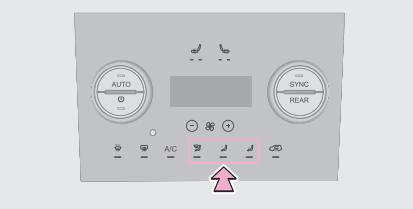
1. Уберите подстаканник назад и поднимите центральный подлокотник (если это не было сделано ранее).
2. Включите систему кондиционирования воздуха (для получения дополнительной информации см. «Пользование системой кондиционирования воздуха» в этой главе). Поверните рукоятку в отсеке в центральном подлокотнике против часовой стрелки, как показано на рисунке, чтобы открыть вентиляционное отверстие, через которое в отсек будет подаваться охлажденный воздух. Положите в отсек предмет, который необходимо охладить.



### ПРОЧИТАЙТЕ

Охлаждаемый предмет не должен быть слишком большим, иначе крышка центрального подлокотника не закроется.

## Выбор режима распределения воздуха



Выбрать необходимый режим распределения воздуха (к ветровому стеклу, через центральные и боковые вентиляционные решетки, через нижние вентиляционные отверстия или через их комбинацию) можно соответствующей кнопкой на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой на дисплее.



Воздух поступает только к ветровому стеклу.



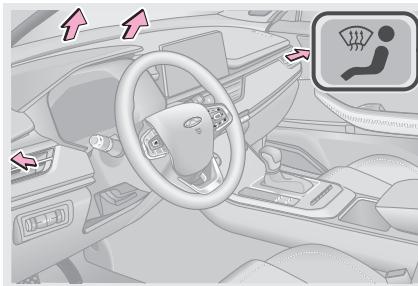
Воздух поступает через центральные и боковые вентиляционные решетки.



Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия.



Воздух поступает только к ветровому стеклу и стеклам передних дверей.

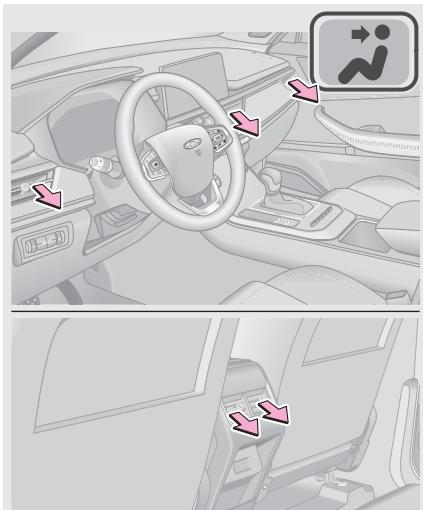


### ПРОЧИТАЙТЕ

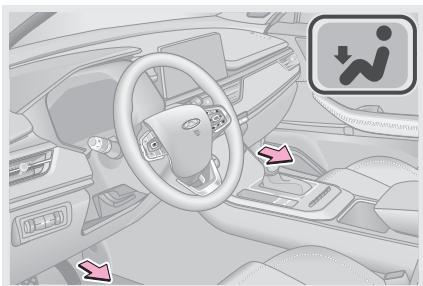
Если во время движения автомобиля ветровое стекло запотевает, обратитесь к разделу «Кнопка режима обдува ветрового стекла» в этой главе.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

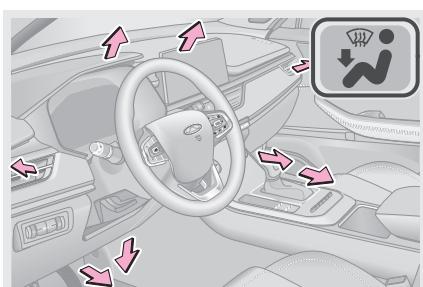
-  Воздух поступает через центральные и боковые вентиляционные решетки.



-  Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия.

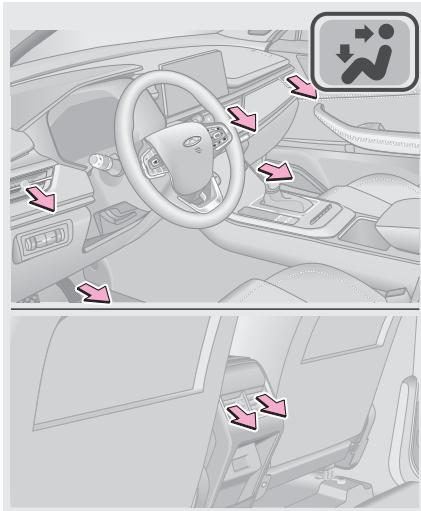


-  Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия, к ветровому стеклу и стеклам передних дверей.





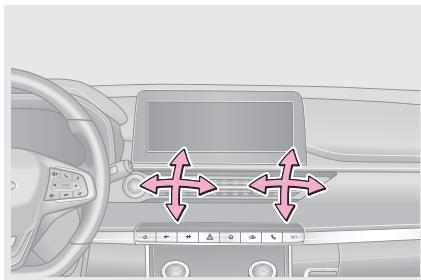
Воздух поступает через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через нижние вентиляционные отверстия.



### Вентиляционные решетки

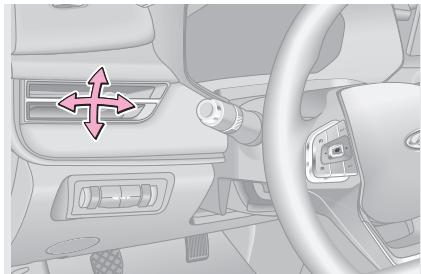
Направление и объем подачи воздуха через вентиляционные решетки можно отрегулировать с помощью рычажков на них.

#### ■ Центральные вентиляционные решетки



Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке вверх, вниз, влево или вправо.

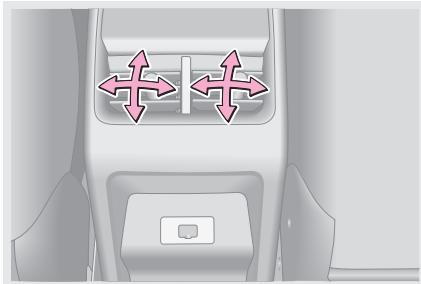
#### ■ Боковые вентиляционные решетки



Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке вверх, вниз, влево или вправо.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### ■ Вентиляционные решетки в подлокотнике

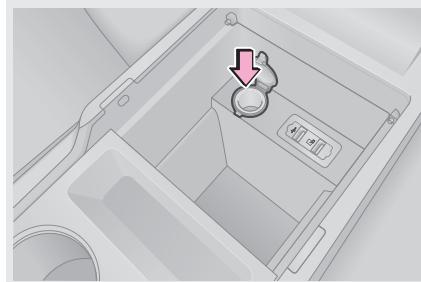


Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке вверх, вниз, влево или вправо.

## 5-5. Электрическая розетка

### ■ Электрическая розетка

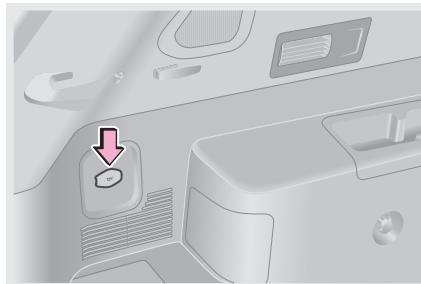
#### ■ Передняя электрическая розетка



Передняя электрическая розетка расположена в отсеке в центральном подлокотнике.

Пользоваться электрической розеткой можно только при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC или ON.

#### ■ Задняя электрическая розетка



Задняя электрическая розетка расположена на левой панели облицовки багажного отделения.

Пользоваться электрической розеткой можно только при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC или ON.

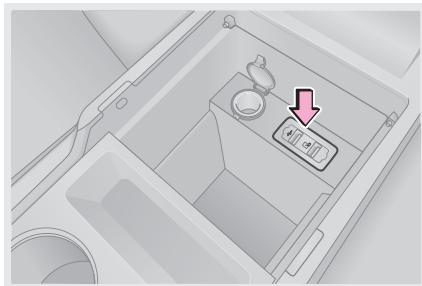
## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### ВНИМАНИЕ

- Во избежание перегрузки и перегорания предохранителя мощность подключаемого потребителя не должна превышать 120 Вт при напряжении 12 В.
- Во избежание разрядки аккумуляторной батареи не пользуйтесь электрической розеткой долго при неработающем двигателе.
- Запрещается вставлять в электрическую розетку что-либо, кроме специально предназначенного для нее штепселя. Следите за тем, чтобы в электрическую розетку не попала жидкость. Несоблюдение этого требования может вывести из строя электрооборудование или вызвать короткое замыкание.

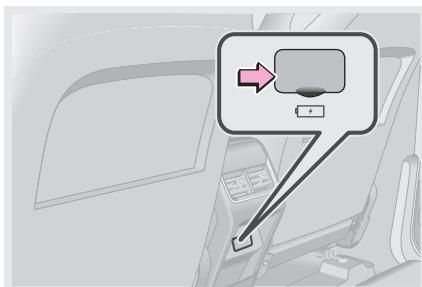
### ■ Разъем USB



Разъем USB расположен в отсеке в центральном подлокотнике.

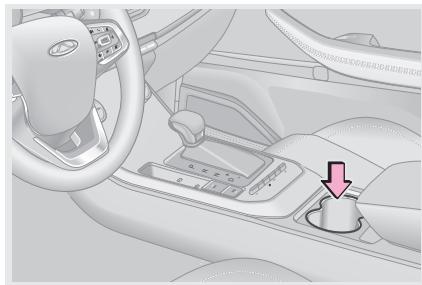
Он предназначен для подключения к головному устройству аудиосистемы мобильного телефона, проигрывателя iPad, запоминающего устройства USB и другого аналогичного оборудования.

Разъем USB расположен под вентиляционными решетками в задней части центрального подлокотника. С помощью данного разъема можно заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон.



### 5-6. Подстаканники

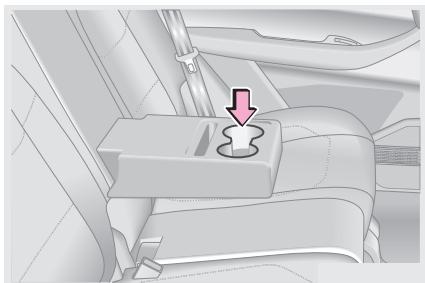
#### Подстаканники



Передний подстаканник

Подстаканник расположен в передней консоли.

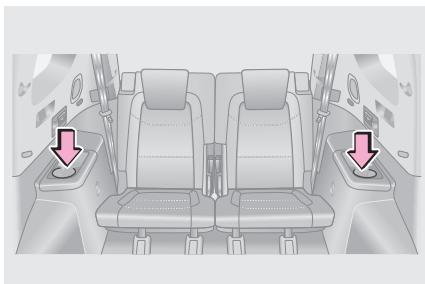
## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### Центральный подстаканник

Центральный подстаканник расположен в центральном подлокотнике заднего сиденья.

Задние подстаканники (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



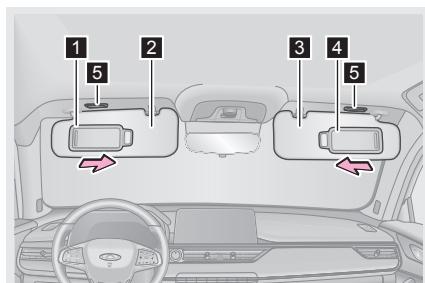
Задние подстаканники расположены по бокам от заднего сиденья.

### ! ОПАСНОСТЬ

- Плотно закрывайте крышки стаканов и банок, чтобы исключить выплескивание из них воды или напитков.
- Запрещается использовать подстаканники для размещения любых предметов, кроме стаканов и банок с напитками.

## 5-7. Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом

### Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом



1 Косметическое зеркало водителя

2 Солнцезащитный козырек водителя

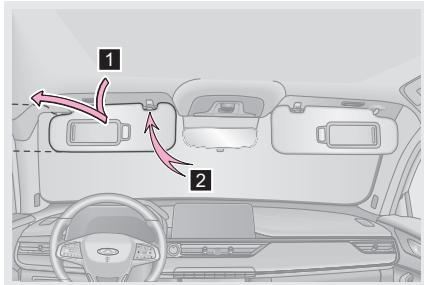
3 Солнцезащитный козырек переднего пассажира

4 Косметическое зеркало переднего пассажира

5 Подсветка косметических зеркал (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сдвиньте крышку косметического зеркала в сторону, чтобы открыть его.

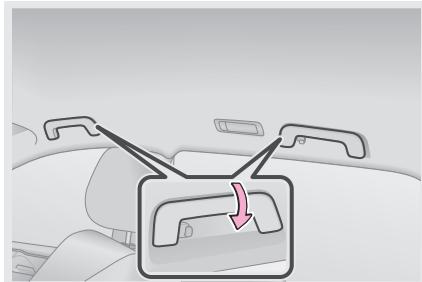
Если косметическое зеркало оснащено подсветкой, она включится при сдвиге крышки косметического зеркала в сторону.



- 1 Опустите солнцезащитный козырек.
- 2 Отсоедините козырек от крючка и поверните его в сторону для защиты от солнечного света.

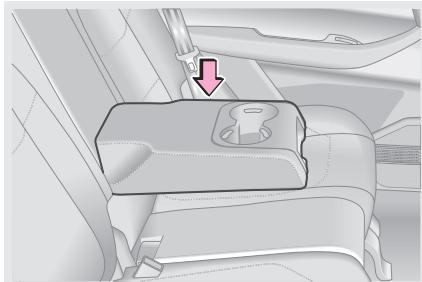
## 5-8. Поручни и центральный задний подлокотник

### Поручни



Поручни находятся над проемом двери переднего пассажира и над проемами задних дверей. Пассажиры могут держаться за поручни при движении автомобиля по неровным дорогам для обеспечения собственной безопасности.

### Центральный подлокотник (сиденье второго ряда)



Сиденье второго ряда оснащено складывающимся подлокотником с подстаканниками. Для пользования подлокотником откиньте его вниз.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Если подлокотник не используется, верните его в исходное положение.



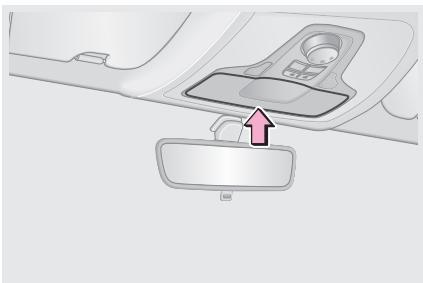
#### ОПАСНОСТЬ

Никто (включая взрослых и детей) не должен сидеть на центральном месте сиденья второго ряда при опущенном центральном подлокотнике, поскольку обеспечить правильную посадку в таком случае невозможно, а опасность получения травмы существенно возрастает.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

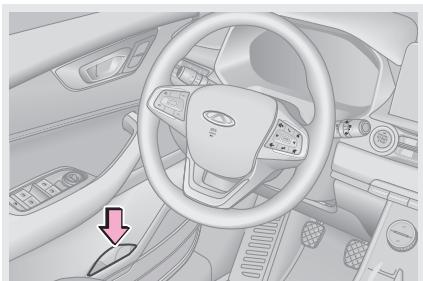
### 5-9. Размещение мелких предметов и багажа

#### ■ Отделение для очков



Отделение для очков находится рядом с передним плафоном освещения салона. В нем можно хранить очки или другие мелкие предметы.

#### ■ Карманы в дверях



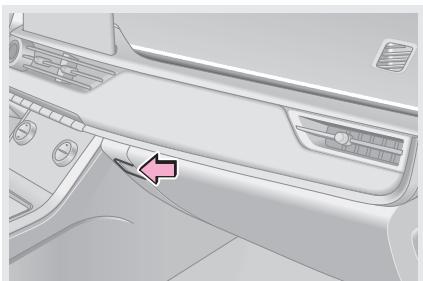
Карманы в передних и задних дверях можно использовать для хранения дорожных карт, стаканов и других предметов.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Не размещайте в карманах дверей крупные предметы.

#### ■ Перчаточный ящик



Перчаточный ящик служит для хранения дорожных карт, руководства по эксплуатации автомобиля и других предметов.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

Не размещайте в перчаточном ящике крупные предметы.

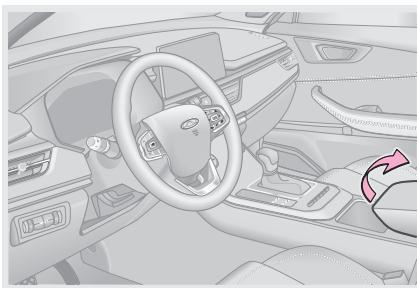


#### ОПАСНОСТЬ

- Перчаточный ящик должен быть закрыт. В случае резкого торможения или внезапного маневра пассажир может получить травму при ударе об открытую крышку перчаточного ящика или предметы, хранящиеся в нем.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### ■ Отсек в центральном подлокотнике

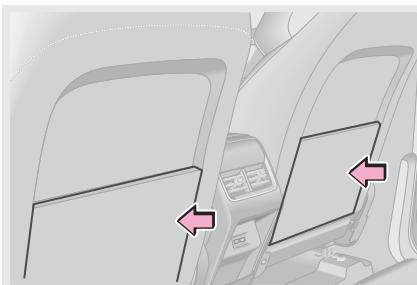


Отсек служит для хранения дорожных карт, руководства по эксплуатации автомобиля и других предметов.

### **! ОПАСНОСТЬ**

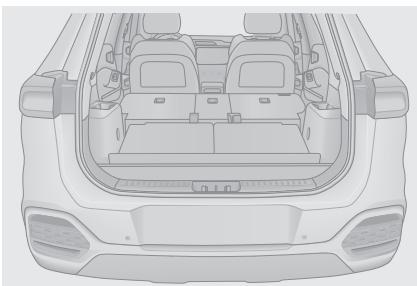
- Не позволяйте взрослым и детям сидеть на крышке отсека в центральном подлокотнике.
- Во время движения автомобиля крышка отсека в центральном подлокотнике должна быть закрыта. Незакрытая крышка отсека в центральном подлокотнике может мешать движению руки водителя и стать причиной травмы.

### ■ Карман в спинке сиденья



Спинки обоих передних сидений имеют карманы, в которых можно хранить документы, руководство по эксплуатации автомобиля и другие предметы.

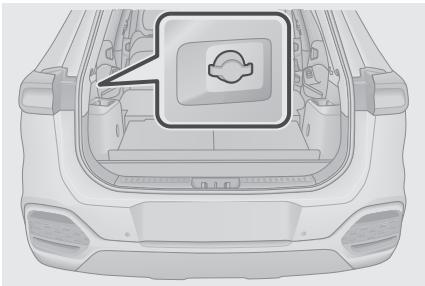
### ■ Багажное отделение



Секционная спинка сиденья позволяет увеличить полезный объем багажного отделения. Сложить спинку сиденья очень просто. В сложенном состоянии спинка сиденья образует ровный и плоский пол багажного отделения. (Для получения дополнительной информации см. «3-7. Сиденья»).

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### ■ Крючки для крепления багажа



Они расположены с обеих сторон багажного отделения и служат для крепления неустойчивого багажа.

### ■ При погрузке багажа в автомобиль соблюдайте описываемые ниже меры предосторожности:

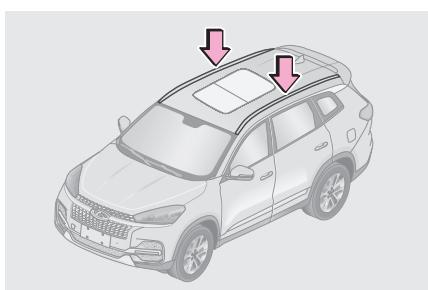
- При незанятом заднем сиденье для увеличения полезного объема багажного отделения их можно сложить (процедура складывания приведена в разделе «Заднее сиденье»).
- Груз следует распределять по багажному отделению равномерно.
- Для снижения расхода топлива не возите в автомобиле ненужные предметы.
- Убедитесь в том, что загруженный багаж не мешает закрытию двери багажного отделения.



#### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается движение с открытой или не полностью закрытой дверью багажного отделения. Невыполнение этого требования может привести к выпадению предметов из багажного отделения и травмированию людей.
- Размещая груз в багажном отделении, следите, чтобы он не располагался выше спинки заднего сиденья. Располагайте груз как можно ниже, чтобы исключить его перемещение вперед при торможении, поскольку это может привести к травмированию пассажиров.
- Запрещается перевозка пассажиров в багажном отделении. Пассажиры должны располагаться на своих сиденьях, пристегнувшись ремнями безопасности. В противном случае, при столкновении или внезапном торможении пассажиры могут получить тяжелые травмы.

### ■ Рейлинги на крыше



Рейлинги на крыше предназначены для перевозки грузов. Максимально допустимая нагрузка на крышу автомобиля, которая складывается из массы верхнего багажника и массы размещенного на нем груза, составляет 50 кг.



### ОПАСНОСТЬ

- Располагайте груз равномерно. Неправильное расположение груза может отрицательно повлиять на управляемость автомобиля или эффективность торможения, что, в свою очередь, может привести к получению травм, в том числе, и смертельных.
- Размещение груза на верхнем багажнике приводит к увеличению высоты центра тяжести автомобиля. В этом случае следует исключить движение с высокой скоростью, резкий разгон или резкие маневры, которые могут привести к потере управляемости или опрокидыванию автомобиля.



### ВНИМАНИЕ

- Не перегружайте верхний багажник.
- При размещении длинных или широких предметов не допускайте, чтобы они выступали за габариты автомобиля.
- Перед началом движения убедитесь в том, что груз надежно закреплен на верхнем багажнике.
- Будьте осторожны, чтобы не поцарапать крышу. При необходимости проложите между грузом и крышей защитный материал.

## 5. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

**ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ**

6-1.	Ваши действия в случае неисправности	
	Аварийная световая сигнализация .....	202
	Светоотражающий жилет ..	203
	Знак аварийной остановки	203
	Инструмент .....	203
6-2.	Если колесо получило повреждение при движении автомобиля	
	Если колесо получило повреждение при движении автомобиля .....	204
	Замена колеса .....	204
6-3.	Перегрев охлаждающей жидкости двигателя	
	Перегрев охлаждающей жидкости двигателя .....	210
6-4.	Замена плавких предохранителей	
	Плавкие предохранители ..	211
	Местоположение блоков плавких предохранителей ..	211
	Проверка плавких предохранителей .....	212
	Замена плавких предохранителей .....	213
6-5.	Буксировка вашего автомобиля	
	Меры предосторожности при буксировке .....	214
	Буксировка неисправного автомобиля .....	215
	Установка буксирной проушины .....	217
6-6.	Снятие и установка аккумуляторной батареи	
	Снятие и установка аккумуляторной батареи ...	218
6-7.	Если двигатель не запускается	
	Простые проверки .....	219
	Пуск двигателя при переобогащении топливовоздушной смеси ..	220
6-8.	Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи	
	Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи ..	220
	Процедура пуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи ..	221
6-9.	Механический замок двери	
	Механический замок двери .....	222
6-10.	Аварийное отпирание двери багажного отделения	
	Аварийное отпирание двери багажного отделения .....	223
6-11.	Система ЭРА-ГЛОНАСС	
	Система ЭРА-ГЛОНАСС ...	224

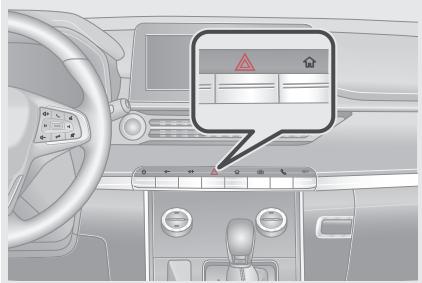
## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### 6-1. Ваши действия в случае неисправности

Во время вождения большинство опасностей возникают внезапно, и только быстрое принятие водителем верного решения, его правильные действия и сохранение контроля над автомобилем могут предотвратить дорожно-транспортное происшествие или уменьшить размер потерь и тяжесть травм.

#### ■ Аварийная световая сигнализация

Если вы должны остановить автомобиль в месте, где можете стать причиной дорожного происшествия, включите аварийную световую сигнализацию для предупреждения других водителей. Остановите автомобиль в месте, которое находится как можно дальше от транспортного потока.



Выключатель аварийной световой сигнализации находится под панелью управления аудиосистемой. Нажмите его для включения аварийной световой сигнализации. При этом одновременно будут мигать все указатели поворота и индикатор в выключателе аварийной световой сигнализации. Для выключения аварийной световой сигнализации нажмите этот выключатель еще раз.

#### ■ Сигнал экстренного торможения

При нажатии на педаль тормоза в экстренной ситуации при высокой скорости движения все выключатели поворота и соответствующие индикаторы на приборной панели мигают с высокой частотой. Это называется сигналом экстренного торможения. При отпускании педали тормоза, нажатии выключателя аварийной световой сигнализации или установке выключателя пуска двигателя в положение OFF сигнал экстренного торможения выключается.



#### ПРОЧИТАЙТЕ

- Аварийная световая сигнализация работает и при положении OFF выключателя пуска двигателя.
- При срабатывании подушек безопасности аварийная световая сигнализация включается автоматически.

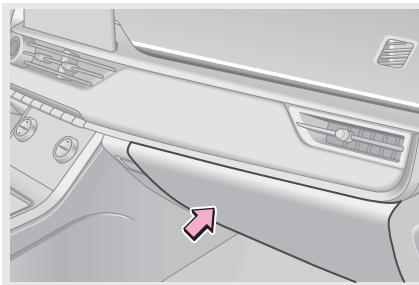


#### ВНИМАНИЕ

Во избежание разряда аккумуляторной батареи избегайте длительного пользования аварийной световой сигнализацией при неработающем двигателе.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

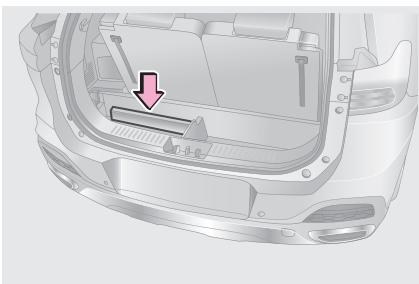
### Светоотражающий жилет



Светоотражающий жилет находится в перчаточном ящике.

Наденьте жилет полосами из светоотражающего материала наружу, если вы вышли из автомобиля в условиях недостаточной видимости — например, для устранения внезапно возникшей неисправности или после дорожно-транспортного происшествия. Это сделает вас более заметными для водителей других транспортных средств и поможет избежать повторного дорожно-транспортного происшествия.

### Знак аварийной остановки



Треугольный знак аварийной остановки хранится в багажном отделении под ковровым покрытием пола.

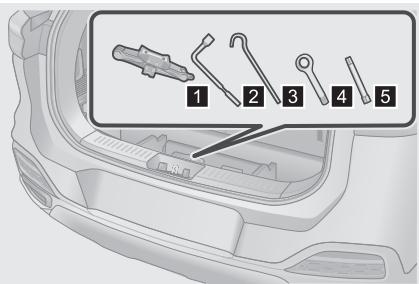
Использование данного знака при остановке автомобиля для устранения внезапно возникшей неисправности или после дорожно-транспортного происшествия позволит предупредить об опасности водителей других транспортных средств и избежать повторного дорожно-транспортного происшествия.



### ВНИМАНИЕ

- Знак аварийной остановки должен быть выставлен, при необходимости, в соответствии с требованиями Правил Дорожного Движения.

### Инструмент



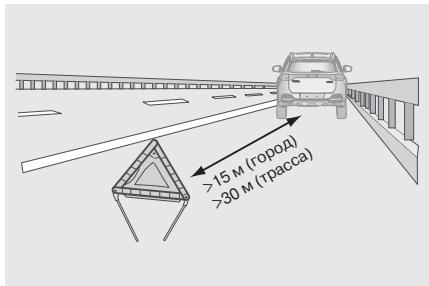
- 1 Домкрат
- 2 Колесный ключ
- 3 Рукоятка домкрата
- 4 Буксирная проушина
- 5 Удлинитель колесного ключа

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### 6-2. Если колесо получило повреждение при движении автомобиля

#### Если колесо получило повреждение при движении автомобиля

Если во время движения автомобиля колесо получило повреждение, возьмите рулевое колесо двумя руками и, продолжая прямолинейное движение, плавно снизьте скорость движения. Остановите автомобиль в безопасном месте в стороне от транспортного потока. Желательно сделать это на горизонтальной площадке с твердым покрытием. Запрещается останавливать автомобиль посередине дороги или на разделительной полосе.



1. Включите стояночный тормоз и переведите рычаг селектора в положение P (стоянка) (автомобиль с автоматической коробкой передач) или переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль) (автомобиль с механической коробкой передач).
2. Выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию.
3. Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля (с той стороны, которая находится дальше от транспортного потока).
4. Достаньте из багажного отделения знак аварийной остановки и, в зависимости от дорожных условий, установите его позади автомобиля на расстоянии не менее 15 м в пределах населенных пунктов и не менее 30 м — вне населенных пунктов.



#### ВНИМАНИЕ

Не следует продолжать движение с поврежденным колесом. В противном случае, при движении даже на небольшое расстояние произойдет необратимое повреждение шины.

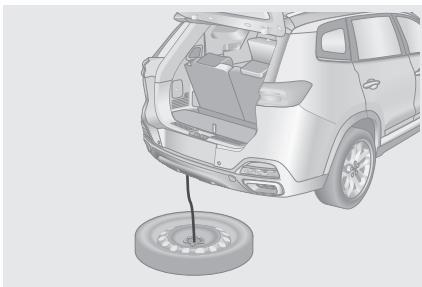
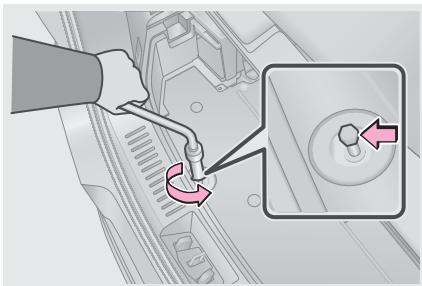
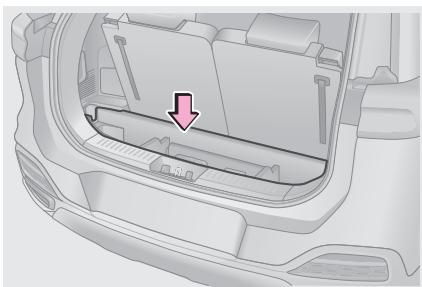
#### Замена колеса

##### ■ Подготовка к подъему автомобиля домкратом

1. Включите стояночный тормоз.
2. Домкрат следует устанавливать на прочное и ровное основание.
3. При подъеме автомобиля домкратом перед его колесами должны быть установлены противооткатные упоры, а в самом автомобиле не должно быть людей.
4. Когда автомобиль поднят домкратом, следите за тем, чтобы ничьи части тела не оказались под кузовом.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### ■ Достаньте запасное колесо



1. Откройте дверь багажного отделения и поднимите ковровое покрытие багажного отделения.
2. Достаньте из багажного отделения вешевой короб.
3. Наденьте колесный ключ с удлинителем на головку болта крепления запасного колеса.
4. Отворачивайте ключом болт крепления запасного колеса против часовой стрелки, чтобы опустить запасное колесо.
5. Когда запасное колесо будет опущено в нижнее положение, отсоедините крюк фиксатора и достаньте запасное колесо.
6. После замены поврежденного колеса запасным уложите поврежденное колесо в порядке, обратном снятию.

#### ВНИМАНИЕ

Отворачивая болт крепления запасного колеса, действуйте осторожно, чтобы не повредить инструментом отделку багажного отделения.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### ■ Установка запасного колеса

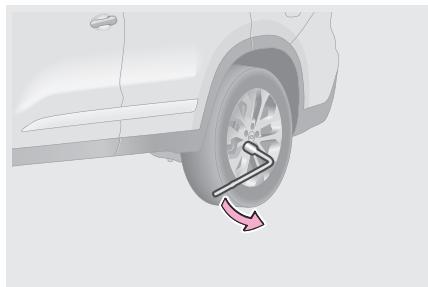
#### 1. Установка противооткатных упоров.



При подъеме автомобиля домкратом следует установить противооткатные упоры перед колесом, находящимся по диагонали от поврежденного колеса, чтобы избежать самопроизвольного движения автомобиля.

Поврежденное колесо	Положение противооткатного упора
Переднее левое колесо	Позади заднего правого колеса
Переднее правое колесо	Позади заднего левого колеса
Заднее левое колесо	Перед передним правым колесом
Заднее правое колесо	Перед передним левым колесом

#### 2. Ослабление затяжки колесных болтов.



Перед подъемом автомобиля домкратом следует ослабить затяжку всех колесных болтов поврежденного колеса, вращая их против часовой стрелки колесным ключом. Для развития максимального момента при отворачивании болтов колесный ключ следует надеть на головку болта так, чтобы ручка ключа находилась с левой стороны, затем взяться за конец ручки этого ключа и нажать на нее, как показано на рисунке.



### ВНИМАНИЕ

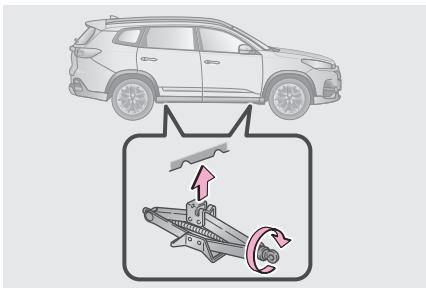
- При отворачивании болтов колесным ключом не допускайте соскальзывания ключа с головки болта. В противном случае, вы можете повредить колесный болт.
- Не отворачивайте болты полностью на данном этапе, а лишь ослабьте их. В противном случае, под тяжестью автомобиля колесо может упасть, что может стать причиной травмирования людей или повреждения автомобиля.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

6

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### 3. Установка домкрата.



Установите домкрат на горизонтальной площадке с твердым покрытием и убедитесь, что углубление на головке домкрата точно совпадает с опорной площадкой на кузове автомобиля.

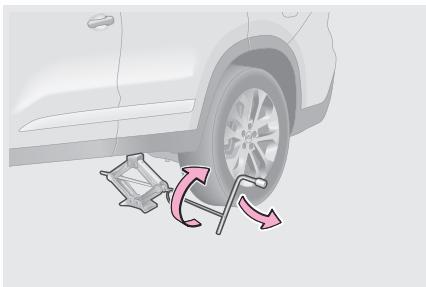
Вращайте ручку домкрата по часовой стрелке рукой до тех пор, пока углубление на головке домкрата не коснется опорной площадки на кузове автомобиля.



#### ОПАСНОСТЬ

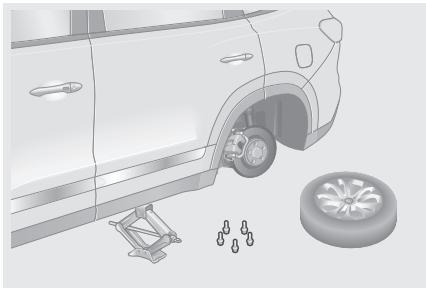
- Максимальная нагрузка на домкрат: 1200 кг.
- Поднимите автомобиль на высоту, достаточную для того, чтобы снять колесо.
- Когда автомобиль поднят домкратом, во избежание травмирования людей следите за тем, чтобы ничьи части тела не оказались под кузовом.

### 4. Подъем автомобиля домкратом (сначала убедитесь, что в автомобиле никого не осталось).



Для подъема автомобиля домкратом установите ручку домкрата на домкрат, вставьте колесный ключ в ручку домкрата, затем вращайте колесный ключ по часовой стрелке. Как только головка домкрата коснется опорной площадки на кузове и начнет поднимать автомобиль, еще раз проверьте правильность установки домкрата.

### 5. Снятие поврежденного колеса.

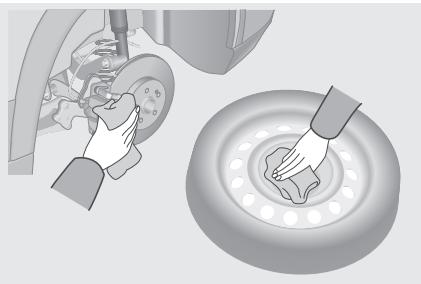


С помощью колесного ключа отверните 5 колесных болтов, вращая колесный ключ против часовой стрелки, и снимите колесо.

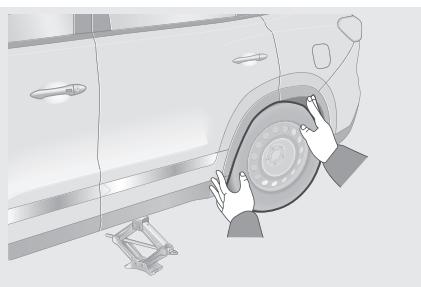
Кладите снятое колесо на землю наружной стороной вверх, чтобы не поцарапать колесный диск.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### 6. Установка запасного колеса.

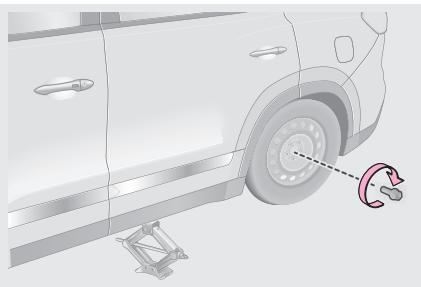


Перед установкой колеса удалите все загрязнения с привалочных плоскостей. Убедитесь, что ступица хорошо прилегает к колесному диску. В противном случае, затяжка колесных болтов ослабнет, что приведет к серьезным последствиям.



Установите запасное колесо на ступицу.

### 7. Затяжка колесных болтов.



Сначала заверните 5 колесных болтов от руки, вращая их по часовой стрелке. Затем установите колесо в правильное положение и предварительно затяните все болты с помощью колесного ключа.

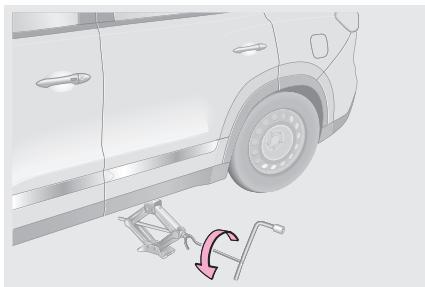


#### ВНИМАНИЕ

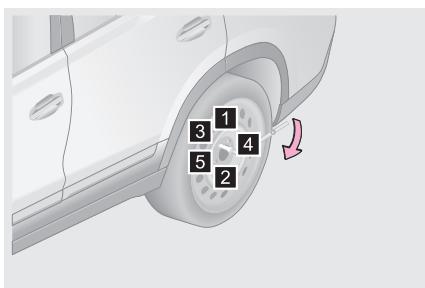
Запрещается наносить смазку на резьбовую часть болтов. Если на болте имеются следы смазки, удалите ее перед тем, как заворачивать болт в ступицу.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### 8. Опускание автомобиля и затяжка колесных болтов.



Для того чтобы опустить автомобиль, вращайте колесный ключ, вставленный в ручку домкрата, против часовой стрелки.



Затяните болты колесным ключом в последовательности, показанной на рисунке. Повторите данную процедуру 2 или 3 раза для надежной затяжки болтов.

Для затяжки колесных болтов пользуйтесь только колесным ключом.

### 9. Укладка поврежденного колеса.

10. Соберите домкрат, знак аварийной остановки и весь инструмент и уложите их на место.

11. Проверка давления воздуха в шине после замены колеса.

Если посредством визуального наблюдения или с помощью сигнализации системы контроля давления воздуха в шинах вы определили, что давление воздуха в шине ниже нормы, двигайтесь с небольшой скоростью к ближайшей сервисной станции официального дилера Chery, чтобы довести давление воздуха вшине до нормы. Не забудьте навернуть на вентиль колпачок. В противном случае, грязь и влага попадут в золотник вентиля, что может стать причиной утечки воздуха. Если какой-либо из колпачков отсутствует, при первой же возможности приобретите новый колпачок и установите его на место.



#### ОПАСНОСТЬ

- Скорость движения с установленным малоразмерным запасным колесом не должна превышать 80 км/ч.
- Перед опусканием автомобиля убедитесь, что вы и все окружающие находитесь на безопасном удалении от автомобиля.
- Малоразмерное запасное колесо нельзя использовать длительное время. Момент затяжки колесных болтов после установки малоразмерного запасного колеса должен составлять  $130 \pm 10$  Н·м. Двигайтесь с небольшой скоростью к ближайшей сервисной станции официального дилера Chery (рекомендуемое расстояние не должно превышать 80 км/ч) для замены малоразмерного запасного колеса на стандартное колесо. В противном случае, колесные болты могут отвернуться из-за превышения разрешенного расстояния.

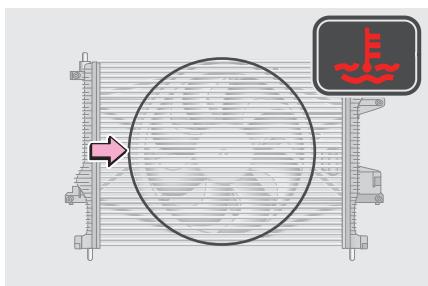
## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### 6-3. Перегрев охлаждающей жидкости двигателя

#### Перегрев охлаждающей жидкости двигателя

Если загорелся сигнализатор перегрева двигателя, это указывает на то, что температура охлаждающей жидкости двигателя высока и необходимо выполнить следующие действия.

1. Незамедлительно покиньте проезжую часть, остановите автомобиль в безопасном месте, включите стояночный тормоз и переведите рычаг селектора в положение Р (стоянка), затем включите аварийную световую сигнализацию. Если вы использовали систему кондиционирования воздуха, выключите ее.
2. Если из расширительного бачка выходит охлаждающая жидкость или пар, немедленно выключите двигатель. Прежде чем открыть капот, подождите окончания выхода пара. Если из расширительного бачка не выходит охлаждающая жидкость или пар, оставьте двигатель работать и проверьте, вращается ли вентилятор системы охлаждения.



Если вентилятор системы охлаждения не вращается, немедленно выключите двигатель и обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки системы охлаждения.



#### ОПАСНОСТЬ



- Появление пара или утечка охлаждающей жидкости указывают на очень высокое давление в системе охлаждения. Если из моторного отсека выходит пар, не открывайте капот, чтобы не получить ожоги.
- Не отворачивайте пробку расширительного бачка, пока двигатель и радиатор не остынут. В противном случае, вы можете сильно обжечься паром и горячей охлаждающей жидкостью, выходящими под высоким давлением.

3. Откройте капот, проверьте, нет ли явных признаков утечки охлаждающей жидкости из радиатора, шлангов и под автомобилем. Вода, вытекающая из дренажной системы кондиционера не является признаком неисправности.



#### ОПАСНОСТЬ

При работающем двигателе держите руки, одежду и инструмент в стороне от вентилятора системы охлаждения и приводного ремня. Вентилятор может включиться даже при неработающем двигателе.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

4. При обнаружении утечки охлаждающей жидкости незамедлительно выключите двигатель и обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.



5. Если явных утечек охлаждающей жидкости нет, проверьте ее уровень в расширительном бачке. Если уровень охлаждающей жидкости находится на отметке MIN или ниже ее, долейте охлаждающей жидкости, чтобы ее уровень находился между метками MIN и MAX. Используйте только охлаждающую жидкость, рекомендованную компанией Chery.



### ВНИМАНИЕ

- Появление пара или утечка охлаждающей жидкости указывают на очень высокое давление в системе охлаждения. Если из моторного отсека выходит пар, не открывайте капот, чтобы не получить ожоги.
- Не отворачивайте пробку расширительного бачка, пока двигатель и радиатор не остынут. В противном случае, вы можете сильно обжечься паром и горячей охлаждающей жидкостью, выходящими под высоким давлением.

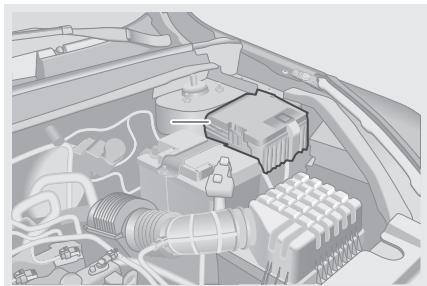
## 6-4. Замена плавких предохранителей

### Плавкие предохранители

Плавкие предохранители служат для защиты электрических цепей и устройств от перегрузки. Если не работает какой-либо электрический прибор, то, скорее всего, перегорел соответствующий предохранитель. В этом случае проверьте и, при необходимости, замените предохранитель.

### Местоположение блоков плавких предохранителей

- Блок плавких предохранителей в моторном отсеке



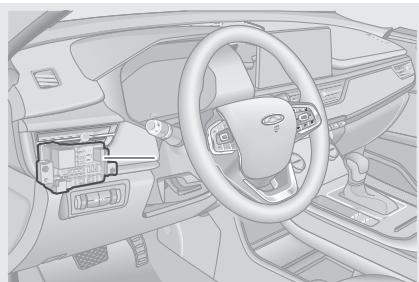
Данный блок плавких предохранителей расположен в моторном отсеке (как показано стрелкой на рисунке).

1. Выключите все потребители электроэнергии и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.
2. Отсоедините провод от «отрицательного» (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи.
3. Снимите крышку блока плавких предохранителей в моторном отсеке для проверки или замены предохранителей.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### ■ Блок плавких предохранителей в панели управления

Данный блок плавких предохранителей расположен в левой нижней части панели управления под декоративной накладкой.



1. Выключите все потребители электроэнергии и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.
2. Отсоедините провод от «отрицательного» (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи.
3. Снимите декоративную накладку в левой нижней части панели управления для проверки или замены предохранителей.

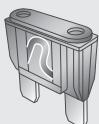


### ПРОЧИТАЙТЕ

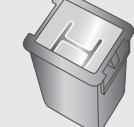
- Проверьте предохранители, вызывающие у вас подозрение, по схеме, нанесенной на внутреннюю сторону крышки блока.
- Во избежание повреждения автомобиля проявляйте осторожность при снятии и установке левой нижней декоративной накладки. При необходимости обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера Chery.
- Во избежание повреждения электрической системы содержите блок плавких предохранителей в чистоте. Не допускайте попадания влаги внутрь блока через открытую крышку.

### Проверка плавких предохранителей

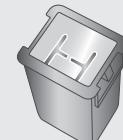
A



B



Исправный



Перегоревший

Если электрооборудование не работает, проверьте исправность соответствующих предохранителей. Определить исправность предохранителя вам поможет следующий рисунок.

**A** Исправный предохранитель

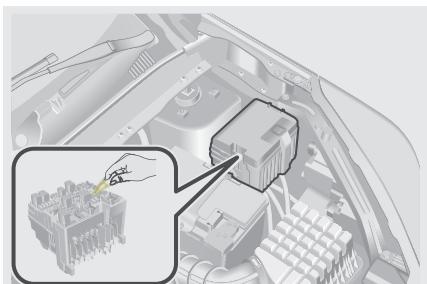
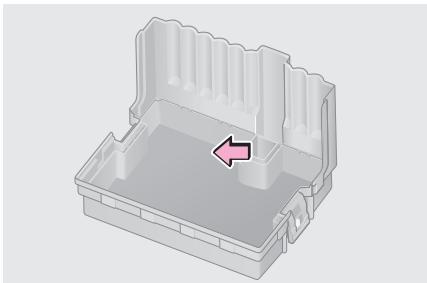
**B** Перегоревший предохранитель



### ПРОЧИТАЙТЕ

Если предохранители перегорели, их следует заменить.

## Замена плавких предохранителей



- Для извлечения предохранителя воспользуйтесь специальным пинцетом.
- Проверьте исправность предохранителя. Если вы не уверены, исправен ли предохранитель, замените его заведомо исправным предохранителем того же номинала.

- Для замены используйте только предохранитель того же номинала, что и у предыдущего предохранителя. Номинал предохранителей указан на самом предохранителе и на схеме, нанесенной на внутреннюю сторону крышки блока.

При отсутствии запасного предохранителя можно при крайней необходимости использовать предохранитель такого же номинала от второстепенного потребителя электроэнергии. Но лучше всего приобрести набор запасных предохранителей и хранить его в автомобиле.



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается изменять конструкцию предохранителей или блоков предохранителей.
- Запрещается даже временно заменять перегоревший предохранитель проволокой. В противном случае, возможно серьезное повреждение электрооборудования автомобиля или его возгорание.
- Запрещается использовать предохранители более высокого номинала. Это может привести к перегрузке электрооборудования. Если предохранитель правильного номинала перегорает, это указывает на неисправность в соответствующей электрической цепи. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### 6-5. Буксировка вашего автомобиля

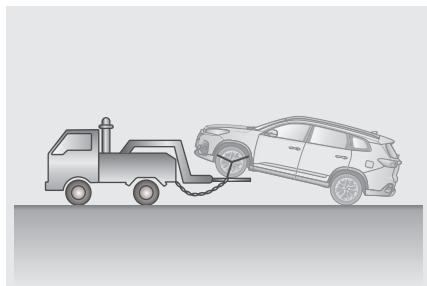
#### Меры предосторожности при буксировке

При любом способе буксировки используйте страховочную цепь и выполняйте требования местного законодательства. Буксировка с опорой всех колес на дорогу допускается только при исправной ходовой части. При ее повреждении следует применять подкатную тележку.

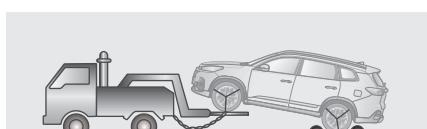
Подготовка к буксировке: выключите стояночный тормоз, переведите рычаг селектора в положение N (нейтраль).

Аварийное выключение стояночного тормоза с электроприводом: при отпущеной педали тормоза установите выключатель пуска двигателя в положение OFF, держа нажатым выключатель стояночного тормоза с электроприводом. Аварийное выключение стояночного тормоза с электроприводом следует применять только в экстренных случаях — например, при погрузке неисправного автомобиля на эвакуатор.

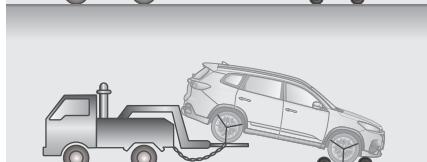
Рекомендуемые способы буксировки



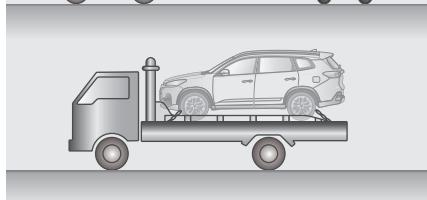
- Буксировка с вывешиванием передних колес (для переднеприводных автомобилей).



- Буксировка с вывешиванием передних колес автомобиля и установкой задних колес на подкатную тележку (для заднеприводных автомобилей).



- Буксировка с вывешиванием задних колес автомобиля и установкой передних колес на подкатную тележку (для заднеприводных автомобилей).

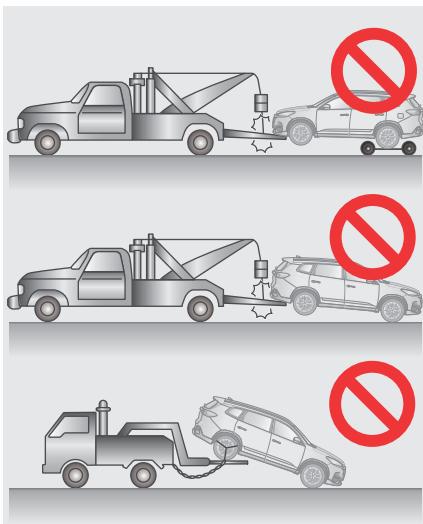


- Перевозка с полной погрузкой на эвакуатор (для передне-, задне- и полно-приводных автомобилей).

**ВНИМАНИЕ**

- Полноприводные автомобили следует перевозить с полной погрузкой на эвакуатор.
- Перед буксировкой следует выключить стояночный тормоз и установить рычаг селектора в положение N (нейтраль).
- После вывешивания колес их следует закрепить страховочной цепью или аналогичным средством.
- Обеспечьте достаточное расстояние между кузовом (рядом с невывешенными колесами) и опорной поверхностью. В противном случае, бампер и днище буксируемого автомобиля будут повреждены во время буксировки.

Неправильные способы буксировки



- Буксировка эвакуатором с тросовым подъемником за переднюю часть автомобиля.
- Буксировка эвакуатором с тросовым подъемником за заднюю часть автомобиля при опоре передних колес на дорогу.
- Буксировка с вывешиванием задних колес при опоре передних колес на дорогу.

**ВНИМАНИЕ**

Запрещается буксировка эвакуатором с тросовым подъемником как за переднюю, так и за заднюю часть автомобиля. Это приведет к повреждению кузова.

**Буксировка неисправного автомобиля**

При невозможности вызова эвакуатора автомобиль можно некоторое время буксировать с помощью троса, цепи или жесткой сцепки, которые крепятся к буксирной проушине. Будьте очень осторожны при таком способе буксировки. Такой способ буксировки допускается лишь на дорогах с твердым покрытием при низкой скорости движения и на небольшое расстояние. В этом случае водитель должен находиться в буксируемом автомобиле и управлять рулевым колесом и педалью тормоза.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Условия, которые должны быть соблюдены перед буксировкой неисправного автомобиля, приведены ниже:

- Выключите стояночный тормоз.
- Переведите рычаг селектора в положение N (нейтраль).
- Выключатель пуска двигателя должен находиться в положении ACC или ON.



### ВНИМАНИЕ

- Если буксировочный трос оснащен металлическими крепежными элементами, осуществляйте буксировку с соблюдением правил дорожного движения.
- Надежно закрепите трос, цепь или жесткую сцепку в буксирной проушине.
- Во избежание повреждения автомобиля не буксируйте его со смещением.
- Перед буксировкой с помощью троса убедитесь в исправности колес, подвески, трансмиссии, рулевого управления и тормозной системы буксируемого автомобиля.
- При неработающем двигателе вакуумный усилитель тормозной системы и усилитель рулевого управления не функционируют. Поэтому управление рулевым колесом и пользование педалью тормоза потребует большего усилия, чем обычного. При буксировке соблюдайте повышенную осторожность.
- Если буксируемый автомобиль передвигается с трудом, не продолжайте буксировку во избежание дополнительного повреждения автомобиля. Обратитесь за помощью на сервисную станцию официального дилера Chery или в компанию, специализирующуюся на эвакуации автомобилей.

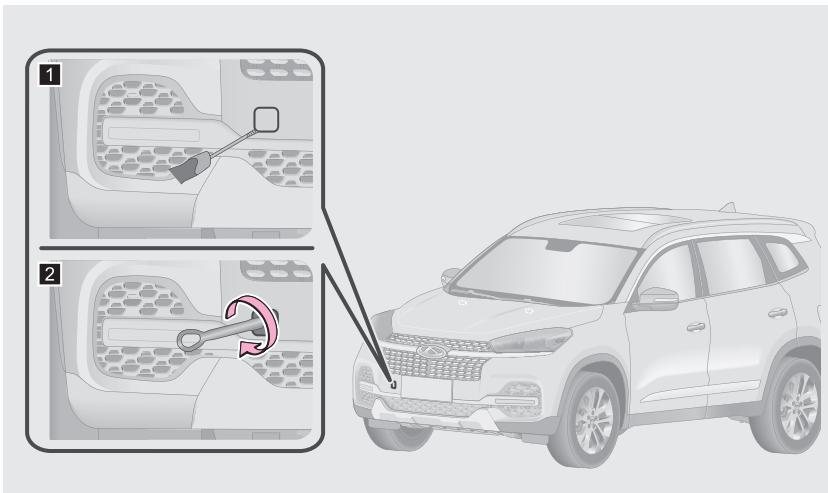


### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается длительная буксировка автомобиля.
- При необходимости буксировки автомобиля с автоматической коробкой передач обратитесь за помощью на сервисную станцию официального дилера Chery или в компанию, специализирующуюся на эвакуации автомобилей.
- Во избежание травм в буксируемом автомобиле не должно быть никого, кроме водителя.
- Буксировка допускается лишь на дорогах с твердым покрытием при низкой скорости движения и на небольшое расстояние. Перед буксировкой убедитесь в исправности колес, подвески, трансмиссии, рулевого управления и тормозной системы буксируемого автомобиля.
- При буксировке автомобиля избегайте резкого трогания с места или непредсказуемых маневров, которые могут привести к избыточной нагрузке на буксирную проушину, трос, цепь или жесткую сцепку. Буксирная проушина, трос, цепь или жесткая сцепка могут разрушиться, став причиной тяжелых травм или повреждений.

## Установка буксирной проушины

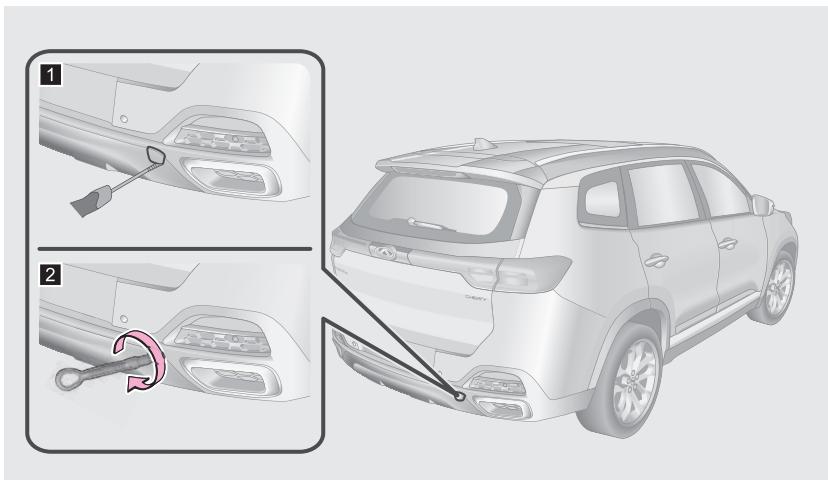
### ■ Место для установки передней буксирной проушины



Место для установки передней буксирной проушины находится в правой передней части автомобиля снизу.

- 1 С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите декоративную крышку отверстия для буксирной проушины.
- 2 Вставьте буксирную проушину в специальное отверстие и вверните ее по часовой стрелке. Затем надежно затяните проушину с помощью колесного ключа.

### ■ Место для установки задней буксирной проушины



Место для установки задней буксирной проушины находится в правой задней части автомобиля снизу.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

- 1 С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите декоративную крышку отверстия для буксирной проушины.
- 2 Вставьте буксирную проушину в специальное отверстие и вверните ее по часовой стрелке. Затем надежно затяните проушину с помощью колесного ключа.



### ВНИМАНИЕ

- Используйте только буксирную проушину, которой укомплектован ваш автомобиль. В противном случае, вы можете повредить автомобиль.
- Буксирный трос или жесткую сцепку можно присоединить только к буксирной проушине.
- Буксирующий автомобиль должен двигаться медленно и с равномерной скоростью. Чрезмерное натяжение буксирного троса может нанести повреждение автомобилю.
- Водитель буксирующего и водитель буксируемого автомобиля должны знать правила буксировки. В противном случае, буксировка запрещена.

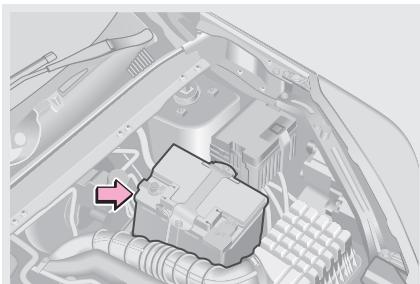


### ОПАСНОСТЬ

Убедитесь в том, что буксирная проушина надежно затянута. Если проушина отвернется во время буксировки, это может привести к дорожно-транспортному происшествию, тяжелому травмированию или гибели людей.

## 6-6. Снятие и установка аккумуляторной батареи

### Снятие и установка аккумуляторной батареи



При снятии и установке аккумуляторной батареи следует выполнить следующие действия:

1. Выключите все потребители электроэнергии и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.
2. Откройте капот.
3. Отсоедините провод от «отрицательного» (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи.
4. Отсоедините провод от «положительного» (+) полюсного вывода аккумуляторной батареи.
5. Снимите прижимную планку, затем снимите аккумуляторную батарею.
6. Параметры новой аккумуляторной батареи должны соответствовать параметрам заменяемой батареи. Установите аккумуляторную батарею в последовательности, обратной снятию.



## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Отработавшая аккумуляторная батарея содержит серную кислоту и свинец, поэтому запрещается выбрасывать ее в контейнеры для бытового мусора. Пожалуйста, утилизируйте аккумуляторную батарею в соответствии с местным законодательством или отвезите ее на специализированный приемный пункт.



## ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, не касайтесь металлическим инструментом одновременно обоих полюсных выводов аккумуляторной батареи. Не держитесь одновременно за «положительный» (+) вывод аккумуляторной батареи и за кузов автомобиля.



## ОПАСНОСТЬ

- Храните аккумуляторную батарею в месте, недоступном для детей.
- Не курите возле аккумуляторной батареи, не пользуйтесь спичками или зажигалками, не подносите открытое пламя.
- При работе с аккумуляторной батареей носите защитные очки и перчатки. Не наклоняйте и не переворачивайте аккумуляторную батарею.
- Если электролит попал на открытые участки тела или одежду, нейтрализуйте его с помощью щелочи (мыла), а затем промойте пораженный участок чистой водой. При необходимости незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

## 6-7. Если двигатель не запускается

### Простые проверки

Если двигатель не запускается, убедитесь, что ваши действия соответствовали правильной процедуре пуска, описанной в разделе «4-2. Пуск двигателя», и проверьте, достаточно ли топлива в баке.

Коленчатый вал двигателя не вращается или вращается с низкой частотой

1. Убедитесь, что клеммы на полюсных выводах аккумуляторной батареи чисты и надежно затянуты.
2. Если клеммы на полюсных выводах аккумуляторной батареи чисты и надежно затянуты, включите фары. Если фары горят тускло, это означает, что аккумуляторная батарея разряжена. В этом случае можно попробовать запустить двигатель с помощью внешней аккумуляторной батареи. Если двигатель все равно не запускается, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки или ремонта автомобиля.

Коленчатый вал двигателя вращается с нормальной частотой, но двигатель не запускается

1. Переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF или ACC повторите попытку пуска двигателя.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

- Если двигатель не запускается, это может указывать на то, что свечи зажигания залиты бензином из-за повторных попыток пуска. Воспользуйтесь процедурой, описанной в разделе «Пуск двигателя при переобогащении топливовоздушной смеси».
- Если двигатель по-прежнему не запускается, это может свидетельствовать о других неисправностях автомобиля. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### Пуск двигателя при переобогащении топливовоздушной смеси

Если двигатель не запускается, это может указывать на то, что свечи зажигания залиты бензином из-за многократных попыток пуска. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и через несколько минут предпримите еще одну попытку пуска двигателя. Если двигатель не запускается и после повторной попытки, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

#### ВНИМАНИЕ

- Во избежание выхода стартера из строя не держите его включенным дольше 15 секунд.
- Если двигатель становится трудно запустить или он часто глохнет, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки или ремонта автомобиля.

### 6-8. Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи

#### Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи

Во избежание получения тяжелых травм и повреждения автомобиля в результате неправильных действий, если вы не уверены в способности самостоятельно выполнить описанную ниже процедуру, компания Chery настоятельно рекомендует вам обратиться за помощью к квалифицированному механику или на сервисную станцию официального дилера Chery.

#### ВНИМАНИЕ

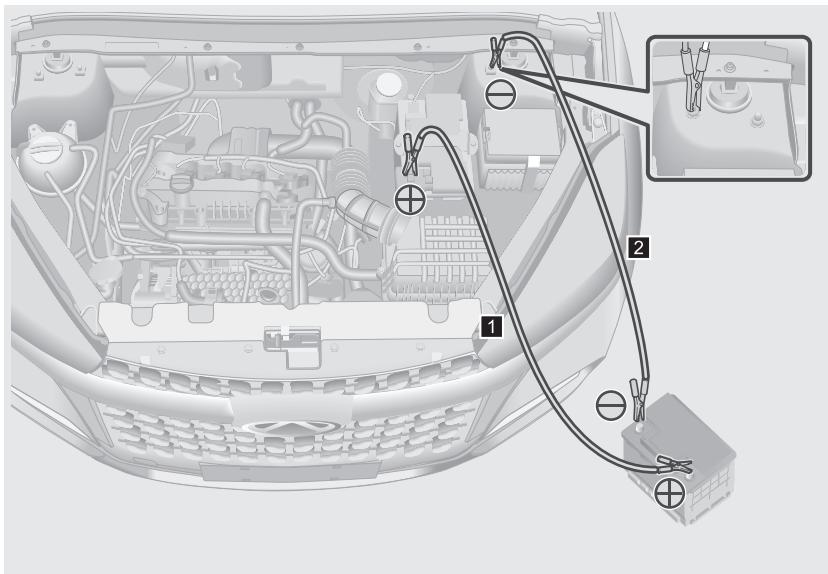
- При присоединении пусковых проводов убедитесь в том, что они не касаются вращающихся деталей в моторном отсеке.
- Напряжение внешней аккумуляторной батареи должно составлять 12 В. Не приступайте к пуску двигателя от внешней аккумуляторной батареи, пока не убедитесь в том, что ее напряжение соответствует норме.

#### ОПАСНОСТЬ

- Используйте только специальные пусковые провода.
- Не приближайтесь к аккумуляторной батарее при запуске двигателя.
- Не курите возле аккумуляторной батареи, не пользуйтесь спичками или зажигалками, не подносите к ней открытое пламя.

### Процедура пуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи

- Выключите все ненужное электрооборудование. Если используется аккумуляторная батарея другого автомобиля, убедитесь в том, что автомобили не касаются друг друга.
- Присоедините пусковые провода в указанном ниже порядке.



- Присоедините один зажим «положительного» (+) пускового провода к «положительному» (+) полюсному выводу разряженной аккумуляторной батареи. Другой зажим «положительного» (+) пускового провода присоедините к «положительному» (+) полюсному выводу внешней аккумуляторной батареи.
- Присоедините один зажим «отрицательного» (-) пускового провода к «отрицательному» (-) выводу внешней аккумуляторной батареи. Другой зажим «отрицательного» (-) пускового провода присоедините к неокрашенной детали двигателя автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей. Убедитесь, что провода не касаются врачающихся деталей в моторном отсеке.
- Если двигатель автомобиля-донара заглушен, следует запустить его, дать ему поработать несколько минут, затем перевести рычаг селектора в положение Р (стоянка) и легко нажать педаль акселератора. После этого можно приступать к пуску двигателя автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей
- Отсоедините пусковые провода в последовательности, обратной присоединению (сначала «отрицательный» (-) провод, а затем «положительный» (+) провод).

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

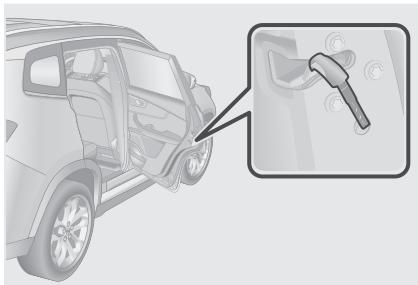
### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Не наклоняйте аккумуляторную батарею при присоединении проводов.
- Не присоединяйте пусковой кабель к деталям, которые врачаются при пуске двигателя или находятся рядом с вращающимся деталями.
- Не допускайте контакта зажимов пусковых проводов друг с другом или с металлическими деталями автомобиля.
- При неудачной первой попытке пуска двигателя убедитесь в хорошем контакте зажимов на пусковых проводах и повторите попытку пуска двигателя. Если двигатель все равно не запускается, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

### 6-9. Механический замок двери

#### Механический замок двери

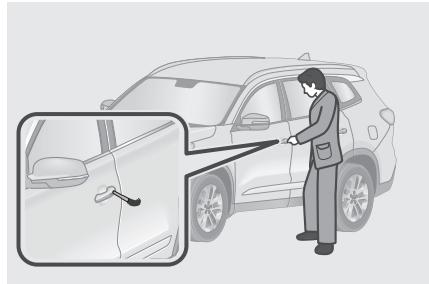
##### ■ Запирание двери переднего пассажира и задних дверей вручную



В случае разряда аккумуляторной батареи или иной неисправности автомобиля двери может быть невозможно запереть с помощью центрального электрического замка. В таком случае воспользуйтесь функцией аварийного запирания дверей.

1. Откройте дверь.
  2. Снимите резиновую заглушку, которая находится на торцевой поверхности двери напротив механизма замка.
3. Кончиком ключа поверните вниз желтый рычажок. После закрывания этой двери она будет заперта.
4. Установите резиновую заглушку на место и закройте дверь.
5. Потяните за наружную ручку двери и убедитесь, что она заперта.
6. При необходимости заприте другие двери с помощью описанной выше процедуры (кроме двери водителя, поскольку к ней эта процедура неприменима).

##### ■ Отпирание и запирание двери водителя вручную



Снимите заглушку, закрывающую личинку замка в наружной ручке двери водителя. Для снятия вставьте механический ключ в небольшое отверстие на нижней части заглушки и слегка отогните ее на себя. Вставьте механический ключ в личинку замка и поверните его по часовой стрелке, чтобы запереть дверь, или против часовой стрелки, чтобы отпереть дверь.



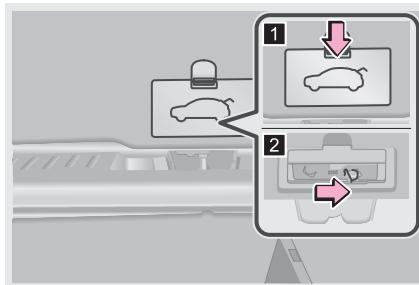
## ВНИМАНИЕ

- В случае каких-либо проблем при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- При выполнении аварийного запирания дверей в случае отключения электрического питания запирайте двери по одной и проверяйте каждую дверь, заперлась ли она. В случае неудачи при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

## 6-10. Аварийное отпирание двери багажного отделения

## Аварийное отпирание двери багажного отделения

## Способ аварийного отпирания двери багажного отделения



- Механизм аварийного отпирания находится под панелью внутренней облицовки двери багажного отделения.
- В случае отключения электрического питания, когда вы не можете открыть дверь багажного отделения с помощью кнопки отпирания или пульта дистанционного управления, а также в случае других неожиданных ситуаций находящиеся в автомобиле могут воспользоваться функцией аварийного отпирания двери багажного отделения, открыть ее и быстро покинуть автомобиль.

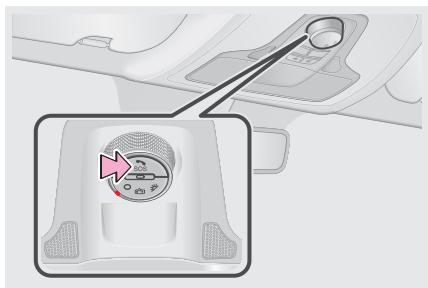
Соответствующая процедура описана ниже:

1. Остановите автомобиль на максимально ровной и горизонтальной поверхности.
2. Сложите спинку заднего сиденья.
3. Перейдите в багажное отделение и откройте крышку механизма аварийного отпирания.
4. Рукой переведите рычажок аварийного отпирания вправо, отпустите его и толкните двери багажного отделения, чтобы открыть ее.

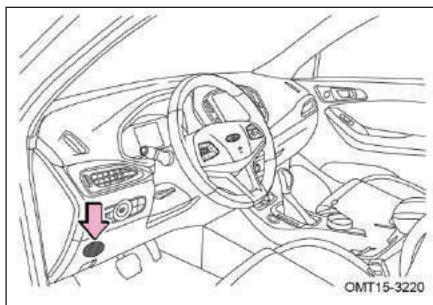
## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### 6-11. Система ЭРА-ГЛОНАСС

#### Система ЭРА-ГЛОНАСС



Российская государственная система экстренного реагирования при авариях – это система вызова экстренных оперативных служб. Предназначена для автоматического (при аварии) или ручного (нажатием кнопки «SOS») вызова оператора экстренных оперативных служб, передачи минимального набора данных с описанием характеристик автомобиля, координат его местонахождения, времени и направления движения, а также установления громкой связи пользователей автомобиля с оператором государственной федеральной системы посредством сотовых сетей (GSM).



Динамик системы ЭРА – ГЛОНАСС находится в зоне, указанной на рисунке.

#### ■ Режим автоматического срабатывания экстренного вызова

Автоматический вызов в диспетчерский центр ЭРА-ГЛОНАСС осуществляется в момент аварии при: фронтальном столкновении; боковом столкновении; ударе сзади; опрокидывании.

Оператору передается набор данных с описанием характеристик автомобиля, координат его местонахождения, времени и направления движения, а также устанавливается громкая связь с лицами находящимися в автомобиле.

#### ■ Ручной режим экстренного вызова

Для экстренного вызова вручную, нажмите кнопку «SOS». С этого момента запускается алгоритм работы, аналогичный режиму автоматического экстренного вызова, описанного выше.

Для отмены экстренного вызова, инициированного в ручном режиме, на стадии установления соединения (если соединение с оператором системы ещё не установлено) следует нажать кнопку «SOS», вызов будет прекращен.

При случайном нажатии кнопки «SOS», сообщите оператору, что вы не находитесь в экстренной ситуации.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### ■ Режим тестирования устройства

Режим тестирования предназначен для проверки функционирования автомобильной телекоммуникационной системы оператором системы «ЭРА – ГЛОНАСС».

Для тестирования устройства рекомендуем обратиться к дилеру Chery. При желании вы можете самостоятельно провести тестирование. Для этого необходимо нажать кнопку «SOS» пять раз подряд. В режиме тестирования индикатор состояния блока Интерфейса пользователя будет поочередно мигать красным – желтым – зеленым цветом.

Для выполнения тестирования требуется следовать голосовым подсказкам. Выход из режима тестирования осуществляется:

- после передачи минимально необходимых данных с результатами тестирования изделия оператору системы;
- при отключении внешнего питания.

### ■ Меры безопасности

Изделие работает от бортовой сети транспортного средства с номинальным напряжением 12 или 24В. При отключении от источника питания изделие работает за счёт встроенной резервной аккумуляторной батареи, срок службы которой составляет 3 года.

Замена резервной батареи производится только у авторизованных дилеров Chery.

В случае обнаружения неисправности в работе изделия следует обратиться в сервисный центр. Запрещается проводить ремонт самостоятельно.

### ■ Меры безопасности

Изделие работает от бортовой сети транспортного средства с номинальным напряжением 12 или 24В. При отключении от источника питания изделие работает за счёт встроенной резервной аккумуляторной батареи, срок службы которой составляет 3 года.

Замена резервной батареи производится только у авторизованных дилеров Chery.

В случае обнаружения неисправности в работе изделия следует обратиться в сервисный центр. Запрещается проводить ремонт самостоятельно.



### ВНИМАНИЕ

Вызов экстренной оперативной службы невозможен в следующих случаях:

- плохого сигнала мобильной сети, или если занята линия диспетчерского центра ЭРА – ГЛОНАСС;
- автомобиль находится вне зоны действия мобильной сети (тоннели, подземные парковки и т. д.);
- неисправности элементов устройства телекоммуникационной системы.

### ■ Индикаторы состояния системы

Для визуального контроля работоспособности системы используется индикатор состояния блока интерфейса пользователя.

При подаче питания на изделие, индикатор состояния горит красным цветом в течение пяти секунд, если изделие исправно и прошло самодиагностику, индикатор состояния гаснет и изделие переходит в рабочий режим.

При обнаружении неисправности встроенных компонентов во время проведения самодиагностики изделие переходит в состояние сервисной индикации.

## 6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные варианты индикации состояния изделия приведены в таблице.

Таблица 1. Индикация состояний системы

Состояние изделия	Состояние индикатора
Включение	Красный 5 сек, затем мигает зеленый
Рабочий режим	Горит зеленый или желтый
Режим тестирования	Мигает красный – желтый – зеленый
Неисправность, внутренняя память переполнена	Горит красный
Экстренный вызов невозможен	Горит красный
Установление соединения в режиме «Экстренный вызов»	Горит зеленый или желтый
Передача данных в режиме «Экстренный вызов»	Горит зеленый или желтый
Голосовое соединение в режиме «Экстренный вызов»	Горит зеленый или желтый
Низкий заряд батареи	Мигает желтый
Отсутствие сигналов GLONASS/GPS	Горит желтый
Отсутствие сигналов GSM	Горит красный



### ВНИМАНИЕ

В случае выявления, в процессе диагностики, неисправности внутренних компонентов, необходимо обратиться к дилеру CHERY.

**ПОМОЩЬ КЛИЕНТУ**

---

7-1.	Организация технического обслуживания Организация технического обслуживания .....	228
	Перечень работ по ремонту и техническому обслуживанию .....	228
	Запрос на проведение технического обслуживания .....	228
7-2.	Если вам нужна помощь Удовлетворенность обслуживанием .....	228
7-3.	Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера Chery .....	228
7-4.	Способ обращения в компанию Chery .....	229
7-5.	Информация, предоставляемая при обращении в компанию Chery .....	229

## 7. ПОМОЩЬ КЛИЕНТУ

### 7-1. Организация технического обслуживания

#### Организация технического обслуживания

При обращении на сервисную станцию официального дилера Chery нужно иметь при себе соответствующие документы. Не все работы, которые должны быть выполнены, могут покрываться гарантией. Обсудите дополнительные расходы с консультантом по обслуживанию. Ведите журнал технического обслуживания автомобиля. Зачастую это помогает решить возникшую проблему.

#### Перечень работ по ремонту и техническому обслуживанию

Подготовьте письменный перечень неисправностей автомобиля или конкретных работ, которые следует выполнить. Если произошло дорожно-транспортное происшествие или была выполнена работа, которая не зафиксирована в журнале технического обслуживания, обязательно сообщите об этом консультанту по обслуживанию.

#### Запрос на проведение технического обслуживания

Перечислите позиции, которые должны быть выполнены к концу дня, обсудите ситуацию с консультантом по обслуживанию и перечислите позиции в порядке очередности.

### 7-2. Если вам нужна помощь

#### Удовлетворенность обслуживанием

Компания Chery и ее официальные дилеры обязуются предоставлять клиентам высококачественные изделия и услуги. Для нас очень важна удовлетворенность клиентов нашими автомобилями. При возникновении проблем при техническом обслуживании рекомендуется предпринять следующие действия:

- Обсудить проблему с консультантом по обслуживанию вашей сервисной станции официального дилера Chery. Персонал сервисной станции официального дилера обладает профессиональными знаниями для быстрого устранения возникших проблем.
- Если решить проблему не удается, обратитесь к руководителю отдела технического обслуживания. Он может найти наилучшее решение проблемы.
- Если сервисная станция не сможет решить проблему, обращайтесь в Отдел послепродажного обслуживания «АО ЧЕРИ АВТОМОБИЛИ РУС».

### 7-3. Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера Chery

Только оригинальные запасные части и материалы (OEM) могут обеспечить заявленный срок службы автомобиля. Только компания Chery Automobile Co., Ltd. поставляет запасные части сервисным станциям официальных дилеров Chery во всем мире. Поэтому используйте только оригинальные запасные части от сервисных станций официальных дилеров Chery.

Официальные дилеры Chery являются профессионалами в области технического обслуживания, и только они официально уполномочены компанией Chery Automobile Co., Ltd. При обращении на станции технического обслуживания официальных дилеров для проведения соответствующих работ помните, что на них работают специалисты, прошедшие обучение в компании Chery Automobile Co., Ltd., и они располагают оригинальными запасными частями для обеспечения наилучшего проведения работ.

### 7-4. Способ обращения в компанию Chery

Горячая линия 8 (800) 555-999-8

Форма обратной связи на сайте [www.chery.ru](http://www.chery.ru)

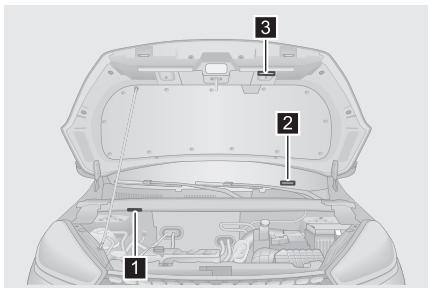
### 7-5. Информация, предоставляемая при обращении в компанию Chery

Любое обращение в Отдел послепродажного обслуживания АО “ЧЕРИ АВТОМОБИЛИ РУС” должно включать в себя следующие данные:

- Фамилия и адрес владельца
- Номер телефона владельца
- Адрес электронной почты владельца
- Название дилера, осуществлявшего продажу и обслуживание
- Идентификационный номер автомобиля (VIN)

## 7. ПОМОЩЬ КЛИЕНТУ

### ■ Расположение табличек с идентификационным номером автомобиля



**1** Идентификационный номер автомобиля (VIN) выштампован в правой части моторного щита под панелью водостока ветрового стекла.

**2** Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен в верхнем левом углу передней панели и виден снаружи автомобиля через ветровое стекло.

**3** Идентификационный номер автомобиля нанесен на капот, как показано на рисунке.

Расположение таблички с идентификационным номером автомобиля (VIN) может отличаться от описанного, в зависимости от сборочного предприятия.



#### ВНИМАНИЕ

Запрещается закрывать, закрашивать, заваривать, срезать высверливать, изменять или удалять табличку с идентификационным номером автомобиля (VIN) и прилегающие к ней поверхности.

- Дата продажи и текущий пробег автомобиля
- История технического обслуживания автомобиля
- Точное описание неисправности и условий, при которых она возникла

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8-1. Ремонт и техническое обслуживание	
Ремонт и техническое обслуживание .....	232
8-2. Плановое техническое обслуживание	
Плановое техническое обслуживание .....	233
Общий вид моторного отсека .....	234
Проверка уровня моторного масла .....	234
Проверка уровня масла в коробке передач .....	236
Проверка уровня тормозной жидкости .....	236
Проверка уровня охлаждающей жидкости ....	237
Проверка радиатора и конденсора	
кондиционера.....	238
Проверка ремня привода навесных агрегатов .....	239
Проверка давления воздуха в шинах .....	239
Проверка шин.....	241
Перестановка колес .....	241
Проверка аккумуляторной батареи .....	242
Проверка генератора .....	242
Долив жидкости в бачок омывателя .....	243
Проверка щеток очистителей стекол .....	243
Замена щеток очистителей стекол .....	245
Проверка и замена фильтра системы кондиционирования	
воздуха .....	246
Замена ламп.....	246
Регулировка угла наклона светового пучка фар .....	248
8-3. Уход за кузовом и салоном автомобиля	
Уход за кузовом автомобиля .....	248
Уход за хромированными деталями .....	250
Уход за легкосплавными колесными дисками.....	250
Уход за днищем кузова.....	251
Защита от коррозии .....	251
Уход за салоном автомобиля .....	252
Уход за декоративными элементами	
и отделкой салона .....	253

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 8-1. Ремонт и техническое обслуживание

#### ■ Ремонт и техническое обслуживание

Необходимость проведения технического обслуживания определяется по показаниям одометра или по времени, прошедшему с момента предыдущего обслуживания, в зависимости от того, какое условие будет выполнено первым. Интервал проведения каждого вида работ указан в регламенте технического обслуживания.



#### ВНИМАНИЕ

Несоблюдение регламента технического обслуживания приведет к выходу автомобиля из строя.

#### ■ Ежедневная проверка

- Проверьте работу всех наружных и внутренних приборов освещения и световой сигнализации. Замените все тусклые или перегоревшие лампы и проверьте чистоту рассеивателей всех приборов освещения и световой сигнализации.
- Визуально проверьте давление воздуха в шинах, степень их износа и отсутствие повреждений.

#### ■ Проверка перед каждой поездкой

- Прогрейте двигатель до нормальной рабочей температуры и дайте поработать ему 5 минут. Выключите двигатель и через некоторое время проверьте уровень моторного масла. Для обеспечения точности результата проверку уровня моторного масла следует проводить, когда автомобиль находится на горизонтальной площадке. Долейте моторное масло, если его уровень ниже отметки MIN.

#### ■ Ежемесячная проверка

- Проверьте аккумуляторную батарею. При необходимости очистите и затяните клеммы проводов аккумуляторной батареи.
- Проверьте уровни охлаждающей жидкости, жидкости усилителя рулевого управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), тормозной жидкости и жидкости омывателя и долейте соответствующую жидкость при необходимости.
- Проверьте исправность всего электрооборудования.

#### ■ Ежеквартальная проверка

- Проверьте выпускную систему.
- Проверьте тормозные магистрали и шланги.
- Проверьте детали подвески.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости двигателя, шланги и хомуты системы охлаждения.

### 8-2. Плановое техническое обслуживание

#### Плановое техническое обслуживание

Если вы проводите техническое обслуживание автомобиля самостоятельно, в частности выполняйте операции, указанные в данном разделе.

В нем приведены инструкции только для тех операций по техническому обслуживанию, которые могут быть выполнены владельцем самостоятельно. Существуют также операции, которые следует доверить квалифицированному специалисту, располагающему специальным инструментом.



#### ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать моторное масло выше отметки максимального уровня. В противном случае, двигатель может выйти из строя.
- Запрещается эксплуатация автомобиля без фильтрующего элемента воздухоочистителя, поскольку это приведет к сильному износу двигателя.
- Перед закрыванием капота проверьте, не остались ли в моторном отсеке лишние предметы, например, инструмент, ветошь и т. д.
- Доливайте охлаждающую жидкость, тормозную жидкость и жидкость омывателя строго до установленного уровня. Если какая-либо жидкость попала на кузов, немедленно вытрите ее влажной тряпкой, чтобы предотвратить повреждение лакокрасочного покрытия.

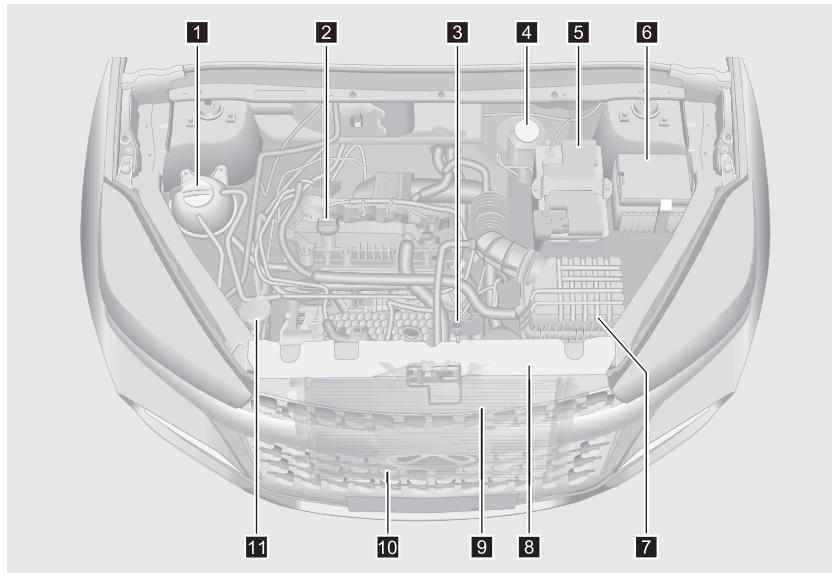


#### ОПАСНОСТЬ

- Не открывайте крышку расширительного бачка системы охлаждения при горячем двигателе, чтобы не получить ожоги.
- Не курите рядом с заливной горловиной топливного бака или аккумуляторной батареей, поскольку искры или открытые пламя могут привести к возгоранию.
- При работающем двигателе держите руки, одежду и инструмент как можно дальше от вентилятора системы охлаждения и приводных ремней.
- Электронная система зажигания работает под высоким напряжением. Поэтому при работающем двигателе или при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, запрещается прикасаться к компонентам этой системы.
- Сразу же после поездки двигатель, радиатор, выпускной коллектор и крышка головки блока цилиндров имеют очень высокую температуру, поэтому не прикасайтесь к ним. Вентилятор системы охлаждения может в любой момент включиться автоматически. Поэтому будьте осторожны, чтобы исключить попадание одежды (особенно галстуков) во вращающийся вентилятор.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

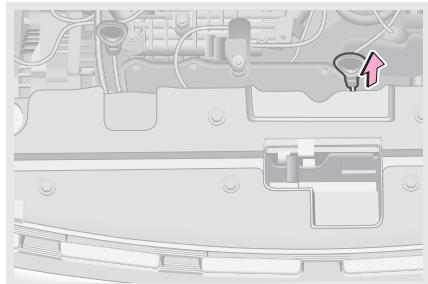
### Общий вид моторного отсека



- |  |  |  |
|--|--|--|
| <b>1</b> Расширительный бачок системы охлаждения двигателя | <b>5</b> Аккумуляторная батарея                        | <b>8</b> Конденсор кондиционера                  |
| <b>2</b> Пробка маслозаливной горловины двигателя          | <b>6</b> Блок предохранителей и реле в моторном отсеке | <b>9</b> Вентилятор системы охлаждения двигателя |
| <b>3</b> Масляный щуп двигателя                            | <b>7</b> Корпус воздухоочистителя                      | <b>10</b> Радиатор                               |
| <b>4</b> Бачок главного тормозного цилиндра                |  | <b>11</b> Бачок омывателя                        |

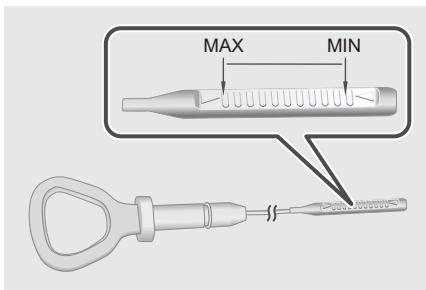
### Проверка уровня моторного масла

Проверка уровня моторного масла выполняется с помощью щупа на выключенном двигателе.



1. После прогрева двигателя остановите автомобиль на горизонтальной площадке. Выждите примерно 5 минут после выключения двигателя.
  2. Откройте капот, извлеките щуп и протрите его чистой ветошью.
  3. Плавно и равномерно вставьте щуп на место до упора.
  4. Оставьте щуп в таком положении на 3 секунды. Затем снова извлеките щуп и проверьте уровень моторного масла.
5. Для повышения точности проверки выполните описанную выше операцию 3 раза.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

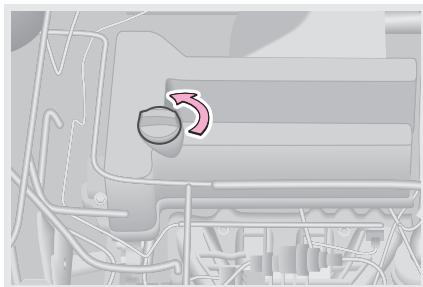


Положите ветошь под конец щупа, чтобы масло не капало на двигатель или кузов автомобиля.

Не проверяйте уровень масла сразу же после прогрева двигателя — дайте ему поработать какое-то время. После выключения двигателя дождитесь, пока масло стечет в поддон картера.

Первую замену масла выполните через 6 месяцев эксплуатации автомобиля или через 5000 км пробега. В дальнейшем замену масла также выполняйте через каждые 6 месяцев эксплуатации автомобиля или через 5000 км пробега. Замену моторного масла лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера Chery.

### ■ Долив моторного масла



1. Отверните пробку маслозаливной горловины двигателя против часовой стрелки.
2. Долейте необходимое количество моторного масла через воронку и проверьте его уровень по щупу.
3. Если уровень моторного масла находится в допустимых пределах, заверните пробку маслозаливной горловины двигателя по часовой стрелке и затяните ее.



### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Запрещается использовать систему сбора бытового мусора, канализацию или землю для утилизации отработанного моторного масла и масляного фильтра, поскольку это приводит к серьезному загрязнению окружающей среды. Их следует утилизировать в соответствии с местным природоохранным законодательством.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

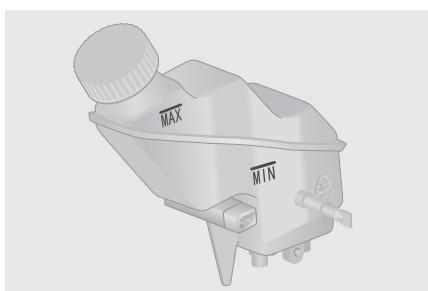
### ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать моторное масло выше отметки максимального уровня. В противном случае, двигатель может выйти из строя.
- При замене моторного масла следует также заменить масляный фильтр.
- Используйте только моторное масло, рекомендованное компанией Chery. Информация о емкости системы смазки двигателя и типе применяемого моторного масла приведена в разделе «9-2. Технические характеристики».
- Если при замене масло пролилось на двигатель, вытрите потеки масла ветошью, прежде чем как завернуть пробку маслозаливной горловины двигателя.
- После снятия пробки маслозаливной горловины двигателя положите ее резьбовой частью вверх. В противном случае, остатки масла могут вылиться из пробки на двигатель.

### Проверка уровня масла в коробке передач

Проверку уровня, долив и замену масла в коробке передач лучше доверить профessionалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера Chery.

### Проверка уровня тормозной жидкости



Уровень жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX на корпусе бачка главного тормозного цилиндра. Если уровень тормозной жидкости опустился до отметки MIN или ниже ее, дайте тормозной жидкости в бачок и незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

Замену тормозной жидкости осуществляйте раз в 2 года или через каждые 40 000 км пробега. Замену тормозной жидкости лучше доверить профessionалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера Chery.

### ВНИМАНИЕ

- Поскольку тормозная жидкость обладает высокой гигроскопичностью, держите бачок главного тормозного цилиндра плотно закрытым.
- Используйте только тормозную жидкость, рекомендованную компанией Chery. В противном случае, никакие претензии по прямому или косвенному ущербу компанией Chery приниматься не будут.
- При попадании тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие кузова ее следует удалить влажной губкой или смыть водой, чтобы не допустить коррозии деталей или повреждения лакокрасочного покрытия кузова.



## ОПАСНОСТЬ

Избегайте попадания тормозной жидкости на кожу или в глаза. При попадании тормозной жидкости на открытые участки тела или в глаза незамедлительно промойте пораженный участок большим количеством чистой воды. При необходимости незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

### Проверка уровня охлаждающей жидкости



На холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX. Если уровень охлаждающей жидкости опустился до отметки MIN или ниже ее, долейте охлаждающей жидкости в расширительный бачок системы охлаждения двигателя и незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.

Замену охлаждающей жидкости осуществляйте раз в 2 года или через каждые 60 000 км пробега. Замену охлаждающей жидкости лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера Chery.

#### ■ Добавление охлаждающей жидкости

- На холодном двигателе откройте крышку расширительного бачка системы охлаждения двигателя и доведите уровень охлаждающей жидкости до отметки MAX.
- Запустите двигатель и прогрейте его до нормальной рабочей температуры. При этом постоянно контролируйте уровень охлаждающей жидкости. Если он опустится ниже отметки MIN, доливайте охлаждающую жидкость до тех пор, ее пока уровень не перестанет снижаться.
- Выключите двигатель и после его остывания проверьте, соответствует ли норме уровень охлаждающей жидкости. Если нет, повторяйте описанные выше операции, пока уровень не достигнет нормы.
- Плотно закройте крышку расширительного бачка системы охлаждения двигателя.



## ВНИМАНИЕ

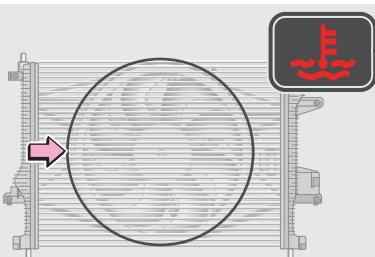
- Если уровень охлаждающей жидкости падает слишком быстро, проверьте радиатор, шланги и жидкостный насос на наличие утечек.
- Используйте только охлаждающую жидкость, рекомендованную компанией Chery. В противном случае, никакие претензии по прямому или косвенному ущербу компанией Chery приниматься не будут.
- Не используйте охлаждающую жидкость низкого качества. При высоких температурах работы двигателя некачественная охлаждающая жидкость не может обеспечить достаточное охлаждение и защиту от коррозии.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- При высокой температуре двигателя охлаждающая жидкость находится под высоким давлением. Не открывайте крышку расширительного бачка и крышку горловины радиатора системы охлаждения двигателя, чтобы не получить ожоги.
- Охлаждающая жидкость ядовита. Поэтому при доливе охлаждающей жидкости будьте предельно осторожны и избегайте ее попадания на любую часть автомобиля, тела или на землю. При попадании охлаждающей жидкости на открытые участки тела или в глаза пораженный участок следует незамедлительно промыть большим количеством чистой воды и незамедлительно обратиться за медицинской помощью.

### Проверка радиатора и конденсора кондиционера



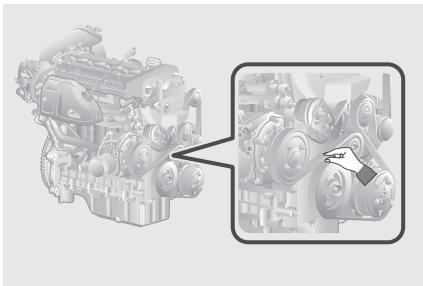
В ходе эксплуатации автомобиля передняя поверхность конденсатора и радиатора может забиться насекомыми, листьями и другими посторонними предметами. Это может пагубно отразиться на работе системы кондиционирования воздуха и системы охлаждения двигателя и вызвать его перегрев. В таком случае необходимо очистить радиатор и конденсор кондиционера.

Радиатор: рекомендуется очищать поверхность радиатора не реже одного раза в год. При выключенном и остывшем двигателе очистите ребра радиатора сжатым воздухом или водой, удалите из них насекомых, листья и другие посторонние предметы. Давление воздуха и воды не должно при этом превышать 150 кПа. В противном случае, вы можете повредить ребра радиатора. Конденсор кондиционера: при выключенном и остывшем двигателе продуйте конденсор сжатым воздухом через радиатор по направлению от моторного отсека к передней стороне автомобиля.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Материал ребер радиатора имеет хорошую теплопроводность, которая используется для охлаждения охлаждающей жидкости. Не чистите ребра щеткой, иначе вы можете повредить их, что снизит эффективность охлаждения.
- Запрещается направлять струю воды на горячий радиатор прогретого двигателя, поскольку образующийся при этом пар может привести к ожогам. Мойте радиатор только при выключенном и остывшем двигателе.

## Проверка ремня привода навесных агрегатов



Ремень привода навесных агрегатов со временем растягивается, поэтому его натяжение необходимо регулярно проверять. Недостаточное натяжение ремня может стать причиной поломки автомобиля.

Замену ремня привода навесных агрегатов осуществляйте раз в 2 года или через каждые 40 000 км пробега. Замену ремня привода навесных агрегатов лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера Chery.

### Проверка натяжения ремня привода навесных агрегатов

1. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.
2. Возьмитесь пальцами за ремень и проверьте, на какой угол можно повернуть ремень в поперечном направлении.
3. Если угол поворота ремня превышает 90°, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.



### ОПАСНОСТЬ

Перед проверкой натяжения ремня привода навесных агрегатов выключите двигатель и дайте ему остыть, а также убедитесь, что ремень не вращается.

## Проверка давления воздуха в шинах

Давление воздуха в холодных шинах			
	备胎 spare tire	Front	Rear
225/65R17	230KPa(33psi)	230KPa(33psi)	
235/55R18	230KPa(33psi)	230KPa(33psi)	
经济胎压 ECO	260KPa(38psi)	260KPa(38psi)	
备胎 Spare tire	T125/80R17	420KPa(61psi)	

609098A

Проверять давление воздуха в шинах, включая шину запасного колеса, необходимо не реже одного раза в месяц.

Величина рекомендуемого давления воздуха в шинах зависит от варианта исполнения автомобиля. Она приведена в табличке в проеме двери водителя.

Неправильное давление воздуха в шинах приводит к повышенному расходу топлива, сокращению срока службы шин и ухудшению устойчивости автомобиля. Поэтому следует поддерживать рекомендуемое давление воздуха в шинах.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ВНИМАНИЕ

- Давление воздуха в шинах с течением времени медленно падает. Это нормальное явление.
- Но если вам приходится подкачивать шины слишком часто, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.
- Для измерения давления воздуха в шинах используйте шинный манометр. Измерение производите на холодных шинах. Визуальная проверка давления воздуха в шинах не даст вам точных результатов.
- Система контроля давления воздуха в шинах (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) позволяет контролировать давление в режиме реального времени. Для получения дополнительной информации см. «4-9. Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)».
- Следите за правильностью установки колпачков вентилям шин. В противном случае, в вентили попадет грязь. При утере колпачка необходимо сразу же установить вместо него новый колпачок.

### ОПАСНОСТЬ

Поддерживайте правильное давление воздуха в шинах. В противном случае, возможны перечисленные ниже последствия, которые могут привести к дорожно-транспортному происшествию с тяжелыми травмами или смертельным исходом.



- Чрезмерный износ шин
- Неравномерный износ шин
- Ухудшение управляемости автомобиля
- Возможность разрушения шин из-за их перегрева
- Плохая герметизация борта шины
- Деформация колесного диска или разбортирование шины на ходу
- Повышенная вероятность повреждения шин из-за плохих дорожных условий

## Проверка шин

Проверьте шины на отсутствие порезов, посторонних предметов и неравномерного износа протектора.



Контролируйте износ шин по индикаторам износа на протекторе. Когда остаточная глубина протектора шины достигает предельного значения, становятся четко видны индикаторы износа. Появление индикаторов износа указывает на то, что свойства шин и безопасность их эксплуатации серьезно снизились и шины требуют замены. Если давление воздуха вшине часто падает или ее нельзя качественно отремонтировать из-за пореза или другого повреждения, такую шину следует заменить.



### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

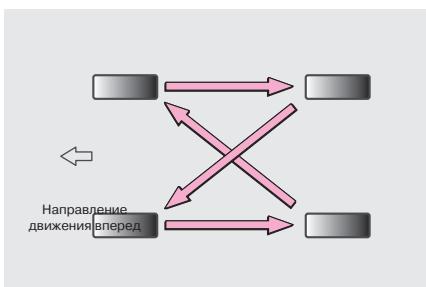
Проявляйте ответственность — не выбрасывайте изношенные шины. Их следует утилизировать в соответствии с местным природоохранным законодательством.



### ВНИМАНИЕ

Если при движении автомобиля произошла утечка воздуха из шины, следует прекратить движение. При движении даже на небольшое расстояние произойдет необратимое повреждение шины.

## Перестановка колес



Для обеспечения равномерного износа и увеличения срока службы комплекта шин компания Chery рекомендует выполнять перестановку колес не реже, чем через каждые 10 000 км пробега (предпочтительно — каждые 5 000-7 000 км). Точное значение пробега между перестановкой колес зависит от вашего стиля вождения и от дорожных условий.

Для получения дополнительной информации о замене колеса см. «6-2. Если колесо получило повреждение при движении автомобиля».



### ПРОЧИТАЙТЕ

- Если ваш автомобиль оборудован системой контроля давления воздуха в шинах, для перестановки колес обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery.
- Рекомендуется проверять и регулировать углы установки всех четырех колес при первом техническом обслуживании и затем после каждого 20 000 км пробега (затраты на эту процедуру оплачиваются владельцем автомобиля и не могут быть отнесены на счет компании Chery).

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



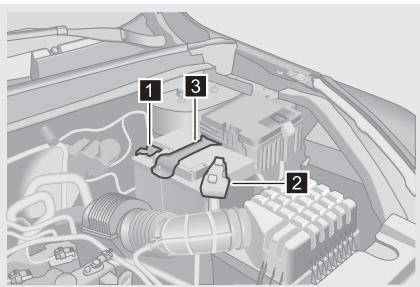
### ОПАСНОСТЬ

Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности. В противном случае, управляемость автомобиля может ухудшиться, что может привести к дорожно-транспортному происшествию с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

- Не используйте шины, которые эксплуатировались на другом автомобиле.
- Не используйте одновременно шины, значительно отличающиеся между собой по степени износа протектора.
- Не используйте шины, если вы не знаете, в каких условиях они эксплуатировались ранее.
- Не устанавливайте на автомобиль шины разных изготовителей, моделей или с разным рисунком протектора.
- Не устанавливайте на автомобиль шины разной конструкции (радиальные и диагональные).
- Размер установленных на автомобиль шин влияет на показания спидометра. Если размер (диаметр) шин отличается от оригинального, спидометр будет показывать скорость движения автомобиля некорректно. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, ущерб от которого не может быть отнесен на счет компании Chery.

#### Проверка аккумуляторной батареи

Проверьте, нет ли следов окисления на полюсных выводах аккумуляторной батареи, не ослабла ли затяжка клемм, нет ли на них трещин и не ослабла ли затяжка прижимной планки.



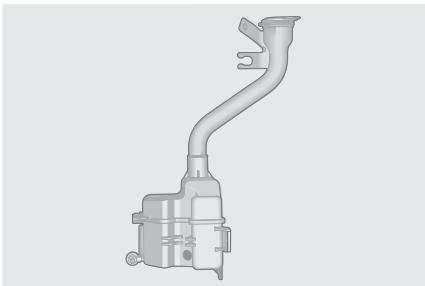
- 1 «Отрицательный» полюсный вывод аккумуляторной батареи
- 2 «Положительный» полюсный вывод аккумуляторной батареи
- 3 Прижимная планка

Ваш автомобиль оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. Параметры новой аккумуляторной батареи должны соответствовать параметрам заменяемой батареи. Для замены аккумуляторной батареи рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера Chery.

#### Проверка генератора

В ходе эксплуатации автомобиля затяжка гайки клеммы генератора может ослабнуть. Для обеспечения исправной работы генератора обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery с целью проверки и затяжки соединений, когда пробег автомобиля достигнет 20 000 км, и далее — через каждые 10 000 км пробега.

## Долив жидкости в бачок омывателя



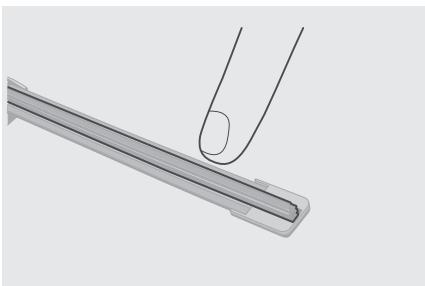
Если при включении омывателя жидкость из распылителей форсунок не поступает, выключите омыватель и проверьте уровень жидкости в его бачке. Если омыватель не заработал даже после долива жидкости в бачок, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для проверки и ремонта автомобиля.



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать антифриз в бачок омывателя, поскольку это приведет к повреждению лакокрасочного покрытия кузова.
- Не заливайте чистую воду в бачок омывателя, если температура наружного воздуха опустилась ниже 0 °C. В противном случае, вода замерзнет, и омыватель может выйти из строя.

## Проверка щеток очистителей



Проверьте состояние чистящей ленты щетки очистителя, проведя по ней пальцем. Неровная поверхность чистящей ленты уменьшает эффективность работы очистителя.



### ВНИМАНИЕ

- Не используйте щетки очистителя для удаления со стекла изморози или льда.
- При подъеме рычага стеклоочистителя для замены щетки держите щетку за шарнир.
- Своевременно устраняйте сколы от ударов камней на ветровом стекле.
- В зимний период во избежание повреждения щеток перед включением очистителя убедитесь, что они не примерзли к стеклу.
- Попадание масла, силиконовых составов и топлива на щетки снижает качество очистки ветрового стекла. Для очистки щеток от загрязнений рекомендуется использовать жидкость для омывателя.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ■ Уход за щетками очистителя

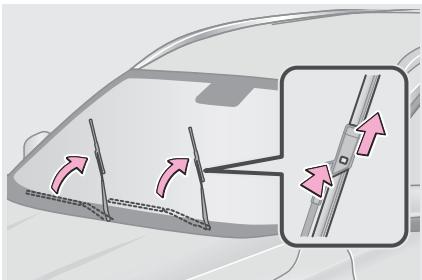
- При мойке автомобиля не направляйте воду под высоким давлением непосредственно на щетки очистителя, чтобы не повредить их.
- Во избежание появления неочищенных полос на ветровом стекле следует регулярно протирать щетки очистителя средством для мойки стекол.
- Для удаления остатков полироли после автоматической мойки следует промыть ветровое стекло и щетки очистителя чистой водой.
- Для обеспечения безопасности следует заменять щетки очистителя один или два раза в год. Приобрести щетки можно на сервисной станции официального дилера Chery.
- Не включайте очиститель при сухом ветровом стекле. Это может привести к появлению царапин на стекле и необратимому повреждению щеток.
- Запрещается использовать для очистки ветрового стекла бензин, средства для удаления лака для ногтей, растворители красок или аналогичные жидкости. Это может привести к повреждению щеток.
- Если на ветровом стекле есть засохшая грязь, следы насекомых, наклейки или твердые загрязнения, сначала нужно удалить их с помощью мокрой чистой ткани. Не используйте для этого сухую ткань и не удаляйте загрязнения со стекла с помощью щеток. Это может привести к повреждению стекла, и щеток.

### ■ Пользование очистителями

- Не пытайтесь привести в действие рычаги очистителей вручную — вы можете повредить их.
- Перед включением очистителя следует удалить с ветрового стекла снег, листья, ветки и другие посторонние предметы.
- Регулярно доливайте в бачок жидкость омывателя. В качестве жидкости омывателя нужно использовать специальную жидкость, указанную в данном Руководстве, а не заменять ее водой.
- При низкой температуре наружного воздуха перед включением очистителя следует убедиться, что щетки не примерзли к стеклу. Если щетки примерзли к стеклу, следует сначала разморозить их. В противном случае, вы можете вывести из строя электродвигатель и щетки очистителя. Для размораживания щеток выполните следующие действия. Включите отопитель и выберите режим обдува ветрового стекла. Не поливайте щетки горячей водой — это может привести к образованию трещин на ветровом стекле и вызвать деформацию щеток.

## Замена щеток очистителя

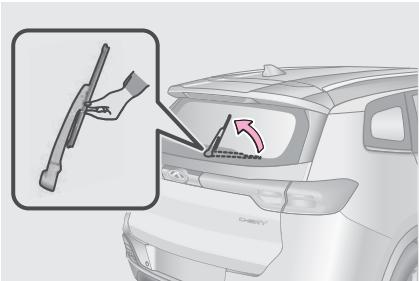
### ■ Замена щеток очистителя ветрового стекла



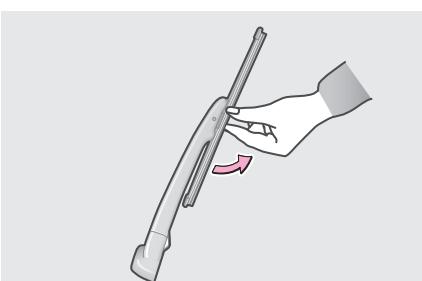
1. В течение 3 секунд после установки выключателя пуска двигателя в положение OFF Включите рычаг управления очистителем ветрового стекла, и щетки автоматически будут установлены в положение для их замены.
2. Поднимите рычаги очистителя ветрового стекла.
3. Для снятия щетки нажмите кнопку фиксатора и потяните за щетку по направлению вверх.

4. Установите новую щетку в последовательности, обратной снятию, и убедитесь, что она надежно зафиксировалась на рычаге очистителя.
5. Убедитесь в том, что новые щетки очистителя хорошо очищают ветровое стекло.

### ■ Замена щетки очистителя заднего стекла



1. Поднимите рычаг очистителя заднего стекла.
2. Для снятия щетки потяните за нее, как показано на рисунке.



3. Установите новую щетку в последовательности, обратной снятию, и убедитесь, что она надежно зафиксировалась на рычаге очистителя.
4. Убедитесь в том, что новая щетка очистителя хорошо очищает заднее стекло.



### ПРОЧИТАЙТЕ

Замену щетки очистителя заднего стекла лучше доверить профиесионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера Chery.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Проверка и замена фильтра системы кондиционирования воздуха

Фильтр системы кондиционирования воздуха может предотвратить попадание пыли снаружи в салон автомобиля через вентиляционные решетки системы кондиционирования воздуха во время движения автомобиля. С течением времени фильтр постепенно забивается. Если эффективность работы системы кондиционирования воздуха заметно снизилась, проверьте фильтр системы кондиционирования воздуха и при необходимости замените его.

Проверку и при необходимости замену фильтра системы кондиционирования воздуха рекомендуется проводить на сервисной станции официального дилера Chery каждые 3 месяца или через каждые 5000 км пробега.

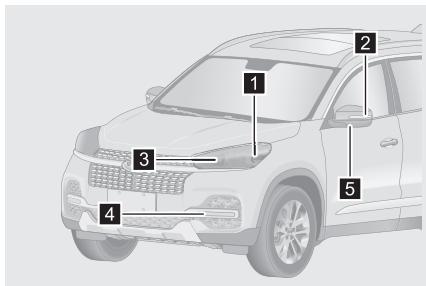


#### ПРОЧИТАЙТЕ

- Замену фильтра системы кондиционирования воздуха лучше доверить профessionалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера Chery.
- Использование системы кондиционирования воздуха со снятым фильтром приведет к попаданию пыли в салон и снижению эффективности работы системы.

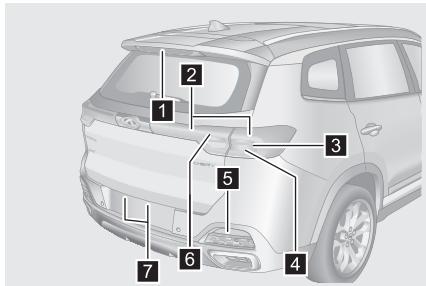
### Замена ламп

#### ■ Передние приборы освещения и световой сигнализации



- 1 Фары дальнего/ближнего света
- 2 Повторители указателей поворота
- 3 Указатели поворота
- 4 Дневные ходовые огни
- 5 Плафоны освещения пространства у передних дверей (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

#### ■ Задние приборы освещения и световой сигнализации



- 1 Дополнительный стоп-сигнал
- 2 Задние габаритные фонари
- 3 Задний указатель поворотов
- 4 Стоп-сигналы
- 5 Задние противотуманные фонари
- 6 Фонари заднего хода
- 7 Фонарь освещения заднего регистрационного знака

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ■ Тип ламп

<b>Назначение лампы</b>	<b>Тип и мощность лампы</b>	<b>Комментарий</b>
Фары	12 В НВ3 (галогенная лампа)/12 В (светодиодная лампа)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Задние противотуманные фонари	12 В Р21W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Дневные ходовые огни	12 В (светодиодная лампа)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Передние габаритные фонари	12 В (светодиодная лампа)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Задние габаритные фонари	13,5 В (светодиодная лампа)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Стоп-сигналы	12 В Р21W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Верхний стоп-сигнал	13,5 В (светодиодная лампа)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Фонари заднего хода	12 В W16W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Передние указатели поворота	12 В РY21W/12 В (светодиодная лампа)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Задние указатели поворота	12 В РY21W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Боковые повторители указателей поворота	13,5 В (светодиодная лампа)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery
Фонарь освещения регистрационного знака	12 В (светодиодная лампа)	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера Chery

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Регулировка угла наклона светового пучка фар

Правильная регулировка угла наклона светового пучка фар напрямую влияет на безопасность дорожного движения. Поэтому выполнять регулировку следует только с помощью специального инструмента и в соответствии с местными нормативными требованиями. Для регулировки угла наклона светового пучка фар обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery.

### 8-3. Уход за кузовом и салоном автомобиля

#### Уход за кузовом автомобиля

##### ■ Меры предосторожности при уходе за кузовом автомобиля

Перед использованием любого химического моющего средства или средства для мытья стекол сначала прочтайте все предупреждения и предостережения на этикетке. Соблюдайте приведенные на этикетке инструкции по применению.

##### ■ Мойка кузова

Запрещается использовать систему сбора бытового мусора для утилизации материалов, использовавшихся при мойке кузова. Сдайте их в специализированный приемный пункт.



#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Пользуйтесь только специально оборудованными автомобильными мойками, чтобы не загрязнять окружающую среду.
- Для сохранения лакокрасочного покрытия кузова пользуйтесь только чистой водой.

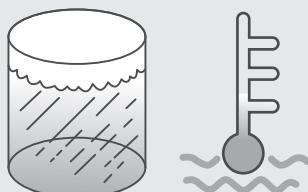


#### ВНИМАНИЕ

- Во избежание повреждения пластиковых деталей при их очистке не следует использовать растворители и другие агрессивные вещества.
- Будьте особенно осторожны при мойке стекол дверей. Вода, особенно подаваемая под высоким давлением, может через уплотнения стекол попасть в салон.
- Не следует мыть автомобиль сильнодействующими моющими средствами, растворителями или горячей водой, мыть под прямыми лучами солнца, а также, если кузов сильно нагрет.

##### ■ Какой водой мыть автомобиль

Для мойки автомобиля нужно использовать только холодную или теплую воду.



## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ■ Бесконтактная мойка автомобиля

Этот способ мойки является предпочтительным. При бесконтактной мойке будьте осторожны, чтобы вода не проникла в салон.

### ■ Мойка автомобиля вручную

После применения моющего средства смойте его большим количеством чистой воды, затем протрите кузов сухой тканью.



### ВНИМАНИЕ

Начав движение после мойки автомобиля, несколько раз нажмите педаль тормоза, чтобы просушить тормозные диски и колодки.

### ■ Мойка автомобиля с помощью установки высокого давления

При мойке автомобиля с помощью установки высокого давления неукоснительно соблюдайте инструкции изготовителя установки, обращая особое внимание на ее рабочее давление и расстояние от распылителя до автомобиля. Категорически запрещается использовать моечную установку высокого давления или распылитель с вращающимися форсунками для подачи струи воды непосредственно на резиновые или пластиковые детали, такие как уплотнители стекол дверей.

### ■ Очистка фар

Во избежание повреждения пластиковых рассеивателей фар для их очистки не следует использовать абразивные чистящие составы или растворители. Не протирайте сухие фары, чтобы не поцарапать их, и не используйте для их очистки предметы с острыми краями. Не направляйте струю воды на заднюю часть корпуса фары, чтобы исключить попадание воды внутрь фары.

### ■ Очистка заднего стекла

Для очистки заднего стекла пользуйтесь только мягкой тканью, чтобы не повредить обогреватель заднего стекла. Не пользуйтесь для очистки внутренней поверхности заднего стекла предметами с острыми краями или растворителями.

### ■ Уход за колесами

Диски колес требуют регулярного ухода, частота которого зависит от интенсивности эксплуатации автомобиля. Рекомендуется мыть диски колес не реже одного раза в неделю для удаления с них продуктов износа накладок тормозных колодок. Для мойки дисков колес используйте специальный очиститель или теплую воду и мягкую губку. Во избежание повреждения поверхности шины и диска запрещается использование абразивных материалов.

### ■ Рекомендованные моющие и чистящие средства

Для наилучших результатов используйте специальные автомобильные моющие и чистящие средства.

### ■ Уход за лакокрасочным покрытием

Не допускайте попадания воды на поверхность лакокрасочного покрытия при нанесении на него полироли. Используйте только высококачественные жидкые или пастообразные полироли и соблюдайте инструкции их изготовителя. Для сохранения хорошего внешнего вида металлизированных поверхностей регулярно наносите на них полироль. Использование пятновыводителя для удаления следов масла, битума и других загрязнителей приведет к повреждению защитного воскового слоя. Для его восстановления необходимо снова нанести полироль на эти участки.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### ВНИМАНИЕ

- Удаление грязи или пыли с кузова автомобиля сухой тряпкой может привести к повреждению лакокрасочного покрытия кузова.
- Не используйте для очистки хромированных или анодированных алюминиевых деталей металлические щетки, абразивные чистящие составы или агрессивные моющие средства, содержащие значительное количество кислот, щелочей или едких компонентов — это может привести к повреждению защитного слоя и обесцвечиванию или повреждению поверхности детали.

#### ■ Мелкий ремонт лакокрасочного покрытия кузова

Мелкий ремонт лакокрасочного покрытия кузова (сколы, царапины, истирание) следует проводить на сервисной станции официального дилера Chery.



### ВНИМАНИЕ

Для продления срока службы лакокрасочного покрытия вовремя удаляйте такие опасные для него загрязнения, как птичий помет, смолы, следы насекомых, масляные пятна, следы противогололедных реагентов, промышленных отходов и т. д.

#### ■ Уход за хромированными деталями

- Используйте удалитель битумных пятен, чтобы очистить детали кузова от битума, следов насекомых и т. п. Не пользуйтесь для этого предметами с острыми краями.
- Нанесите полироль или средство для защиты хромированных деталей и отполируйте эти детали для создания на них слоя, защищающего их от коррозии.
- Эксплуатация автомобиля в регионах с холодным климатом или в прибрежных районах требует нанесения более толстого слоя полироли или средства для защиты хромированных деталей. При необходимости нанесите жидкий парафин или другие средства для защиты от коррозии.

#### ■ Уход за легкосплавными колесными дисками

Для сохранения презентабельного внешнего вида легкосплавных колесных дисков за ними нужен регулярный уход. В частности, с них необходимо регулярно удалять следы противогололедных реагентов и продукты износа накладок тормозных колодок. Для очистки легкосплавных колесных дисков пользуйтесь только бескислотными чистящими средствами. В противном случае, на поверхности диска могут остаться пятна. Запрещается обрабатывать диски полиролью для кузова или абразивными составами. Своевременно ремонтируйте повреждения поверхности колесного диска (например, вмятины и сколы от ударов камней).

Не реже одного раза в две недели:

- Мойте колесные диски бескислотным чистящим средством.
- Удаляйте с колесных дисков следы противогололедных реагентов и продукты износа накладок тормозных колодок.

Не реже одного раза в три месяца:

- Обрабатывайте твердой полиролью.

## Уход за днищем кузова

- Регулярно очищайте днище от снега и веществ, вызывающих коррозию. Если эти вещества не удалять вовремя, это приведет к ускоренному образованию ржавчины на топливных магистралях, лонжеронах, днище и элементах выпускной системы, даже если они обработаны анткоррозионным составом.
- Мойте днище кузова и колесные арки изнутри не реже одного раза в месяц теплой или холодной водой — особенно после езды по бездорожью и после зимнего сезона. Эти участки кузова требуют к себе особого внимания, потому что грязь на них практически незаметна. Грязь нельзя просто смыть струей воды. Если вы намочите грязь, но не удалите ее полностью, это не только не замедлит, но и ускорит образование ржавчины. Следите за тем, чтобы дренажные отверстия в нижней отбортовке дверей, в нижней части ветрового стекла и в лонжеронах не были ничем забиты. Застой воды в этих местах может вызвать образование ржавчины.

## Защита от коррозии

### ■ Держите автомобиль в чистоте

- Лучший способ защитить автомобиль от ржавчины — это держать его в чистоте и вовремя удалять вызывающие ржавчину вещества. Особое внимание при этом следует уделять днищу кузова.
- Если местность, где эксплуатируется автомобиль, характеризуется использованием противогололедных реагентов, кислотными дождями, промышленными загрязнениями или является прибрежной зоной, вам необходимо принять дополнительные меры по предотвращению коррозии. В зимнее время мойте днище кузова не реже одного раза в месяц и обязательно мойте днище после окончания зимнего сезона.
- При мойке днища удалите особое внимание нижней части крыльев и другим труднодоступным участкам кузова. Если вы намочите грязь, но не удалите ее полностью, это не только не замедлит, но и ускорит образование ржавчины. Вода под высоким давлением и пар особенно эффективны при удалении грязи и ржавчины.
- Во избежание ускоренного образования ржавчины при мойке отбортовки дверей, нижней части ветрового стекла и лонжеронов следите за тем, чтобы дренажные отверстия не были ничем забиты и чтобы вода могла беспрепятственно вытекать из них.

### ■ Хранение автомобиля в сухом гараже

Не храните автомобиль в сырых и непроветриваемых помещениях — это ускорит образование ржавчины.

### ■ Уход за лакокрасочным покрытием и декоративными покрытиями

- Для предотвращения образования ржавчины незамедлительно ремонтируйте царапины и склоны лакокрасочного покрытия с помощью ремонтной эмали. Если лакокрасочное покрытие кузова повреждено до металла, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery для ремонта автомобиля.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Птичий помет отличается высокой коррозионной активностью и может повредить лакокрасочное покрытие за несколько часов. По возможности удаляйте птичий помет с автомобиля сразу же.
- Важность бережного отношения к салону автомобиля
- Под напольными ковриками и ковровым покрытием пола может скапливаться влага, вызывающая коррозию. Регулярно поднимайте коврики и проверяйте состояние коврового покрытия под ними — оно должно быть сухим.
- Проявляйте особую осторожность при перевозке в автомобиле удобрений, моющих средств или химикатов. Используйте для их перевозки специальные емкости. В случае разлива или просыпания этих веществ удалите их, тщательно вымойте загрязненный участок салона водой и хорошо просушите его.

### Уход за салоном автомобиля

#### ■ Меры предосторожности при уходе за салоном

Не допускайте попадания таких агрессивных субстанций, как парфюмерные изделия, клей или косметическое масло на панель управления, поскольку это может привести к ее повреждению или обесцвечиванию. Если подобная субстанция попала на панель управления, немедленно удалите ее.



#### ВНИМАНИЕ

Для очистки кожаной отделки (например, рулевого колеса, сидений и т. д.) пользуйтесь нейтральным моющим средством или моющим средством с низким содержанием спирта. Использование моющего средства с высоким содержанием спирта или моющего средства на основе кислоты или щелочи может привести к обесцвечиванию или отшелушиванию кожи.



#### ОПАСНОСТЬ

Следите за тем, чтобы вода и другие жидкости не попадали на электрические разъемы и электронные блоки и устройства в салоне автомобиля, поскольку это может вывести их из строя.

### ■ Уход за декоративными элементами и отделкой салона

#### ■ Уход за пластиковыми декоративными элементами

Используйте щётку или пылесос для удаления пыли и грязи с пластиковых элементов. После этого обработайте их поверхность специальным средством для очистки пластика.

#### ■ Уход за тканевой обивкой сидений и ковровым покрытием пола

Используйте щётку или пылесос для удаления пыли и грязи из тканевой обивки сидений и коврового покрытия пола. Затем почистите их нейтральным моющим средством. Если вы обнаружили пятно на обивке сидений или покрытии пола, незамедлительно удалите его пятновыводителем для ткани. В противном случае, грязь может проникнуть глубоко в ткань, вызвав необратимое изменение ее цвета. Ненадлежащий уход за тканевой обивкой сидений и ковровым покрытием пола снижает их огнестойкость.



#### ОПАСНОСТЬ

Ненадлежащее обращение с тканевой обивкой сидений и ковровым покрытием пола может ухудшить их внешний вид, привести к изменению их цвета и снизить их огнестойкость.

#### ■ Уход за ремнями безопасности

Для чистки ремней безопасности пользуйтесь нейтральным моющим средством. Соблюдайте инструкции изготовителя моющего средства. Запрещается использовать для чистки ремней безопасности отбеливатели, красители и различные растворители. Эти вещества могут значительно ослабить прочность ленты ремня.

#### ■ Очистка внутренней поверхности стекол дверей

Если внутренняя поверхность стекол дверей загрязнена (например, жиром, грязью или воском), ее следует очистить специальным средством для мойки стекол. Соблюдайте инструкции изготовителя средства для мойки стекол.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

9-1. Идентификационный номер автомобиля	262
Идентификационный номер автомобиля .....	256
9-2. Технические характеристики	
Модель и тип автомобиля ...	258
Габаритные размеры автомобиля .....	258
Масса автомобиля.....	259
Технические характеристики автомобиля .....	261
Технические характеристики двигателя..	261
Система питания .....	262
Система смазки.....	264
Система охлаждения двигателя .....	264
Подвеска .....	265
Рулевое управление .....	265
Тормозная система .....	266
Углы установки колес.....	267
Диски колес и шины.....	267
Трансмиссионное масло ...	268
Параметры коробки передач .....	268
Омыватель ветрового стекла .....	269
Аккумуляторная батарея....	269

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

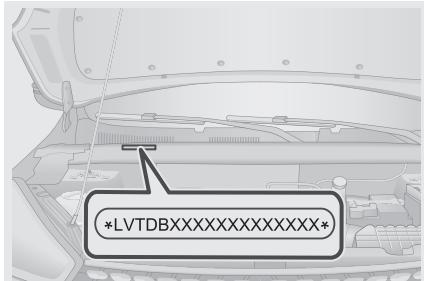
### 9-1. Идентификационный номер автомобиля

#### Идентификационный номер автомобиля

- Местоположение табличек с идентификационным номером на автомобиле



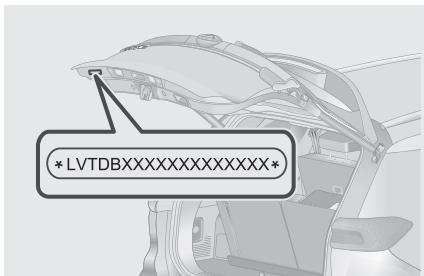
Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен в верхнем левом углу передней панели и виден снаружи автомобиля через ветровое стекло.



VIN выбит на моторном щите, с правой стороны, под накладкой дренажного канала.



VIN указан на капоте, как показано на рисунке.



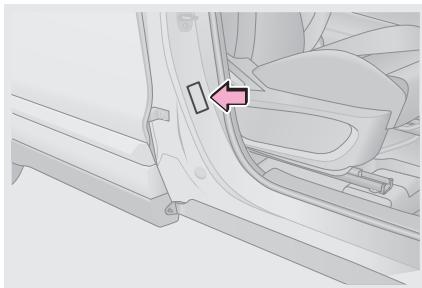
VIN указан на двери багажного отделения, как показано на рисунке.

Расположение таблички с идентификационным номером автомобиля (VIN) может отличаться от описанного, в зависимости от сборочного предприятия.

**ВНИМАНИЕ**

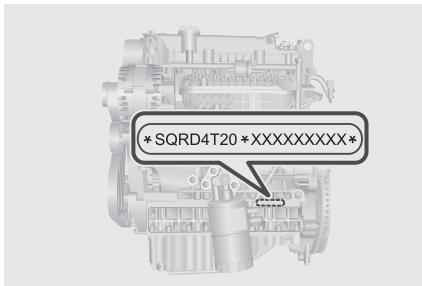
Запрещается закрывать, закрашивать, заваривать, срезать вы сверливать, изменять или удалять табличку с идентификационным номером автомобиля (VIN) и прилагающие к ней поверхности.

■ Табличка с данными автомобиля



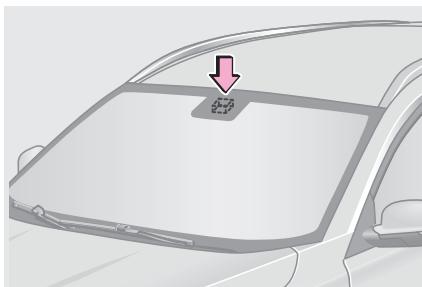
Табличка с данными автомобиля расположена на средней стойке кузова в проеме двери переднего пассажира.

■ Номер двигателя



Номер двигателя (2.0T) выбит на блоке цилиндров, как показано на рисунке.

■ Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля



Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля расположено в верней части ветрового стекла. Само устройство находится с внутренней стороны ветрового стекла в корпусе зеркала заднего вида.

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 9-2. Технические характеристики

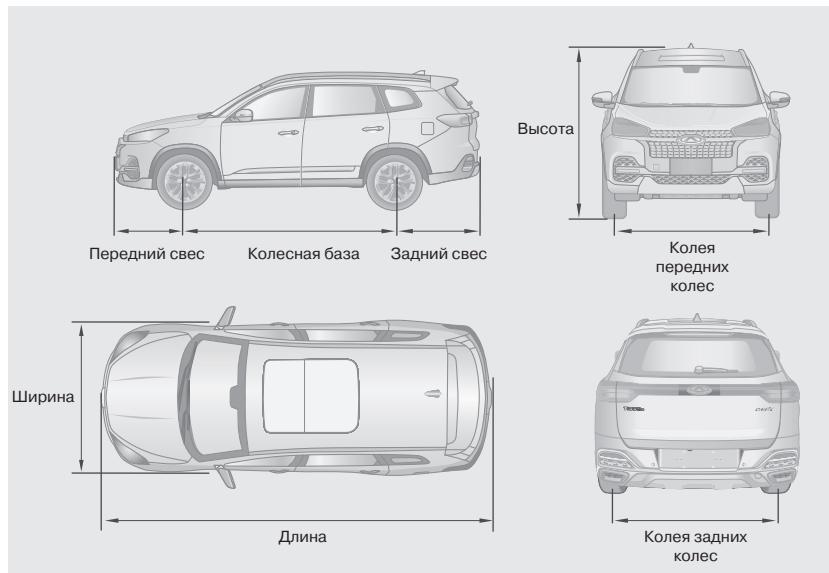
#### Модель и тип автомобиля

Модель и тип автомобиля указаны в Таблице 1.

Таблица 1. Модель и тип автомобиля

Модель автомобиля	2.0TCI
Тип автомобиля	Передний привод (4x2), передние управляемые колеса, двигатель расположен спереди, кузов универсал, пятидверный, пятиместный или семиместный, несущий, с левосторонним расположением органов рулевого управления
Модель двигателя	SQRD4T20
Тип двигателя	Бензиновый, с вертикальным расположением цилиндров, четырехцилиндровый, рядный, с жидкостным охлаждением, четырехтактный, с двумя верхними распределительными валами, с турбокомпрессором и промежуточным охладителем
Система питания	Электронная система распределенного последовательного впрыска топлива
Модель коробки передач	025CHC

#### Габаритные размеры автомобиля



## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основные размерные параметры автомобиля приведены в таблице 2.

Таблица 2. Основные размерные параметры автомобиля

Модель автомобиля		2.0TCI
Габаритные размеры	Длина (мм)	4700
	Ширина (мм)	1860
	Высота (мм)	1705
Колесная база (мм)		2710
Колея	Передних колес (мм)	1582
	Задних колес (мм)	1604
Свесы	Передний (мм)	890
	Задний (мм)	1100

### Масса автомобиля

Весовые параметры и число мест в автомобиле приведены в Таблице 3.

Снаряженная масса — это масса автомобиля, подготовленного к движению, т. е. с заправленными системами охлаждения и смазки двигателя, заполненным на 90% топливным баком, комплектом инструмента и запасным колесом. В снаряженную массу включается также вес водителя из расчета 75 кг. Полезная нагрузка автомобиля определяется величиной его допустимой полной массы за вычетом величины его собственной массы. Устанавливаемые по заказу детали и оборудование приводят к уменьшению полезной нагрузки автомобиля.

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 3. Весовые параметры и число мест в автомобиле

Параметр	Значение	
Модель автомобиля	2.0TCI	
Модель автомобиля	T31FPL4BL50E010T	T31FPL4BL70E010T
Снаряженная масса автомобиля (кг)	1616	1631
Допустимая грузоподъемность автомобиля (включая пассажиров) (кг)	300	450
Допустимая полная масса автомобиля (кг)	1916	2081
Максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей	Передняя ось (кг) Задняя ось (кг)	
Число мест в автомобиле (включая водителя)	5	7



### ОПАСНОСТЬ

Соблюдайте требования к величине полезной нагрузки (если это применимо), приведенные в Руководстве. Не превышайте допустимую полную массу. Это может отрицательно сказаться на эффективности работы тормозной системы и управляемости автомобиля и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Технические характеристики автомобиля

Основные характеристики автомобиля приведены в Таблице 4.

Таблица 4. Основные характеристики (параметры) автомобиля

Параметр	Значение	
Модель автомобиля	2.0TCI	
Параметры проходимости	Дорожный просвет (мм)	190
	Минимальный диаметр разворота (м)	11,2
	Угол въезда (°)	20
	Угол съезда (°)	23
	Угол продольной проходимости	Снаряженный автомобиль (°) Автомобиль с полной нагрузкой (°)
		20 16
Скоростные показатели	Максимальная скорость (км/ч)	180
	Максимальный преодолеваемый подъем (%)	45

### Технические характеристики двигателя

Основные характеристики (параметры) двигателя приведены в Таблице 5.

Таблица 5. Характеристики (параметры) двигателя

Модель двигателя	SQRD4T20
Диаметр цилиндра (мм)	83,5
Ход поршня (мм)	90
Рабочий объем (куб. см)	1971
Степень сжатия	9,5
Максимальная мощность (кВт)	125
Частота вращения коленчатого вала при максимальной мощности (об/мин)	5500
Максимальный крутящий момент (Нм)	250
Частота вращения коленчатого вала при максимальном крутящем моменте (об/мин)	2000-4500

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Система питания

Параметры системы питания приведены в Таблице 6.

Для автомобиля с каталитическим нейтрализатором можно использовать только неэтилированный бензин. Автомобиль, во избежание заправки непредназначенным для него топливом, оснащен узкой заливной горловиной, в которую входит только патрубок заправочного пистолета колонок с неэтилированным бензином.

Таблица 6. Система питания

Модель двигателя	SQRD4T20	
Топливо	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92	
Октановое число	Октановое число топлива не ниже 92	
Топливный бак	Тип	Пластиковый топливный бак
	Емкость	51 л
Топливный насос	Электрический	

#### ■ Рекомендуемое топливо

Используйте только указанный в таблице сорт бензина, либо бензин более высокого качества.



#### ВНИМАНИЕ

- Использование бензина более низкого сорта приведет к повреждению двигателя.
- Используйте только неэтилированный бензин. Использование этилированного бензина приведет к выходу из строя трехкомпонентного каталитического нейтрализатора и повышению уровня токсичности отработавших газов.
- Шипение при отворачивании пробки заливной горловины топливного бака вызвано выходом паров топлива и является нормальным.



#### ОПАСНОСТЬ

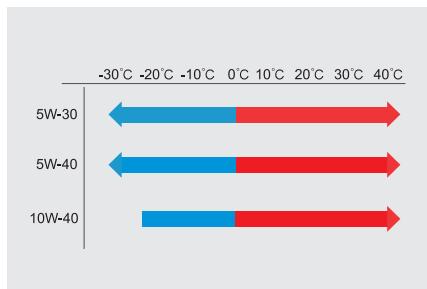
- Запрещается использовать бензин с октановым числом менее 92. В противном случае, возможны повреждения двигателя, которые не покрываются гарантийными обязательствами изготовителя.
- При случайной заправке бака этилированным бензином (даже в небольшом количестве) не запускайте двигатель, поскольку этилированный бензин наносит необратимые повреждения каталитическому нейтрализатору. Если вы случайно заправили бак этилированным бензином, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Chery.

## Система смазки

Параметры системы смазки приведены в таблице 7.

Таблица 7. Система смазки

Модель двигателя	SQRD4T20
Заправочная емкость (при замене масла и масляного фильтра)	$4,7 \pm 0,2$ л
Сорт масла	SM SAE-5W-30 SM SAE-5W-40 SM SAE-10W-40



В зависимости от температуры воздуха в месте эксплуатации автомобиля выбирайте масло соответствующего класса качества и вязкости, как указано в приведенной выше таблице.

Классификация масла	Пояснение
SM	Класс качества масла
SAE	Аббревиатура Американского общества автомобильных инженеров
5W	Данный параметр обозначает вязкость масла в условиях низких температур. Чем он ниже, тем проще запустить двигатель в холодное время года.
40	Данный параметр обозначает высокотемпературную вязкость масла. Чем он выше, тем большую защиту масло обеспечивает двигателю при высокой частоте вращения коленчатого вала.

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

В условиях очень низких температур окружающего воздуха использование масла SM SAE-10W-40 может затруднить пуск двигателя. В таком случае рекомендуется использовать масло SM SAE-5W-30 или масло с еще более низкой низкотемпературной вязкостью. При этом из соображений снижения расхода масла рекомендуется использовать масло SM SAE-5W-30. Перед покупкой моторного масла убедитесь, что приобретенное масло соответствует необходимым стандартам и имеет одобрение от компании Chery.



### ВНИМАНИЕ

- Во избежание повреждения двигателя используйте только моторное масло, указанное в приведенной выше таблице.
- При замене моторного масла контролируйте уровень масла по щупу. Он должен находиться между отметками максимального и минимального уровня на щупе.
- Запрещается использовать моторное масло, которое не имеет соответствующие характеристики и не отвечает указанным требованиям. Запрещается использовать присадки к маслу, не получившие одобрение от компании Chery. В противном случае, вы можете вывести двигатель из строя. Повреждения такого рода не покрываются гарантийными обязательствами изготовителя.
- Применяемое моторное масло должно отвечать требованиям, указанным в приведенной выше таблице. Использование какого-либо другого масла может вывести двигатель из строя!

### Система охлаждения двигателя

Параметры системы охлаждения двигателя приведены в Таблице 8.

Таблица 8. Система охлаждения двигателя

Модель автомобиля	2.0TCI
Тип радиатора	Трубчато-ленточный
Емкость системы охлаждения	7,0 ± 0,5 л
Тип охлаждающей жидкости	Полностью органический антифриз (LEC-II)

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Подвеска

Конструкция подвески описана в Таблице 9.

Таблица 9. Подвеска

Модель автомобиля	2.0TCI
Передняя подвеска	Независимая подвеска со стойками Макферсона, витыми пружинами, амортизаторами двустороннего действия, стабилизатором поперечной устойчивости
Задняя подвеска	Многорычажная независимая подвеска с витыми пружинами, амортизаторами двустороннего действия, стабилизатором поперечной устойчивости

### Рулевое управление

Конструкция системы рулевого управления приведена в таблице 10.

Таблица 10. Рулевое управление

Модель автомобиля	2.0TCI
Диаметр рулевого колеса (мм)	374,5
Тип усилителя рулевого управления	Электрический
Тип рулевого механизма	Шестерня-рейка
Тип рулевой колонки	Регулируемая, энергопоглощающая
Диапазон регулировки положения рулевого колеса	Вверх-вниз (°) 3,6°
	Вперед-назад (мм) 40
Предельные положения рулевого колеса	Число оборотов рулевого колеса до упора (влево) 1,4
	Число оборотов рулевого колеса до упора (вправо) 1,4

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Тормозная система

Характеристики тормозной системы приведены в Таблице 11.

Таблица 11. Тормозная система

Модель автомобиля	2.0TCI
Тормозные механизмы	Передние Дисковые
	Задние Дисковые
Усилитель тормозной системы	Вакуумный
Стояночный тормоз	Электрический с приводом на задние колеса
Тормозная жидкость	DOT-4. Уровень рабочей жидкости должен находиться между отметками MAX и MIN.
Допустимый максимальный свободный ход педали тормоза	25 мм
Допустимые параметры тормозных колодок и тормозных дисков	Толщина фрикционной накладки передних тормозных колодок (новых): 11,0 мм. Минимальная остаточная толщина: 2,0 мм. Толщина передних тормозных дисков (новых): 25 мм. Минимальная остаточная толщина: 22,5 мм. Толщина фрикционной накладки задних тормозных колодок (новых): 10,2 мм. Минимальная остаточная толщина: 2 мм. Толщина задних тормозных дисков (новых): 10 мм. Минимальная остаточная толщина: 8 мм.



### ОПАСНОСТЬ

При тяжелых условиях эксплуатации автомобиля одновременно с заменой тормозных колодок нужно менять и тормозную жидкость. Для долива используйте только чистую тормозную жидкость. При попадании загрязнений в тормозную жидкость может произойти отказ тормозной системы.

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Углы установки колес

Углы установки колес приведены в Таблице 12.

Таблица 12. Углы установки колес

Параметр	Значение	
Модель автомобиля	2.0TCI	
Передние колеса	Развал	-25° ± 45'
	Продольный наклон оси поворота	4°28' ± 60'
	Поперечный наклон оси поворота	13°43' ± 60'
	Схождение	5' ± 5'
Задние колеса	Развал	-42° ± 30'
	Схождение	5' ± 10'
Допустимая величина бокового увода	Не более 3 м/км	

### Диски колес и шины

Модели шин и дисков колес, давление воздуха в шинах и момент затяжки колесных болтов приведены в Таблице 13.

Таблица 13. Диски колес и шины

Модель автомобиля	2.0TCI	
Модель шин	225/65 R17, 235/55R18, T125/80R17 (запасное колесо)	
Размер обода	17x6,5J; 18x7,5J; 17x4T (запасное колесо)	
Давление воздуха в холодных шинах (кПа) (снаряженный автомобиль)	Передние колеса	230
	Задние колеса	230
	Запасное колесо	420
Момент затяжки колесных болтов	130 ± 10 Нм	
Требования к балансировке колес автомобилей с конструктивной скоростью движения более 100 км/ч	Остаточный дисбаланс колеса в сборе после установки корректирующих грузиков: Снаружи ≤ 8 г Внутри ≤ 10 г	

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



### ВНИМАНИЕ

- Проверять давление воздуха в шинах нужно не реже одного раза в месяц. Особенно важно соблюдать правильную величину давления воздуха при движении с высокой скоростью. Приведенные в таблице величины давления воздуха указаны для холодных шин. После нагрева шин давление воздуха в них немного увеличивается, но принудительно снижать его не нужно.
- При использовании зимних шин давление воздуха в них следует увеличить на 20 кПа по сравнению с указанным в таблице.
- Нормативная величина давления воздуха в шинах указана на табличке в проеме двери водителя.

### Трансмиссионное масло

Заправочная емкость трансмиссионного масла приведена в Таблице 14.

Таблица 14. Трансмиссионное масло

Тип коробки передач	Тип трансмиссионного масла	Заправочная емкость
025CHC	CVTF WCF-1	7,3 ± 0,2 л

### Параметры коробки передач

Основные характеристики (параметры) коробки передач приведены в Таблице 15.

Таблица 15. Характеристики (параметры) коробки передач

Модель коробки передач	025CHC
Передаточное отношение	0,745
Передаточное отношение главной передачи	6,08

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Омыватель ветрового стекла

Заправочная емкость омывателя ветрового стекла приведена в Таблице 16.

Таблица 16. Омыватель ветрового стекла

Наименование	Заправочная емкость
Жидкость омывателя ветрового стекла	2,0 л



#### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается использовать антифриз в качестве жидкости для омывателя, поскольку это может повредить лакокрасочное покрытие кузова.
- Не разбавляйте жидкости для омывателя водой. В этом случае образовавшаяся жидкость может замерзнуть и повредить бачок, а также другие компоненты омывателя.
- Во избежание повреждения омывателя пользуйтесь только жидкостью, рекомендованной компанией Chery.

### Аккумуляторная батарея

Модель аккумуляторной батареи указана в Таблице 17.

Таблица 17. Аккумуляторная батарея

Модель автомобиля	2.0TCI
Модель аккумуляторной батареи	12 В, 70 Ач (необслуживаемая)

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

<b>A</b>	Аварийная световая сигнализация ..... 202	
	Аварийное отпирание двери багажного отделения ..... 223	
	Автоматическая коробка передач ..... 124	
	Адаптивная система управления двигателем ..... 122	
	Аккумуляторная батарея ..... 269	
	Антиблокировочная тормозная система (ABS) ..... 137	
<b>Б</b>	Бланк индивидуальных сервисных консультаций ..... 7	
	Буксировка неисправного автомобиля ..... 215	
<b>В</b>	Вакуумный усилитель тормозной системы ..... 134	
	Ведомость доставки автомобиля Chery ..... 5	
	Вентиляционные решетки ..... 191	
	Вентиляционный люк ..... 108	
	Включение и выключение монитора кругового обзора ..... 164	
	Внутреннее зеркало заднего вида ..... 91	
	Вождение автомобиля по обледеневшим и заснеженным дорогам ..... 22	
	Вождение автомобиля в условиях бездорожья ..... 19	
	Вождение автомобиля по скользкой дороге ..... 20	
	Выбор режима распределения воздуха ..... 189	
	Выключатель пуска двигателя ..... 118	
	Выключение двигателя ..... 121	
<b>Г</b>	Габаритные размеры автомобиля ..... 258	
<b>Д</b>	Дверь багажного отделения ..... 111	
	Двухзонный режим системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ..... 177	
	Действия перед пуском двигателя ..... 15, 120	
	Детские удерживающие устройства ..... 78	
	Диски колес и шины ..... 267	
	Дистанционный пуск двигателя ..... 59	
	Долив жидкости в бачок омывателя ..... 243	
<b>Е</b>	Если колесо получило повреждение при движении автомобиля ..... 204	
<b>З</b>	Замена колеса ..... 204	
	Замена ламп ..... 246	
	Замена плавких предохранителей ..... 213	
	Замена щеток очистителя ..... 245	
	Замена элемента питания пульта дистанционного управления ..... 49	
	Запотевание фар ..... 103	
	Запрос на проведение технического обслуживания ..... 228	
	Защита от коррозии ..... 251	
	Звуковой сигнал ..... 61	
	Знак аварийной остановки ..... 203	
<b>И</b>	Идентификационный номер автомобиля ..... 256	
	Индикатор ESP OFF ..... 45	
	Индикатор габаритных фонарей ..... 42	
	Индикатор дальнего света фар ..... 43	
	Индикатор дневных ходовых огней ..... 42	
	Индикатор задних противотуманных фонарей ..... 43	
	Индикатор системы ESP ..... 45	
	Индикатор системы автоматического удержания автомобиля ..... 44	

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Индикатор системы управляемого спуска .....	44	Общий вид моторного отсека ....	234
Индикатор стоячного тормоза с электроприводом .....	44	Организация технического обслуживания .....	228
Индикаторы указателей поворота .....	43	Очиститель ветрового стекла ....	269
Инструмент .....	203	Очистка датчиков системы помощи при парковке .....	153
Информационный дисплей .....	30		
<b>К</b>			
Как пользоваться данным Руководством .....	2	Панель управления аудиосистемой .....	156
Капот .....	109	Параметры коробки передач ....	268
Кнопки отпирания и запирания дверей .....	58	Перегрев охлаждающей жидкости двигателя .....	210
Кнопки управления аудиосистемой .....	160	Передние сиденья .....	64
<b>Л</b>			
Лючок заливной горловины топливного бака .....	114	Переключатель очистителей и омывателей стекол .....	94
<b>М</b>			
Масса автомобиля .....	259	Переключатель приборов освещения .....	98
Меры предосторожности .....	139	Переключение между изображением с одной камеры и панорамным видом .....	166
Меры предосторожности при буксировке .....	214	Перестановка колес .....	241
Местоположение блоков плавких предохранителей .....	211	Перечень работ по ремонту и техническому обслуживанию ...	228
Местоположение камер .....	164	Плавкие предохранители .....	211
Механический замок двери .....	222	Плановое техническое обслуживание .....	233
Механический ключ .....	49	Подвеска .....	265
Модель и тип автомобиля .....	258	Подголовники .....	70
Монитор заднего обзора и линии прогнозируемой траектории .....	161	Поддерживаемые типы данных .....	158
Монитор кругового обзора .....	163	Подстаканники .....	193
<b>Н</b>			
Наружные зеркала заднего вида ..	92	Подушки безопасности (система SRS) .....	84
<b>О</b>			
Обкатка нового автомобиля .....	12	Пользование автоматической системой кондиционирования воздуха .....	185
Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	62	Пользование отопителем .....	187
Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	97	Пользование системой кондиционирования воздуха с ручным управлением .....	175
		Поручни .....	195
		После пуска двигателя .....	16, 121
		Постановка автомобиля на стоянку .....	16

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Правила пользования подушками безопасности и соответствующие меры предосторожности .....	86
Преднатяжители ремней безопасности .....	75
Преодоление водных препятствий .....	20
Приборная панель .....	27
Приложение PhoneLink .....	160
Проверка аккумуляторной батареи .....	242
Проверка выпускной системы .....	19
Проверка генератора .....	242
Проверка давления воздуха в шинах .....	239
Проверка и замена фильтра системы кондиционирования воздуха .....	246
Проверка исправности автомобиля .....	14
Проверка нового автомобиля .....	11
Проверка плавких предохранителей .....	212
Проверка радиатора и конденсатора кондиционера ..	238
Проверка ремня привода навесных агрегатов .....	239
Проверка уровня масла в коробке передач .....	236
Проверка уровня моторного масла .....	232
Проверка уровня охлаждающей жидкости .....	237
Проверка уровня тормозной жидкости .....	236
Проверка шин .....	241
Проверка щеток очистителей .....	243
Простые проверки .....	219
Противоугонная система .....	56
Пульт дистанционного управления .....	48
Пуск двигателя .....	120
Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи .....	220

Пуск двигателя при переобогащении топливовоздушной смеси .....	220
Пуск и выключение двигателя в экстренных обстоятельствах ..	122

### P

Регулировка положения рулевого колеса .....	63
Регулировка угла наклона светового пучка фар .....	248
Режим охраны .....	57
Режим прогрева двигателя .....	29
Режимы вождения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	129
Рекомендации по использованию системы .....	150
Ремни безопасности .....	71
Ремонт и техническое обслуживание .....	232
Рулевое управление .....	265

### C

Световые сигнализаторы и индикаторы .....	42
Светоотражающий жилет .....	203
Сертификат предпродажной проверки .....	11
Сертификат регистрации владельца .....	4
Сигнализатор минимального уровня топлива .....	45
Сигнализатор неисправности автоматической коробки передач .....	46
Сигнализатор неисправности двигателя .....	46
Сигнализатор неисправности системы ABS .....	44
Сигнализатор неисправности системы EPC .....	46
Сигнализатор неисправности системы зарядки АКБ .....	45
Сигнализатор неисправности системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS) .....	46, 144

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности .....	45	Система круиз-контроля .....	142
Сигнализатор неисправности системы управляемого спуска ....	44	Система охлаждения двигателя .....	262
Сигнализатор неисправности стояночного тормоза с электроприводом .....	44	Система питания .....	262
Сигнализатор неисправности тормозной системы .....	43	Система помощи при парковке ..	146
Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления .....	46	Система смазки .....	263
Сигнализатор непристегнутого заднего ремня безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	43	Система управляемого спуска (HDC) .....	141
Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя/ переднего пассажира .....	43	Система ЭРА-ГЛОНАСС .....	224
Сигнализатор низкого давления моторного масла .....	46	Снятие и установка аккумуляторной батареи .....	218
Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя .....	45	Советы по вождению в зимних условиях .....	21
Сиденье второго ряда (5-местный автомобиль) .....	64	Советы по снижению расхода топлива .....	13
Сиденье второго ряда (7-местный автомобиль) .....	66	Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом .....	194
Сиденье третьего ряда (7-местный автомобиль со складывающимся сиденьем) ..	67	Спидометр .....	27
Символы, используемые в данном Руководстве .....	3	Статические/динамические линии прогнозируемой траектории .....	167
Система Cloudrive .....	158	Стоянка автомобиля на уклоне ....	17
Система автоматического удержания автомобиля .....	132	Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) .....	129
Система громкой связи Bluetooth .....	158	<b>Т</b>	
Система динамической стабилизации (ESP) .....	136	Тахометр .....	28
Система доступа в автомобиль без ключа .....	51	Технические характеристики автомобиля .....	261
Система кондиционирования воздуха с ручным управлением (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	169	Технические характеристики двигателя .....	261
Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) .....	144	Тормозная система .....	133, 262
		Трансмиссионное масло .....	268
		Трехмерный вид слева/справа ...	166
		Трехмерный panoramicный вид ....	165
		<b>У</b>	
		Увеличенный вид сзади .....	167
		Углы установки колес .....	267
		Удовлетворенность обслуживанием .....	228
		Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя .....	29
		Указатель уровня топлива .....	28
		Управление очистителем и омывателем ветрового стекла ..	95

<b>Э</b>	Управление очистителем и омывателем заднего стекла ..... 96 Установка буксирной проушины ..... 217 Установка детского удерживающего устройства ..... 80 Устройство панели управления ... 26 Уход за декоративными элементами и отделкой салона ..... 253 Уход за днищем кузова ..... 251 Уход за кузовом автомобиля ..... 248 Уход за легкосплавными колесными дисками ..... 250 Уход за салоном автомобиля ..... 252 Уход за хромированными деталями ..... 250	Экран настройки ..... 33 Электрическая розетка ..... 192 Электрические стеклоподъемники ..... 104 Электрический механизм блокировки рулевого вала (автомобиль с механической коробкой передач) ..... 119 Электрический усилитель рулевого управления (EPS) ..... 123 Электронное руководство по эксплуатации аудиосистемы ... 159
<b>Ф</b>	Функции дистанционного и отсроченного включения вентилятора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ..... 187 Функция диагностики камеры .... 167 Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками ..... 105 Функция защиты от защемления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ..... 106 Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ..... 188	
<b>Ц</b>	Центральный подлокотник (сиденье второго ряда) ..... 195 Цепи противоскользжения ..... 23	

Chery Automobile Co., Ltd. оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию и внешний вид автомобиля.

Все права защищены. Данный документ не может быть воспроизведен или скопирован, полностью или частично, без письменного разрешения Chery Automobile Co., Ltd.